



i10

OMISTAJAN KÄSIKIRJA



HYUNDAI

NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

HYUNDAI



OMISTAJAN KÄSIKIRJA

Käyttö

Huolto

Tekniset tiedot

Kaikki tämän käsikirjan tiedot olivat painohetkellä ajan tasalla. Hyundai kuitenkin pidättää oikeuden tehdä esitettyihin ominaisuuksiin muutoksia ilman erillistä ilmoitusta, koska yhtiön toimintaperiaatteisiin kuuluu tuotteiden jatkuva kehittäminen.

Tämän käsikirjan sisältö koskee kaikkia Hyundai-malleja ja sisältää tietoja vakiovarusteiden lisäksi valinnaisista varusteista ja niiden käytöstä. Tästä johtuen käsikirja saattaa sisältää tietoja, jotka eivät koske omistamaasi automallia.

VAROITUS: HYUNDAI-AUTOSI MUUTTAMINEN

Älä tee muutoksia Hyundai-autoosi. Muutokset saattavat vaikuttaa auton suorituskykyyn, turvallisuuteen tai kestävyyteen ja lisäksi rikkoa auton takuuehtoja. Tietyt muutokset saattavat myös rikkoa auton käyttömaassa voimassa olevia määräyksiä.

KIINTEÄSTI ASENNETTU RADIO- JA MATKAPUHELINJÄRJESTELMÄ

Autossasi on elektronisesti ohjattu polttoaineen ruiskutusjärjestelmä ja lukuisia muita elektronisia komponentteja. Väärin asennettu radio- tai matkapuhelinjärjestelmä saattaa häiritä muiden elektronisten järjestelmien toimintaa. Noudata järjestelmän valmistajan antamia asennus- ja käyttöohjeita tai pyydä lisätietoja valtuutetusta Hyundai-liikkeestä.

TURVALLISUUTEEN JA AUTON VAURIOITUMISVAARAAN LIITTYVÄT VAROITUKSET

Tässä käsikirjassa on tietoja, joiden otsikkona on VAROITUS, HUOMAUTUS ja MUISTUTUS.
Näiden otsikoiden merkitys on seuraava:

VAROITUS

Viittaa ohjeisiin, joiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa auton vaurioitumiseen sekä kuljettajan, matkustajan tai muiden henkilöiden vakaviin tai kuolemaan johtaviin vammoihin. Noudata aina varoituksissa annettuja ohjeita.

HUOMAUTUS

Viittaa ohjeisiin, joiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa auton tai sen osien vaurioitumiseen. Noudata aina huomautuksissa annettuja ohjeita.

*** MUISTUTUS**

Viittaa mielenkiintoisiin tai hyödyllisiin tietoihin.

ALKUSANAT

Kiitos, että valitsit Hyundain. Olemme iloisia voidessamme toivottaa sinut tervetulleeksi laatutietoisten Hyundai-autoilijoiden kasvavaan joukkoon. Olemme ylpeitä jokaisen Hyundai-auton korkeasta laadusta ja edistyksellisestä teknologiasta.

Tämä omistajan käsikirja sisältää uuden Hyundai-autosi ominaisuuksia ja käyttöä koskevat tiedot. Tutustu käsikirjan sisältöön perusteellisesti, jotta voit hyödyntää autosi ominaisuuksia parhaalla mahdollisella tavalla.

Suosittelimme, että annat valtuutetun Hyundai-liikkeen suorittaa kaikki huolto- ja korjaustyöt.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Huomaa: Jos myyt auton, pyydämme sinua jättämään tämän käsikirjan autoon, sillä myös auton myöhemmät omistajat tarvitsevat käsikirjan sisältämiä tietoja. Kiitos!



HUOMAUTUS

Moottori ja vaihteisto voivat vaurioitua vakavasti, jos autossa käytetään huonolaatuisia poltto- tai voiteluaineita, jotka eivät vastaa Hyundain suosituksia. Tässä autossa tulee käyttää aina korkealaatuisia poltto- ja voiteluaineita, jotka vastaavat tämän käsikirjan teknisten tietojen osion sivulla 8-4 annettuja suosituksia.

Copyright 2013 Hyundai Motor ASSAN Ltd. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän julkaisun osia ei saa kopioida, tallentaa hakujärjestelmään tai siirtää missään muodossa ilman Hyundai Motor ASSAN Ltd:n etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

sisällysluettelo

Johdanto

1

Katsaus auton osiin

2

Autosi turvaominaisuudet

3

Auton ominaisuudet

4

Ajaminen

5

Hätätilanteessa toimiminen

6

Huolto

7

Tekniset tiedot ja tietoja käyttäjälle

8

Aakkosellinen hakemisto

I

Tämän käsikirjan käyttö.....	1-2
Polttoaineen laatuvaatimukset	1-3
Auton totutusajo.....	1-5

TÄMÄN KÄSIKIRJAN KÄYTTÖ

Haluamme, että opit hyödyntämään uuden autosi ominaisuuksia mahdollisimman monipuolisesti. Omistajan käsikirjaan tutustuminen auttaa siinä suuresti. Suosittelemme, että luet tämän käsikirjan kokonaan. Lue erityisen huolellisesti tämän käsikirjan sisältämät VAROITUKSET ja HUOMAUTUKSET, sillä ne sisältävät ohjeita, joiden huomioimatta jättämisestä saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Käsikirjan tekstiä täydentävän kuvituksen avulla opit hyödyntämään ajoneuvosi ominaisuuksia. Käsikirja sisältää tietoja autosi ominaisuuksista, tärkeistä turvallisuuden liittyvistä asioista ja ohjeita auton käsittelyyn erilaisissa ajo-olosuhteissa.

Käsikirjan sisältö on esitetty sisällysluettelossa. Aakkosellinen hakemisto sisältää kaikki tässä käsikirjassa käsitellyt aihealueet, käytä sitä etsiessäsi tietoja jostain tietystä aiheesta.

Luvut: Tässä käsikirjassa on kahdeksan lukua ja aakkosellinen hakemisto. Jokaisen luvun alussa on lyhyt sisällysluettelo, josta näet heti sisältääkö se etsimäsi tiedot.

Tässä käsikirjassa on useita VAROITUKSIA, HUOMAUTUKSIA ja MUISTUTUKSIA. Ne sisältävät tärkeää turvallisuuden liittyvää tietoa. Lue nämä VAROITUKSET, HUOMAUTUKSET ja MUISTUTUKSET ja noudata KAIKKIA annettuja ohjeita ja suosituksia.

VAROITUS

VAROITUS sisältää ohjeita, joiden noudattamatta jättämisestä saattaa seurata vaurioita ja vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

HUOMAUTUS

HUOMAUTUS sisältää ohjeita, joiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa autosi vaurioitumiseen.

*** MUISTUTUS**

MUISTUTUS sisältää mielenkiintoista tai hyödyllistä tietoa.

POLTTOAINEEN LAATUVAATIMUKSET

Lyijytön

Uusi autosi on suunniteltu toimimaan vain lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku on 91 (RON) / AKI 87 (nakutuk-senesto) tai korkeampi.

Autosi sytytystulpat eivät karstoitu ja se toimii mahdollisimman suorituskykyisesti ja ympäristöystävällisesti, kun käytät LYIJYTÖNTÄ BENSIINIÄ.



HUOMAUTUS

ÄLÄ KÄYTÄ LYIJYLLISTÄ POLTTOAINETTA. Lyijyllisen polttoaineen käyttö vaurioittaa katalysaattoria ja moottorinohjausjärjestelmän happianturia ja vaikuttaa auton päästöarvoihin.

Älä koskaan lisää polttoainesäiliöön mitään muuta kuin suosituksen mukaista polttoainejärjestelmän puhdistusainetta. (Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos haluat lisätietoja.)



VAROITUS

- Älä jatka polttoaineen täyttöä sen jälkeen, kun täyttöpistooli on automaattisesti katkaissut polttoaineen tulon.
- Varmista, että polttoaineen täyttöaukon kansi on suljettu huolellisesti, jotta polttoainetta ei pääse vuotamaan onnettomuustilanteessa.

Lyijytön (jos varusteena)

Tiettyihin maihin myytävät autot on suunniteltu käyttämään lyijyllistä bensiiniä. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen ennen lyijyllisen bensiinin lisäämistä autoon.

Lyijyllisen bensiinin vähimmäisoktaaniluku on sama kuin lyijyttömän bensiinin.

Etanolia ja metanolia sisältävä bensiini

Joissakin maissa on myynnissä lyijyllisen tai lyijyttömän bensiinin lisäksi tai niiden sijaan bensiinin ja etanolin (kutsutaan myös vilja-alkoholiksi) seosta sekä bensiiniä tai bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia (kutsutaan myös puualkoholiksi). Älä käytä bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää yli 10 % etanolia, äläkä käytä bensiiniä tai bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia. Tällaiset polttoaineet voivat aiheuttaa käyntihäiriöitä ja vaurioittaa polttoainejärjestelmää. Lopeta bensiinin ja alkoholin seoksen käyttäminen viipymättä, jos käyntihäiriöitä esiintyy. Autonvalmistajan takuu ei mahdollisesti kata vaurioita tai käyntihäiriöihin liittyviä korjaustoimia, jos ne aiheutuvat seuraavien polttoaineiden käytöstä:

1. Bensiinin ja alkoholin seos, joka sisältää yli 10 % etanolia
2. Bensiini tai bensiinin ja alkoholin seos, joka sisältää metanolia
3. Lyijyllinen bensiini tai lyijyllisen bensiinin ja alkoholin seos (Lukuun ottamatta tiettyjä maita varten suunniteltuja autoja, joissa on tarkoitus käyttää lyijyllistä bensiiniä)



HUOMAUTUS

Älä koskaan käytä bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia. Lopeta bensiinin ja alkoholin seoksen käyttö, jos sen käyttämisestä aiheutuu käyntiongelmia.

MTBE:n käyttö

HYUNDAI suosittelee, ettet käytä polttoainetta, joka sisältää yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia) MTBE:ä (metyylitertiääributyylieetteriä).

Polttoaine, jossa on MTBE:ä yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia) saattaa heikentää moottorin suorituskykyä ja aiheuttaa höyrylukon tai käynnistysongelmia.



HUOMAUTUS

Uuden autosi takuu ei mahdollisesti kata polttoainejärjestelmän vaurioiden tai auton suorituskykyyn liittyvien vikojen korjausta, jos ne ovat aiheutuneet sellaisen polttoaineen käytöstä, joka sisältää metanolia tai MTBE:ä (metyylitertiääributyylieetteriä) yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia).

Älä käytä metanolia polttoaineena

Älä käytä metanolia (puualkoholia) tämän auton polttoaineena. Se saattaa heikentää suorituskykyä ja vahingoittaa polttoainejärjestelmän komponentteja.



HUOMAUTUS

Uuden autosi takuu ei mahdollisesti kata polttoainejärjestelmän vaurioiden tai auton suorituskykyyn liittyvien vikojen korjausta, jos ne ovat aiheutuneet metanolin tai metanolia sisältävän aineen käyttämisestä polttoaineena.

Vähemmän saastuttavat bensiinilaadut

HYUNDAI suosittelee puhdistusaineita sisältävien bensiinilaatujen käyttöä, jolloin moottorissa muodostuu vähemmän ilmaa saastuttavia ainesosia. Näiden bensiinien ansiosta moottori käy puhtaammin ja päästöjenhallintajärjestelmä toimii tehokkaammin.

Auton käyttö ulkomailla

Toimi seuraavasti, kun ajat ulkomailla:

- Noudata kaikkia auton vakuuttamiseen ja rekisteröintiin liittyviä määräyksiä.
- Varmista, että ajoneuvoosi sopivaa polttoainetta on saatavilla kohdemaassa.

Polttoaineen lisäaineet

HYUNDAI suosittelee, että käytät hyvälaatuista polttoainetta, joka täyttää Euroopan polttoainestandardien (EN228) vaatimukset tai niitä vastaavat vaatimukset. Jos et käytä hyvälaatuista, lisäaineita sisältävää polttoainetta säännöllisesti ja moottorin käynnistämiseksi tai toiminnassa esiintyy ongelmia, lisää polttoainesäiliöön pullollinen polttoaineen lisäainetta 15 000 kilometrin välein (Euroopassa) / 5 000 kilometrin välein (Euroopan ulkopuolella). Polttoaineen lisäaineita ja ohjeita niiden käyttöön saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

UUDEN AUTON TOTUTUSAJO

Eritystä totutusajoa ei tarvita. Voit kuitenkin parantaa autosi suorituskykyä ja taloudellisuutta sekä pidentää sen käyttöikää noudattamalla seuraavia suosituksia ensimmäisen 1000 ajokilometrin (600 mailin) aikana.

- Älä käytä moottoria liian suurella käyntinopeudella.
- Pidä moottorin käyntinopeus 2000–4000 r/min. välillä.
- Älä aja pitkään tasaisella (pienellä tai suurella) käyntinopeudella. Moottorin käyntinopeuden tulee vaihdella totutusajon aikana.
- Vältä äkkijarrutuksia, hätätilanteita lukuun ottamatta, jotta jarrupalat asettuvat mahdollisimman hyvin.
- Älä käytä moottoria joutokäynnillä yhtäjaksoisesti yli 3 minuutin ajan.

Katsaus auton osiin

Ulkopuoli (edestä)	2-2
Ulkopuoli (takaa)	2-3
Sisätilat	2-4
Kojelauta ja mittaristo	2-6
Moottoritila	2-8

ULKOPUOLI (EDESTÄ)



- 1. Etuosan irrotettava hinaussilmukka6-27
- 2. Tuulilasinpyyhin4-72
- 3. Sivutaustapeilit4-41
- 4. Oven lukko4-15
- 5. Ajovalo4-66
- 6. Etusumovalo.....4-69
- 7. Konepelti4-29
- 8. Rengas ja vanne7-43

✱ Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

OIA013001

ULKOPUOLI (TAKAA)



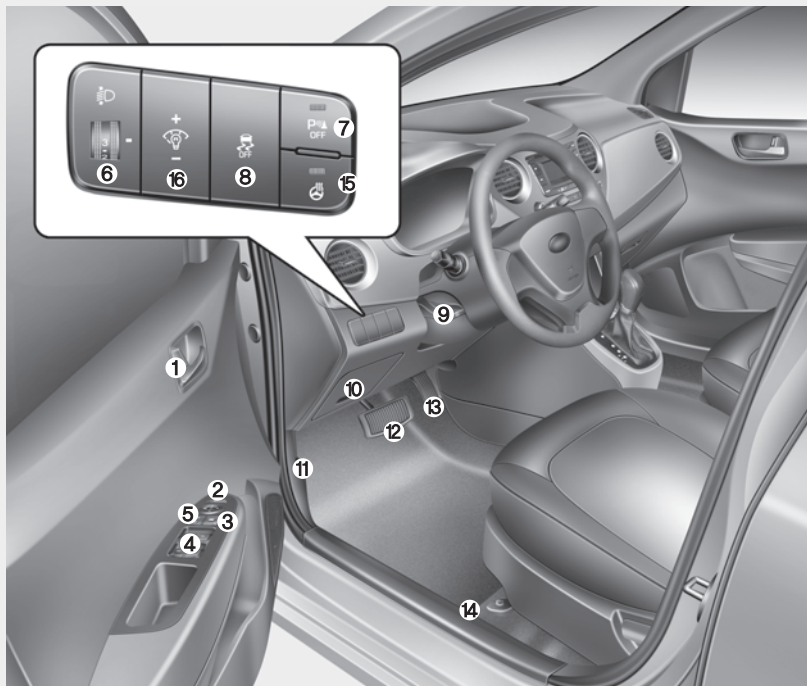
- | | |
|----------------------------------|-------|
| 1. Kattoantenni | 4-104 |
| 2. Takalasinlämmitin | 4-79 |
| 3. Takalasinpyyhin | 4-73 |
| 4. Oven lukko | 4-15 |
| 5. Pysäköintitutka | 5-45 |
| 6. Takaovien lapsilukko | 4-20 |
| 7. Polttoainesuodatin | 4-31 |
| 8. Takaosan hinaussilmukka | 6-28 |
| 9. Takavalolampio | 7-75 |
| 10. Lisäjarruvalo | 7-77 |

* Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

OIA013002

SISÄTILAT

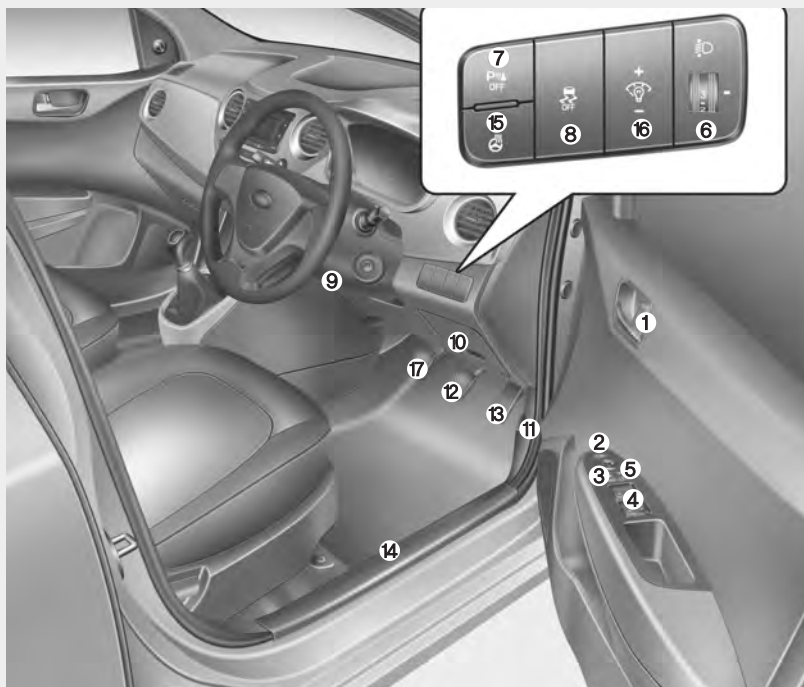
■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



1. Ovien lukituksen / lukituksen
avauksen painike4-16
2. Sivustaustapeilien säätökytkin*4-42
3. Sähkötoimisten ikkunannostimien
lukituskytkin*4-27
4. Sähkötoimisten ikkunoiden kytkimet*4-25
5. Keskuslukituksen
lukitus-/avauspainike*4-19
6. Ajovalojen korkeudensäätö*4-70
7. Pysäköintitutkan painike*5-45
8. ESC OFF -painike*5-27
9. Ohjauspyörän korkeussäätövipu*4-38
10. Sulakerasia.....7-55
11. Konepellin avausvipu4-29
12. Jarrupoljin.....5-21
13. Kaasupoljin5-6, 5-10
14. Polttoainesäiliön luukun avaus.....4-31
15. Ohjauspyörän lämmitin4-39
16. Mittariston valaistus4-45

* : jos varusteena

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



- 1 Ovien lukituksen / lukituksen
avauksen painike4-16
- 2 Sivutaustapeilien säätökytkin*4-42
- 3 Sähkötoimisten ikkunannostimien
lukituskytkin*4-27
- 4 Sähkötoimisten ikkunoiden kytkimet*4-25
- 5 Keskuslukituksen
lukitus-/avauspainike*4-19
- 6 Ajovalojen korkeudensäätö*4-70
- 7 Pysäköintitutkan painike*5-45
- 8 ESC OFF -painike*5-27
- 9 Ohjauspyörän korkeussäätövipu*4-38
- 10 Sulakerasia.....7-55
- 11 Konepellin avausvipu4-29
- 12 Jarrupoljin.....5-21
- 13 Kaasupoljin5-6, 5-10
- 14 Polttoainesäiliön luukun avaus.....4-31
- 15 Ohjauspyörän lämmitin4-39
- 16 Mittariston valaistus4-45
- 17 Kytkinpoljin*5-6, 5-10

* : jos varusteena

OIA013003R

KOJELAUTA JA MITTARISTO

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



1. Mittaristo4-44
2. Valot / suuntavilkut4-66
3. Pyyhin / pesin4-72
4. Audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeet*4-105
5. Äänimerkki4-40
6. Kuljettajan etuturvavyyny*3-42
7. Etumatkustajan etuturvavyyny3-42
8. Ohjauspyörä4-38
9. Virtalukko5-5, 5-7
10. Hätävilkkukytkin6-2
11. Ajotietokoneen kytkin*4-49
12. Audiojärjestelmä*4-105
13. Ilmastointijärjestelmä*4-80, 4-88
14. Savukkeensytytin4-99
15. Lisälaite (AUX), USB ja iPod -liitäntä*4-106
16. Vaihteenvälitsin5-12, 5-15
17. Seisontajarru5-22
18. Hansikaslokeri4-98

* : jos varusteena

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



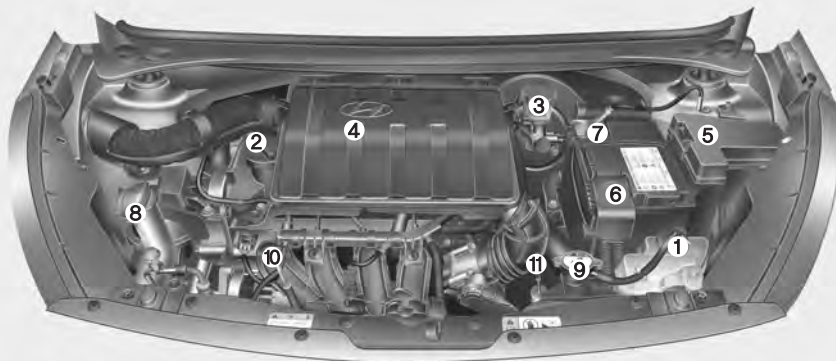
1. Mittaristo	4-44
2. Valot / suuntavilkut	4-66
3. Pyyhin / pesin	4-72
4. Audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeet*	4-105
5. Äänimerkki	4-40
6. Kuljettajan etuturvavyö*	3-42
7. Etumatkustajan etuturvavyö	3-42
8. Ohjauspyörä	4-38
9. Virtalukko	5-5, 5-7
10. Hätävilkkukytkin	6-2
11. Ajotietokoneen kytkin*	4-49
12. Audiojärjestelmä*	4-105
13. Ilmastointijärjestelmä*	4-80, 4-88
14. Savukkeensytytin	4-99
15. Lisälaite (AUX), USB ja iPod -liitäntä*	4-106
16. Vaihteenvälitsin	5-12, 5-15
17. Seisontajarru	5-22
18. Hansikaslokeri	4-98

* : jos varusteena

OIA013004R

MOOTTORITILA

■ Bensiniinimoottori



- 1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö7-25
 - 2. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi7-24
 - 3. Jarru-/kytkinnestesäiliö7-28
 - 4. Ilmanpuhdistin7-32
 - 5. Sulakerasia7-54
 - 6. Akun plusnapa7-40
 - 7. Akun miinusnapa7-40
 - 8. Lasinpesunestesäiliö7-31
 - 9. Jäähdyttimen kansi7-27
 - 10. Moottoriöljyn mittatikku7-24
 - 11. Automaattivaihteiston mittatikku*7-29
- * : jos varusteena

* Todellinen moottoritila saattaa poiketa kuvassa esitetystä.

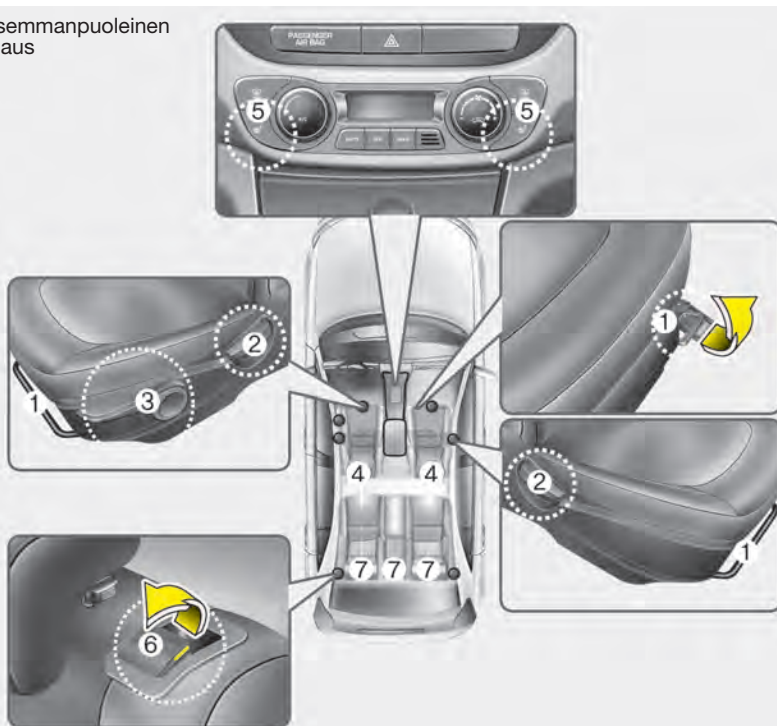
OIA013005

Autosi turvaominaisuudet

ISTUIN	3-2
Etuistuimien säädöt	3-5
Takaistuimien säädöt	3-9
TURVAVYÖT	3-14
Turvavyöjärjestelmä	3-14
Esikiristimellä varustettu turvavyö	3-19
Lisää turvavöitä koskevia turvaohjeita	3-21
Turvavöiden kunnossapito	3-24
TURVAISTUIN	3-25
Lasten on aina matkustettava takapenkillä	3-25
Turvaistuimen valinta	3-26
Turvaistuimen asentaminen	3-28
TURVATYÖNYJÄRJESTELMÄ	3-39
Missä turvatyönyt sijaitsevat?	3-42
Sivuturvatyönyt	3-43
Turvatyönyjärjestelmän toiminta	3-45
Mitä tapahtuu kun turvatyöny on lauennut?	3-49
Etumatkustajan etuturvatyöny ON/OFF-kytkin ...	3-49
Turvaistuinta ei saa asentaa etumatkustajan istuimelle	3-51
Miksi autoni turvatyönyt eivät ole lauenneet törmäystilanteessa?	3-51
Turvatyönyjärjestelmän hoitaminen	3-57
Muita turvaohjeita	3-58
Turvatyönyjärjestelmän varoitusmerkinnät	3-59

ISTUIN

- Vasemmanpuoleinen ohjaus



OIA033001

Etistuimet

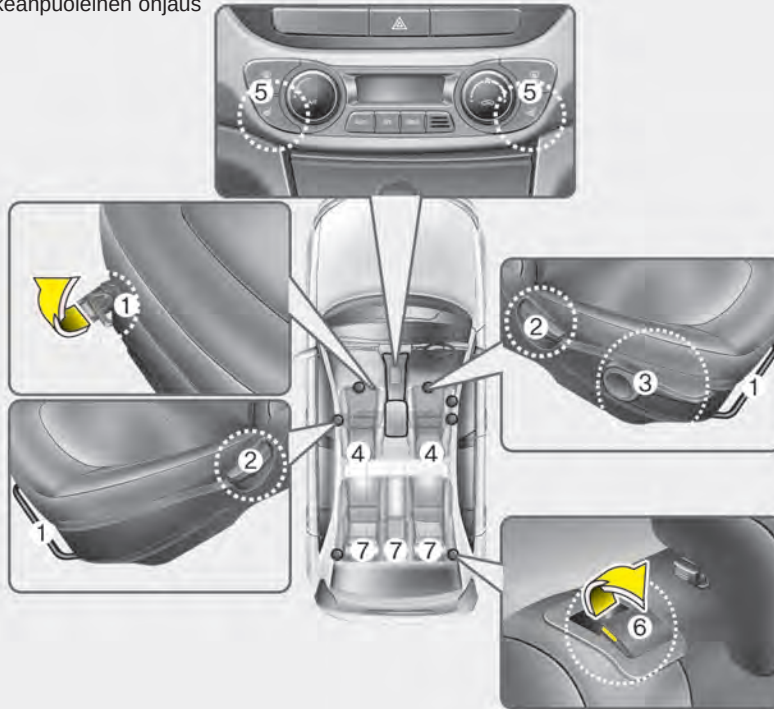
- (1) Istuimen etäisyyden säätö
- (2) Selkänöjan kaltevuuden säätö
- (3) Istuinosaan korkeuden säätö (kuljettajan istuin)*
- (4) Pääntuki
- (5) Istuinlämmitys*

Takaistuimet

- (6) Istuimen taittaminen
- (7) Pääntuki

* : jos varusteena

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



OIA033001R

Etuistuimet

- (1) Istuimen etäisyyden säätö
- (2) Selkänöjan kaltevuuden säätö
- (3) Istuinosaan korkeuden säätö (kuljettajan istuin)*
- (4) Pääntuki
- (5) Istuinlämmitys*

Takaistuimet

- (6) Istuimen taittaminen
- (7) Pääntuki

* : jos varusteena

⚠ VAROITUS - Irralliset esineet

Irralliset esineet kuljettajan jalkatilassa voivat haitata polkimien käyttöä ja aiheuttaa onnettomuusvaaran. Älä säilytä esineitä kuljettajan istuimen alla.

⚠ VAROITUS - Selkänöjan säätäminen pystyasentoon

Kun palautat selkänöjan pystyasentoon, pidä kiinni selkänöjasta ja päästä se palautumaan hitaasti takaisin pystyasentoon. Varmista myös, ettei istuimen lähellä ole muita henkilöitä. Jos istuimen selkänöja päästetään palautumaan pystyasentoon pitämättä siitä kiinni, se voi liikkua äkillisesti jousivoimalla eteenpäin ja satuttaa jotakuta.

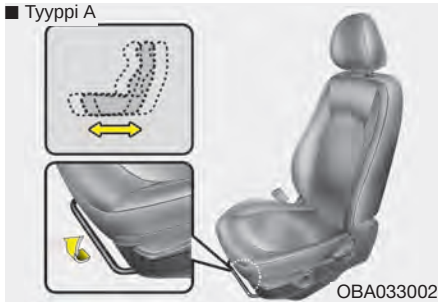
⚠ VAROITUS - Kuljettaja on vastuussa etumatkustajan turvallisuudesta

Etuistuimen pitäminen kallistettuna ajon aikana saattaa aiheuttaa onnettomuustilanteessa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Etuistuimen ollessa kallistettuna törmäystilanteessa matkustajan lantio saattaa liukua lantiovyön ali, jolloin törmäysvoima kohdistuu suojaamattoman vatsan alueelle. Tästä saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kuljettajan tulee kehottaa etumatkustajaa pitämään istuimen selkänöja pystyasennossa aina, kun auto on liikkeellä.

⚠ VAROITUS - Kuljettajan istuin

- Älä koskaan yritä säätää istuinta ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta voi aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.
- Varmista ettei mikään esine estä istuimen selkänöjan säätämistä normaaliin asentoon. Esineiden asettaminen istuimen selkänöjaa vasten tai muulla tavalla, joka estää selkänöjan lukkiutumisen paikalleen, saattaa aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja törmäystilanteessa tai pysähdyttäessä äkillisesti.
- Pidä istuimen selkänöja pystyasennossa ajon aikana ja lantiovyö tukevasti lantiota vasten. Tämä asento suojaa sinua parhaiten onnettomuustilanteessa.
- Vältä tarpeettomia ja mahdollisesti vakavia turvatyynyn laukeamisen aiheuttamia vammoja säätämällä istuin mahdollisimman kauas ohjauspyörästä, niin että auton hallinta on yhä vaivatonta. Kuljettajan kannattaa jättää vähintään 25 cm tilaa ohjauspyörän keskiosan ja rintakehän väliin.

■ Tyyppi A



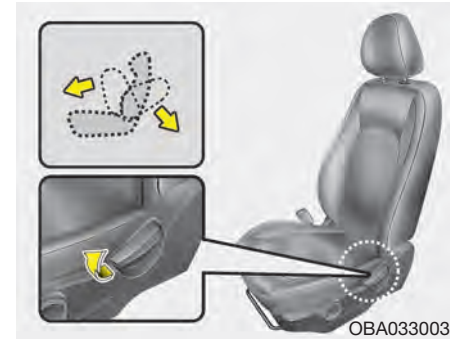
■ Tyyppi B

**Etistuimen säädöt*****Etäisyysäättö***

Istuimen etäisyysäättö:

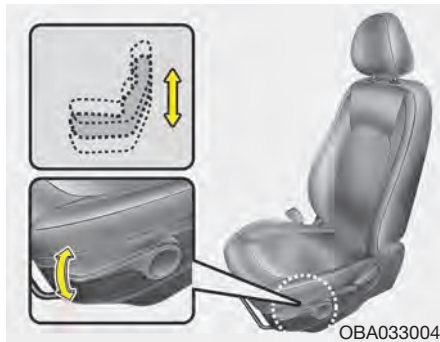
1. Vedä istuimen lukitusvipu ylös ja pidä se ylhäällä.
2. Siirrä istuinta, kunnes etäisyys on sopiva.
3. Vapauta vipu ja varmista, että istuin lukkiutuu paikalleen.

Säädä istuimen etäisyys sopivaksi ennen liikkeellelähtöä, ja varmista lukkiutuminen yrittämällä siirtää istuinta edestakaisin lukitusvipuun koskematta. Jos istuin liikkuu, se ei ole lukkiutunut kunnolla.

***Selkänojan kallistaminen***

Selkänojan kaltevuuden säätäminen:

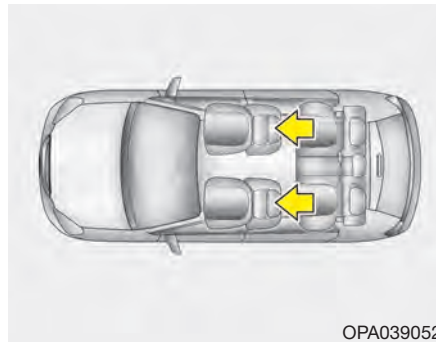
1. Nojaa hieman eteenpäin ja nosta selkänojan kallistuksensäätövipua.
2. Nojautu varovasti taaksepäin selkänojaa vasten ja säädä selkänojan kaltevuus haluamaasi asentoon.
3. Vapauta vipu ja varmista, että selkänoja lukkiutuu paikalleen. (Selkänoja ei voi lukkiutua, jos vipu ei palaudu alkuperäiseen asentoonsa.)



Istuimen korkeussäätö (kuljettajan istuin, jos varusteena)

Voit säätää istuimen korkeutta kääntämällä vipua ylös- tai alaspäin.

- Laske istuinosaa työntämällä vipua useita kertoja alaspäin.
- Nosta istuinosaa vetämällä vipua useita kertoja ylöspäin.



Pääntuki

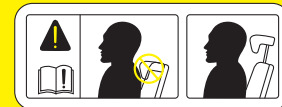
Kuljettajan ja etumatkustajan istuimet on varustettu pääntuella, joka parantaa turvallisuutta ja matkustusmukavuutta.

Pääntuki parantaa kuljettajan ja etumatkustajan matkustusmukavuutta ja suojaa päätä sekä niskaa onnettomuuden sattuessa.

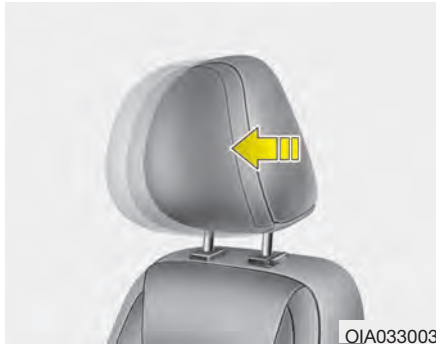
VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita pääntukia säätäessäsi vähentääksesi vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä onnettomuustilanteissa:

- Säädä kaikkien matkustajien pääntuet aina asianmukaisesti ENNEN auton käynnistämistä.
- Älä KOSKAAN anna kenenkään matkustaa istuimella, jonka pääntuki on irrotettu.
- Säädä pääntuki siten, että tuki on silmien yläosan korkeudella (katso kuva).



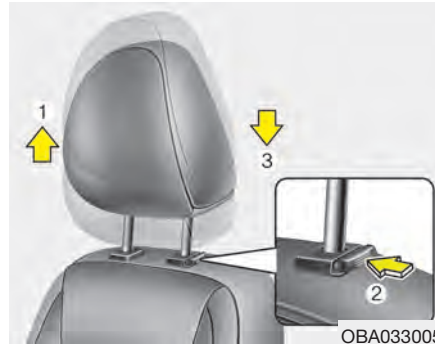
- Älä MILLOINKAAN säädä kuljettajan pääntuen asentoa ajon aikana.
- Säädä pääntuki niin, että se on mahdollisimman lähellä matkustajan päätä. Älä käytä istuintynyä, joka nostaa selän irti selkänojasta.



OJA033003

Etäisyyssäätö

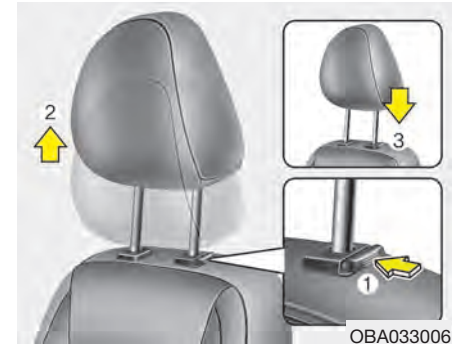
Päätuki voidaan säätää eteenpäin kolmeen eri asentoon vetämällä se haluttuun vasteeseen saakka. Säädä päätuki etumaiseen asentoonsa vetämällä se ensin täysin eteen ja vapauttamalla se sitten.



OBA033005

Korkeuden säätö

Nosta päätuki haluttuun asentoon vetämällä sitä ylöspäin (1). Paina istuimessa sijaitsevan pääntuen kannattimen lukitus-painiketta (2) ja laske päätuki haluttuun asentoon (3).



OBA033006

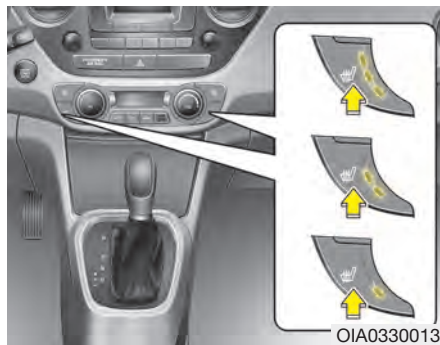
Irrotus/asennus

Irrota päätuki seuraavasti: nosta se mahdollisimman ylös, pidä lukituspainike (1) painettuna ja vedä pääntukea samanaikaisesti ylöspäin (2).

Kiinnittääksesi pääntuen uudelleen kohdista niskatuen varret (3) istuinosan reikiin pitäessäsi lukituspainikkeen (1) alaspainettuna. Säädä päätuki sopivalle korkeudelle.

VAROITUS

Varmista aina, että päätuki lukkiutuu paikalleen säätämisen jälkeen.

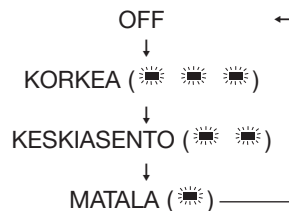


Istuinlämmitys (jos varusteena)

Kytke joko kuljettajan tai etumatkustajan istuinlämmitys päälle painamalla sitä vastaavaa kytkintä.

Pidä kytkimet OFF-asennossa, kun istuinlämmitystä ei tarvita.

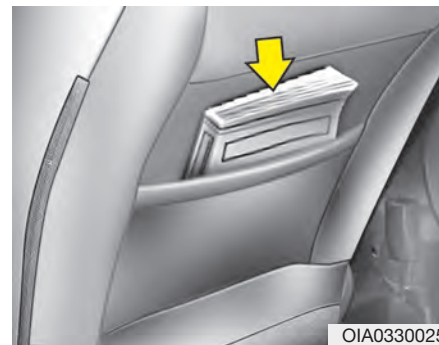
Istuimen lämpötila-asetus muuttuu seuraavasti kytkintä painettaessa:



Kun sytytysvirta kytketään, istuinlämmitys on pois päältä.

* MUISTUTUS

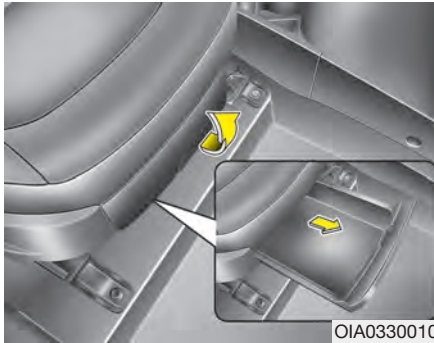
Istuinlämmityksen kytkimen ollessa ON-asennossa istuinlämmitys kytkeytyy automaattisesti päälle ja pois istuimen lämpötilan mukaan.



Istuimen selkänojan lehtitasku (jos varusteena)

Istuimen selkänojan lehtitaskut sijaitsevat kuljettajan ja/tai etumatkustajan istuimen selkänojan takaosassa.

VAROITUS - Lehtitaskut
Älä laita lehtitaskuihin painavia tai teräviä esineitä. Onnettomuudessa ne voivat irrota ja aiheuttaa vammoja auton matkustajille.



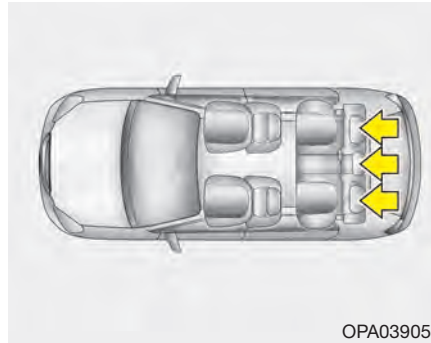
OIA0330010

Matkustajan istuimen alla oleva lokero (jos varusteena)

Avaa lokero vetämällä sitä ylös ja eteenpäin.

VAROITUS - Helposti syttyvät aineet

Älä säilytä lokerossa sytyttämiä, propaanisäiliöitä tai muita helposti syttyviä tai räjähtäviä aineita. Ne saattavat syttyä ja/tai räjähtää, kun auto on pysäköity kuumaan paikkaan tai auton sisälämpötilan noustessa ajon aikana.



OPA039053

Takaistuimen säädöt

Pääntuki

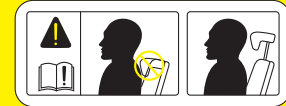
Takaistuimen istumapaikat on turvallisuuden ja mukavuuden parantamiseksi varustettu pääntuilla.

Pääntuet parantavat matkustusmukavuutta ja suojaavat päätä ja niskaä onnettomuuden sattuessa.

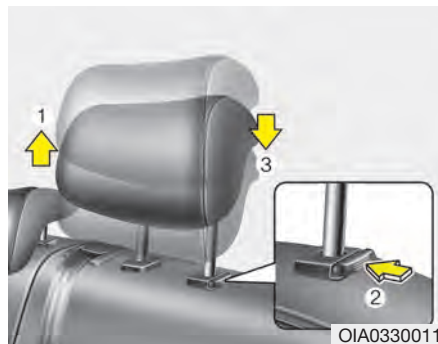
VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita pääntukia säätäessäsi vähentääksesi vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä onnettomuustilanteissa:

- Säädä kaikkien matkustajien pääntuet aina asianmukaisesti ENNEN auton käynnistämistä.
- Älä KOSKAAN anna kenenkään matkustaa istuimella, jonka pääntuki on irrotettu.
- Säädä pääntuki siten, että tuki on silmien yläosan korkeudella (katso kuva).

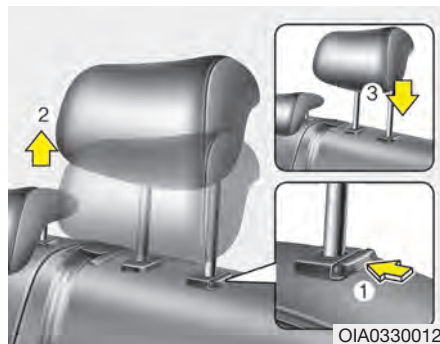


- Säädä pääntuki niin, että se on mahdollisimman lähellä matkustajan päätä. Älä käytä istuintynnyä, joka nostaa selän irti selkänojasta.



Korkeuden säätö

Nosta pääntuki haluttuun asentoon vetämällä sitä ylöspäin (1). Paina istuimessa sijaitsevan pääntuen kannattimen lukituspainiketta (2) ja laske pääntuki haluttuun asentoon (3).



Irrotus/asennus

Irrota pääntuki seuraavasti: nosta se mahdollisimman ylös, pidä lukituspainike (1) painettuna ja vedä pääntukea samanaikaisesti ylöspäin (2).

Kiinnittääksesi pääntuen uudelleen kohdista niskatuen varret (3) istuinosan reikiin pitäessäsi lukituspainikkeen (1) alaspainettuna. Sääda pääntuki sopivalle korkeudelle.

VAROITUS

Varmista aina, että pääntuki lukkiutuu paikalleen säätämisen jälkeen.

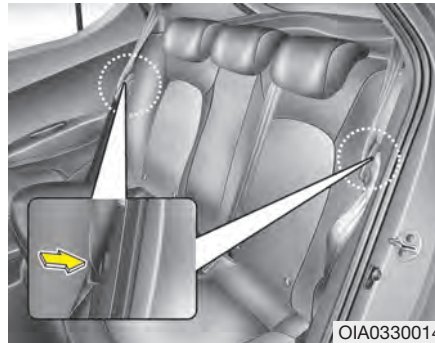
Takaistuimien taittaminen

Takaistuimen selkänojat (ja istuintyynt) voidaan taittaa pitkien tavaroiden kuljettamiseksi ja auton tavaratilan suurentamiseksi.

VAROITUS

- Älä koskaan anna matkustajien istua taitettujen selkänojien päällä ajon aikana, koska istuma-asento ei ole oikea, eikä turvavöitä voi käyttää. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä.
- Taitettujen selkänojien päällä kuljetettavat esineet eivät saa ylettyä etuistuimien yläreunaa korkeammalle. Muuten esineet saattaisivat liukua eteenpäin ja aiheuttaa vaurioita tai vammoja pysähdyessä äkillisesti.

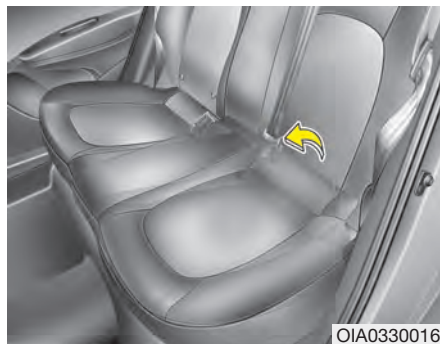
1. Nosta etuistuimen selkänoja pystyasentoon ja tarvittaessa siirrä etuistuinta eteenpäin.
2. Laske takaistuimen pääntuet alimpaan asentoon.



3. Aseta lantio-/olkavyön solki sivussa olevaan pidikkeeseen. Näin lantio-/olkavyö ei ole tiellä, kun selkänoja taitetaan.



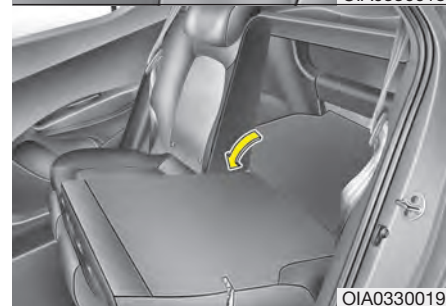
4. Nosta istuinosan etuosa ylös (1).



5. Nosta istuinosan takaosa ylös (2).



6. Siirrä istuinosaa nuolen suuntaan (ks. yllä oleva kuva).



7. Nosta selkänojan lukitusvipu yläasentoon ja taita selkänoja auton etuosaa kohti.

Takaistuimen käyttäminen:

1. Nosta ja työnnä selkänojaa lujasti taaksepäin kunnes se naksahtaa paikalleen.
2. Siirrä ja paina istuimen istuinosa lujasti alaspäin oikeaan asentoon.

Muista asettaa takaistuinten turvavyöt oikeille paikoilleen, kun nostat takais-
tuinten selkänojat takaisin pystyasen-
toon.

VAROITUS

Kun palautat selkänojan ylös, pidä siitä kiinni ja nosta se hitaasti takaisin pystyasentoon. Varmista, että istuimen selkänoja on lukkiutunut kunnolla pystyasentoonsa, työntämällä selkänojan yläreunasta. Huonosti lukkiutunut selkänoja saattaa taivuttaa auki onnettomuustilanteessa tai äkkipysähdyksessä, jolloin tavaratilassa olevat matkatavarat saattavat sinkoutua matkustamoon ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

VAROITUS - Matkatavarat

Matkavarat tulee aina kiinnittää, jotta ne eivät sinkoutuisi törmäyksessä ja aiheuta vammoja matkustajille. Älä laita tavaroita takaistuimille, koska niitä ei voida kiinnittää kunnolla ja ne saattavat osua etuistuimilla istuviin törmäyksessä.

VAROITUS - Matkatavaroiden lastaaminen

Varmista että moottori on sammutettu, että automaattivaihteiston vaihtenvalitsin on P-asennossa (automaattivaihteisto) tai vapaalla (manuaalivaihteisto) ja että seisontajarru on kytketty aina, kun autoa kuormataan tai kuormaa puretaan. Auto saattaa muuten päästä liikkumaan, jos vaihtenvalitsin siirtyy tahattomasti toiseen asentoon.

TURVAVYÖT

Turvavyöjärjestelmä

VAROITUS

- Pidä turvavyö aina kiinnitettynä ajon aikana, jotta auton turvajärjestelmät toimisivat mahdollisimman tehokkaasti.
- Turvavyöt suojaavat mahdollisimman tehokkaasti, kun istuimen selkänojat ovat pystyasennossa.
- Alle 12-vuotiaiden tulee istua asianmukaisessa turvaistuimessa auton takaistuimella. Älä anna lasten istua etuistuimella ajon aikana. Jos yli 12-vuotiaan lapsen täytyy istua etuistuimella, hänen tulee käyttää turvavyötä ja etumatkustajan istuin tulee siirtää mahdollisimman taakse.
- Älä koskaan pidä turvavyön olkavyötä käsivarren alla tai selkäsi takana. Väärin asetettu turvavyö saattaa aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuustilanteessa. Olkavyön tulee kulkea keskelä olkaa, solisluun yli.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Varmista että turvavyösi ei ole kierteellä. Kiertynyt turvavyö ei suojaa sinua asianmukaisesti onnettomuustilanteessa. Varmista, että turvavyöhihna on suorassa eikä kiertyneenä.
- Yhtä turvavyötä saa käyttää vain yksi henkilö kerrallaan. On vaarallista laittaa hihna kulkemaan matkustajan sylissä olevan lapsen ympäri.
- Varo vaurioittamasta turvavyöhihnaa tai muita turvavyöjärjestelmän osia. Jos hihna tai muu järjestelmän osa on vaurioitunut, vaihda se uuteen.

VAROITUS

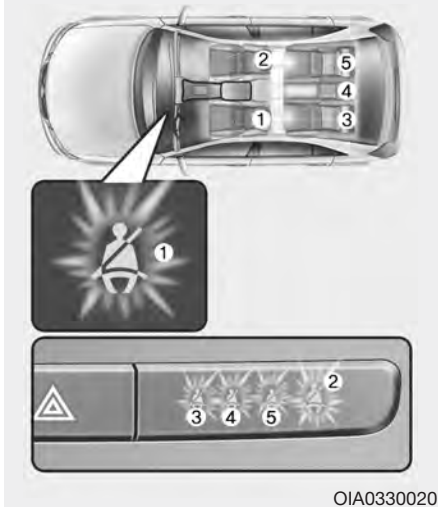
Vaurioitunut turvavyöt ei toimi oikein. Vaihda aina ehdottomasti:

- Hankautuneet, likaantuneet tai vaurioituneet hihnat.
- Vaurioitunut turvavyöjärjestelmä.
- Koko turvavyöjärjestelmä, kun auto on ollut onnettomuudessa, vaikka hihnat tai muut osat eivät näkyvästi olisikaan vaurioituneet.

VAROITUS

Käyttäjä ei saa tehdä turvavöihin muutoksia eikä lisäyksiä, jotka estäisivät turvavyön säätömekanismin toimintaa löysoyden poistamiseksi.

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



OIA0330020

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



OIA0330020R

Turvavyön varoitusvalo**Kuljettajan istuimen turvavyön varoitusvalo (1)**

Kuljettajan turvavyön varoitusvalo palaa noin 6 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, riippumatta siitä onko turvavyö kiinnitetty.

Jos kuljettajan turvavyötä ei kiinnitetä heti virta-avaimen ON-asentoon kääntämisen jälkeen, turvavyön merkkivalo jää palamaan siihen saakka, kun turvavyö kiinnitetään.

Jos turvavyötä ei ole edelleenkiinnitetty, kun autolla lähdetään liikkeelle, varoitusvalo alkaa vilkkua 9 km/h nopeudessa ja jatkaa vilkkumista, kunnes auton nopeus on alle 6 km/h. (jos varusteena)

Jos ajamista jatketaan kiinnittämättä turvavyötä, turvavyön varoitusääni alkaa kuulua, kun nopeus on yli 20 km/h, ja kuuluu noin 100 sekunnin ajan samalla, kun vastaava varoitusvalo vilkkuu. (jos varusteena)

Etumatkustajan istuimen turvavyön varoitusvalo (2)

Etumatkustajan turvavyön varoitusvalo palaa noin 6 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, riippumatta siitä onko turvavyö kiinnitetty. Jos etumatkustajan turvavyötä ei kiinnitetä, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, tai jos turvavyön kiinnitys avataan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, vastaava varoitusvalo palaa, kunnes vyö kiinnitetään.

Jos turvavyötä ei ole edelleenkiinnitetty, kun autolla lähdetään liikkeelle, varoitusvalo alkaa vilkkua 9 km/h nopeudessa ja jatkaa vilkkumista, kunnes auton nopeus on alle 6 km/h.

Jos ajamista jatketaan kiinnittämättä turvavyötä, turvavyön varoitusääni alkaa kuulua, kun nopeus on yli 20 km/h, ja kuuluu noin 100 sekunnin ajan samalla, kun vastaava varoitusvalo vilkkuu.

*** MUISTUTUS**

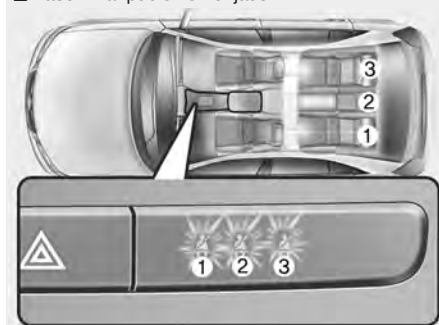
- Etumatkustajan turvavyön varoitusvalo sijaitsee keskikonsolissa.
- Vaikka etumatkustajan istuimella ei istu ketään, turvavyön varoitusvalo vilkkuu tai palaa 6 sekunnin ajan.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

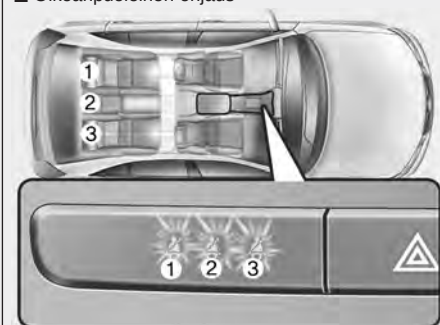
- Etumatkustajan istuimen turvavyön varoitustoiminto saattaa reagoida istuimelle asetettuun matkatavaraan.
- Väärässä asennossa istuminen häiritsee etumatkustajan varoitusjärjestelmän toimintaa. On tärkeää, että kuljettaja kertoo matkustajalle tässä ohjekirjassa mainitusta asianmukaisesta istuma-asennosta.

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



OIA0330021

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



OIA0330021R

Takana (jos varusteena)

Jos virta-avain käännetään asentoon ON (moottori ei ole käynnissä), kun takaistui-
men turvavyö ei ole kiinnitetty, vasta-
avan turvavyön varoitusvalo syttyy ja
palaa, kunnes turvavyö kiinnitetään.

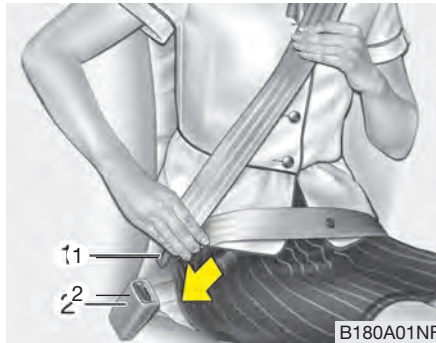
Tämän jälkeen vastaavan turvavyön
varoitusblokki syttyy noin 35 sekunnin
ajaksi seuraavissa tapauksissa:

- Moottori käynnistetään, eikä kyseistä turvavyötä ole kiinnitetty.
- Autolla ajetaan yli 9 km/h nopeudella, eikä kyseistä turvavyötä ole kiinnitetty.
- Turvavyö avataan, kun ajonopeus on alle 20 km/h.

Varoitusvalo sammuu heti, kun takaistui-
men turvavyö kiinnitetään.

Jos takaistui-
men turvavyö avataan, kun
autolla ajetaan yli 20 km/h, vastaavan
turvavyön varoitusvalo vilkkuu ja varoitu-
säätäni kuuluu 35 sekunnin ajan.

Jos kuitenkin takamatkustajan turvavyö
kiinnitetään ja irrotetaan jälleen kahdesti
9 sekunnin kuluessa sen jälkeen, kun
turvavyö on ollut kiinnitetty, vastaava
varoitusblokki ei toimi.



Lantio-/olkavyö

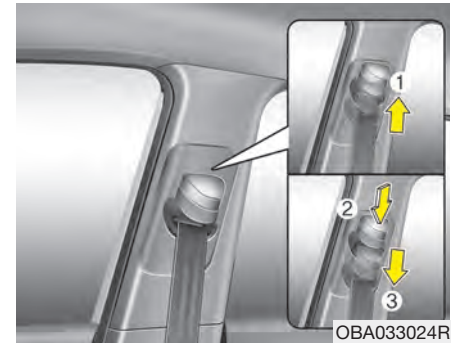
Turvavyön kiinnittäminen:

Vedä vyötä ulos kelasta ja työnnä metallikieleke (1) solkeen (2). Kun kieleke lukkiutuu solkeen, kuuluu "klik"-ääni.

Turvavyö säätyy automaattisesti oikeaan pituuteen sen jälkeen, kun lantiovyö on säädetty käsin siten, että se istuu tiukasti lantiota vasten. Jos nojautut hitaasti ja rauhallisesti eteenpäin, vyö pääsee tulemaan ulos kelalta, jolloin voit liikkua. Äkkipysäytyksen tai törmäyksen tapauksessa vyö kuitenkin lukkiutuu paikalleen. Vyö lukittuu myös, jos yrität nojautua eteenpäin liian nopeasti.

* MUISTUTUS

Ellet saa turvavyötä vedettyä tarpeeksi ulos, vedä vyötä voimakkaasti ulospäin ja päästä se sitten irti. Saat tämän jälkeen vedettyä vyön ulos helposti.



Korkeuden säätö (jos varusteena)

Voit säätää olkavyön tukipisteen korkeuden kolmeen eri asentoon parasta mukavuutta ja turvallisuutta varten.

Olkavyön pitää olla säädettyä siten, että se kulkee rinnan poikki ja oven puoleisen olan puolivälistä, ei kaulan päältä. Sääda turvavyön tukipisteen korkeutta nostamalla tai laskemalla säädin sopivaan asentoon.

Nosta säädintä työntämällä sitä ylöspäin (1). Laske säädintä painamalla sitä alaspäin (3) painaen samalla säätimen painiketta (2).

Vapauta painike, jolloin tukipiste lukkiutuu paikalleen. Yritä liu'uttaa säädintä, jotta voit varmistua, että se on lukkiutunut.

VAROITUS

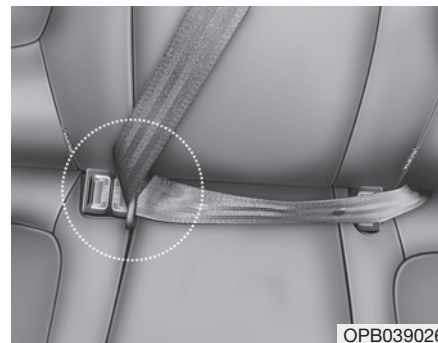
Varmista, että olkavyön tukipiste on sopivalla korkeudella ja lukittuna paikalleen. Älä koskaan aseta olkavyötä kulkemaan kaulan päältä tai kasvojen yli. Väärin asetettu turvavyö saattaa aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuustilanteessa.



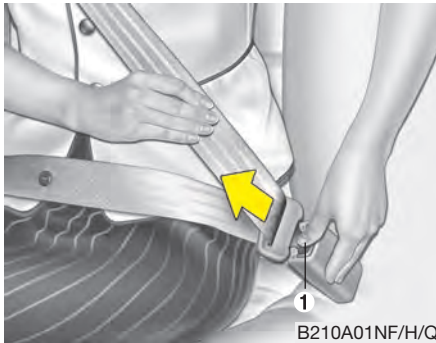
VAROITUS

Väärin asetettu turvavyö saattaa lisätä vakavan vammautumisen riskiä onnettomuustilanteessa. Noudata seuraavia ohjeita kun säädät turvavyötä:

- Sijoita lantiovyö tiiviisti mahdollisimman alas lantiolle, ei vyötärölle. Näin vahvat lonkkaluut voivat ottaa törmäyksen voiman vastaan, jolloin sisäisten vammojen riski pienenee.
- Laita toinen käsivarsi olkavyön alta ja toinen vyön päältä kuvan osoittamalla tavalla.



Takaistuimen keskivyötä käytettäessä tulee käyttää turvavyösolkea, jossa lukee "CENTER". (jos varusteena)



B210A01NF/H/Q

Turvavyön kiinnityksen avaaminen:

Turvavyön kiinnitys avataan painamalla turvavyön soljen avauspainiketta (1). Kun lukitus on avattu, vyö kelaautuu automaattisesti takaisin kelaan.

Jos vyö ei kelaudu, tarkista, ettei se ole kiertyneenä ja yritä sitten uudestaan.



OMG035300

Esikiristimellä varustettu turvavyö (jos varusteena)

Kuljettajan ja etumatkustajan turvavyöt on varustettu esikiristimillä. Esikiristimet voivat aktivoitua yhdessä turvatyynyjen kanssa riittävän voimakkaassa etutörmäyksessä.

Kun auto pysähtyy äkillisesti tai matkustaja yrittää nojautua eteenpäin liian nopeasti, turvavyökela lukkiutuu. Tietyn tyypissä etutörmäyksissä turvavyönkiristin aktivoituu ja vetää vyön tiukemmin etuistuimella istuvan vartaloa vasten.

(1) Olkavyön esikiristin

Olkavyön esikiristimen tarkoitus on varmistaa, että olkavyö kiristyy tiukasti ylävartaloa vasten tietyn tyyppisissä etutörmäyksissä.

(2) Lantiovyön esikiristin

Lantiovyön esikiristimen tarkoitus on varmistaa, että lantiovyö kiristyy tiukasti alavartaloa vasten tietyn tyyppisissä etutörmäyksissä. (jos varusteena, vain kuljettaja)

Jos järjestelmä havaitsee, että kuljettajan tai etumatkustajan turvavyö on liian kireällä turvavyön esikiristimen aktivoituttua, esikiristimen kuormituksen rajoitin vähentää kyseisen vyön kiristysvoimaa osittain. (jos varusteena)

⚠ VAROITUS

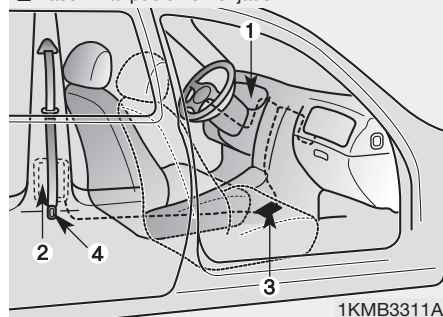
- Turvavyön esikiristimet on suunniteltu toimimaan vain yhden kerran. Jos ne ovat kerran aktivoituneet, ne täytyy vaihtaa uusiin. Kaiken tyyppiset turvavyöt tulee aina vaihtaa uusiin, jos ne ovat olleet kiinnitettynä törmäyksen sattuessa.
- Turvavyön esikiristimen osat kuumenevat, kun esikiristin aktivoituu. Turvavyön esikiristimen osiin saa koskea vasta usean minuutin kuluttua esikiristimen aktivoitumisesta.
- Älä kohdistu turvavyön esikiristimiin iskuja.
- Älä yritä tarkastaa tai vaihtaa esikiristimellä varustettuja turvavöitä itse. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.
- Älä yritä korjata tai huoltaa esikiristinjärjestelmää millään tavalla.

(Jatkuu)

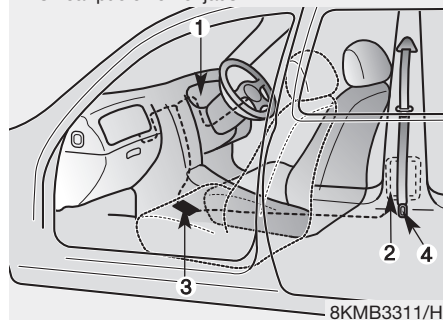
(Jatkuu)

- Turvavyön esikiristimien epäasianmukainen käsittely jossa niihin kohdistuu iskuja, tai niiden muuttaminen, tarkastaminen, vaihtaminen tai korjaaminen saattaa aiheuttaa toimintahäiriön, esikiristimien tarpeettoman aktivoitumisen ja vakavia vammoja.
- Jos auto tai turvavyön esikiristin pitää poistaa käytöstä, ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-jälleenmyyjään lisäohjeiden saamiseksi.

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



■ Oikeanpuoleinen ohjaus



Turvavyön esikiristinjärjestelmä koostuu seuraavista pääkomponenteista. Näet niiden sijainnin alla olevasta kuvasta:

1. Turvavyönjärjestelmän varoitusvalo
2. Turvavyökelan ja esikiristimen asennelma

3. Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö

4. Lantiovyön esikiristin*

* : jos varusteena, vain kuljettaja

* MUISTUTUS

Anturi joka aktivoi turvatyynyjärjestelmän on yhteydessä esikiristimellä varustettuihin turvavöihin. Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo mittaristossa palaa noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, minkä jälkeen merkkivalon pitäisi sammua.

Jos turvavyön esikiristin ei toimi oikein, turvatyynyjärjestelmän merkkivalo palaa, vaikka turvatyynyjärjestelmässä ei ole vikaa. Jos merkkivalo ei syty, se jää palaamaan tai syttyä ajon aikana, on suositeltavaa antaa valtuutetun HYUNDAI merkkihuollon tarkastaa esikiristimellä varustetut turvavyöt ja/tai turvatynnyt mahdollisimman pian.

* HUOM

- Esikiristin ei aktivoidu pelkästään etutörmäyksen vaan myös sivutörmäyksen yhteydessä, jos autossa on varusteena sivuturvatyyny tai turva-erhot.
- Kun turvavyönkiristimet aktivoituvat, saattaa kuulua kova ääni ja savulta vaikuttavaa hienoa pölyä saattaa ilmaantua matkustamoon. Tämä on normaalia, eikä aiheuta vaaraa.
- Vaikka hieno pöly ei ole myrkyllistä, se saattaa aiheuttaa ihoärsytystä, eikä sitä pidä hengittää pitkään. Pese onnettomuuden jälkeen pölylle altistunut ihoalue, jos turvavöiden esikiristimet ovat lauenneet.

Lisää turvavöitä koskevia turvaohjeita

Turvavyön käyttö raskauden aikana

Turvavyötä tulee aina käyttää myös raskauden aikana. Paras tapa suojata syntymätöntä lasta on suojata itseään käyttämällä aina turvavyötä.

Raskaana olevien tulisi aina lantio-/olkavyötä. Aseta olkavyö rintakehän yli rintojen välistä, ja pidä se poissa kaulalta. Aseta lantiovyö vatsan alle niin, että se on tiiviisti koko lantiota ja lonkkaluuta vasten, vatsan pyöreän osan alapuolella.

VAROITUS

Jotta syntymättömälle lapselle aiheutuisi mahdollisimman vähän vakavia vammoja törmäyksessä, raskaana olevien naisten ei MILLOINKAAN tule asettaa lantiovyötä vatsan päälle lapsen kohdalle tai sen yläpuolelle.

Lasten turvavyön käyttö

Vauvat ja pienet lapset

Useimmissa maissa on turvaistuimia koskevia lakeja, jotka edellyttävät lasten istuvan hyväksytyissä turvaistuimissa tai istuinkorokkeilla. Ikä, jolloin turvavöitä voidaan käyttää turvaistuimen sijaan vaihtelee maittain, joten sinun on tunnettava maatasi koskevat vaatimukset sekä matkustaessasi myös kohdemaiden vaatimukset. Lasten ja/tai vauvojen turvaistuimet pitää sijoittaa ja asentaa oikein takaistuimelle. Lastenistuimista on lisätietoja tämän luvun kohdassa "Lasten turvallisuus".

VAROITUS

Vauvojen ja pienten lasten tulee AINA matkustaa pituutensa ja painonsa mukaisessa turvaistuimessa. Vähentääksesi lapsen ja muiden matkustajien loukkaantumisriskiä älä MILLOINKAAN pidä lasta sylissäsi tai käsivarsillasi auton liikkuessa. Törmäyksessä syntyvä raju voima tempaisee lapsen käsistäsi ja paistaa hänet auton sisärakenteita vasten.

Jotta pienet lapset saisivat parhaan mahdollisen suojan loukkaantumiselta onnettomuustilanteessa, heidän tulee istua paikallisten määräysten mukaisessa turvaistuimessa. Varmista ennen turvaistuimen ostamista, että se vastaa vaatimuksia siinä maassa, jossa autoa käytetään. Lasten turvaistuimen täytyy olla lapsen koon ja painon mukainen. Tarkista nämä tiedot turvaistuimeen kiinnitetystä tarrasta. Saat lisätietoja tämän luvun kohdasta "Turvaistuimet".

Isommat lapset

Alle 13-vuotiaiden lasten, jotka ovat liian isoja istumaan istuinkorokkeella, tulee matkustaa takaistuimella ja käyttää turvavöitä. Turvavyön tulee kulkea reisien yläosan kohdalta ja läheltä olkapäätä ja rintakehää suojatakseen lasta tehokkaasti. Tarkasta vyön asento säännöllisesti. Vyö saattaa liukua pois paikaltaan lapsen liikuessa. Lapset saavat onnettomuustilanteessa parhaan suojan, kun he ovat takaistuimella kiinnitettynä asianmukaiseen turvaistuimeen ja/tai turvavöihin.

Jos isomman lapsen (yli 13-vuotiaan) täytyy istua etuistuimella, hänen tulee käyttää turvavyötä ja istuin tulee siirtää takimmaiseen asentoon.

Jos olkavyö on osuu lapsen niskaan tai kasvoin, siirrä etuistuinta taaksepäin. Jos turvavyön olkavyö on edelleen kosketuksessa lapsen niskaan tai kasvoin, lapsen tulee istua sopivalla istuinkorokkeella.

VAROITUS

- Varmista aina, että suurempien lasten turvavyöt on kiinnitetty ja säädetty asianmukaisesti.
- Älä MILLOINKAAN anna olkavyön koskettaa lapsen kaulaa tai kasvoja.
- Vain yksi lapsi saa käyttää yhtä turvavyötä kerrallaan.

Turvavyön käyttö loukkaantuneilla henkilöillä

Loukkaantunut henkilö pitää kiinnittää turvavyöllä kuljetuksen ajaksi. Käänny lääkärin puoleen tarkempia ohjeita varten.

Yksi henkilö turvavyötä kohti

Kaksi henkilöä ei saa koskaan käyttää samaa turvavyötä (koskee myös lapsia). Muutoin seurauksena voivat olla vakavammat vammat onnettomuuden sattuessa.

Älä makaa istuimella

Kallistetussa istuimessa matkustaminen saattaa olla vaarallista. Turvajärjestelmän (turvavöiden ja turvatyynyjen) tarjoama suoja heikentyy huomattavasti, jos istuimen selkänoja on kallistettuna.

Turvavöiden pitää olla tiukasti lantiota ja rintaa vasten, jotta ne toimisivat oikein. Onnettomuuden sattuessa saatat painautua turvavyötä vasten, mistä voi aiheutua niska- ja muita vammoja.

Mitä enemmän istuimen selkänoja on kallistettu, sitä suurempi riski matkustajan lantiolla on liukua turvavyön ali tai matkustajan kaulalla iskeytyä olkavyötä vasten.

VAROITUS

- Älä KOSKAAN pidä selkänojaa kallistettuna auton liikkeessa.
- Ajaminen istuimen selkänoja kallistettuna lisää loukkaantumisen riskiä onnettomuudessa tai äkkipysähdyksessä.
- Kuljettajan ja matkustajien tulee istua selkä selkänojaa vasten, turvavyö oikein kiinnitettynä ja istuimen selkänoja pystyasennossa.

Turvavöiden kunnossapito

Turvavyöasennelmia ei saa koskaan irrottaa eikä muuttaa. Lisäksi pitää varoa, etteivät ovien saranat, ovet tai muu sopimaton käyttö vahingoita turvavöitä tai niiden varusteita.

Säännöllinen tarkastaminen

Kaikki turvavyöt tulee tarkistaa säännöllisesti vaurioiden ja kulumisen varalta. Vaurioituneet osat tulee vaihtaa mahdollisimman pian.

Pitä turvavyöt puhtaina ja kuivina

Turvavyöt tulee pitää puhtaina ja kuivina. Likaantuneet vyöt voidaan puhdistaa käyttämällä mietoa saippualiuosta ja lämmintä vettä. Puhdistuksessa ei pidä käyttää valkaisuainetta, värjäysainetta, vahvoja liuottimia tai hankaavia aineita, koska ne voivat vahingoittaa ja heikentää kangasta.

Milloin turvavyöt pitää vaihtaa uusiin

Jokainen kiinnitettynä ollut turvavyö tulee vaihtaa uuteen onnettomuuden jälkeen. Näin pitää toimia, vaikka vyössä ei olisi näkyvää vahinkoa. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

LASTEN TURVAISTUIMET

Lasten on aina matkustettava takapenkillä

VAROITUS

Kiinnitä lapset aina kunnolla heidän istuessaan takaistuimella.

Kaiken ikäisten lasten on turvallisempaa matkustaa takaistuimella turvaistuinta käyttäen tai turvavyö kiinnitettynä. Laukeava turvavyö voi iskeä etuistuimella istuvaan lapseen voimakkaasti ja aiheuttaa VAKAVIA tai KUOLEMAAN JOHTAVIA VAMMOJA.

Alle 13-vuotiaiden lasten tulee aina matkustaa takaistuimella asianmukaisessa turvaistuimessa loukkaantumisriskin minimoimiseksi onnettomuudessa, äkillisessä pysähdyksessä tai suunnan muutoksessa. Onnettomuustilastojen mukaan lasten turvallisuus on parempi, kun he istuvat takaistuimelle asennetussa turvaistuimessa. **Vaikka autossa on turvattu, lapset voivat saada vakavia ruumiinvammoja tai jopa kuolla.** Jos lapsi on liian suuri turvaistuimeen, hänen on käytettävä turvavöitä.

Useimmissa maissa on turvaistuinta koskevia lakeja, jotka edellyttävät lasten istuvan hyväksytyissä turvaistuimissa. Lain mukainen ikä tai pituus/paino, jolloin turvavöitä voidaan käyttää turvaistuinten sijaan vaihtelee maittain, joten sinun on tunnettava maatasi koskevat vaatimukset sekä matkustaessasi myös kohdemaiden vaatimukset.

Lasten turvaistuinta pitää sijoittaa ja asentaa oikein takaistuimelle. Käytä ainoastaan paikallisten määräysten mukaisia turvaistuinta.

Turvaistuinta on yleensä suunniteltu kiinnitettäväksi auton istuimiin lantio-/olkavyön lantio-osalla tai takaistuinten ISOFIX-alakiinnityksellä tai -yläkiinnityksellä.

Turvaistuinta on aina asennettava takaistuimelle

Vauvojen tai nuorempien lasten on matkustettava selkä tai kasvot menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa, joka on asianmukaisesti kiinnitetty auton takapenkille. Lue turvaistuinten valmistajan toimittamat asennus- ja käyttöohjeet ja noudata niitä.

VAROITUS

Väärin kiinnitetty turvaistuin voi lisätä VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN riskiä onnettomuudessa. Aina noudata seuraavia ohjeita lasten turvaistuinta käyttäessäsi:

- ÄLÄ KOSKAAN asenna turvaistuinta etumatkustajan istuimelle.
 - Kiinnitä turvaistuin aina asianmukaisesti auton takaistuimelle.
 - Noudata aina turvaistuinten valmistajan asennus- ja käyttöohjeita.
- (Jatkuu)

(Jatkuu)

- Kiinnitä lapsi aina kunnolla turvaistuimeen.
- Älä koskaan käytä turvakaukaloa tai turvaistuinta, joka kiinnitetään koukuilla istuimen selkänojan yli. Ne eivät takaa riittävää suojaa onnettomuudessa.
- Suosittelemme tarkistuttamaan autosi turvaistuimiin liittyvät järjestelmät, turvavyöt ja ylätuen ja alatuken ankkuroinnin valtuutetussa HYUNDAI-huoltoliikkeessä onnettomuuden jälkeen.

Turvaistuimen valinta

Kun valitset turvaistuinta, noudata aina seuraavia ohjeita:

- Varmista, että turvaistuimessa on merkintä, joka takaa sen vastaavan auton käyttömaan vaatimuksia.
- Valitse lapsen koon ja painon mukainen turvaistuin. Turvaistuimen merkinnässä tai käyttöohjeissa on yleensä nämä tiedot.
- Valitse turvaistuin, joka sopii siihen paikkaan, jossa sitä autossa käytetään.
- Lue ja noudata turvaistuimen mukana toimitettuja valmistajan varoituksia ja asennusohjeita.

Turvaistuintyyppit

Turvaistuimia on kolmen tyyppisiä: selkä menosuuntaan ja kasvot menosuuntaan asennettavia turvaistuimia sekä istuinkorokkeita. Ne luokitellaan lapsen iän, pituuden ja painon mukaan.

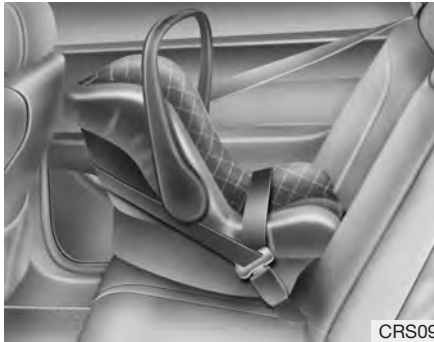
Selkä menosuuntaan asennettavat turvaistuimet



VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN asenna turvaistuinta etumatkustajan istuimelle.

Jos asennat turvaistuimen etuistuimelle selkä menosuuntaan, saattaa lapselle aiheutua VAKAVIA tai KUOLEMAAN JOHTAVIA VAMMOJA turvatyynyn lauetessa.



Selkä menosuuntaan asennettavassa turvaistuimessa selkää vasten oleva selkänoja suojaa lasta. Istuimen valjaat pitävät lapsen paikallaan ja pitävät törmäyksessä hänet kiinni istuimessa, mikä vähentää lapsen herkkään kaulaan ja selkärankaan kohdistuvaa rasitusta.

Kaikkien alle vuoden ikäisten lasten on aina matkustettava selkä menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa. Selkä menosuuntaan asennettavia turvaistuinta on eri tyyppejä: vauvojen turvaistuinta voidaan asentaa vain selkä menosuuntaan. Muunnettavissa ja 3-in-1-turvaistuinta on yleensä korkeammat pituus- ja painorajat selkä menosuuntaan asennettaessa, jolloin voit pitää lapsesi selkä menosuuntaan pidemmän aikaa.

Käytä turvaistuinta kasvat menosuuntaan asennettuna niin kauan kuin lapsi on istuimen valmistajan ilmoittamien pituus- ja painorajojen puitteissa. Se on paras tapa suojella lasta. Kun lapsi on liian suuri selkä menosuuntaan asennettuun turvaistuimeen, hän voi siirtyä valjailla varustettuun kasvat menosuuntaan asennettavaan turvaistuimeen.



Kasvat ajosuuntaan asennettavat turvaistuint

Kasvat menosuuntaan asennettu turvaistuin pitää lapsen paikallaan valjailla. Pidä lapsi valjailla varustetussa kasvat menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa, kunnes hän on kasvanut yli istuimen valmistajan ilmoittamasta pituus- tai painorajasta.

Kun lapsi on liian suuri istumaan kasvat menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa, hän voi siirtyä istuinkorokkeeseen.

Istuinkorokkeet

Istuinkoroke on suunniteltu parantamaan ajoneuvon omien turvavöiden istuvuutta. Istuinkorokkeen ansiosta auton turvavyö sijoittuu asianmukaisesti lapsesi kehon vahvempien osien kohdalle. Lapsesi tulee käyttää istuinkoroketta, kunnes hän on kasvanut niin suureksi, että auton omat turvavyöt istuvat kunnolla.

Turvavyö istuu kunnolla, kun lantiovyö on tiukasti reisien yläosan päälle, ei vatsalla. Olkavyön tulee kulkea napakasti olkapään ja rinnan yli, ei kasvojen tai kaulan kohdalta. Alle 13-vuotiaiden lasten tulee aina matkustaa takaistuimella asianmukaisessa turvaistuimessa loukkaantumisriskin minimoimiseksi onnettomuudessa, äkillisessä pysähdyksessä tai suunnan muutoksessa.

Turvaistuimen asentaminen



VAROITUS

Noudata aina seuraavia ohjeita ennen turvaistuimen asentamista:

- **Lue turvaistuimen valmistajan toimittamat ohjeet ja noudata niitä.**
- **Noudata tässä oppaassa annettuja turvaistuinta koskevia ohjeita.**

Jos kaikkia varoituksia tai ohjeita ei noudateta, VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN riski onnettomuustilanteessa saattaa kasvaa.

Kun olet valinnut asianmukaisen turvaistuimen ja tarkistanut, että turvaistuin sopii auton takaosaan, voit asentaa sen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Turvaistuimen asentamisessa on kolme vaihetta:

- **Kiinnitä turvaistuin asianmukaisesti autoon.** Kaikki turvaistuinten on kiinnitettävä autoon turvavyön lantio-/olkavyön lantio-osalla tai ISOFIX-yläkiinnityksellä ja/tai ISOFIX-alakiinnityksellä.

- **Varmista, että turvaistuin on kunnolla kiinnitetty.** Kun olet asentanut turvaistuimen autoon, työnnä ja vedä istuinta eteen- ja taaksepäin sekä sivuille varmistaaksesi, että se on tukevasti kiinni istuimessa. Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin tulisi asentaa mahdollisimman jäämäkästi. Pientä sivuttaisliikettä kuitenkin usein jää.
- **Kiinnitä lapsi turvaistuimeen.** Varmista, että lapsi on kiinnitetty turvaistuimeen sen valmistajan ohjeiden mukaisesti.



VAROITUS

Suljetussa autossa oleva turvaistuin saattaa lämmetä erittäin kuumaksi. Vältäaksesi palovammat tarkista istuimen pinta ja soljet ennen kuin laitat lapsen turvaistuimeen.

**Turvaistuinten sopivuus eri istumapaikoille turvavyötä käytettäessä
- Eurooppa**

Käytä virallisesti hyväksytyjä ja lapsellesi sopivia turvaistuinta. Katso istuimen sopivuus seuraavasta taulukosta.

Painoryhmä	Istuinpaikka		
	Etumatkustaja	Takaistuimen reunapaikka	Takaistuimen keskipaikka
Ryhmä 0 enintään 10 kg	U	U	U
Ryhmä 0+ enintään 13 kg	U	U	U
Ryhmä I 9–18 kg	U	U	U
Ryhmä II 15–25 kg	U	U	U
Ryhmä III 22–36 kg	U	U	U

U: Sopii ”yleismalli” (universal) -hyväksynnän saaneille turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä

X: Istuinpaikka ei sovi tähän painoryhmään kuuluville lapsille

VAROITUS

Suosittelimme, että turvaistuin asennetaan takaistuimelle, vaikka etumatkustajan etuturvavyön ON/OFF-avainkytkin olisi OFF-asennossa. Lapsesi turvallisuuden varmistamiseksi etumatkustajan turvavyön tulee kytkeä pois toiminnasta, jos turvaistuin täytyy poikkeustapauksessa asentaa etuistuimelle.

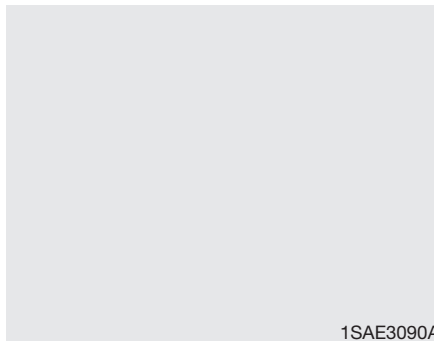
ISOFIX-alakiinnitys ja yläkiinnitys (ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä) lapsille

ISOFIX-järjestelmä pitää lapsen kiinni turvaistuimessa onnettomuustilanteessa. Järjestelmä on suunniteltu siten, että turvaistuin on helpompi asentaa ja lapsi istuu siinä todennäköisemmin oikein kiinnitettynä. ISOFIX-järjestelmässä käytetään auton kiinnityspisteitä ja turvaistuimen kiinnikkeitä. ISOFIX-järjestelmässä ei tarvitse käyttää turvavöitä turvaistuimen kiinnittämiseksi takaistuimille.

Alakiinnityspisteet ovat autoon rakennettuja metallitankoja. Jokaiselle ISOFIX-istumapaikalle on asennettu kaksi alakiinnityspistettä, joihin voidaan asentaa alakiinnikkeillä varustettu turvaistuin.

Käyttääksesi autosi ISOFIX-järjestelmää, sinulla on oltava ISOFIX-kiinnikkeillä varustettu turvaistuin. (ISOFIX-turvaistuimen saa asentaa ainoastaan, jos sillä on automallikohtainen tai yleinen hyväksyntä ECE-R 44 -standardin mukaisesti.)

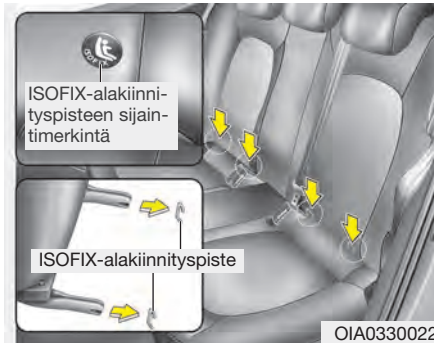
Saat turvaistuimen valmistajalta ohjeet kiinnikkeillä varustetun turvaistuimen asentamisesta ISOFIX-alakiinnityspisteisiin.



Ainoastaan takaistuimen reunapaikat on varustettu ISOFIX-kiinnityspisteillä. Näet niiden sijainnin alla olevasta kuvasta. Takapenkin keskipaikalla ei ole ISOFIX-kiinnityspisteitä.

VAROITUS

Älä yritä asentaa turvaistuinta takaisuimen keskipaikalle ISOFIX-kiinnityspisteitä käyttäen. Kyseisellä istuinpaikalla ei ole ISOFIX-alakiinnityspisteitä. Ikkunapaikkojen kiinnityspisteiden käyttäminen saattaa vaurioittaa kiinnityspisteitä, jolloin ne voivat rikkoontua tai toimia väärin törmäystilanteessa. Tämä voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.



ISOFIX-alakiinnityspisteiden sijaintimerkinnät ovat oikean ja vasemman takais-
tuimen selkänojaissa. Ne osoittavat ISO-
FIX-alakiinnityspisteiden sijainnit (katso
kuvassa olevat nuolet).

Takaistuimen kummallakin reunapaikalla on kaksi ISOFIX-alakiinnityspistettä sekä vastaava yläkiinnityspiste selkänojan takana.

(Turvaistuin jolla on ECE-R 44 -standardin mukainen "yleismalli" (universal) -luokitus, tulee kiinnittää myös yläkiinnityshihnalla kyseisen istuimen selkänojan takao-
sassa sijaitsevaan kiinnityspisteeseen.)

ISOFIX-alakiinnityspisteet sijaitsevat takapenkin reunimmaisten istuinten selkänojan ja istuinosan välissä.

ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetun turvaistuimen kiinnittäminen

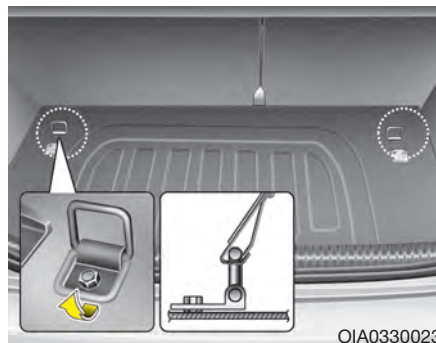
ISOFIX-turvaistuimen asentaminen jom-
mallekummalle takapenkin reunimmai-
selle istumapaikalle:

1. Siirrä turvavyön solki pois ISOFIX-ala-
kiinnityspisteiden kohdalta.
2. Siirrä kiinnityspisteiden luota pois
muut esineet, jotka saattaisivat estää
ISOFIX-turvaistuimen kiinnittämisen
turvallisesti alakiinnityspisteisiin.
3. Aseta kiinnitettävä turvaistuin auton
istuinpaikalle ja kiinnitä se ISOFIX-ala-
kiinnityspisteisiin turvaistuimen valmis-
tajan ohjeiden mukaisesti.
4. Noudattaen turvaistuimen ohjeita säädä
ja kiristä istuimen alakiinnikkeet asian-
mukaisesti ISOFIX-alakiinnityspisteisiin.

VAROITUS

Noudata seuraavia varotoimia käyttäessäsi ISOFIX-järjestelmää:

- Lue kaikki turvaistuimen mukana tulleet asennusohjeet ja noudata niitä.
- Jotta lapsi ei tarttuisi kiinnittämättömiin turvavöihin, kiinnitä kaikki käyttämättömät takapenkin turvavyöt ja kiristä turvaistuimen takaa kulkeva turvavyö. Lapsi saattaa kuristua, jos olkavyö kiertyy hänen kaulansa ympärille ja kiristyy.
- Älä MILLOINKAAN kiinnitä useampaa lasta samaan kiinnityspisteeseen. Se voi aiheuttaa kiinnityspisteen irtoamisen tai rikkoontumisen.
- Tarkastuta ISOFIX-järjestelmä aina jälleenmyyjällä onnettomuuden jälkeen. Onnettomuus voi vahingoittaa ISOFIX-järjestelmää, jolloin se ei enää pidä turvaistuinta kunnolla paikallaan.



OIA0330023

Yläkiinnityspisteen hihnan asentaminen

Kiinnitä turvaistuin ensin ISOFIX-alakiinnityspisteillä tai turvavyöllä. Jos turvaistuimen valmistaja suosittelee yläkiinnityspisteen hihnan kiinnittämistä, kiinnitä ja kiristä hihna ISOFIX-ylikiinnityspisteeseen.

ISOFIX-ylikiinnityspisteet sijaitsevat lattialla takaistuinten takana.



Tämä symboli esittää yläkiinnityspisteen sijainnin.

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita asentaessasi yläkiinnityspisteen hihnan:

- Lue kaikki turvaistuimen mukana tulleet asennusohjeet ja noudata niitä.
- Älä MILLOINKAAN kiinnitä useampaa lasta samaan ISOFIX-ylikiinnityspisteeseen. Se voi aiheuttaa kiinnityspisteen irtoamisen tai rikkoontumisen.
- Älä kiinnitä yläkiinnityspisteen hihnaa mihinkään muuhun kuin oikeaan ISOFIX-ylikiinnityspisteeseen. Se ei ehkä toimi asianmukaisesti jos se on kiinnitetty johonkin muuhun.
- Turvaistuinten kiinnityspisteet on suunniteltu kestämaan vain oikein asennettujen turvaistuinten aiheuttamaa kuormitusta. Niitä ei saa missään tapauksessa käyttää aikuisten turvavöiden, kuormansidontahihnojen tai muiden laitteiden tai varusteiden kiinnittämiseen.



OIA0330026

Yläkiinnityspisteen hihnan asentaminen:

1. Vie turvaistuimen yläpisteen kiinnityshihna turvaistuimen selkänöjan yli. Jos autossa on säädettävä päätuki, vie kiinnityshihna päätuen ali ja päätuen varsien välistä. Muussa tapauksessa vie yläkiinnityshihna suoraan takaistuimen selkänöjan ylitse. Varmista, ettei hihna ole kierteellä.
2. Kytke yläkiinnityspisteen hihnan koukku ISOFIX-ylikiinnityspisteeseen ja kiristä hihna turvaistuimen mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti, jotta istuin on napakasti kiinni istuimessa.
3. Tarkista, että turvaistuin on tukevasti kiinnitetty työntämällä ja vetämällä sitä eteenpäin ja sivusuunnassa.

Turvaistuinten sopivuus auton ISOFIX-kiinnityspaikkoihin – Eurooppa

Painoryhmä	Kokoluokka	Kiinnitys	Auton ISOFIX-kiinnityspaikat			
			Etumatkustaja	Takaistuimen reunapaikka (kuljettajan puoli)	Takaistuimen reunapaikka (matkustajan puoli)	Takaistuimen keskipaikka
Turvakaukalo	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0: 0–10 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+: 0–13 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
I: 9–18 kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Sopii tälle painoluokalle hyväksytyjen yleismallisten ISOFIX-lastenistuimien kiinnittämiseen kasvot ajosuuntaan.

IL = Sopii oheisessa luettelossa mainituille ISOFIX-turvaistuimille. Näillä ISOFIX-turvaistuimilla on “specific vehicle” (ajoneuvokohtainen), “restricted” (rajoitettu) tai “semi-universal” -hyväksyntä.

X = ISOFIX-kiinnityspiste ei ole sopiva tämän paino-/kokoluokan ISOFIX-turvaistuimen kiinnittämiseen.

ISO/R2- tai ISO/R3-tyyppinen turvaistuin voidaan asentaa etumatkustajan istuimelle vain sen ollessa etumaisessa asennossaan.

ISOFIX-turvaistuimen kokoluokat ja kiinnitys

A - ISO/F3: Täysikorkea kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin (korkeus 720 mm)

B - ISO/F2: Matalampi kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin (korkeus 620 mm)

B1 - ISO/F2X: Matalampi, kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin uudistetulla takaosan muodolla (korkeus 650 mm)

C - ISO/R3: Täysikokoinen selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin

D - ISO/R2: Täysikokoinen selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin

E - ISO/R1: Selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin vauvaikäisille

F - ISO/L1: Sivuttain, kasvot vasemmalle asennettava turvakaukalo

G - ISO/L2: Sivuttain, kasvot oikealle asennettava turvakaukalo

Top Pick -turvaistuin – Eurooppa

			Istuinpaikka								
			Etuistuin		2. istuinrivi			3. istuinrivi			
			Keskipaikka	Oikea	Vasen	Keskipaikka	Oikea	Vasen	Keskipaikka	Oikea	
Ryhmä 0+	Maxi Cosi Cabriofix		B__	Ei käytössä	Soveltuu	Soveltuu	Ei sovellu	Soveltuu	Ei käytössä	Ei käytössä	Ei käytössä
Ryhmä I	Römer King Plus		B__	Ei käytössä	Soveltuu	Soveltuu	Ei sovellu	Soveltuu	Ei käytössä	Ei käytössä	Ei käytössä
	Römer Duo Plus		_I_S	Ei käytössä	Ei sovellu	Soveltuu	Ei sovellu	Soveltuu	Ei käytössä	Ei käytössä	Ei käytössä
Ryhmä II/III	Roemer KidFix		B__	Ei käytössä	Soveltuu	Soveltuu	Ei sovellu	Soveltuu	Ei käytössä	Ei käytössä	Ei käytössä
Ryhmä 0+	Maxi Cosi Cabriofix Plus Easybase2		B_L_	Ei käytössä	Soveltuu	Soveltuu	Ei sovellu	Soveltuu	Ei käytössä	Ei käytössä	Ei käytössä
	Maxi Cosi Cabriofix Plus Easyfix		_IL_	Ei käytössä	Ei sovellu	Soveltuu	Ei sovellu	Soveltuu	Ei käytössä	Ei käytössä	Ei käytössä
Ryhmä 0+/ I	HTS iZi Kid X3		_IL_	Ei käytössä	Ei sovellu	Ei sovellu	Ei sovellu	Ei sovellu	Ei käytössä	Ei käytössä	Ei käytössä
Ryhmä I	Maxi Cosi Familyfix & Pearl		_IL_	Ei käytössä	Ei sovellu	Soveltuu	Ei sovellu	Soveltuu	Ei käytössä	Ei käytössä	Ei käytössä
Ryhmä II/III	Römer KidFix		BI__	Ei käytössä	Ei sovellu	Soveltuu	Ei sovellu	Soveltuu	Ei käytössä	Ei käytössä	Ei käytössä
Q1.5	U/SU	Römer BABY SAFE Plus	_IL_	Ei käytössä	Ei sovellu	Soveltuu	Ei sovellu	Soveltuu	Ei käytössä	Ei käytössä	Ei käytössä
Q3	U/SU	Römer Duo Plus	_IL_	Ei käytössä	Ei sovellu	Soveltuu	Ei sovellu	Soveltuu	Ei käytössä	Ei käytössä	Ei käytössä

B = turvavyöllä, I = ISOFIX-, L = tukijalka, S = hihna/yläkiinnityspiste

Suosittelut turvaistuimet – Eurooppa

Painoryhmä	Nimi	Valmistaja	Kiinnitys	ECE-R44 hyväksyntänumero
Ryhmä 0-1 (0-13kg)	Baby Safe Plus II	Britax Römer	Selkä ajosuuntaan asennettava, ISOFIX-alustalla	E1 04301146
Ryhmä1 (9-18kg)	Duo Plus	Britax Römer	Kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin ISOFIX-alakiinnitys + hihnakiinnitys	E1 04301133

Turvaistuimen valmistajan tiedot

Britax Römer <http://www.britax.com>

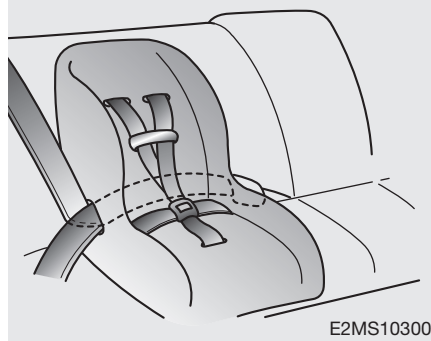
Turvaistuimen kiinnitys lantio-/olkavyön avulla

Jos et käytä ISOFIX-kiinnitysjärjestelmää, kaikki turvaistuimet on kiinnitettävä auton takaistuimille lantio-/olkavyön lantio-osalla.

⚠ VAROITUS

Sijoita selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin AINA takaistuimelle.

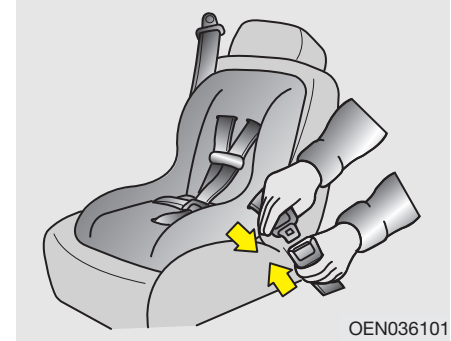
Jos asennat turvaistuimen etuistuimelle selkä menosuuntaan, saattaa lapselle aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja turvatyynyn lauetessa.

**Turvaistuimen kiinnitys lantio-/olkavyön avulla**

Kiinnitä turvaistuin takaistuimen paikoille seuraavasti:

1. Aseta turvaistuin takaistuimelle ja vie lantio-/olkavyö turvaistuimen ympäri tai läpi istuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Varmista, ettei turvavyön hihna pääse kiertymään.



2. Kiinnitä lantio-/olkavyön lukko solkeen. Varmista, että kuulet selvän "naksahduksen".

*** MUISTUTUS**

Sijoita turvavyön avauspainike niin, että siihen pääsee helposti käsiksi hätätilanteessa.

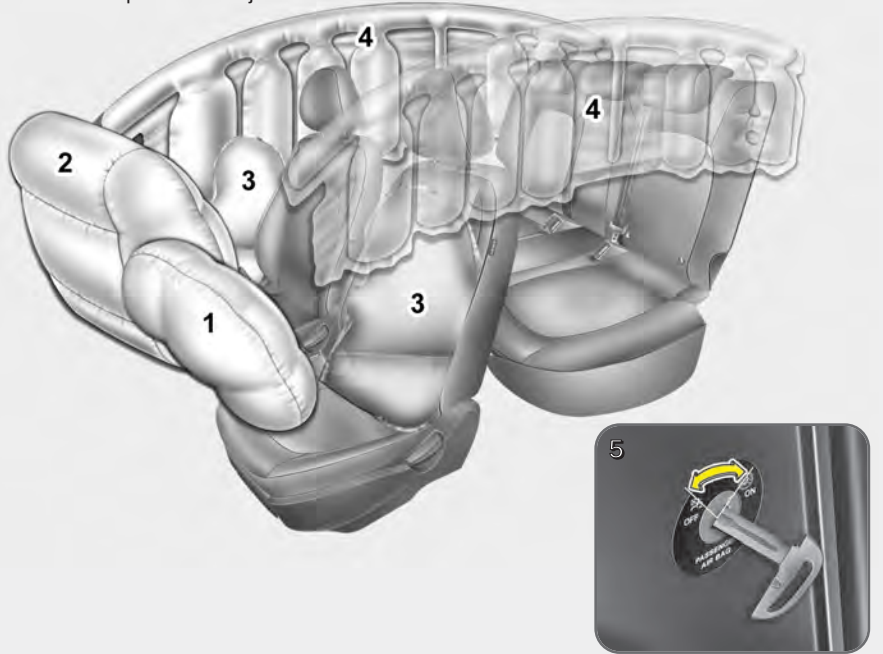


3. Poista ylimääräinen löysyys hihnasta mahdollisimman tarkkaan painamalla turvaistuinta alaspäin syöttäessäsi olkahihnaa takaisin kelalle.
4. Vedä ja työnnä turvaistuinta varmistaaksesi, että turvavyö pitää sen tukevasti paikallaan.

Irrota turvaistuin painamalla turvavyön soljen vapautuspainiketta ja vetämällä lantio- /olkavyön pois turvaistuimesta antaen vyön kelautua kokonaan sisään.

TURVATYÖNYJÄRJESTELMÄ

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



- (1) Kuljettajan etuturvatyyny
- (2) Etumatkustajan etuturvatyyny*
- (3) Sivuturvatyyny*
- (4) Turvaverho*
- (5) Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-avainkytkin*

* : jos varusteena

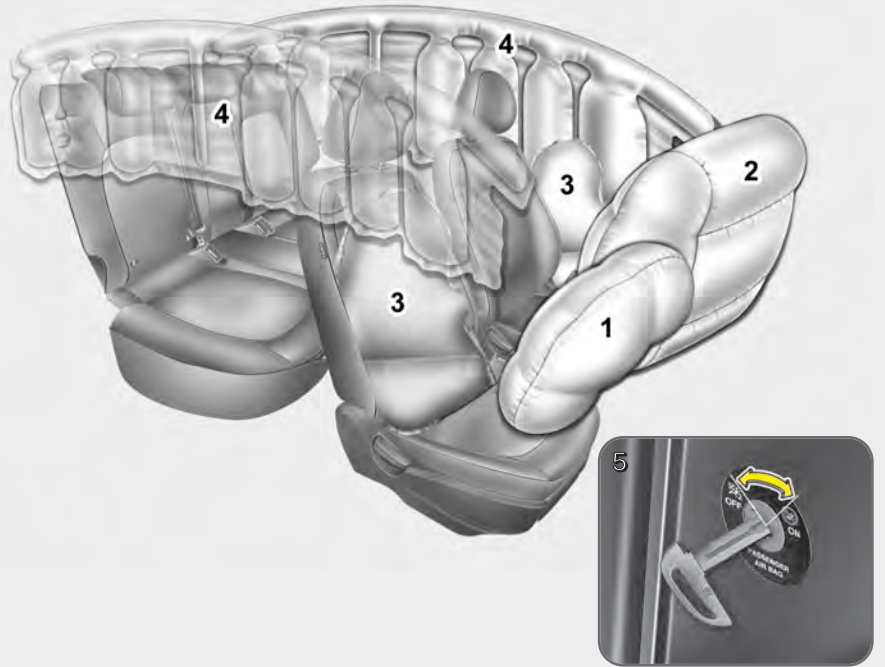
VAROITUS

Myös turvatyönyillä varustetuissa autoissa kuljettajan ja matkustajien täytyy aina käyttää auton turvavöitä vakavan loukkaantumisen riskin vähentämiseksi kolarissa tai auton kaatuessa.

* Auton todellinen turvatyönyjärjestelmä voi poiketa kuvassa esitetystä.

OIA0330041/OIA0330033

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



* Auton todellinen turvatuynijärjestelmä voi poiketa kuvassa esitetystä.

OIA0330041R/OIA0330033R

- (1) Kuljettajan etuturvatuyny
- (2) Etumatkustajan etuturvatuyny*
- (3) Sivuturvatuyny*
- (4) Turvaverho*
- (5) Etumatkustajan etuturvatuynyn ON/OFF-avainkytkin*

* : jos varusteena

VAROITUS

Myös turvatuynyillä varustetuissa autoissa kuljettajan ja matkustajien täytyy aina käyttää auton turvavöitä vakavan loukkaantumisen riskin vähentämiseksi kolarissa tai auton kaatuessa.

Tässä autossa on turvatyyny kuljettajan istuimelle, etumatkustajan istuimelle ja/tai takaistuimille.

Eturuvatyyny on suunniteltu täydentämään kolmipisteturvavöitä. Jotta turvatyyny suojaaisivat, turvavöitä on aina käytettävä ajon aikana.

Ellet käytä turvavöitä, voit saada onnettomuudessa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Turvatyyny on suunniteltu täydentämään turvavöitä, mutta ne eivät korvaa niitä. Turvatyynyjä ei myöskään ole tarkoitettu laukeamaan kaikissa törmäyksissä. Joissakin onnettomuuksissa sinua suojaavat vain turvavyöt.

VAROITUS - TURVATYUNYIHIN LIITTYVÄT VAROTOIMENPITEET

Kaikkien autossa olevien henkilöiden on AINA käytettävä turvavöitä tai turvaistuinta. Vaikka autossa on turvatyyny, voit loukkaantua vakavasti tai kuolla törmäystilanteessa, ellei turvavösi ole asianmukaisesti kiinnitettynä tai jos se auki turvatyynyn lauetessa.

Älä KOSKAAN laita lasta istumaan etuistuimelle turvaistuimeen tai istuinkorokkeelle. Täyttyvä turvatyyny voisi iskeytyä voimalla vauvaa tai lasta päin aiheuttaen vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Alle 13-vuotiaiden lasten tulee istua takaistuimella asianmukaisesti kiinnitettynä. Se on turvallisin paikka kaikenikäisille lapsille ajon aikana. Jos yli 13-vuotiaan lapsen täytyy istua etuistuimella, hänen tulee käyttää turvavyötä ja etumatkustajan istuin tulee siirtää mahdollisimman taakse.

Kaikkien matkustajien tulee istua selkä vasten istuintyynyn keskiosaa, turvavyö kiinnitettynä, sääret mukavasti ojennettuina ja jalat lattialla, kunnes auto on pysäköity ja moottori on sammutettu. Jos matkustaja on liikkunut paikaltaan onnettomuuden aikana, nopeasti täyttyvä turvatyyny saattaa osua häneen ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Kenenkään ei tulisi koskaan istua tarpeettoman lähellä turvatyynyjä tai nojata niihin, oveen tai keskikonsoliin.

Siirrä istuimesi mahdollisimman kauas turvatyynyistä, niin että ajoneuvon hallinta on yhä vaivatonta. Kuljettajan on suositeltavaa jättää vähintään 25 cm tilaa ohjauspyörän keskikohdan ja rintakehän välille.

Missä turvatyyny sijaitsevat?

Kuljettajan ja matkustajan etuturvatyyny (jos varusteena)

Autosi kuljettajan ja etumatkustajan paikka on varustettu turvatyynyjärjestelmällä ja kolmipisteturvavöillä.

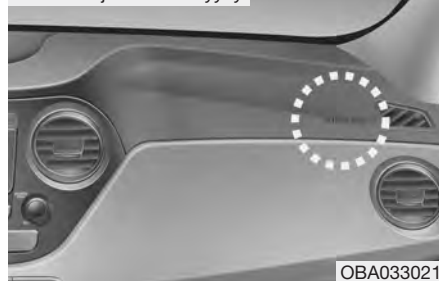
Turvatyynyjärjestelmään kuuluu turvatyyny, jotka sijaitsevat ohjauspyörän keskellä ja kojelaudassa etumatkustajan puolella hansikaslokeron yläpuolella.

Turvatyynyjen peitekansissa on "AIR BAG"-merkinnät.

■ Kuljettajan etuturvatyyny



■ Matkustajan etuturvatyyny

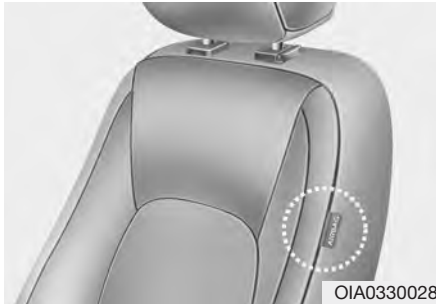


Turvatyynyjärjestelmä suojaa kuljettajaa ja etumatkustajia, ja se täydentää turvavyöjärjestelmän antamaa suojaa keulatörmäystilanteessa, kun törmäysvoimat ovat riittävän suuria.

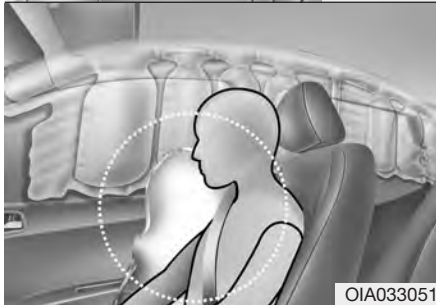
VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi laukeavan etuturvatyynyn aiheuttamaa vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- Turvavöitä on aina käytettävä, jotta matkustajat olisivat asianmukaisilla paikoilla.
- Säädä etumatkustajan ja kuljettajan istuimet niin kauas taakse kuin mahdollista kuitenkin siten, että säilytät ajoneuvon täyden hallinnan.
- Älä koskaan nojaa oveen tai keskikonsoliin.
- Älä anna etumatkustajan laittaa jalkojaan kojelaudalle.
- Älä anna matkustajan istua etuistuimella, kun etumatkustajan turvatyynyn OFF-merkkivalo palaa.
- Ohjauspyörässä, mittaristossa tai hansikaslokeron päällä kojelaudassa olevien turvatyynymoduulien päälle tai läheisyyteen ei saa asettaa esineitä. Nämä esineet voivat aiheuttaa vaaratilanteen auton joutuessa törmäykseen, jossa turvatyyny laukeavat.



OIA0330028



OIA0330051

Sivuturvatyyny (jos varusteena)

Autosi istuimet on varustettu sivuturvatyynillä. Turvatyyny täydentää turvavyön kuljettajalle ja/tai etumatkustajalle tarjoamaa suojaa.

Sivuturvatyyny on suunniteltu laukeamaan vain tietyissä auton kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä törmäysvoiman, törmäyskulman, auton nopeuden ja törmäyskohdan mukaan.

Sivuturvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa sivutörmäyksissä.

VAROITUS

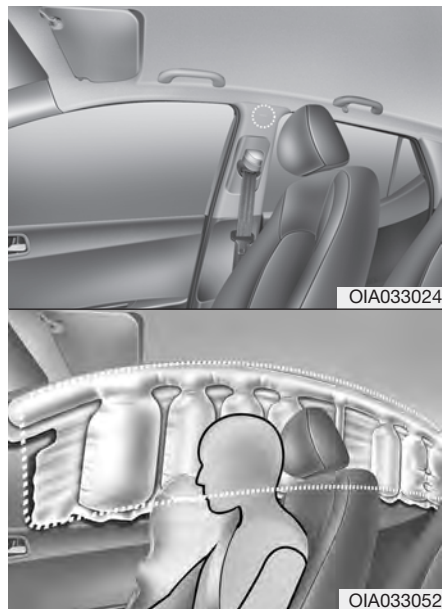
Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi laukeavan sivuturvatyynyn aiheuttamaa vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- Turvavöitä on aina käytettävä, jotta matkustajat olisivat asianmukaisilla paikoilla.
- Älä anna matkustajien nojata päälleen tai kehollaan oveen, nojata käsiään oven päällä tai työntää käsiään ulos ikkunasta. Älä myöskään aseta mitään esineitä ovien ja istuinten väliin.
- Pidä ohjauspyörästä kiinni kello yhdeksän ja kello kolmen kohdalta, jolloin käsillesi ja käsivarsillesi aiheutuvien vammojen riski on mahdollisimman pieni.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä käytä jälkiasennettavia istuinsuojia. Ne voivat heikentää järjestelmän tehokkuutta tai estää sitä toimimasta.
- Älä sijoita mitään esineitä sivuturvatyynyn päälle tai sivuturvatyynyn ja itsesi väliin.
- Älä aseta mitään esineitä oven ja istuimen väliin. Ne saattavat sinkoutua matkustamoon sivuturvatyynyn lauetessa.
- Älä asenna mitään varusteita sivuturvatyynyjen viereen tai niiden lähelle.
- Älä kohdista oviin iskuja, sillä ne saattavat aiheuttaa sivuturvatyynyjen laukeamisen virta-avaimen ollessa ON-asennossa.
- Jos istuin tai istuimen verhoilu on vahingoittunut, auto on suositeltavaa viedä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huoltoa varten.



Turvaverhot (jos varusteena)

Turvaverhot sijaitsevat auton molemmilla sivuilla etu- ja takaovien yläpuolella.

Ne on suunniteltu suojaamaan edessä ja takana reunapaikoilla istuvien matkustajien pään aluetta tietynlaisissa auton kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä.

Turvaverhot on suunniteltu laukeamaan vain tietynlaisissa auton kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä törmäysvoiman, törmäyskulman, ajonopeuden ja törmäyskohdan mukaan.

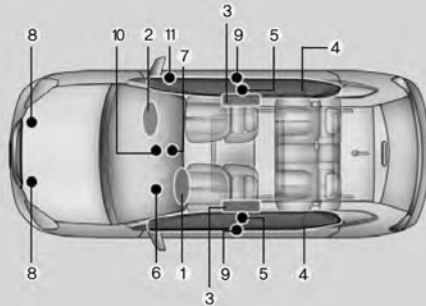
Turvaverhoja ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa sivutörmäyksissä.

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi laukeavan turvaverhon aiheuttamaa vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

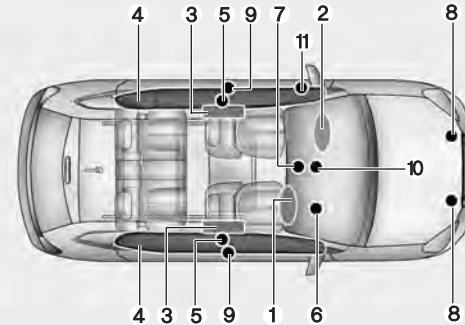
- Kaikkien matkustajien on aina käytettävä turvavöitä, jotta heidän istuma-asentonsa olisi asianmukainen.
- Kiinnitä turvaistuimet asianmukaisesti mahdollisimman etäälle ovista.
- Älä anna matkustajien nojata päällään tai kehollaan oveen, nojata käsiään oven päällä tai työntää käsiään ulos ikkunasta. Älä myöskään aseta mitään esineitä ovien ja istuinten väliin.
- Älä avaa tai korjaa sivuturvaverhoja.

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



OLM034302N/Q

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



OIA0330027R

Turvatyynyjärjestelmän toiminta

Turvatyynyjärjestelmä koostuu seuraavista osista:

1. Kuljettajan eturvatyynymoduuli
2. Etumatkustajan eturvatyynymoduuli*
3. Sivuturvatyynymoduulit*
4. Turvaverhomoduulit*
5. Turvavöiden esikristinjärjestelmä*
6. Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo*
7. Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö (SRSCM)*
8. Etutörmäysanturit*

9. Sivutörmäysanturit*

10. Etumatkustajan turvatyynyn päälle-/poiskytkennän merkikvalo

11. Etumatkustajan eturvatyynyn ON/OFF-kytkin*

*: jos varusteena

Virta-avaimen ollessa ON-asennossa turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö valvoo jatkuvasti kaikkia turvatyynyjärjestelmän osia ja määrittää, edellyttääkö törmäysvoima turvatyynien tai turvavöiden esikristimien laukaisemista.



SRS-varoitusvalo

Mittaristossa olevassa turvatyynyjen SRS-varoitusvalossa näkyy turvatyynyn symboli (ks. kuva). Järjestelmä tarkistaa, onko turvatyynyn sähköjärjestelmässä toimintahäiriöitä. Merkkivalo ilmaisee mahdolliset turvatyynyjärjestelmän ongelmat.

VAROITUS

Jos turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö, turvatyyny ei välttämättä täyty kunnolla onnettomuuden sattuessa. Tämä saattaa lisätä vakavan loukkaantumisen tai kuoleman riskiä.

Turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö, mikäli havaitset jotain seuraavista:

- Valo ei syty noin kuuden sekunnin sisällä virtalukon kääntämisestä ON-asentoon.
- Valo ei sammu kuuden sekunnin kuluessa syttymisestään.
- Valo syttyy ajon aikana.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

• Valo vilkkuu moottorin käydessä. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI jälleenmyyjää tarkastaa turvatyynyjärjestelmän mahdollisimman pian, jos havaitset jonkin näistä ongelmista.

Kohtalaisen tai kovan etutörmäyksen aikana anturit havaitsevat, että auton liike hidastuu nopeasti. Jos nopeus hidastuu riittävän nopeasti, ohjausyksikkö täyttää eturvatyynyntä tarvittavalla nopeudella ja voimalla.

Eturvatyynyntä suojaavat kuljettajan ja etumatkustajaa reagoimalla etutörmäykseen, joissa pelkät turvavyöt eivät pysty antamaan riittävää suojaa. Tarvittaessa sivuturvatyynyntä suojaavat matkustajia sivutörmäyksessä tukemalla kehon yläosaa sivulta.

- Turvatyynyjärjestelmä on toimintavalmiudessa (turvatyynyntä valmiina laukeamaan tarpeen vaatiessa) vain virta-avaimen ollessa ON-asennossa.
- Turvatyynyntä täyttyvät voimakkaissa etu- tai sivutörmäyksissä ja suojaavat matkustajia vakavilta vammoilta.
- Ajonopeus ei vaikuta turvatyynyjen laukeamiseen. Yleisesti ottaen turvatyynyntä on suunniteltu laukeamaan törmäyksen voimakkuuden ja sen suunnan mukaan. Nämä kaksi tekijää määrittävät, lähettävätkö anturit elektronisen signaalin turvatyynyjen laukaisemiseksi/täyttämiseksi.

- Turvatyynyjen laukeaminen perustuu moniin tekijöihin, kuten ajonopeuteen, törmäyskulmaan sekä törmäyksen toisena osapuolena olevien autojen tai kohteiden lujuteen ja jäykkyyteen. Turvatyynyt eivät kuitenkaan laukea pelkästään näiden tekijöiden vaikutuksesta.
- Etuturvatyynyt täyttyvät ja tyhjäntyvät hetkessä. Turvatyynyjen täyttymistä ei ehdi havaita törmäystilanteessa. On paljon todennäköisempää, että näet vain tyhjäntyneiden turvatyynyjen riipuvan säilytyslokeroidensa ulkopuolella.
- Suojatakseen tehokkaasti turvatyynyen on täytyttävä nopeasti. Turvatyynyn on täytyttävä hyvin nopeasti, jotta se ehtii täytyä matkustajan ja auton rakenteiden välille, ennen kuin matkustaja törmää rakenteisiin. Turvatyynyn täyttymisnopeus on tärkeä osa turvatyynyn toimintaa, sillä se vähentää vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä törmäystilanteessa. Turvatyynyn nopea täyttyminen saattaa kuitenkin aiheuttaa myös vammoja, kuten kasvojen hiertymiä, mustelmia ja luunmurtumia, koska suuren täyttymisnopeuden vuoksi turvatyyny laajenee todella suurella voimalla.

- Turvatyyny saattaa aiheuttaa jopa hengenvaarallisia vammoja lauetessaan, erityisesti jos matkustaja istuu liian lähellä turvatyynyä.

Voit vähentää täyttyvän turvatyynyn aiheuttamaa vammautumisriskiä. Suurin vaara aiheutuu liian lähellä turvatyynyä istumisesta. Turvatyyny tarvitsee noin 25 cm tilaa täytyäkseen. Kuljettajan on suositeltavaa jättää vähintään 25 cm tilaa ohjauspyörän keskikohdan ja rintakehän välille.

■ Kuljettajan etuturvatyyny (1)



Kun turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö tunnistaa riittävän voimakkaan, auton keulaan kohdistuvan törmäyksen, se laukaisee etuturvatyynyt automaattisesti.

■ Kuljettajan etuturvatyyny (2)



OLMB033055

Turvatyynyn lauetessa turvatyynyn peitelevyn upotetut saumat repeytyvät paineesta. Peitelevyn avautuessa edelleen turvatyyny täyttyy kokonaan.

Täysin täyttynyt turvatyyny yhdessä oikein kiinnitetyn turvavyön kanssa hidastaa kuljettajan tai matkustajan liikkumista eteenpäin, jolloin pään ja rintakehän vammojen riski vähenee.

■ Kuljettajan etuturvatyyny (3)



OLMB033056

■ Matkustajan etuturvatyyny



OLMB033057

Täytyttyään kokonaan turvatyyny alkaa välittömästi tyhjentyä, jolloin kuljettajan näkyvyys eteenpäin säilyy ja kuljettaja voi ohjata autoa tai tehdä muita toimenpiteitä.

VAROITUS

Jotta esineet eivät sinkoile vaarallisesti matkustamossa matkustajan turvatyynyn lauetessa:

- Älä asenna tai aseta mitään esineitä (tölkinpidikettä, CD-pidikettä, tarroja tms.) kojelautaan etumatkustajan kohdalle, hansikaslokeron yläpuolelle, missä etumatkustajan turvatyyny sijaitsee.
- Älä asenna nestettä sisältävää ilmanraikastinta mittariston lähelle tai kojelaudan päälle.

Mitä tapahtuu kun turvatyyny on lauennut?

Kun etu- tai sivutörmäys turvatyyny on lauennut, se tyhjentyy hyvin nopeasti. Turvatyynyn laukeaminen ei estä kuljettajan näkyvyyttä eteenpäin tai estä häntä ohjaamasta autoa. Turvaverhot voivat olla osittain täynnä jonkin aikaa laukeamisen jälkeen.

⚠ VAROITUS

Kun turvatyyny on lauennut, noudata seuraavia ohjeita:

- Avaa ikkunat ja ovet mahdollisimman pian törmäyksen jälkeen vähentääksesi pitkäaikaista altistumista lauenneneen turvatyynyn vapauttamalle savulle ja jauheelle.
- Älä koske turvatyynien säilytyslokeroiden sisäisiin komponentteihin välittömästi turvatyynien laukeamisen jälkeen. Laukeavan turvatyynyn kanssa kosketuksissa olevat osat saattavat tulla erittäin kuumiksi.
- Pese altistuneet ihoalueet alueet aina huolellisesti haalealla vedellä ja miedolla saippualliuoksella.
- Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike vaihtaa turvatyynyn välittömästi laukeamisen jälkeen. Turvatyyny on suunniteltu käytettäväksi vain kerran.

Laukeavasta turvatyynystä aiheutuva melu ja savu

Turvatyynien laukeaminen aiheuttaa kovan äänen ja sen seurauksena matkustamoon purkautuu savua ja jauhepölyä. Tämä on normaalia ja johtuu turvatyynin sytyttimen laukeamisesta. Turvatyynin täyttymisen jälkeen saatat tuntea hengittämisen vaikeaksi. Tämä johtuu turvavyön ja turvatyynyn painumisesta rintaasi vasten sekä savun ja jauheen hengittämisestä. Jauhe voi pahentaa joidenkin henkilöiden astmaa. Jos sinulla on hengitysvaikeuksia turvatyynien laukeamisen jälkeen, hakeudu välittömästi lääkäriin.

Vaikka savu ja jauhe eivät ole myrkyllisiä, ne saattavat ärsyttää esimerkiksi ihoa, silmiä, nenää tai kurkkua. Pese ja huuhtelee ärsyntyneet alue kylmällä vedellä välittömästi ja ota sitten yhteyttä lääkäriin jos oireet jatkuvat.

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



■ Oikeanpuoleinen ohjaus



Matkustajan eturuvatynyn ON/OFF-avainkytkin (jos varusteena)

Kytkimellä voidaan poistaa etumatkustajan turvatyyny pois käytöstä, jolloin paikalla voidaan kuljettaa matkustajia, joilla on joko ikänsä, kokonsa tai terveydentilansa vuoksi tavallista suurempi riski saada vammoja turvatyynyn lauetessa.



Etumatkustajan etuturvatyynyn kytkeminen pois toiminnasta:

Kytke matkustajan etuturvatyynyn pois toiminnasta kääntämällä etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin OFF-asentoon virta-avaimella tai muulla vastaavalla jäykällä esineellä. Etumatkustajan turvatyynyn OFF-merkkivalo (OFF) syttyy ja palaa, kunnes etumatkustajan etuturvatyynyn toimintavalmius kytketään uudelleen päälle.



Etumatkustajan etuturvatyynyn kytkeminen takaisin toimintaan:

Kytke matkustajan etuturvatyynyn toimintavalmiuteen kääntämällä etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin ON-asentoon virta-avaimella tai muulla vastaavalla jäykällä esineellä. Matkustajan turvatyynyn ON-merkkivalo (ON) syttyy ja jää palamaan 60 sekunnin ajaksi.

* MUISTUTUS

Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-merkkivalo syttyy noin 4 sekunniksi, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan anna aikuisen matkustaa etuistuimella, jos etumatkustajan turvatyynyn OFF-merkkivalo palaa. Turvatyyny ei laukea törmäystilanteessa, jos merkkivalo palaa. Kytke etumatkustajan turvatyyny päälle tai pyydä matkustajaa siirtymään takaistuimelle.

VAROITUS

Jos etumatkustajan turvatyynyn ON/OFF-kytkin ei toimi, saattaa tapahtua seuraavaa:

- Mittaristossa oleva turvatyynyn varoitusvalo (🚨) syttyy.
- Matkustajan turvatyynyn OFF-merkkivalo (OFF) ei syty ja ON-merkkivalo (ON) syttyy ja sammuu noin 60 sekunnin kuluttua. Matkustajan etuturvatyyny laukeaa etutörmäyksessä vaikka matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin olisi OFF-asennossa.
- Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-huolto tarkastaa matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkimen ja turvatyynyjärjestelmän mahdollisimman pian.



OYDESA2042

Turvaistuinta ei saa asentaa etumatkustajan istuimelle

Älä koskaan asenna turvaistuinta etumatkustajan istuimelle. Täyttyvä turvatyyny voi iskeytyä voimalla lasta tai turvaistuinta päin aiheuttaen vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Jos autosi on varustettu etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkimellä, voit tarvittaessa kytkeä etuturvatyynyn pois toiminnasta ja takaisin toimintaan. Lisätietoja annetaan sivulla 3-49.

VAROITUS

- Älä KOSKAAN käytä selkä ajo-suuntaan asennettua turvaistuinta, jos sen edessä on AKTIIVINEN TURVATYNNY. Se saattaa aiheuttaa LAPSELLE VAKAVIA tai KUOLEMAAN JOHTAVIA VAMMOJA.
- Älä koskaan asenna turvaistuinta etumatkustajan istuimelle. Etumatkustajan turvatyynyn laukeaminen voi aiheuttaa vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.

Miksi autoni turvatyynyt eivät ole lauenneet törmäystilanteessa? (Turvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa törmäyksissä.)

On tiettyjä onnettomuustyypppejä, joissa turvatyynyt eivät tarjoa lisäsuoja. Näitä ovat muun muassa peräänajot, ketjukolarit sekä alhaisella ajonopeudella tapahtuvat törmäykset. Auton kärsimät vahingot ovat osoitus törmäysenergian absorboitumisesta, eikä niiden perusteella voida sanoa olisiko turvatyynyjen pitänyt laua vai ei.

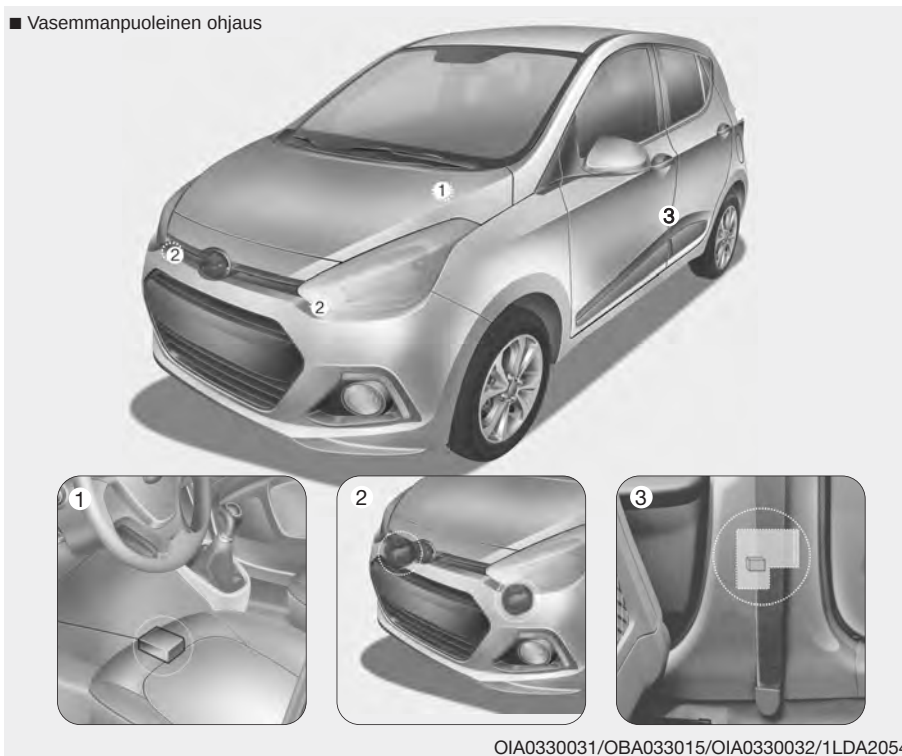
Turvatyynyjärjestelmän törmäysanturit (jos varusteena)

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi odottamattomasti laukeavan turvatyynyn aiheuttamien vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

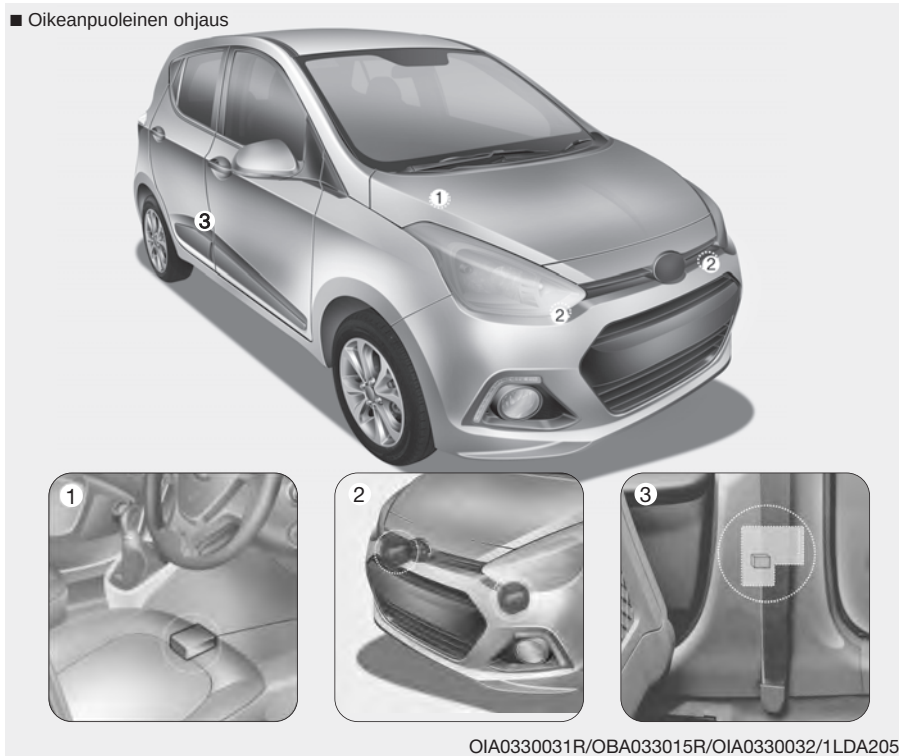
- Älä kohdista iskuja turvatyynyihin tai alueille, joihin törmäysanturit on asennettu, äläkä anna minkään esineen iskeytyä niihin.
- Älä yritä korjata turvatyynyjärjestelmän antureita tai tee korjaustoimia niiden läheisyydessä. Jos anturien sijaintia tai kulmaa muutetaan, turvatyyny saattaa laueta tarpeettomasti tai ne eivät mahdollisesti laukea tarvittaessa.
- Älä asenna autoon puskurisuojia tai vaihda puskuria muuhun kuin alkuperäiseen osaan. Tämä saattaa vaikuttaa auton käyttäytymiseen ja turvatyynyn laukeamiseen törmäystilanteessa.
- Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike tekee kaikki korjaukset.

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



- (1) Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö
(2) Etutörmäysanturi
(3) Sivutörmäysanturi (jos varusteena)

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



- (1) Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö
- (2) Etutörmäysanturi
- (3) Sivutörmäysanturi (jos varusteena)

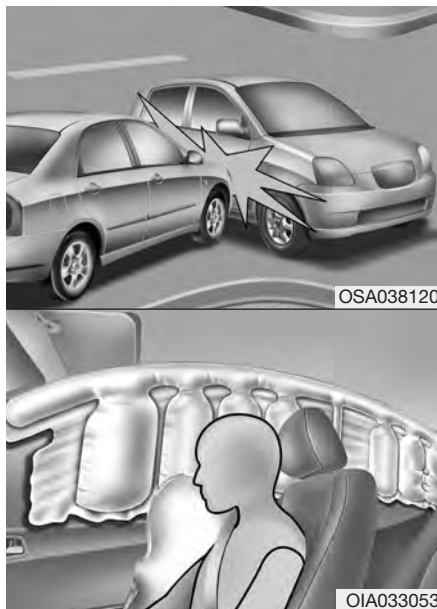


Turvatyynyjen laukeamisen edellytykset **Etuturvatyyny**

Etuturvatyyny on suunniteltu laukeamaan ja täyttymään etutörmäyksessä törmäysvoiman, ajonopeuden ja törmäyskulman perusteella.

Vaikka kuljettajan ja etumatkustajan turvatyyny on suunniteltu laukeamaan vain etutörmäyksissä, ne saattavat lauea myös muun tyyppisissä törmäyksissä, jos keulan törmäysanturit tunnistavat riittävän voimakkaan iskun.

Jos auton koriin kohdistuu äkillisiä iskuja esim. huonokuntoisilla teillä ajettaessa, turvatyyny saattavat lauea. Jotta turvatyyny eivät laukeaisi, aja varoen huonokuntoisella tiellä tai alueilla, joita ei ole tarkoitettu autoliikenteelle.



Sivuturvatyyny ja turvaverhot **(jos varusteena)**

Sivuturvatyyny ja turvaverhot on suunniteltu laukeamaan ja täyttymään sivutörmäysanturin tunnistaman törmäysvoiman, ajonopeuden tai törmäyskulman perusteella auton kylkeen kohdistuvassa törmäyksessä.

Sivuturvatyyny ja turvaverhot on suunniteltu laukeamaan vain kylkitörmäyksissä, mutta ne saattavat lauea myös muun tyyppisissä törmäyksissä, jos sivutörmäysanturit tunnistavat riittävän voimakkaan iskun.

Jos auton koriin kohdistuu äkillisiä iskuja esim. huonokuntoisilla teillä ajettaessa, turvatyyny saattavat lauea. Jotta turvatyyny eivät laukeaisi, aja varoen huonokuntoisella tiellä tai alueilla, joita ei ole tarkoitettu autoliikenteelle.



Turvatyynyjen laukeamattomuuden edellytykset

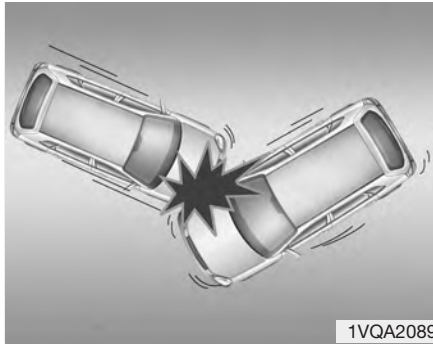
Tietynlaisissa hitailla nopeuksilla tapahtuvissa törmäyksissä turvatyyny eivät mahdollisesti laukea. Turvatyyny on suunniteltu olemaan laukeamatta näissä tapauksissa, koska ne eivät mahdollisesti tarjoa mitään lisähyötyä turvavöiden antaman suojan lisäksi.



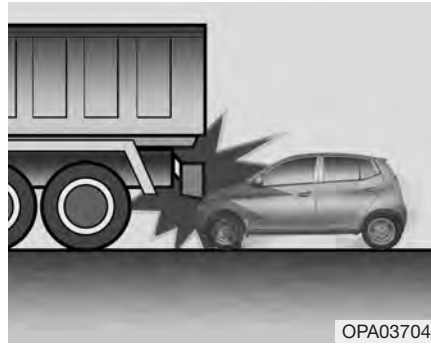
Etuturvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan takatörmäyksissä, koska matkustajat liikkuvat taaksepäin törmäyksen voimasta. Tässä tapauksessa turvatyynyjen laukeamisesta ja täyttymisestä ei olisi hyötyä.



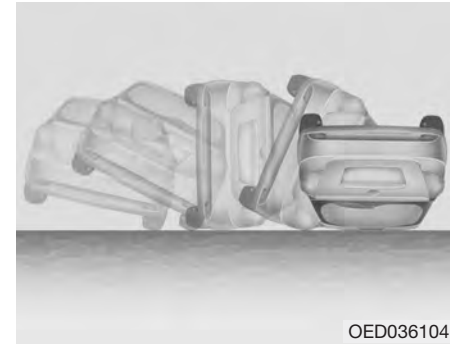
Etuturvatyyny ei yleensä laukea sivutörmäyksessä, koska matkustajat liikkuvat törmäyksen suuntaan ja täten etuturvatyynyjen laukeaminen ei tarjoaisi lisäsuojaa matkustajille.



Kulmittain tapahtuvassa törmäyksessä törmäysvoima voi liikuttaa matkustajia suuntaan, jossa turvatyyny ei tarjoa lisäsuojaa, joten anturit eivät välttämättä laukaise turvatyynyjä.

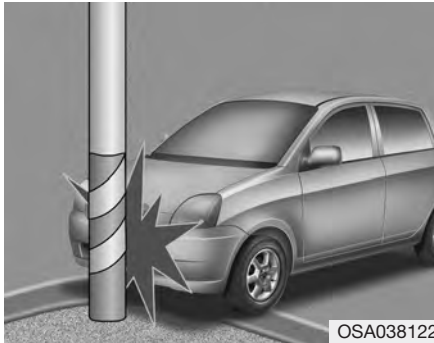


Juuri ennen törmäystä kuljettajat jarruttavat yleensä voimakkaasti. Tämä voimakas jarrutus saa auton keulan painumaan alaspäin, jolloin auto työntyy edellä olevan auton alle, jos siinä on suurempi maa-vara. Turvatyyny ei välttämättä laukea tällaisessa törmäyksessä, koska anturien tunnistamat hidastuvuusvoimat voivat olla huomattavasti pienemmät tällaisessa tilanteessa.



Turvatyyny ei välttämättä laukea auton kääntyessä katolle, koska turvatyyny ei voi tunnistaa tällaista onnettomuutta.

Sivuturvatyyny ja turvaverhot saattavat kuitenkin laukea auton kääntyessä katolle sivutörmäyksen jälkeen.



OSA038122

Turvatyynyt eivät välttämättä laukea, jos auto törmää valopylvään tai puun kaltaiseen kohteisiin, jolloin törmäysvoima kohdistuu kapealle alueelle ja auton rakenteet absorboivat törmäysenergian.

Turvatyynyjärjestelmän hoito

Turvatyynyjärjestelmä on käytännöllisesti katsoen huoltovapaa, eikä siinä ole osia, joita voisit itse huoltaa turvallisesti. Jos turvatyynyjärjestelmän merkkivalo ei syty kun virtalukko on ON-asennossa tai se jää palamaan jatkuvasti, vie autosi välittömästi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen tarkastusta varten.

Suosittelamme teettämään kaikki turvatyynyjärjestelmään liittyvät työt, kuten osien irrotuksen, asennuksen sekä kaikki ohjauspyörään, etumatkustajan puoleiseen kojelautaan, etuistuimiin tai kattopalkkeihin liittyvät työt valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä. Turvatyynyjärjestelmän virheellinen käsittely voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- Älä yritä muuta tai irrota turvatyynyjärjestelmän osia tai johdotusta, äläkä kiinnitä merkkejä peitekansiin tai muuta auton korin rakennetta.
- Älä aseta esineitä ohjauspyörään, mittaristoon tai hansikaslokeroon päällä kojelaudassa olevien turvatyynymoduulien päälle tai niiden läheisyyteen.
- Puhdista turvatyynyn peitekannet pehmeällä veteen kostutetulla liinalla. Liuottimet ja puhdistusaineet voivat vahingoittaa turvatyynjen peitekansia ja tämän seurauksena haitata turvatyynjen laukeamista onnettomuustilanteessa.
- Suosittelemme, että lauenneet turvatyynyt vaihdetaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos turvatyynyjärjestelmän komponentteja pitää hävittää tai jos auto täytyy romuttaa, tulee noudattaa tiettyjä varotoimenpiteitä. Pyydä lisätietoja valtuutetulta HYUNDAI-jälleenmyyjältä. Jos näitä ohjeita ei noudateta, loukkaantumisriski saattaa kasvaa.

Lisää turvaohjeita

Matkustajien ei pidä siirtyä pois paikaltaan eikä vaihtaa istuinpaikkaa ajon aikana. Matkustaja saattaa osua auton sisärakenteisiin, muihin matkustajiin tai lentää ulos autosta törmäyksessä tai hätäjarrutuksessa.

Älä käytä turvavöissä mitään lisävarusteita. Varusteet, joiden sanotaan parantavan matkustajan mukavuutta tai muuttavan turvavyön paikkaa, voivat vähentää turvavyön antamaa suojaa ja lisätä vakavan loukkaantumisen mahdollisuutta onnettomuuden sattuessa.

Älä tee muutoksia etuistuimiin.

Etuistuijien muutokset saattavat haitata turvatyynyjärjestelmänanturien ja sivuturvatyynyjen toimintaa.

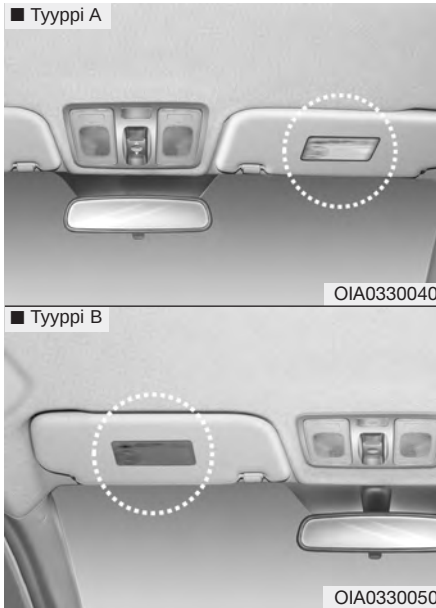
Älä laita esineitä etuistuijien alle.

Etuistuijien alle laitettut esineet saattavat haitata turvatyynyjärjestelmän tunnistusanturien toimintaa ja vahingoittaa johtosarjoja.

Älä kohdistaa oviin iskuja. Oviin kohdistuvat iskut saattavat aiheuttaa turvatyynyjen laukeamisen virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

Varusteiden lisääminen turvatyynyillä varustettuun autoon tai auton muokkaaminen

Autosi turvatyynyjärjestelmän toiminta voi muuttua, jos muutat autoasi vaihtamalla auton rungon, puskurijärjestelmän, keulan osia tai kylkipaneeleja tai jos muutat maavaraa.



Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkin­nät (jos varusteena)

Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkin­nät muistuttavat kuljettajaa ja matkustajia turvatyynyjärjestelmään liittyvistä vaaroista. Lue kaikki häikäisy­suojan tarroissa olevat tiedot turvatyynyistä.

Auton ominaisuudet

AVAIMET	4-3
Kirjoita avaimen numero muistiin.	4-3
Avaimen toiminnot.	4-3
Ajonestojärjestelmä.	4-4
LUKITUKSEN KAUKO-OHJAUS	4-6
Lukituksen kauko-ohjauksen toiminnot	4-6
Ohjeita kauko-ohjaimen käyttöön	4-7
Akun vaihtaminen	4-8
ÄLYAVAIN	4-10
Älyavaimen käyttö	4-10
Älyavainta koskevia varoituksia.	4-11
Ovien avaaminen ja lukitseminen hätätilanteessa ..	4-12
HÄLYTYSJÄRJESTELMÄ	4-13
Murtohälyttimen aktivoiminen	4-13
Murtohälytystila.	4-14
Murtohälyttimen poistaminen käytöstä	4-14
OVIEN LUKOT	4-15
Lukkojen käyttäminen auton ulkopuolelta	4-15
Lukkojen käyttäminen auton sisäpuolelta	4-16
Ovien lukituksen avaus törmäystilanteessa	4-18
Ovien automaattinen lukitus ajonopeuden perusteella .	4-18
Takaovien lapsilukko.	4-20
TAKALUUKKU	4-21
Takaluukun avaaminen.	4-21
Takaluukun sulkeminen	4-22

IKKUNAT	4-23
Sähkötoimiset ikkunat.	4-25
Käsi käyttöiset ikkunat.	4-28
KONEPELTI	4-29
Konepellin avaaminen	4-29
Konepellin sulkeminen	4-30
POLTTOAINESÄILIÖN LUUKKU	4-31
Polttoainesäiliön luukun avaaminen	4-31
Polttoainesäiliön luukun sulkeminen	4-32
KATTOLUUKKU	4-34
Kattoluukun avaaminen	4-35
Kattoluukun kallistaminen	4-36
Kattoluukkuja ohjaavan järjestelmän alustaminen	4-37
OHJAUSPYÖRÄ	4-38
Sähköinen ohjaustehostin	4-38
Ohjauspyörän korkeudensäätö	4-38
Ohjauspyörän lämmitin	4-39
Äänimerkki.	4-40
PEILIT	4-41
Sisätaustapeili.	4-41
Sivutaustapeilit	4-41
MITTARISTO	4-44
Mittariston valaistus	4-45
Mittarit	4-45
Varoitus- ja merkkivalot	4-54

HÄTÄVILKUT	4-65
VALOT	4-66
Akkuvahtitoiminto	4-66
Valojen hallintavipu	4-66
Kaukovalojen käyttö	4-67
Kaukovalojen väläyttäminen	4-68
Suuntavilkut ja kaistanvaihdtointiminto	4-68
Etusumivalot	4-69
Takasumivalot	4-69
Ajovalojen korkeudensäätö	4-70
Päivävaloautomaatiikka	4-71
PYYHKIMET JA PESIMET	4-72
Tuulilasinpyyhin/-pesin	4-72
Takalasinpyyhin/-pesin	4-73
Tuulilasinpyyhkimet	4-73
Tuulilasinpesimet	4-74
Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin	4-75
SISÄVALAISTUS	4-76
Automaattinen sammutustoiminto	4-76
Kartanlukuvalo	4-76
Tavaratilan valo	4-77
Hansikaslokeron valo	4-78
LASINLÄMMITIN	4-79
Takalasinlämmitin	4-79
KÄSISÄÄTÖINEN	
ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ	4-80
Lämmitys ja ilmastointi	4-81

Järjestelmän toiminta	4-85
Raitisilmasuodatin	4-87
Kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen määrän tarkistaminen	4-87
AUTOMAATTINEN	
ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ	4-88
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	4-89
Käsisäätöinen lämmitys ja ilmastointi	4-90
TUULILASIN LÄMMITYS JA	
HUURTEENPOISTO	4-95
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä	4-95
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	4-96
SÄILYTYSLOKERO	4-98
Keskikonsolin säilytyslokero	4-98
Hansikaslokero	4-98
MATKUSTAMON OMINAISUUDET	4-99
Savukkeensytytin	4-99
Tuhkakuppi	4-99
Mukiteline	4-100
Häikäisy suoja	4-100
Virtapistoke	4-101
Vaateripustin	4-101
Matkatavaraverkko	4-102
Lattiamaton kiinnikkeet	4-103
AUDIOJÄRJESTELMÄ	4-104

AVAIMET



Kirjoita avaimen numero muistiin

Avaimen koodinumero on merkitty levyyn, joka on kiinnitetty avainsarjaan.

Suosittellemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos katoat avaimesi. Irrota koodilevy avaimista ja laita se turvalliseen paikkaan. Kirjoita lisäksi koodinumero muistiin ja säilytä sitä turallisessa paikassa, ei autossa.

■ Typpi A



OHD046100

■ Typpi B



OHG040001L

■ Typpi C



OBA043029

Avaimen toiminnot

- Avainta käytetään moottorin käynnistämiseen.
- Sekä ovien (tai takaluukun) avaamiseen ja lukitsemiseen.

⚠ VAROITUS - Virta-avain

Lasten jättäminen autoon, jossa on virta-avain, on vaarallista vaikka avain ei olisi virtalukossa. Lapset matkivat aikuisia ja osaavat laittaa avaimen virtalukkoon. Virta-avaimen avulla lapset voivat käyttää ikkunanostimia ja muita hallintalaitteita tai saada auton liikkeelle, josta voi seurata vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Älä koskaan jätä avaimiasi autoon, jos autossa on lapsia.

⚠ VAROITUS

Käytä vain alkuperäistä Hyundai-avainta autosi virtalukkoon. Muu kuin virallinen avain saattaa jäädä käynnistuksen jälkeen START-asentoon. Tässä tapauksessa käynnistysmoottori ei sammu moottorin käynnistyttyä, mikä johtaa käynnistysmoottorin vaurioitumiseen ja mahdollisesti tulipaloon johtosarjojen ylikuormittuessa.

Ajonestojärjestelmä

Autosi saattaa olla varustettu elektronisella ajonestojärjestelmällä, jonka tarkoitus estää auton luvaton käyttöönotto.

Autosi ajonestojärjestelmä koostuu virta-avaimen transponderista ja auton sisälle asennetuista elektronisista komponenteista.

Autot, joita ei ole varustettu älyavainjärjestelmällä

Kun virta-avain laitetaan virtalukkoon ja käännetään ON-asentoon, ajonestojärjestelmä tarkistaa, onko virta-avain kelpaava.

Jos virta-avain todetaan kelpaavaksi, moottori käynnistyy.

Jos virta-avain ei ole kelpaava, moottori ei käynnisty.

Ajonestojärjestelmän poistaminen käytöstä:

Laita virta-avain virtalukkoon ja käännä se ON-asentoon.

Ajonestojärjestelmän aktivointi:

Käännä virta-avain OFF-asentoon. Ajonestojärjestelmä aktivoituu automaattisesti. Moottoria ei voi käynnistää ilman kelpollista ajoneuvoaikohtaista virta-avainta.

Älyavainjärjestelmällä varustetut autot

Järjestelmä tarkistaa, onko älyavain kelvollinen, kun moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.

Jos virta-avain todetaan kelpaavaksi, moottori käynnistyy.

Jos virta-avain ei ole kelpaava, moottori ei käynnisty.

Ajonestojärjestelmän poistaminen käytöstä

Laita moottorin käynnistyspainike ON-asentoon.

Ajonestojärjestelmän aktivointi

Laita moottorin käynnistyspainike OFF-asentoon. Ajonestojärjestelmä aktivoituu automaattisesti. Moottoria ei voi käynnistää ilman kelpollista ajoneuvoaikohtaista älyavainta.

* MUISTUTUS

Älä pidä muiden ajonestojärjestelmällä varustettujen autojen avaimia lähellä, kun käynnistät moottorin. Autosi ei ehkä käynnisty tai sammuu heti käynnistymisen jälkeen. Pidä avaimet erillään toimintahäiriöiden välttämiseksi.



HUOMAUTUS

Älä laita metalliesineitä virtalukon läheisyyteen.

Metalliesineet saattavat häiritä transponderin signaalia ja estää moottorin käynnistämisen.

* MUISTUTUS

Jos tarvitset lisää avaimia tai olet kadottanut avaimesi, ota yhteys valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

 HUOMAUTUS

Virta-avaimesi transponderi on tärkeä osaa ajonestojärjestelmää. Älä altista virta-avainta kosteudelle tai staattiselle sähkölle äläkä käsittele sitä kovakouraisesti. Näin virta-avain toimii luetettavasti useita vuosia. Ajonestojärjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos avainta on käsitelty huolimattomasti.

 HUOMAUTUS

Älä muuta, korjaa tai säädä ajonestojärjestelmää, sillä se saattaa vaurioitua. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

Valmistajan antama takuu ei korvaa väärin tehtyjen muutosten tai säätöjen aiheuttamien toimintahäiriöiden korjausta.

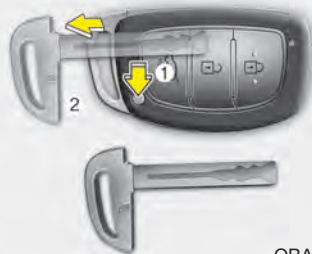
LUKITUKSEN KAUKO-OHJAUS (JOS VARUSTEENA)

■ Typpi A



OHG040001L

■ Typpi B



OBA043029

Lukituksen kauko-ohjauksen toiminnot

Tyyppi A

- Paina avaimen vapautuspainiketta, jolloin avaimen metalliosa kääntyy esiin automaattisesti.
- Pidä vapautuspainike alaspainettuna, kun taitat avaimen metalliosan takaisin sisään.



HUOMAUTUS

Avain saattaa vaurioitua, jos taitat sen sisään painamatta samalla vapautuspainiketta. Pidä vapautuspainike painettuna ja käännä avain sisään.

Tyyppi B

- Irrota mekaaninen avain pitämällä vapautuspainiketta alaspainettuna ja vedä avain ulos.
- Kun laitat mekaanisen avaimen takaisin, aseta se paikalleen ja paina avainta alaspäin, kunnes kuulet naksahduksen.

■ Typpi A



OHG040006L

■ Typpi B



OLMB043003

Lukitseminen (1)

1. Sulje kaikki ovet.
2. Paina lukituspainiketta.
3. Hätävilkut välähtävät kerran sen merkiksi, että kaikki ovet on lukittu (konepellin ja takaluukun täytyy olla suljettuina).

* MUISTUTUS

Ovet eivät lukkiudu, jos yksikin niistä on auki.

Lukituksen avaaminen (2)

1. Paina avauspainiketta.
2. Hätäviikot välähtävät kaksi kertaa sen merkiksi, että kaikkien ovien lukitus on avattu.

Takaluukun avaaminen (3)

1. Paina takaluukun avauspainiketta yli sekunnin ajan.
2. Hätäviikot välähtävät kaksi kertaa sen merkiksi, että takaluukun lukitus on avattu.

* MUISTUTUS

- Jos takaluukkua ei avata 30 sekunnin kuluessa lukituspainikkeen painamisesta, se lukkiutuu uudelleen automaattisesti.
- Kun takaluukku avataan ja suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti.
- Kuin painikkeeseen on merkitty "HOLD", sitä tulee pitää painettuna yli sekunnin ajan.

Ohjeita kauko-ohjaimen käyttöön

* MUISTUTUS

Kauko-ohjain ei toimi seuraavissa tilanteissa:

- Virta-avain on virtalukossa.
- Olet kauko-ohjaimen toimintasäteeseen (noin 10 m) ulkopuolella.
- Kauko-ohjaimen paristo on heikko.
- Muiden autojen tai esineiden häiritys-signaalia.
- Ulkolämpötilan ollessa äärimmäisen alhainen.
- Kauko-ohjain on lähellä radiolähetintä kuten radioasemaa tai lentokenttää, jotka häiritsevät kauko-ohjaimen toimintaa.

Kun kauko-ohjain ei toimi oikein, avaa ja lukitse ovet virta-avaimella. Jos kauko-ohjaimen toiminnassa ilmenee ongelmia, ota yhteys valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos kauko-ohjaimen läheisyydessä on matka- tai älypuhelin, puhelimen normaali toiminta voi häiritä kauko-ohjaimen signaalia. Näin voi käydä varsinkin silloin, kun puhelin on toiminnassa, eli käynnissä on puhelu tai puhelimella lähetetään tai vastaanotetaan tekstiviestejä tai sähköpostiviestejä. Älä pidä kauko-ohjainta ja matkapuhelinta samassa taskussa ja pidä ne riittävän etäisyyden päässä toisistaan.

⚠ HUOMAUTUS

Älä altista kauko-ohjainta vedelle tai muille nesteille. Autonvalmistajan takuu ei kata veden tai muun nesteen aiheuttamien toimintahäiriöiden korjausta.

⚠ HUOMAUTUS

Muutokset tai muunnokset, joita yhteensopivuudesta vastaava osapuoli ei ole erityisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitteistoa. Auton takuu ei kata kauko-ohjausjärjestelmän toimintahäiriön korjaustöitä, jos toimintahäiriö johtuu järjestelmään tehdyistä muutoksista, joita laitteen standardinmukaisuudesta vastaava taho ei ole erikseen hyväksynyt.

■ Tyyppi A



OLM042302

■ Tyyppi B



OLM043439

Pariston vaihtaminen

Lähetin käyttää 3 voltin litiumparistoa joka tavallisesti kestää useita vuosia. Kun se on vaihdettava, noudata seuraavia ohjeita.

1. Työnnä ohutkärkinen työkalu loveen ja avaa kansi varovasti.

2. Vaihda paristo. Varmista, että asennat uuden pariston kuvan mukaisesti "+"-symboli ylöspäin.
3. Asenna akku noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

Jos haluat uusia kauko-ohjaimen, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

 HUOMAUTUS

- *Kauko-ohjain on suunniteltu toimimaan luotettavasti vuosien ajan, mutta se saattaa vaurioitua altistuksessaan kosteudelle tai staattiselle sähkölle.*

Jos et ole varma, miten kauko-ohjainta käytetään tai miten sen paristo vaihdetaan, ota yhteys valtuutettuun HYUNDAI-liikkeen.

- *Vääränlaisen pariston käyttäminen saattaa vaurioittaa kauko-ohjainta. Käytä ehdottomasti oikeanlaista paristoa.*
- *Vaurioitumisen välttämiseksi älä anna kauko-ohjaimen pudota, altistua vedelle tai kuumuudelle, tai jäädä suoraan auringonpaisteeseen.*
- *Akun epäasiallinen hävittäminen voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle. Hävitä paristot paikallisten ongelmajättemääräysten mukaisesti.*

ÄLYAVAIN (JOS VARUSTEENA)

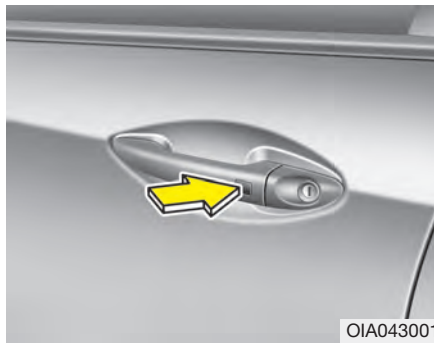


Älyavaimen käyttö

1. Oven lukitus
2. Ovien lukituksen avaus
3. Takaluukun lukituksen avaaminen

Älyavaimella voit avata ja lukita ovet ja takaluukun ja jopa käynnistää moottorin laittamatta avainta lukkoon.

Älyavaimen painikkeet toimivat samoin kuin kauko-ohjaimen painikkeet. Saat lisätietoja tämän luvun kohdasta "Lukituksen kauko-ohjaus".



Älyavaimella voit avata ja lukita ovet ja takaluukun.

Voit myös käynnistää moottorin. Toimintoja käytetään seuraavasti:

Lukitseminen

1. Ota älyavain.
2. Sulje kaikki ovet.
3. Paina ovenkahvan painiketta.
4. Hätävilkut välähtävät kerran (konepellin ja takaluukun tulee olla kiinni).
5. Varmista, että ovet ovat lukossa, vetämällä ovenkahvasta.

* MUISTUTUS

- Ovenkahvan painike toimii vain, kun älyavain on 0,7 metrin säteellä ovenkahvasta.
- Ovet eivät lukkiudu ja merkkiäänä toistuu 3 sekunnin ajan, kun paina ovenkahvan painiketta seuraavissa tilanteissa:
 - Älyavain on auton sisällä.
 - Käynnistuspainike on ACC- tai ON-asennossa.
 - Ovi on auki, takaluukku lukuun ottamatta.

Lukituksen avaaminen

1. Ota älyavain.
2. Paina etuoven ovenkahvan painiketta.
3. Ovet aukeavat ja hätävilkut vilkkuvat kaksi kertaa.

*** MUISTUTUS**

- Ovenkahvan painike toimii vain, kun älyavain on 0,7 metrin säteellä ovenkahvasta.
- Myös muut henkilöt voivat avata ovet, kunhan älyavain on 0,7 metrin säteellä etuoven ovenkahvasta.

Takaluukun lukituksen avaaminen

1. Ota älyavain.
2. Paina takaluukun kahvan painiketta.
3. Takaluukun lukitus aukeaa.

*** MUISTUTUS**

- Kun takaluukku avataan ja suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti.
- Painike toimii vain, kun älyavain on 0,7 metrin säteellä takaluukun kahvasta.

Älyavainta koskevia varoituksia

*** MUISTUTUS**

- Et voi käynnistää moottoria, jos älyavain katoaa. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.
- Autoon voidaan rekisteröidä enintään kaksi älyavainta. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos hukkaat älyavaimen.

Älyavain ei toimi seuraavissa tilanteissa:

- Älyavain on lähellä radiolähetintä, esimerkiksi radioasemaa tai lentokenttää, joka häiritsee älyavaimen toimintaa.
- Pidät älyavainta lähellä radio- tai matkapuhelinta.
- Toisen auton älyavainta käytetään autosi lähellä.

Kun älyavain ei toimi oikein, voit avata ja lukita ovet mekaanisella avaimella. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos älyavaimen toiminnassa esiintyy häiriöitä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos älyavaimen läheisyydessä on matka- tai älypuhelin, puhelimen normaali toiminta voi häiritä älyavaimen signaalia. Näin voi käydä varsinkin silloin, kun puhelin on toiminnassa, eli käynnissä on puhelu tai puhelimella lähetetään tai vastaanotetaan tekstiviestejä tai sähköpostiviestejä. Älä pidä älyavainta ja matkapuhelinta samassa taskussa ja pidä ne riittävän etäisyyden päässä toisistaan.



HUOMAUTUS

Älä anna kauko-ohjaimen tai älyavaimen kastua. Autonvalmistajan takuu ei kata veden tai muun nesteen aiheuttamien toimintahäiriöiden korjausta.

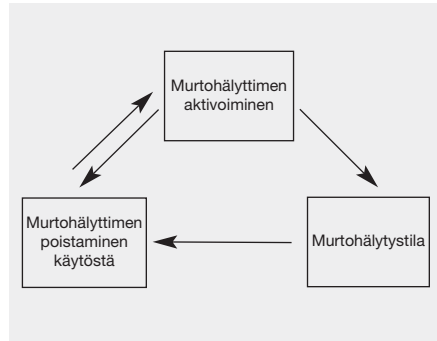


Ovien avaaminen ja lukitseminen hätätilanteessa

Voit avata ja lukita ovet mekaanisella avaimella, jos älyavaimesi ei toimi oikein.

1. Pidä vapautuspainiketta (1) painettuna ja vedä mekaaninen avain ulos (2).
2. Laita avain ovenkahvan lukkoon. Käännä avainta auton takaosan suuntaan avataksesi ovien lukituksen ja vastakkaiseen suuntaan lukitaksesi ne.
3. Kun laitat mekaanisen avaimen takaisin, aseta se paikalleen aukkoon ja paina sitä alaspäin, kunnes kuulet naksahduksen.

MURTOHÄLYTINJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)



Järjestelmä on suunniteltu suojaamaan autoa luvattomalta autoon tunkeutumiselta. Järjestelmä toimii kolmessa eri tilassa: “aktivoitu”, “murtohälytystila” ja “pois käytöstä”. Kun järjestelmä aktivoidaan, järjestelmä antaa kuuluvan merkkiään ja hälytysvilkut välähtävät.

Murtohälyttimen aktivoiminen

Pysäköi auto ja sammuta moottori. Aktivoi järjestelmä seuraavasti:

1. Poista virta-avain virtalukosta ja poistu autosta.
2. Varmista, että kaikki ovet, takaluukku ja konepelti on suljettu kunnolla.
3. Lukitse ovet kauko-ohjaimella.

Hätävilkut välähtävät kerran sen merkiksi, että järjestelmä on aktivoitu.

Hätävilkut eivät vilku, eikä hälytysjärjestelmä aktivoitu, jos ovi, takaluukku tai konepelti on jäänyt auki. Jos auki jäänyt ovi, takaluukku tai konepelti suljetaan kun lukituspainiketta on painettu, hätävilkut vilkkuvat kerran.

Älä aktivoi järjestelmää ennen kuin kaikki matkustajat ovat poistuneet autosta. Jos järjestelmä aktivoidaan matkustajan ollessa vielä autossa, hälytys saattaa laueta matkustajan poistuessa autosta. Jos ovi, takaluukku tai konepelti avataan 30 sekunnin kuluessa murtohälyttimen aktivoinnista, hälytin kytketään pois päältä tarpeettoman hälytyksen välttämiseksi.

Murtohälytystila

Murtohälytin hälyttää seuraavissa tapauksissa järjestelmän ollessa aktivoituna.

- Etu- tai takaovi avataan käyttämättä kauko-ohjainta.
- Takaluukku avataan käyttämättä kauko-ohjainta.
- Konepelti avataan.

Äänimerkki soi ja hätävilkut vilkkuvat noin 27 sekunnin ajan, jos hälytystä ei kytketä pois päältä. Poista järjestelmä käytöstä kauko-ohjaimella.

Murtohälyttimen poistaminen käytöstä

Murtohälytin poistetaan käytöstä seuraavissa tilanteissa:

- Kauko-ohjaimen avauspainiketta painetaan. Jos ovea (tai takaluukku) ei avata 30 sekunnin kuluessa, järjestelmä aktivoituu uudestaan.
 - Kauko-ohjaimen lukituspainiketta painetaan oven tai takaluukun ollessa auki.
- Hätävilkut välähtävät kaksi kertaa sen merkiksi, että järjestelmä on pois käytöstä.

* MUISTUTUS - Ei ajonestojärjestelmää

- Älä yritä käynnistää moottoria, kun hälytys on aktivoituna. Auton käynnistysmoottori ei ole käytössä murtohälytystilassa.
Jos murtohälytin ei kytkeydy pois päältä kauko-ohjaimella, laita virta-avain virtalukkoon, käännä virtalukko ON-asentoon ja odota 30 sekuntia. Järjestelmä kytkeytyy pois päältä.
- Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos kadotat avaimesi.

* MUISTUTUS - Ajonestojärjestelmä

- Jos murtohälytin ei kytkeydy pois päältä kauko-ohjaimella, laita virta-avain virtalukkoon ja käynnistä moottori. Hälytin kytkeytyy pois päältä.
- Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos kadotat avaimesi.

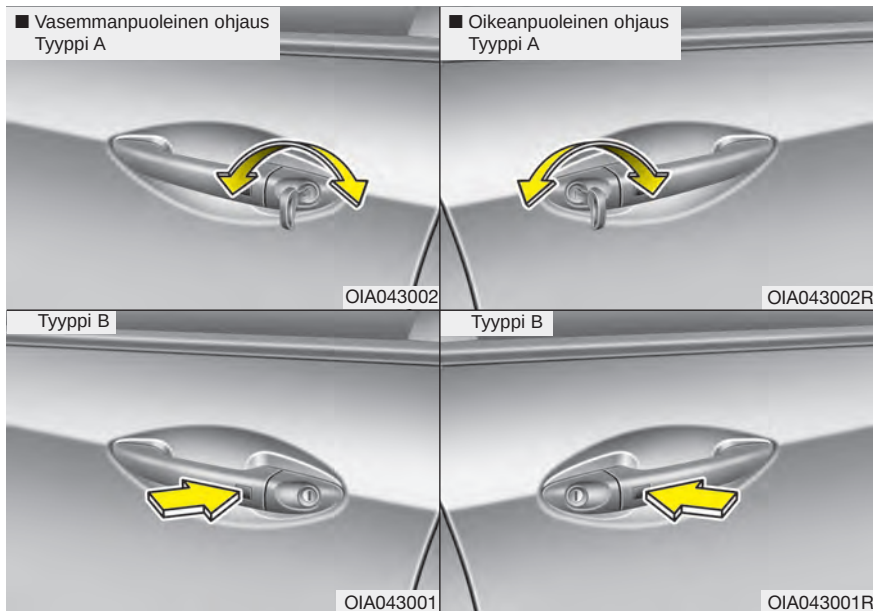


HUOMAUTUS

Älä muuta, korjaa tai säädä ajonestojärjestelmää, sillä se saattaa vaurioitua. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

Valmistajan antama takuu ei korvaa väärin tehtyjen muutosten tai säästöjen aiheuttamien toimintahäiriöiden korjausta.

OVIENTUKOT



Lukkojen käyttäminen auton ulkopuolelta

Kauko-ohjain/älyavain

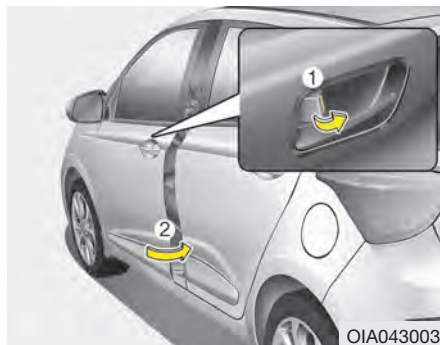
- Ovet voidaan lukita ja avata kauko-ohjaimella tai älyavaimella.
- Ovet voidaan lukita pitämällä älyavainta oven lähetyvillä ja painamalla ovenkahvan painiketta. (Koskee älyavainjärjestelmällä varustettuja autoja.)
- Kun ovien lukitus on avattu, ovet voidaan avata vetämällä ovenkahvasta.
- Sulje ovi työntämällä. Varmista, että ovet sulkeutuvat kunnolla.

Mekaaninen avain

- Käännä avainta auton takaosan suuntaan avataksesi ovien lukituksen ja vastakkaiseen suuntaan lukitaksesi ne.
- Kun avaat tai lukitset kuljettajan oven avaimella, kaikki ovet aukeavat tai lukkiutuvat automaattisesti. (jos autossa on keskuslukitusjärjestelmä)
- Ovet voidaan lukita ja avata kauko-ohjaimella (jos varusteena).
- Kun ovien lukitus on avattu, ovet voidaan avata vetämällä ovenkahvasta.
- Sulje ovi työntämällä. Varmista, että ovet sulkeutuvat kunnolla.

* MUISTUTUS

- Ovien lukkojen ja lukitusmekanismien toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.
- Jos ovi on lukittu ja avattu toistuvasti joko auton avaimella tai lukituspainikkeella, järjestelmä saattaa keskeyttää toimintansa väliaikaisesti suojatakseen virtapiiriä ja komponenttejaan.



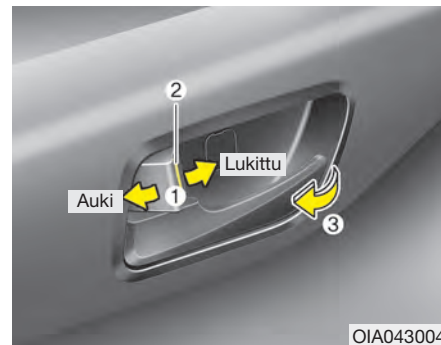
Lukitse ovi avainta käyttämättä painamalla lukituksen sisäpainike (1) Lock-asentoon ja sulje ovi (2). (jos autossa ei ole keskuslukitusjärjestelmää)

* MUISTUTUS

Keskuslukitusjärjestelmä toimii vain, kun kaikki ovet ja takaluukku ovat kiinni.

* MUISTUTUS

Poista aina virta-avain autosta, kytke seisontajarru, sulje kaikki ikkunat ja lukitse kaikki ovet, kun poistut autosta.



Lukkojen käyttäminen auton sisäpuolelta

Oven sisäkahvaa käyttäen

- Avaa oven lukitus painamalla oven lukituspainike (1) avattuun asentoon. Painikkeen punainen merkki (2) näkyy.

- Lukitse ovi painamalla oven lukituspainike (1) lukittuun asentoon. Kun ovi on lukossa, lukituspainikkeen punainen merkki (2) ei ole näkyvässä.
- Avaa ovi vetämällä kahvasta (3) ulospäin.
- Kuljettajan (tai matkustajan) oven lukituspainikkeen (1) painaminen lukittuun tai avattuun asentoon lukitsee tai avaa kaikki ovet. (jos autossa on keskuslukitusjärjestelmä)
- Jos kuljettajan tai etumatkustajan oven sisäkahvasta vedetään lukituspainikkeen ollessa lukitussa asennossa, painike lukitus aukeaa ja ovi avautuu. (jos varusteena)
- Kuljettajan (tai matkustajan) ovia ei voi lukita jos jokin ovista (tai takaluukku) on auki. (jos varusteena)

* MUISTUTUS

Keskuslukitusjärjestelmä toimii vain, kun kaikki ovet ja takaluukku ovat kiinni.



VAROITUS - Keskuslukituksen toimintahäiriö

Pyri poistumaan autosta seuraavasti, jos keskuslukitus ei toimi ollessasi auton sisällä:

- Käytä ovien lukituksen avaustointoa toistuvasti (sekä sähköistä että manuaalista) vetämällä samalla ovenkahvaa.
- Kokeile muiden etu- ja takaovien kahvoja ja lukituspainikkeita.
- Avaa etuikkuna ja avaa ovi ulkopuolelta avaimella.



VAROITUS - Ovet

- Sulje ja lukitse ovet huolellisesti ennen liikkeellelähtöä, jotta ne eivät aukeaisi ajon aikana. Lukitut ovet estävät myös mahdollisten tunkeutujien pääsyn autoon, kun auto hiljentää vauhtia tai pysähtyy.
- Ole varovainen ovia avatessasi, varo autoja, moottoripyöriä, polkupyöriä ja jalankulkijoita jotka lähestyvät autoa oven puolelta. Oven avaaminen voi aiheuttaa vahinkoja tai vammoja, jos joku törmää siihen.

VAROITUS - Lukitsematon auto

Auton lukitsematta jättäminen saattaa houkutella sen varastamiseen tai siitä saattaa seurata vaaratilanne, jos joku piiloutuu autoon sen ollessa auki. Poista aina virta-avain autosta, kytke seisontajarru, sulje ikkunat ja lukitse kaikki ovet, kun autosta poistutaan.

VAROITUS - Lapset ilman valvontaa

Suljetun auton sisälämpötila voi nousta nopeasti ja aiheuttaa ilman valvontaa jätetyille lapsille tai eläimille, jotka eivät osaa poistua autosta, vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Lapsille saattaa aiheutua vammoja tai vaaratilanne heidän käyttäessään auton toimintoja tai sivullisen tunkeutuessa autoon. Älä koskaan jätä lapsia tai eläimiä autoon ilman valvontaa.

Ovien lukituksen avaus törmäystilanteessa (jos varusteena)

Ovien lukitus aukeaa automaattisesti, kun turvatyyny laukeavat törmäystilanteessa.

*** MUISTUTUS**

Valtuutettu HYUNDAI jälleenmyyjä voi valita seuraavia ovien automaattisen lukituksen/avaamisen toimintoja:

- Ovien automaattinen lukitus ajonopeuden perusteella
 - Automaattinen ovien lukituksen avaus, kun avain otetaan virtalukosta
- Jos haluat tämän toiminnon käyttöösi, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Ovien automaattinen lukitus ajonopeuden perusteella (jos varusteena)

Ovet lukitaan automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 15 km/h. Kaikkien ovien lukitus avautuu automaattisesti, kun moottori sammutetaan tai virta-avain otetaan virtalukosta. (jos varusteena)

VAROITUS - Ovet

- Sulje ja lukitse ovet huolellisesti ennen liikkeellelähtöä, jotta ne eivät aukeaisi ajon aikana. Lukitut ovet estävät myös mahdollisten tunkeutujien pääsyn autoon, kun auto hiljentää vauhtia tai pysähtyy.
- Ole varovainen ovia avatessasi, varo autoja, moottoripyöriä, polkupyöriä ja jalankulkijoita jotka lähestyvät autoa oven puolelta. Oven avaaminen voi aiheuttaa vahinkoja tai vammoja, jos joku törmää siihen.



Keskuslukituksen käyttökytkimellä (jos varusteena)

Lukitus toimii painamalla keskuslukituksen käyttökytkintä.

- Kun painat kytkimen etuosaa (1), kaikki auton ovet lukkiutuvat.

- Kun painat kytkimen takaosaa (2), kaikkien ovien lukitus aukeaa.
- Jos avain on virtalukossa ja etuovi on auki, ovet eivät lukitu, kun keskuslukituksen käyttökytkimen etuosaa (1) painetaan.
- Jos älyavain on autossa ja jokin ovi on auki, ovet eivät lukitu, kun keskuslukituksen käyttökytkimen etuosaa (1) painetaan.

* MUISTUTUS

Jos ovet lukitaan kauko-ohjaimella tai älyavaimella, ovien lukitusta ei voida avata keskuslukituksen käyttökytkimellä. (jos varusteena)

VAROITUS - Ovet

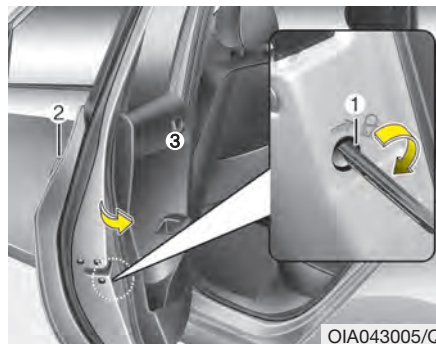
- Sulje ja lukitse ovet huolellisesti ennen liikkeellelähtöä, jotta ne eivät aukeaisi ajon aikana. Lukitut ovet estävät myös mahdollisten tunkeutujien pääsyn autoon, kun auto hiljentää vauhtia tai pysähtyy.
- Ole varovainen ovia avatessasi, varo autoja, moottoripyöriä, polkupyöriä ja jalankulkijoita jotka lähestyvät autoa oven puolelta. Oven avaaminen voi aiheuttaa vahinkoja tai vammoja, jos joku törmää siihen.

VAROITUS - Lukitsematon auto

Auton lukitsematta jättäminen saattaa houkutella sen varastamiseen tai siitä saattaa seurata vaaratilanne, jos joku piiloutuu autoon sen ollessa auki. Poista aina virta-avain autosta, kytke seisontajarru, sulje ikkunat ja lukitse kaikki ovet, kun autosta poistutaan.

VAROITUS - Lapset ilman valvontaa

Suljetun auton sisälämpötila voi nousta nopeasti ja aiheuttaa ilman valvontaa jätetyille lapsille tai eläimille, jotka eivät osaa poistua autosta, vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Lapsille saattaa aiheutua vammoja tai vaaratilanne heidän käyttäessään auton toimintoja tai sivullisen tunkeutuessa autoon. Älä koskaan jätä lapsia tai eläimiä autoon ilman valvontaa.



OIA043005/Q

Takaovien lapsilukko

Lapsilukitus tarkoitus on estää lapsia avaamasta vahingossa takaovia auton sisältä. Takaovien lapsilukitusta tulee käyttää aina kun autossa on lapsia.

1. Avaa takaovi.
2. Paina oven sivureunassa oleva lapsilukitus lukittuun asentoon. Takaovi ei aukea oven sisäkahvasta (3) vetämällä, lapsilukituksen ollessa käytössä.

3. Sulje takaovi.

Avaa takaovi vetämällä oven ulkokahvasta (2).

Vaikka ovien lukitus on avattu, takaovea ei voi avata oven sisäkahvasta (3) vetämällä, ennen kuin lapsilukitus on avattu.

VAROITUS - Takaovien lukot

Jos lapset avaavat takaovet vahingossa auton ollessa liikkeellä, heille saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Jos autossa on lapsia, sulje takaovien lapsilukot, jotta lapset eivät avaa takaovia sisäpuolelta.

TAKALUUKKU



Takaluukun avaaminen

- Takaluukku lukitaan tai lukitus avataan kääntämällä avain lukittuun tai avattuun asentoon. (jos varusteena)
- Takaluukku avautuu ja lukkiutuu kun ovet avataan tai lukitaan avaimella, kauko-ohjaimella (tai älyavaimella) tai keskuslukituksen käyttökytkimellä.
- Jos lukitus on avattu, takaluukku voidaan avata vetämällä kahvasta.

* MUISTUTUS

Keskuslukitusjärjestelmä toimii vain, kun kaikki ovet ja takaluukku ovat kiinni.

* MUISTUTUS

Ovien lukkojen ja lukitusmekanismien toiminnassa voi esiintyä ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.

VAROITUS

Takaluukku aukeaa ylöspäin. Varmista ennen sen avaamista, ettei auton takaosan lähellä ole esineitä tai ihmisiä.

HUOMAUTUS

Varmista että takaluukku on suljettu ennen liikkeellelähtöä. Takaluukun nostopumpput tai sen kiinnitysmekanismi saattaa vaurioitua, jos takaluukkua ei suljeta ennen liikkeellelähtöä.

Takaluukun sulkeminen

Sulje takaluukku painamalla se kiinni riittävällä voimalla. Varmista, että takaluukku on kunnolla kiinni.

VAROITUS - Pakokaasut

Jos autolla ajetaan takaluukku auki, matkustamoon pääsee myrkyllistä pakokaasua, joka saattaa johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin vammoihin.

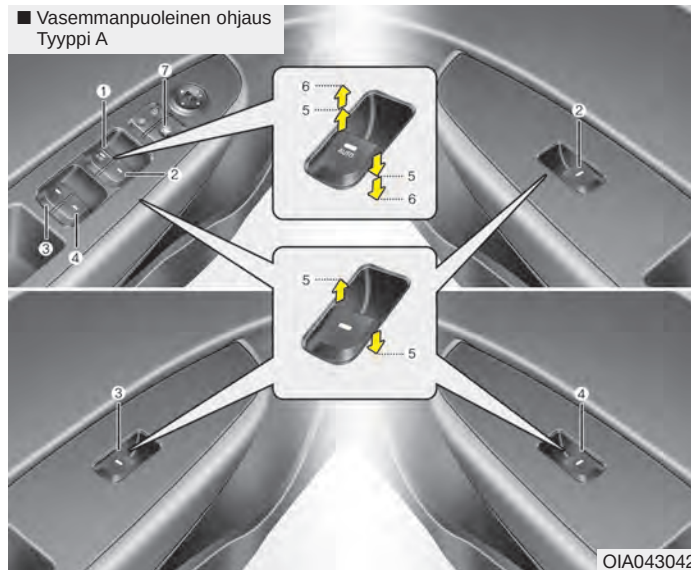
Jos joudut ajamaan takaluukku auki, pidä auton kaikki ilmasuuttimet ja ikkunat auki, jotta autoon pääsee raitista ulkoilmaa.

VAROITUS - Tavaratila

Matkustajat eivät koskaan saa olla tavaratilassa ajon aikana, koska siellä ei ole turvavöitä. Matkustajien tulee aina käyttää turvavöitä loukkaantumisen välttämiseksi onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä.

IKKUNAT

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus
Tyypä A

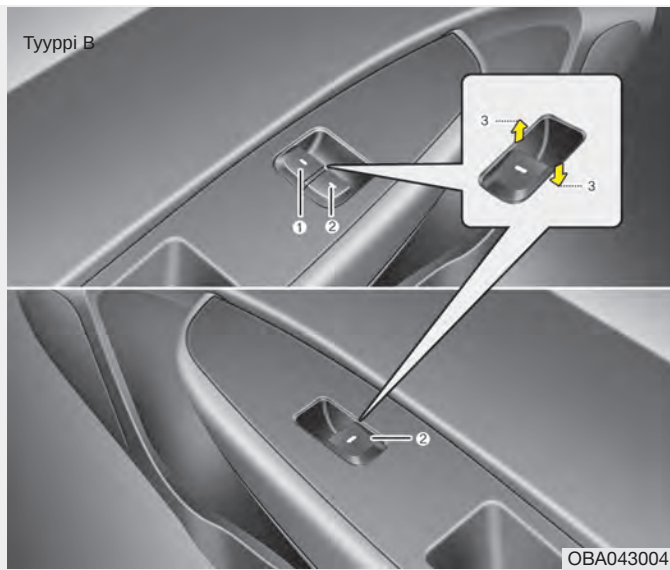


OIA043042

- (1) Kuljettajan oven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin*
- (2) Etumatkustajan oven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin*
- (3) Vasemman takaoven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin*
- (4) Oikean takaoven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin*
- (5) Ikkunan avaaminen ja sulkeminen
- (6) Sähkötoimisen ikkunan avaaminen*/sulkeminen* kertapainalluksella
- (7) Sähkötoimisen ikkunan lukituskytkin*

*: jos varusteena

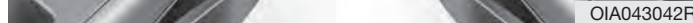
Tyyppi B



OBA043004L

* MUISTUTUS

Sähkötoimisten ikkunannostimien toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.



- *: jos varusteena

Sähkötoimisten ikkunannostimien toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.

Sähkötoimiset ikkunat

Sähkötoimiset ikkunat toimivat ainoastaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa. Ikkunan asentoa muutetaan ovesa sijaitsevalla kytkimellä. Samassa paneelissa sijaitsee myös sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike, jolla voidaan estää takamatkustajien käyttökytkinten toiminta.

Sähkötoimiset ikkunannostimet toimivat noin 30 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain poistetaan virtalukosta tai käännetään ACC- tai LOCK-asentoon. Jos kuitenkin etuovet avataan tänä aikana, sähkötoimisiä ikkunannostimia ei voida enää käyttää.

* MUISTUTUS

Takaikkunoiden tai kattoluukun (jos varusteena) ollessa osittain tai kokonaan auki saatat havaita tärinää tai resonoivaa ääntä. Tämä on normaalia, ja melua voidaan vähentää seuraavilla toimenpiteillä.

Jos melua esiintyy toisen tai molempien takaikkunoiden ollessa auki, avaa etuikkunoita noin 2,5 cm. Jos melua esiintyy kattoluukun ollessa auki, sulje katto luukkua hieman.



Ikkunan avaaminen ja sulkeminen (jos varusteena)

Kuljettajan ovesa olevilla käyttökytkimillä voidaan muuttaa minkä tahansa ikkunan asentoa.

Paina ikkunan käyttökytkin ensimmäiseen vasteeseen ikkunan avaamiseksi tai nosta käyttökytkin ensimmäiseen vasteeseen ikkunan sulkemiseksi (5).



Kertapainalluksena avautuva ikkuna (jos varusteena) (kuljettajan ikkuna)

Kun painat ikkunan käyttökytkimen hetkeksi toiseen vasteeseen (6), kuljettajan ikkuna avautuu kokonaan, vaikka vapauttaisit kytkimen. Jos haluat pysäyttää ikkunan haluamaasi asentoon sen liikkuessa, nosta kytkintä hetken ajan vastakkaiseen suuntaan ikkunan liikkeeseen nähden.

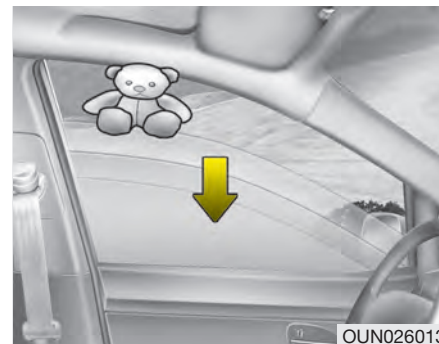


Kertapainalluksella sulkeutuva/avautuva ikkuna (jos varusteena) (kuljettajan ikkuna)

Kun painat tai nostat ikkunan käyttökytkimen hetkeksi toiseen vasteeseen (6), ikkuna avautuu tai sulkeutuu kokonaan, vaikka vapauttaisit kytkimen. Jos haluat pysäyttää ikkunan haluamaasi asentoon sen liikkeessä, nosta tai paina kytkintä hetkeksi vastakkaiseen suuntaan ikkunan liikkeeseen nähden.

Jos sähkötoiminen ikkuna ei toimi oikein, alusta kertapainallustoiminto seuraavasti:

1. Kytke virtalukko tilaan ON.
2. Sulje kuljettajan ikkuna ja pidä kuljettajan ikkunan käyttökytkin ylhäällä 1 sekunnin ajan ikkunan sulkeutumisen jälkeen.



Voimanrajoitin (jos varusteena)

Jos sulkeutuvan sähkötoimisen ikkunan tiellä on este, järjestelmä tunnistaa esteestä aiheutuvan vastuksen ja pysäyttää ikkunan. Ikkuna avautuu tämän jälkeen noin 30 cm, jotta este voidaan poistaa.

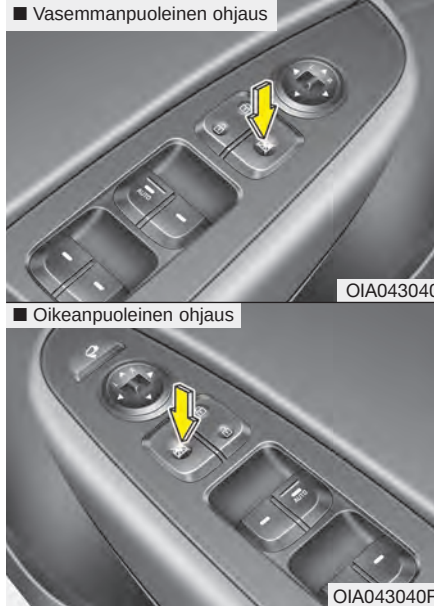
Jos ikkunannostin havaitsee esteestä aiheutuvan vastuksen, kun ikkunannostimen käyttökytkintä pidetään jatkuvasti yläasennossa, ikkuna pysähtyy ja laskeutuu sitten noin 2,5 cm. Jos ikkunannostimen käyttökytkin nostetaan jälleen pysyvästi yläasentoon 5 sekunnin kuluessa siitä, kun voimanrajoitin on aktivoitunut, voimanrajoitin ei toimi.

* MUISTUTUS

Kuljettajan ikkunan voimanrajoitin toimii vain, kun ikkunan sulkemiseksi on käytetty kertapainallustoimintoa, jossa kytkin nostetaan ylös ääriasentoon. Voimanrajoitin ei toimi, jos ikkuna suljetaan nostamalla ikkunannostimen kytkin ensimmäiseen vasteeseen saakka.

VAROITUS

Loukkaantumisten ja aineellisten vahinkojen välttämiseksi tarkista aina ennen ikkunan sulkemista, ettei sen välissä ole esteitä. Jos halkaisijaltaan alle 4 mm:n kappale jää ikkunan lasin ja ylemmän ikkunalistan väliin, voimanrajoitin ei ehkä tunnista vastusta, jolloin ikkuna ei pysähdy eikä avaudu automaattisesti.



Sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkin

- Kuljettaja voi estää matkustajien ovien sähkötoimisten ikkunannostimien käytön painamalla kuljettajan ovelsa sijaitsevan sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkimen LOCK-asentoon (ala-asentoon).

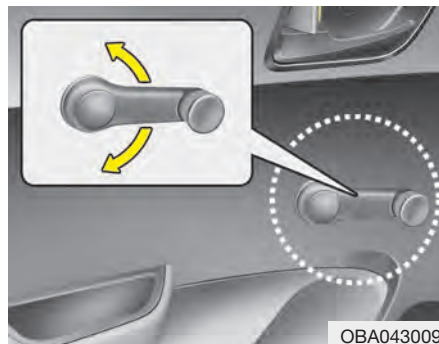
- Kun lukituskytkin on LOCK-asennossa, (ala-asennossa) kuljettaja voi säätää etu/takaoven ikkunoiden asentoa omilla käyttökytkimillään.

HUOMAUTUS

- Älä avaa tai sulje kahta ikkunaa samanaikaisesti sähkötoimisten ikkunannostinten vaurioittamisen välttämiseksi. Näin varmistat myös, että sulake ei hajoa ennenaikaisesti.
- Älä koskaan yritä käyttää ikkunan pääkäyttökytkintä kuljettajan ovelsa ja saman ikkunan omaa käyttökytkintä samanaikaisesti vastakkaiseen suuntaan. Muussa tapauksessa ikkuna pysähtyy, eikä sitä voida enää avata tai sulkea.

⚠ VAROITUS - Ikkunat

- ÄLÄ KOSKAAN jätä virta-avainta autoon.
- ÄLÄ KOSKAAN jätä lapsia autoon ilman valvontaa. Jopa hyvin pienet lapset voivat vahingossa saada auton liikkeelle, jäädä jumiin ikkunoiden väliin tai aiheuttaa muilla tavoilla vammoja itselleen tai muille.
- Varmista aina ennen ikkunan sulkemista, ettei sen välissä ole esteitä.
- Älä anna lasten leikkiä sähkötoimisilla ikkunannostimilla. Pidä kuljettajan oven ikkunannostimen lukituspainike LOCK-asennossa (alaspainettuna). Lapsi voi loukkaantua vakavasti tai aiheuttaa vakavia vammoja muille, jos hän pääsee käyttämään ikkunoita.
- Älä työnnä päätä tai käsivartta ulos ikkunasta ajon aikana.



Käsi käyttöiset ikkunat (jos varusteena)

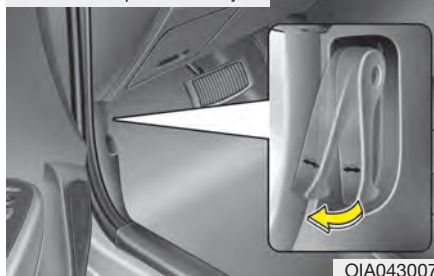
Nosta tai laske ikkuna kiertämällä kahvaa myötä- tai vastapäivään oikealla puolella. Kierrä kahvaa vastakkaisiin suuntiin vasemmalla puolella.

⚠ VAROITUS

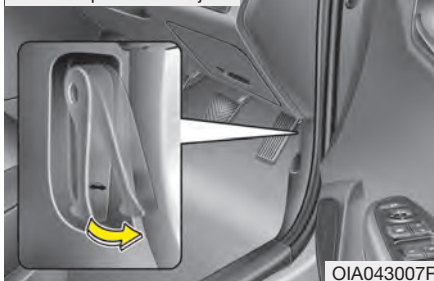
Avattaessa tai suljettaessa ikkunoita, varmista, että matkustajan käsivartret, kädet tai keho eivät ole välissä.

KONEPELTI

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus

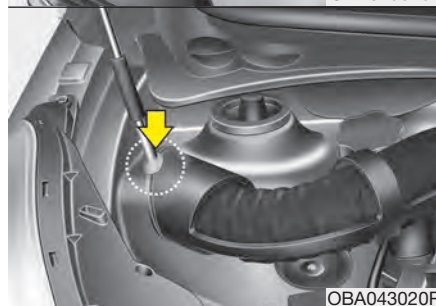
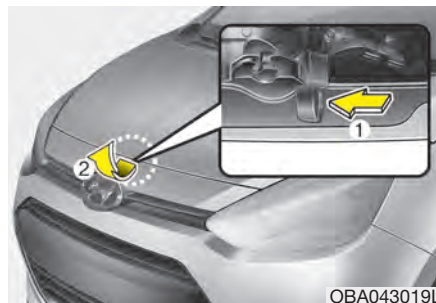


■ Oikeanpuoleinen ohjaus



Konepellin avaaminen

1. Vedä avauskahvasta konepellin lukituksen avaamiseksi. Konepelti ponnahtaa hieman raolleen.



2. Mene auton eteen, nosta konepeltiä hieman, paina konepellin sisäpuolella olevaa toista salpaa (1) ja nosta konepelti (2) ylös.
3. Vedä tukitanko konepellistä.
4. Tue konepelti auki tukitangolla.

VAROITUS - Kuumat osat
Tartu tukitankoon kohdasta, jossa on muovinen suojus. Muovi estää sinua polttamasta käsiäsi kuumaan metalliin moottorin ollessa kuuma.

VAROITUS
Ennen konepellin avaamista pysäköi auto tasaiselle alustalle, sammuta moottori, siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon automaattivaihteistolla varustetussa autossa ja 1. vaihteelle tai peruutusvaihteelle (R) manuaalivaihteistolla varustetussa autossa ja kytke seisontajarru.

Konepellin sulkeminen

1. Tarkasta seuraavat seikat ennen konepellin sulkemista:
 - Kaikkien moottoritilassa olevien täytökansien täytyy olla suljettuina asianmukaisesti.
 - Moottoritilaan ei saa jättää käsineitä, puhdistusliinoja tai muuta palavaa materiaalia.
2. Palauta tukitanko kiinnikkeeseensä, jottei se kolise.
3. Laske konepeltiä, kunnes se on noin raollaan noin 30 cm ja anna sen pudota kiinni. Varmista, että se lukkiutuu paikalleen.

VAROITUS - Konepelti

- Varmista ennen konepellin sulkemista, ettei sen alla ole esteitä. Jos konepelti suljetaan, kun sen aukon kohdalla on jokin este, seurauksena voi olla osien vahingoittuminen tai vakava loukkaantuminen.
- Älä jätä käsineitä, puhdistusliinoja tai mitään muuta palavaa materiaalia moottoritilaan. Moottoritilan kuumaus saattaa aiheuttaa tulipalon.

VAROITUS

- Varmista aina, että konepelti on kunnolla kiinni, ennen kuin lähdet ajamaan. Jos konepelti ei ole kunnolla kiinni, se voi aueta ajon aikana estäen näkyvyyden eteenpäin, mistä voi olla seurauksena onnettomuus.
- Tukitangon tulee olla aina kiinnitysaukossaan, kun moottoritilassa työskennellään. Näin varmistat, ettei konepelti putoa ja aiheuta vammoja.
- Älä siirrä autoa konepellin ollessa auki. Näkyvyys konepellin takaa on erittäin huono ja konepelti saattaa pudota tai vaurioitua.

POLTTOAINESÄILIÖN LUUKKU

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



OIA043008

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



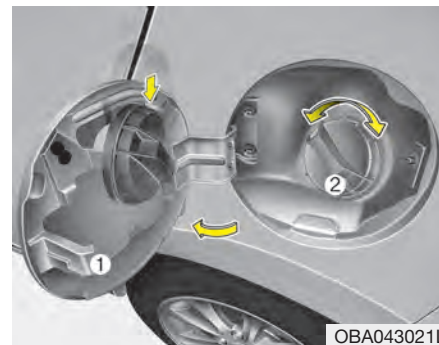
OIA043008R

Polttoainesäiliön luukun avaaminen

Polttoainesäiliön luukku täytyy avata auton sisältä vetämällä polttonestesäiliön luukun avauskytkintä.

* MUISTUTUS

Jos polttoainesäiliön luukku ei avaudu, koska sen ympärille on muodostunut jäätä, painele luukku kevyesti jään murtamiseksi. Älä kampea luukku. Suihkuta tarvittaessa luukun ympärille tarkoitukseen sopivaa jäänpoistoainetta (älä käytä auton jäähdytysnestettä) tai vie auto lämpimään tilaan jään sulattamiseksi.



OBA043021L

1. Sammuta moottori.
2. Avaa polttoainesäiliön luukku vetämällä polttonestesäiliön luukun avauskytkin ylös.
3. Avaa polttoainesäiliön luukku (1).
4. Avaa täyttöaukon korkki (2) kiertämällä sitä vastapäivään.
5. Lisää polttoainetta tarpeen mukaan.

Polttoainesäiliön luukun sulkeminen

1. Kierrä polttoaineen täyttöaukon kantta myötöpäivään, kunnes kuulet naksahduksen. Naksahdus osoittaa, että kansi on lukkiutunut paikalleen.
2. Sulje polttoainesäiliön luukku ja paina sitä kevyesti varmistaaksesi, että se on kunnolla suljettu.

VAROITUS - Polttoaineen tankkaus

- Jos polttoaine pääsee purkautumaan polttoainesäiliöstä paineella, se saattaa roiskua päällesi ja sytyessään aiheuttaa sinulle palovammoja. Avaa polttoaineen täyttöaukon kansi aina varovasti ja hitaasti. Jos kannesta purkautuu polttoainetta tai kuulet sihinää, odota kunnes se lakkaa, ennen kuin avaat täyttöaukon kannen kokonaan.
- Älä jatka polttoaineen täyttöä sen jälkeen, kun täyttöpistooli on automaattisesti katkaissut polttoaineen tulon.
- Varmista, että polttoaineen täyttöaukon kansi on suljettu huolellisesti, jotta polttoainetta ei pääse vuotamaan onnettomuustilanteessa.

VAROITUS - Polttoaineen täyttöön liittyvät vaarat

Autojen polttoaineet ovat palavia aineita. Noudata polttoaineen täytön yhteydessä huolellisesti seuraavia ohjeita. Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi aiheutua tulipalo tai räjähdys sekä vakavia tai kuolemaan johtavia palovammoja tai muita vammoja.

- Lue ja noudata huoltoasemalla annettuja varoituksia.
- Selvitä ennen polttoaineen täytön aloittamista, missä huoltoaseman polttoainepumpun hätäpysäytys-painike sijaitsee, jos sellainen on käytettävissä.
- Varmista ettei käsissäsi ole mahdollisesti vaarallista staattista sähkövarausta ennen kuin kosket täyttöpistooliin: kosketa sellaista auton metalliosaa, joka on kaukana polttoaineen täyttöaukosta tai muusta polttoainehöyryn lähteestä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä mene takaisin autoon aloitetuasi polttoaineen täytön, sillä voit saada aikaan staattisen sähkövarauksen, kun vaatteesi hankautuvat joihinkin kangasta tai esinettä (kuten polyesteriä, satiinia, nailonia yms.) vasten. Staattisen sähkönen purkautuminen voi sytyttää polttoainehöyryä, jotka palavat polttoainehöyryä vastaan. Sinun tulee purkaa staattinen sähkövaraus koskettamalla auton metalliosaa kaukana polttoaineen täyttöaukosta, täyttöpistoolista tai muusta polttoainelähteestä, jos joudut käymään autossa polttoaineen täytön aikana.
- Kun käytät erillistä hyväksyttyä polttoainesäiliötä, muista laittaa säiliö maahan ennen polttoaineen täyttöä. Säiliön staattinen sähkövaraus saattaa sytyttää polttoainehöyryä ja aiheuttaa tulipalon. Kun polttoaineen täyttö on aloitettu, tulee kosketus autoon säilyttää täytön ajan.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Käytä vain hyväksyttyä kannettavaa muovista polttoainesäiliötä, joka on tarkoitettu polttoaineen kuljettamiseen ja varastointiin.
- Älä käytä matkapuhelinta polttoaineen täytön aikana. Matkapuhelimen akun varaus ja/tai elektromagneettinen säteily saattaa sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon.
 - Sammuta moottori polttoaineen täytön ajaksi. Moottorin sähköosien aiheuttamat kipinät saattavat sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon. Varmista polttoaineen täytön jälkeen ja ennen moottorin käynnistämistä, että polttoaineen täyttöaukon kansi ja sen luukku on suljettu huolellisesti.
 - ÄLÄ KÄYTÄ tulitikkuja tai sytytintä ÄLÄKÄ TUPAKOI tai jätä palavaa savuketta autoosi huoltoasemalla, erityisesti polttoainetta täyttäessäsi. Polttoaine on erittäin herkästi syttyvää ja voi aiheuttaa tulipalon.

(Jatkuu)**(Jatkuu)**

- Jos polttoaineen täytön aikana syttyy tulipalo, poistu auton läheisyydestä ja ota välittömästi yhteys huoltoaseman henkilökuntaan ja sitten paikalliseen pelastuslaitokseen. Noudata henkilökunnan ja viranomaisten antamia ohjeita.

**HUOMAUTUS**

- Varmista, että tankkaat vain lyijytöntä (tai joissakin maissa lyijylistä) polttoainetta. (Vain bensiinimoottori)
- Kun polttoaineen täyttöaukon luukku on vaihdettava, suosittelemme, että hankit vaihto-osat HYUNDAI-liikkeestä. Vääränlainen polttoainesäiliön luukku saattaa aiheuttaa polttoainejärjestelmän tai päästöjenhallintajärjestelmän vakavan toimintahäiriön.
- Älä anna polttoaineen roiskua auton ulkopinnoille. Maalipinnalle roiskunut polttoaine saattaa vahingoittaa sitä.
- Varmista, että polttoaineen täyttöaukon kansi on suljettu huolellisesti polttoaineen täytön jälkeen, jotta polttoainetta ei pääse vuotamaan onnettomuuden sattuessa.

KATTOLUUKKU (JOS VARUSTEENA)



Jos autossasi on kattoluukku, voit avata tai kallistaa kattoluukkua kattoluukun käyttökytkimillä, jotka sijaitsevat katto-konsolissa.

Kattoluukun asentosäädöt toimivat ainoastaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

* MUISTUTUS

- Kattoluukun toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.
- Muista pyyhkiä kaikki vesi pois kattoluukun päältä ennen sen avaamista auton pesun tai sateen jälkeen.



HUOMAUTUS

- *Älä jatka kattoluukun käyttökytkimen liikuttamista sen jälkeen, kun kattoluukku on avautunut/sulkeutunut täysin tai kallistettu. Kattoluukun moottori tai muut järjestelmän komponentit saattavat vaurioitua.*
 - *Sulje kattoluukku kokonaan ennen autosta poistumista.*
- Autoon voidaan murtautua tai matkustamoon saattaa päästä vettä tai lunta, jos kattoluukku jätetään auki.*

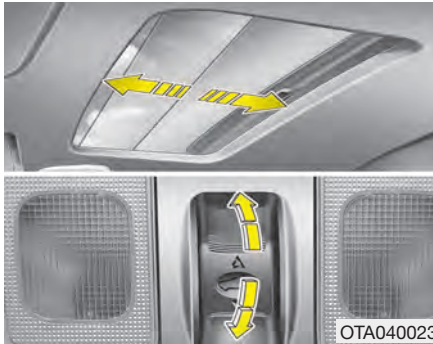
* MUISTUTUS

Kattoluukkua ei voi liu'uttaa raotettuna, eikä sitä voi raottaa kun se on kokonaan tai osittain auki.



VAROITUS

- Älä säädä kattoluukun tai aurinkoverhon asentoa ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta voi aiheutua esine- tai henkilövahinkoja tai kuolemaan johtavia vammoja.
- Älä anna lasten säätää kattoluukun asentoa.



Kattoluukun avaaminen

Avaa kattoluukku vetämällä kattoluukun käyttökytkintä taaksepäin.

Sulje kattoluukku työntämällä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin.

Automaattinen avaus

Käytä automaattista avausta, vetämällä hetkellisesti (yli 1 sekunnin ajan) kattokonsolissa olevaa kattoluukun käyttökytkintä. Kattoluukku avautuu täysin. Pysäytä kattoluukun avautuminen millä tahansa hetkellä painamalla mitä tahansa kattoluukun käyttöpainiketta.

Manuaalinen avaus

Vedä kattokonsolissa olevaa kattoluukun käyttökytkintä alle 0,5 sekunnin ajan.

Automaattinen sulkeminen

Sulje kattoluukku työntämällä kattokonsolissa olevaa kattoluukun käyttökytkintä yli 1 sekunnin ajan.

Kattoluukku sulkeutuu kokonaan. Voit pysäyttää luukun haluamaasi kohtaan painamalla kattoluukun käyttökytkintä.

* MUISTUTUS

Ajaessasi kattoluukun ollessa osittain tai kokonaan auki saatat havaita tärinää tai resonoivaa ääntä. Tämä on normaalia, ja melua voidaan vähentää seuraavilla toimenpiteillä. Jos melua esiintyy kattoluukun ollessa auki, sulje kattoluukku hie-



Voimanrajoitin

Kattoluukku vaihtaa suuntaa ja pysähtyy, jos se kohtaa esteen sulkeutuessaan automaattisesti.

Voimanrajoitin ei toimi, jos jokin pieni esine on juuttunut kattoluukun ja kehyksen väliin. Muista aina tarkistaa, että kattoluukku ei sulkeutuessaan koske esineisiin tai matkustajiin.

⚠ VAROITUS

- Älä koskaan jätä tahallasi mitään ruumiinosaa väliin aktivoidaksesi automaattisen voimanrajoittimen.
- Automaattinen voimanrajoitin ei välttämättä toimi, jos jokin jää väliin juuri ennen kuin kattoluukku sulkeutuu kokonaan.



Kattoluukun kallistaminen

Avaa kattoluukku painamalla sen käyttökytkintä ylöspäin.

Sulje kattoluukku painamalla sen käyttökytkintä eteenpäin, kunnes kattoluukku liikkuu haluttuun asentoon.

⚠ VAROITUS - Kattoluukku

- Varmista, ettei kenenkään pää, kädet tai vartalo jää sulkeutuvan kattoluukun väliin.
- Älä kurkota ulos kattoluukusta ajon aikana.
- Pidä kätesi ja kasvosi turvallisen välimatkan päässä suljettavasta kattoluukusta.

⚠ HUOMAUTUS

- Poista säännöllisesti ohjainkiskoon mahdollisesti kertynyt lika.
- Jos yrität avata kattoluukkuja ulkolämpötilan ollessa nollan alapuolella tai kattoluukun ollessa lumen ja jään peittämä, sen lasi tai moottori saattaa vaurioitua.
- Kun käytät kattoluukkuja pitkään, luukun ja paneelin välissä oleva pöly saattaa pitää ääntä.
Avaa kattoluukku ja poista pöly säännöllisesti puhtaalla liinalla.
- Kattoluukku avautuu ja sulkeutuu yhdessä aurinkoverhon kanssa. Älä jätä aurinkoverhoa kiinni kattoluukun ollessa auki.



Aurinkoverho

Aurinkoverho aukeaa lasin kanssa automaattisesti, kun lasia avataan. Se on suljettava manuaalisesti.

Kattoluukkua ohjaavan järjestelmän alustaminen

Kattoluukkua ohjaava järjestelmä tulee alustaa seuraavien ohjeiden mukaisesti aina, kun akkukaapelit on irrotettu, akku on tyhjentynyt tai luukkuun liittyvä sulake on palanut:

1. Kytke virtalukko tilaan ON ja sulje kattoluukku täysin.
2. Vapauta käyttöpainike.
3. Työnnä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin sulkemissuuntaan (noin 10 sekuntia), kunnes kattoluukku on palannut alkuperäiseen kallistusasentonsa, kun sitä on nostettu hieman maksimikallistusasentoa korkeammalle. Vapauta sitten käyttökytkin.
4. Työnnä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin sulkuasentoon, kunnes kattoluukku toimii seuraavasti:

KALLISTUS ALASPÄIN → AVAUS → SULKEMINEN

Vapauta käyttöpainike tämän jälkeen.

Kattoluukkua ohjaava järjestelmä on nyt alustettu.

* Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen yksityiskohtaisempien tietojen saamiseksi.



HUOMAUTUS

Jos kattoluukkua ei alusteta, kun ajoneuvon akku irrotetaan tai se tyhjenee, tai jos kattoluukun sulake on palanut, kattoluukku voi toimia virheellisesti.

OHJAUSPYÖRÄ

Sähköinen ohjaustehostin

Ohjaustehostimen sähkömoottori helpottaa auton ohjaamista. Autoa voidaan ohjata myös silloin, kun moottori ei ole käynnissä tai ohjaustehostin ei toimi, mutta ohjaaminen on huomattavasti raskaampaa.

Ohjaustehostimen ohjausyksikkö ohjaa sähkömoottoria ohjauspyörän vääntömomentin ja ajonopeuden perusteella.

Ohjaus muuttuu raskaammaksi ajonopeuden kasvaessa ja kevenee ajonopeuden laskiessa, auton hallittavuuden parantamiseksi.

On suositeltavaa, että tarkastutat ohjaustehostinjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos huomaat, että ohjaus tuntuu normaaliajossa tavanomaista raskaammalta tai kevyemmältä.

* MUISTUTUS

Seuraavia vikaoireita voi esiintyä normaaliajon aikana:

- Ohjaustehostimen (EPS) varoitusvalo ei syty.
- Ohjaus tuntuu raskaalta heti moottorin käynnistämisen jälkeen. Tämä johtuu ohjaustehostinjärjestelmän suorittamasta itsetestauksesta. Ohjaustuntuma palautuu normaaliksi testauksen suorittamisen jälkeen.
- Ohjaustehostimen (EPS) releestä saatua kuulua naksahdus, kun virta-avain käännetään ON- tai LOCK-asentoon.
- Ohjaustehostimen sähkömoottorin ääni saattaa kuulua matkustamoon auton ollessa paikallaan tai liikkuen hitaasti.
- Ohjaus saattaa äkillisesti muuttua raskaammaksi, jos ohjaustehostimen toiminta lopetetaan vakavien onnettomuuksien estämiseksi, kun tehostin havaitsee toimintahäiriön itsediagnostiikalla.
- Ohjaus muuttuu raskaammaksi, jos ohjauspyörää käännetään edestakaisin auton ollessa paikallaan. Ohjaustuntuma palautuu normaaliksi muutaman minuutin kuluessa.

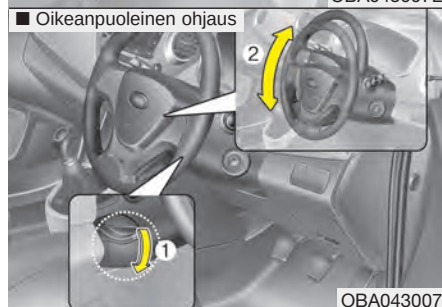
Ohjauspyörän korkeudensäätö (jos varusteena)

Korkeudensäädöllä voit säätää ohjauspyörän korkeuden sopivaksi ennen liikkeellelähtöä. Voit myös nostaa sen yläasentoon autoon nousemisen ja autosta poistumisen helpottamiseksi.

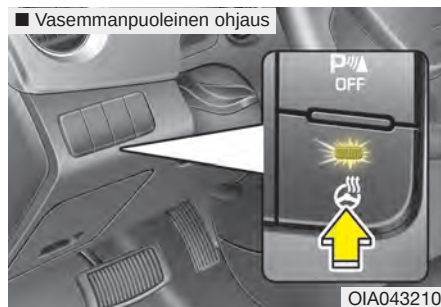
(Ohjauspyörä tulee säätää niin, että sen käyttö on vaivatonta ja että näet mittarit, merkkivalot ja muun mittariston hyvin.

VAROITUS

- Älä koskaan säädä ohjauspyörän korkeutta tai etäisyyttä ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja seurauksena voi olla vakaviin henkilövahinkoihin tai kuolemaan johtava onnettomuus.
- Säädettyäsi ohjauspyörän asentoa työnnä sitä ylös- ja alaspäin varmistaaksesi, että se on lukkiutunut paikalleen.



Voit säätää ohjauspyörän korkeutta painamalla ohjauspyörän lukitusvivun (1) alas, säätämällä ohjauspyörän haluttuun kulmaan (2) ja vetämällä sitten lukitusvipua ylöspäin ohjauspyörän lukitsemiseksi paikalleen. Suorita säädöt ennen liikkeellelähtöä.



Ohjauspyörän lämmitin (jos varusteena)

Ohjauspyörän lämmitin kytketään päälle virta-avaimen ON-asennossa, ohjauspyörän lämmittimen käyttökytkintä painamalla. (Painikkeen merkkivalo syttyy.)

Kytke ohjauspyörän lämmitin pois päältä painamalla käyttökytkintä uudelleen. (Painikkeen merkkivalo sammuu.)

* MUISTUTUS

Ohjauspyörän lämmitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 30 minuutin kuluessa sen päällekytkemisestä



Äänitorvi

Äänitorven käyttämiseksi paina äänitorven symbolia ohjauspyörässä.

Tarkista äänimerkin toiminta säännöllisesti.

* MUISTUTUS

Paina äänimerkin symbolia ohjauspyörässä äänimerkin käyttämiseksi (katso kuva). Äänimerkki toimii vain tätä aluetta painettaessa.



HUOMAUTUS

Älä lyö äänitorven painiketta voimakkaasti äläkä lyö sitä nyrkilläsi. Älä paina äänitorven painiketta millään teräväkärkisellä esineellä.

PEILIT

Sisätaustapeili

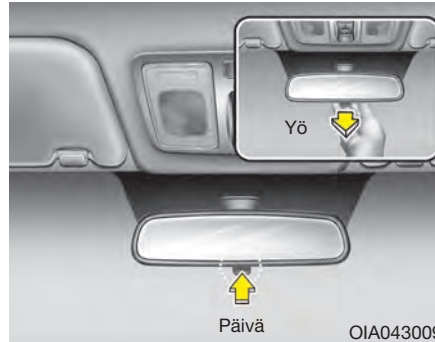
Säädä taustapeili niin, että näet takaikunan keskiosan. Säädä peilin asento ennen liikkeellelähtöä.

VAROITUS - Näkyvyys taaksepäin

Älä laita takaistuimelle tai tavaratiilan esineitä, jotka häiritsevät näkyvyyttä.

VAROITUS

Älä säädä taustapeiliä auton liikkuessa. Tästä voi seurata ajoneuvon hallinnan menetys ja onnettomuus, joka voi aiheuttaa esine- tai henkilövahinkoja.



Taustapeilin päivä-/yöasento (jos varusteena)

Säädä peilin asento ennen liikkeellelähtöä ja päivä-/yövivun ollessa päiväasennossa.

Vedä päivä-/yövipua itseesi päin vähentääksesi takana ajavien autojen ajovalojen heijastumista taustapeilistä pimeällä. Muista, että yöasennossa peilin näkymä ei ole aivan yhtä selkeä kuin päiväasennossa.

Sivutaustapeili

Säädä sivutaustapeilien asento sopivaksi ennen liikkeellelähtöä.

Autosi on varustettu vasemman- ja oikeanpuoleisella sivutaustapeilillä. Peilien asentoa voidaan muuttaa säätökytkimellä (tai vivulla) auton sisältä. Peilit voidaan taitaa autoa vasten, jotta ne eivät ne vaurioituisi automaattipesulassa tai kapealla kadulla ajettaessa.

VAROITUS - Taustapeilit

- Oikea sivutaustapeili on kupera. Joissakin maissa myös vasen sivutaustapeili on kupera. Peileissä näkyvät kohteet näyttävät olevan kauempana kuin ne todellisuudessa ovat.
- Käytä sisätaustapeiliä tai käännä päätäsi ja varmista takaa tulevien autojen etäisyys ennen kaistanvaihtoa.

⚠ HUOMAUTUS

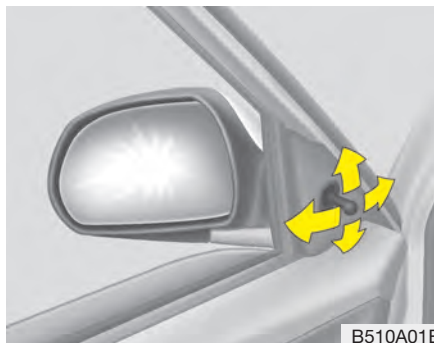
Älä raaputa jäätä peilien laseista, sillä se saattaa vahingoittaa lasin pintaa. Älä säädä peilin asentoa väkisin, jos peiliä ei voi säätää jääkertymän takia. Käytä jään poistamiseen jäänpoistosprayta tai lämpimään veteen kastettua pesusientä/puhdistusliinaa.

⚠ HUOMAUTUS

Jos peili on juuttunut jäätyamisen takia, älä säädä peiliä voimalla. Käytä sopivaa jäänpoistosuihketta (ei jäähdyttimen pakkasnestettä) jäätyneen mekanismin vapauttamiseksi, tai vie auto lämpimään paikkaan ja anna jään sulaa.

⚠ VAROITUS

Älä säädä tai taita ulkopuolen taustapeilejä auton liikkuessa. Tästä voi seurata ajoneuvon hallinnan menetys ja onnettomuus, joka voi aiheuttaa esine- tai henkilövahinkoja.



B510A01E

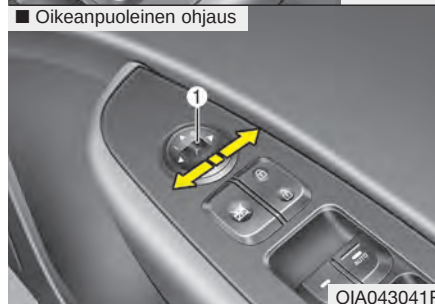
Säätökytkin

Manuaalinen (jos varusteena)

Säädä sivutaustapeiliä siirtämällä käyttökytkintä.



OIA043041



OIA043041R

Sähkötoiminen (jos varusteena)

Voit säätää vasemman- ja oikeanpuoleisen sivutaustapeilin haluamaasi asentoon peilien säätökytkimellä. Säätääksesi jommankumman peilin asentoa, virtalukon tulee olla ACC-asennossa

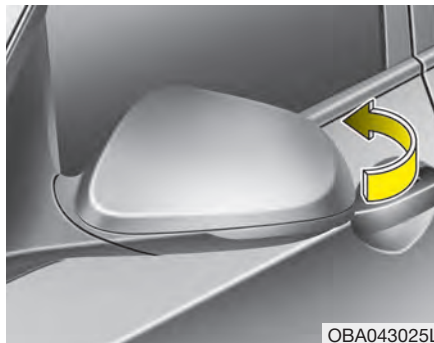
Valitse säädettävä peili siirtämällä vipu (1) R-asentoon (oikeanpuoleinen sivustaustapeili) tai L-asentoon (vasemmanpuoleinen sivustaustapeili). Voit säätää valittua peiliä ylös, alas, vasemmalle ja oikealle painamalla säätökytkintä haluamaasi suuntaan.

Säätämisen jälkeen siirrä vipu keski-asentoon, jotta peilien asentoa ei säädettäisi vahingossa.



HUOMAUTUS

- *Peilit pysähtyvät, kun ne on säädetty ääriasentoonsa, mutta peilien asentoja ohjaava sähkömoottori toimii niin kauan kun säätökytkintä painetaan. Moottori saattaa vaurioitua, ellei vapauta säätökytkintä.*
- *Älä yritä säätää sivustaustapeilejä käsin. Ne saattavat vaurioitua.*



Sivustaustapeilien taittaminen

Käsisäätöinen

Taita sivustaustapeili ottamalla kiinni peilin kuvusta ja taittamalla peili auton takaosaa kohti.

MITTARISTO

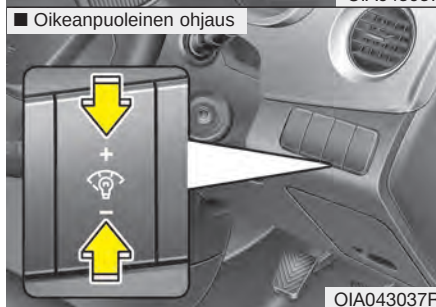
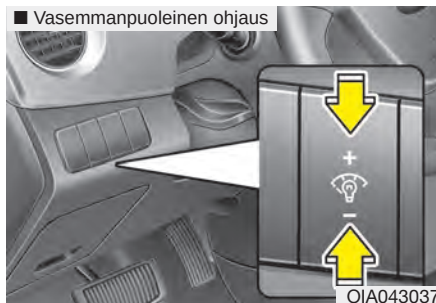
■ Bensiniinmoottori



1. Käyntinopeusmittari
 2. Jäähdytysnesteen lämpömittari
 3. Polttoainemittari
 4. Nopeusmittari
 5. Suuntavilkun merkkivalot
 6. Merkki- ja varoitusvalot*
 7. Matka-/osamatkamittari*
- * : jos varusteena

* Auton todellinen mittaristo saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.
Katso lisätietoja seuraavilta sivuilta osasta "Mittaristo".

OIA043100



Mittariston valaistus (jos varusteena)

Kun auton seisonta- tai ajovalot ovat päällä, paina valaistuksen säätökytkintä säätääksesi mittariston valaistuksen kirkkautta.



Mittarit

Nopeusmittari

Nopeusmittari näyttää auton ajonopeuden (eteenpäin).

Nopeusmittarin asteikkona on kilometriä tunnissa ja/tai mailia tunnissa.



Käyntinopeusmittari

Käyntinopeusmittari näyttää moottorin likimääräisen käyntinopeuden kierroksina minuutissa (r/min).

Tarkkaile käyntinopeusmittaria, jotta osaat valita oikeat vaihtevaihtokohdat ja vältät moottorin käyttämistä liian pienillä/suurilla kierroksilla.

Kun ovi avataan tai jos moottoria ei käynnistetä 1 minuutin kuluessa, käyntinopeusmittarin osoitin saattaa liikkua hieman ON-asentoon moottorin ollessa sammutettuna. Tämä on normaalia eikä vaikuta nopeusmittarin tarkkuuteen kun moottori on käynnissä.

HUOMAUTUS

Älä käytä moottoria käyntinopeusmittarin **PUNAISELLA ALUEELLA**. Tämä voi aiheuttaa moottorille vakavia vaurioita.



Jäähdytysnesteen lämpömittari
(jos varusteena)

Tämä mittari näyttää jäähdytysnesteen lämpötilan virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

Pysäytä auto, jos moottori ylikuumenee. Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Moottori ylikuumenee".

HUOMAUTUS

Moottori ylikuumenee ja saattaa vaurioitua, jos lämpömittarin osoitin ylittää normaalin alueen ja liikkuu kohti "130"-merkintää.

VAROITUS

Älä koskaan irrota jäähdyttimen kantta, kun moottori on kuuma. Jäähdytysneste on paineistettua ja se voi purkautua aiheuttaen vakavia palovammoja. Odota kunnes moottori on jäähtynyt, ennen kuin lisää jäähdytysnestettä säiliöön.



OIA043109

Polttoainemittari

Polttoainemittari näyttää arvon polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrästä. Voit tarkistaa polttoainesäiliön tilavuuden luvusta 8. Polttoainemittarin lisäksi auto on varustettu polttoainemäärän varoitusvalolla, joka syttyy kun polttoainesäiliö on lähes tyhjä.

Koska polttoaine liikkuu polttoainesäiliössä ajon aikana, esimerkiksi kaarteissa, polttoainemittarin lukema saattaa vaihdella tai polttoainemäärän varoitusvalo saattaa syttyä.

VAROITUS - Polttoainemittari
Polttoaineen loppuminen kesken ajon saattaa johtaa vaaratilanteeseen.

Pysähdy lähimmälle huoltoasemalle ja lisää polttoainetta viipymättä, jos polttoainemäärän varoitusvalo syttyy tai kun mittarin osoitin on lähellä "0"-merkintää.

HUOMAUTUS

Vältä ajamasta polttoainesäiliön ollessa lähes tyhjä. Polttoaineen loppuminen ajon aikana saattaa aiheuttaa sytytyskatkoksia, jotka saattavat vaurioittaa katalyysaattoria.



OIA043121

Matkamittari (km tai mailia)

Matkamittari näyttää autolla ajetun kokonaismatkan.

Matkamittaria tarkkailemalla voit myös määrittää helpommin määräaikaishuollon ajankohdan.

*** MUISTUTUS**

On kiellettyä muuttaa matkamittarin osoittamaa lukemaa. Muutos voi aiheuttaa takuun raukeamisen.



Ulkolämpötilan mittari

Tämä mittari näyttää ulkolämpötilan 1 °C:n (1 °F:n) tarkkuudella.

- Lämpötila-alue: -40°C ~ 60°C (-40°F - 140°F)

Näytön lämpötilalukema päivittyy viiveellä tavalliseen lämpömittariin verrattuna, jotta kuljettajan huomio ei siirtyisi pois ajamisesta.

Voit muuttaa lämpötilan yksikön (°C ↔ °F) painamalla ensin trip-painiketta yli 5 sekuntia ja sitten uudelleen lyhyesti 2 sekunnin sisällä.



Jäinen tienpinta -varoitustulo (jos varusteena)

Tämä varoitustulo varoittaa kuljettajaa tienpinnan liukkaudesta.

Seuraavissa olosuhteissa varoitustulo (sekä ulkolämpötilan mittari) vilkkuu 10 kertaa ja syttyy sitten palamaan jatkuvasti ja varoitustulo-merkki kuuluu 3 kertaa.

- Ulkolämpötilan mittarin osoittama lämpötila on alle 4 °C.
- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike on ON-asennossa.

* MUISTUTUS

Jos valo syttyy ajon aikana, kuljettajan tulee noudattaa erityistä varovaisuutta ja välttää ylinopeutta, nopeita kiihdytyksiä, äkkijarrutuksia, jyrkkiä käännöksiä jne.

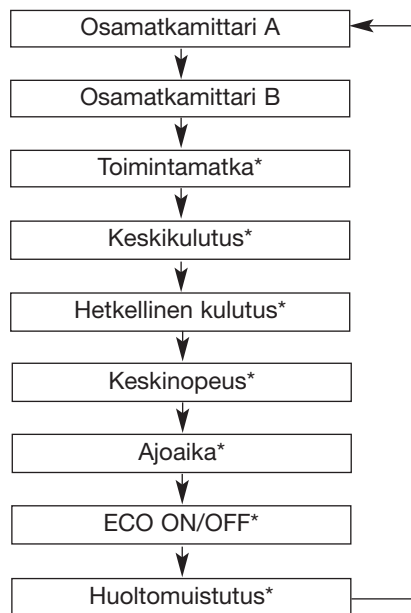


OBA043099

Osamatkamittari/ajotietokone (jos varusteena)

Ajotietokone on kuljettajan tietojärjestelmä, joka esittää näytöllä ajamiseen liittyvää tietoa virta-avaimen ollessa ON-asennossa. Kaikki tallennetut ajotiedot (paitsi matkamittari) nollautuvat jos akku kytketään irti.

Paina TRIP-painiketta alle 1 sekunnin ajan valitaksesi jonkin seuraavista tiloista:



* jos varusteena



OBA043111

Osamatkamittari (km tai mi.)

OSAMATKA A: Osamatkamittari A

OSAMATKA B: Osamatkamittari B

Tämä toiminto näyttää osamatkamittarin edellisen nollauksen jälkeen ajatun matkan.

Toimintamatkan näyttöalue on 0,0–9999,9 km (0,0–9999,9 mailia). Kun osamatkamittari on näytöllä, voit nollata sen (0.0) painamalla RESET-painiketta yli sekunnin ajan.



Toimintamatka (jos varusteena) (km tai mi)

Tämä tila ilmaisee arvioidun toimintamatkan polttoainesäiliössä olevan polttoainemäärän ja moottorille syötetyn polttoainemäärän mukaan. Kun toimintamatka on alle 50 km (30 mailia), näytössä näkyy “—”.

Toimintamatkan näyttöalue on 50–999 km (30–615 mailia).



Polttoaineen keskikulutus (jos varusteena) (l/100 km tai mailia U.S. gallonalla)

Tämä toiminto laskee polttoaineen keskikulutuksen, edellisen nollauksen jälkeen kulutetun polttoaineen kokonaismäärän ja kuljetun ajomatkan perusteella. Polttoaineen kokonaiskulutus lasketaan reaaliaikaisen polttoaineenkulutuksen perusteella. Autolla pitää ajaa vähintään 300 m (0.18 mailia) tarkan keskikulutuksen laskemiseksi.

Polttoaineen keskikulutus nollataan (—,–) painamalla RESET-painiketta yli 1 sekunnin ajan keskikulutuksen näkyessä näytöllä.



Hetkellinen polttoaineenkulutus (jos varusteena) (l/100 km tai mailia U.S. gallonalla)

Tässä tilassa järjestelmä laskee polttoaineen hetkellisen kulutuksen muutaman sekunnin välein.

* MUISTUTUS

- Jos auto ei ole tasaisella alustalla tai akku on irrotettu, toimintamatkatieto ei saata olla käytettävissä. Ajotietokone ei ehkä rekisteröi polttoaineen lisäystä, jos autoon lisätään alle 6 litraa polttoainetta.
- Hetkellinen polttoaineenkulutus ja toimintamatka saattavat vaihdella huomattavasti ajo-olosuhteiden, ajotavan ja auton kunnon mukaan.
- Laskettu toimintamatka on arvio. Se saattaa poiketa todellisesta toimintamatkasta.



Keskinopeus (km/h tai MPH)

Tämä toiminto laskee auton keskinopeuden arvon edellisestä nollauksesta.

Keskinopeuden määrittäminen jatkuu moottorin ollessa käynnissä, vaikka auto ei liikkuisi.

Keskinopeus nollataan (—, -) painamalla RESET-painiketta yli 1 sekunnin ajan keskinopeuden näkyessä näytöllä.



Ajoaika (jos varusteena)

Tämä toiminto ilmaisee edellisestä nollauksesta kuluneen ajoajan.

Ajoaikaa lasketaan moottorin ollessa käynnissä, vaikka auto ei liikkuisi.

Ajoajan näyttöalue on 0:00–99:59.

Ajoaika nollataan (00:00) painamalla RESET-painiketta yli 1 sekunnin ajan ajoajan näkyessä näytöllä.



ECO ON/OFF -tila (jos varusteena)

Voit laittaa mittariston ECO-merkkivalon päälle/pois tässä tilassa.

Jos painat RESET-painiketta yli 1 sekunnin ajan ECO ON -tilassa, näyttöön tulee ECO OFF ja ECO-merkkivalo sammuu ajon aikana.

Jos haluat ECO merkkivalon takaisin, paina RESET-painiketta yli 1 sekunnin ajan ECO OFF -tilassa, jolloin ja ECO ON -tila tulee näyttöön.



Huoltomuistutuksen ponnahdusikkuna

Kun sytytysvirta on kytkettynä, ponnahdusikkuna osoittaa, kuinka paljon ajokilometrejä tai päiviä on jäljellä seuraavaan määräaikaishuoltoon.

Mikäli huoltoon on alle 30 päivää tai alle 1500 km, ponnahdusikkuna näkyy 4 sekunnin ajan ja järjestelmä antaa 1 varoitusta, jonka jälkeen palataan edelliseen ajotietokoneen tilaan.

Jos "TRIP" -painiketta painetaan 4 sekunnin sisällä, näytetään edellinen ajotietokoneen tila.



Huoltomuistutuksen ponnahdusikkunan symboli

Jos jokin arvoista laskee arvoon "0", kiintoavainsymboli vilkkuu - 1Hz ja huoltomuistutintila näyttää matkan ja ajan arvot.



Huoltomuistuttimen nollaus

Asiakas voi nollata huoltovälit erityisellä näppäinkoodilla.

- (1) Siirry ajotietokoneen huoltomuistutin-tilaan auton ollessa paikallaan.
- (2) Paina "RESET"-painiketta yli 5 sekunnin ajan, kunnes edellisten asetusten arvot vilkkuvat (1Hz).
- (3) Paina "RESET"-painiketta uudelleen yli 1 sekunnin ajan, kunnes edeltävät arvot nollataan. (Jos RESET-painiketta ei painata 5 sekunnin sisällä tai vaihdetaan toiseen ajotietokoneeseen, vilkkuvat arvot poistuvat ja niiden tilalle tulevat taas senhetkiset huoltomuistutuksen arvot.)



Huoltomuistutin pois käytöstä

Jos huoltoväliä ei ole määritetty, ajotietokone ei näytä huoltomuistuttimen näyttöä. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.



Huoltomuistuttimen asetus

Jos huoltoväli on 150 km ja 1 kuukausi (30 päivää), se näkyy ajotietokoneella enintään 4 sekunnin ajan jonka jälkeen näyttö siirtyy takaisin edelliseen näyttöön.

Varoitus- ja merkkivalot

Voit tarkistaa että merkkivalot toimivat, kun käännät virta-avaimen ON-asentoon (älä käynnistä moottoria). Jos jokin valo ei syty, suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä. Kun moottori on käynnistetty, tarkista, että kaikki varoitusvalot sammuvat. Jos jokin varoitusvalo jää palamaan, se tarkoittaa, että asia vaatii huomiota. Kun vapautat seisontajarrun, jarrujärjestelmän varoitusvalon pitäisi sammua. Vähäisen polttoainemäärän varoitusvalo jää palamaan, jos polttoainemäärä on vähäinen

ECO-merkkivalo (jos varusteena) (Automaattivaihteisto)

ECO-merkkivalo ilmoittaa sinulle taloudellisista ajotavoista.

Se auttaa parantamaan polttoainetaloudellisuutta.

- ECO merkkivalo (vihreä) syttyy, kun ajat polttoainetaloudellisesti ECO ON tilassa.

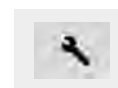
Jos et halua, että merkkivalo näkyy, voit vaihtaa ECO ON-tilan pois päältä painamalla TRIP-painiketta.

Katso lisätietoja ECO ON/OFF -tilojen käytöstä edelliseltä sivulta.

- Myös kuljettajan ajotapa ja tieolosuhteet vaikuttavat polttoainetaloudellisuuteen.
- Se ei toimi tilassa, joka ei täytä taloudellisen ajotavan vaatimuksia, kuten vaihteen ollessa P-, N-, R- tai käsivaihtotilassa.

ECO

HUOLTOMUISTUTUS-merkkivalo



Tämä tila ilmoittaa huoltovälistä (kilometrimäärä tai päivät) käyttäjälle, kun huoltoa käyttäjän asetusten mukaan vaaditaan



VAROITUS

Älä tarkkaile merkkivaloa ajon aikana. Se häiritsee ajamistasi ja saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen johtavan onnettomuuden.

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo palaa noin 6 sekunnin ajan, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

Tämä valo syttyy myös, kun turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö. Anna valtuutetun HYUNDAI-jälleenmyyjän tarkastaa turvatyynyjärjestelmä, jos turvatyynyn merkkivalo ei syty ollenkaan, ei sammua noin 6 sekunnin kuluessa virta-avaimen kytkemisestä ON-asentoon tai moottorin käynnistämisestä, tai jos se syttyy ajon aikana.

ABS-järjestelmän varoitusvalo (jos varusteena)



Tämä varoitusvalo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon ja sammuu noin 3 sekunnin kuluttua, jos järjestelmä toimii normaalisti.

ABS-järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö, jos varoitusvalo ei sammua, tai jos se syttyy ajon aikana tai ei syty ollenkaan, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä. Auton tavallinen jarrujärjestelmä toimii tästä huolimatta, mutta lukkiutumaton jarrujärjestelmä ei ole käytössä.

Elektronisen jarruvoiman jakojärjestelmän (EBD) varoitusvalo



Jos sekä ABS- että EBD-järjestelmän varoitusvalot syttyvät ajon aikana, autosi ABS- ja EBD-järjestelmissä saattaa olla toimintahäiriö.

Sekä tavallisessa että ABS-jarrujärjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.



VAROITUS

Jos sekä ABS-merkkivalo että jarrujärjestelmän merkkivalo palavat jatkuvasti, autosi jarrujärjestelmä ei toimi normaalisti äkkijarrutuksissa. Vältä äkkijarrutuksia ja ajamista suurella ajonopeudella. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Turvavyön varoitusvalo (jos varusteena)

Tyyppi A



Turvavyön merkkivalo palaa noin 6 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, riippumatta siitä onko turvavyö kiinnitetty.

Turvavyön merkkivalo vilkkuu noin 6 sekunnin ajan, jos kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty virta avaimen ON-asentoon kytkemisen jälkeen.

Turvavyön merkkiääntä toistetaan 6 sekunnin ajan, jos turvavöitä ei ole kiinnitetty, kun virta-avain kytketään ON-asentoon tai jos turvavyö irrotetaan sen jälkeen. Merkkiäänen toistaminen loppuu välittömästi, jos turvavyö kiinnitetään tänä aikana. (jos varusteena)

Tyyppi B

Kuljettajan turvavyön varoitusvalo palaa noin 6 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon. Jos kuljettajan turvavyötä ei kiinnitetä, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, tai jos turvavyön kiinnitys avataan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, turvavyön varoitusvalo palaa, kunnes vyö kiinnitetään.

Jos ajat yli 9 km/h nopeutta ilman, että kuljettajan turvavyö kiinnitetty (mutta kun turvavyö on kiinnitetty ennen kuin 100 sekunnin merkkiääni on loppunut) turvavyön merkkivalo vilkkuu ja merkkiääni kuuluu 100 sekuntia.

Jos ajat yli 9 km/h nopeutta ilman, että kuljettajan turvavyö kiinnitetty (mutta kun turvavyö on kiinnitetty ennen kuin 100 sekunnin merkkiääni on loppunut vaikka turvavyö olisi kiinnitetty aikaisemmin), turvavyön merkkivalo vilkkuu. Turvavöiden merkkiääni kuuluu 100 sekunnin ajan, jos ajonopeus on yli 20 km/h (mutta 100 sekunnin merkkiääni ei ole loppunut).

Jos kuljettajan turvavyö avataan, kun ajonopeus on yli 9 km/h, turvavyön varoitusvalo vilkkuu ja varoitusääni kuuluu noin 100 sekunnin ajan.

Jos kuljettajan turvavyö kiinnitetään varoitustään kuuluessa, ääni lakkaa välittömästi.

Suuntavilkun merkkivalot



Vihreät vilkkuvat nuolet mittaristossa osoittavat, minkä puoleinen suuntavilkku on päällä. Suuntavilkkujärjestelmässä on toimintahäiriö, jos nuoli syttyi muttei vilku, vilkkuu nopeammin kuin normaalisti tai ei syty lainkaan. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Kaukovalojen merkkivalo



Tämä merkkivalo syttyy, kun valokytkin on kaukovaloasennossa tai kaukovaloilla annetaan valomerkki.

Läihivalojen merkkivalo
(jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy, kun ajovalot palavat.

Seisontavalojen merkkivalo



Merkkivalo palaa, kun seisontavalot on sytytetty.

Moottorin öljynpaineen varoitusvalo



Varoitusvalo syttyy, kun moottorin öljynpaine on liian matala.

Jos varoitusvalo syttyy ajon aikana:

1. Pysäytä auto viipymättä turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori ja tarkista moottorin öljytaso. Lisää öljyä tarpeen mukaan, jos taso on liian matala.

Suosittellemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos et voi lisätä öljyä välittömästi tai jos varoitusvalo ei sammua, kun öljyä on lisätty.



HUOMAUTUS

Moottori saattaa vaurioitua vakavasti, jos sitä ei sammuteta heti öljynpaineen varoitusvalon sytyttyä.



HUOMAUTUS

Moottori voi vaurioitua pahasti, jos öljynpaineen varoitusvalo syttyy moottorin ollessa käynnissä. Öljynpaineen varoitus syttyy, kun öljynpaine on liian matala. Normaalisti se syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, ja sammuu heti moottorin käynnistyttyä. Moottorissa on vakava toimintahäiriö, jos valo ei sammua moottorin käynnistyttyä.

Jos näin käy, pysäytä auto heti kun voit tehdä sen turvallisesti, sammuta moottori ja tarkasta öljytaso. Jos öljytaso on matala, lisää moottoriöljyä kunnes taso on riittävä ja käynnistä moottori. Sammuta moottori välittömästi, jos varoitusvalo ei sammua heti moottorin käynnistyttyä. Auto tulisi tarkastaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos varoitusvalo ei sammua heti moottorin käydessä.

Seisontajarrun ja matalan jarrunestetason varoitusvalo



Tämä valo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon ja sammuu noin 3 sekunnin kuluessa, ellei seisontajarru ole kytkettyä.

Seisontajarrun varoitusvalo

Merkkivalo palaa, kun seisontajarru on kytkettynä ja virta-avain on START- tai ON-asennossa. Merkkivalon tulisi sammutua, kun seisontajarru vapautetaan.

Jarrunesteen matalan tason varoitusvalo

Jarrunestesäiliön nestetaso saattaa olla liian matala, jos varoitusvalo ei sammuu.

Jos varoitusvalo ei sammuu:

1. Pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori, tarkista jarrunestesäiliön nestetaso välittömästi ja lisää jarrunestettä tarvittaessa. Tarkista sitten, näkyykö jarrujärjestelmän osissa merkkejä nestevuodosta.
3. Älä aja autolla, jos merkkivalo ei sammuu tai jos havaitisit merkkejä jarrunestevuodosta tai jarrut eivät toimi normaalisti. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Autosi on varustettu ristikkäisellä kaksi-piirijarrujärjestelmällä. Tämän rakenteen ansiosta kahden pyörän jarrut toimivat, vaikka toinen jarrujärjestelmän piireistä vikaantuisi. Toisen piirin vikaantuessa jarrupolkimen liike on tavallista pidempi, ja auton pysäyttämiseen tarvitaan enemmän poljinvoimaa. Myös auton pysähtymismatka on tavallista pidempi. Jos vika ilmenee ajon aikana, vaihda pienemmälle vaihteelle moottorijarrutuksen tehottamiseksi ja pysäytä auto mahdollisimman nopeasti.

Tarkista varoitusvalon polttimon kunto varmistamalla, että seisontajarrun ja matalan jarrunestetason merkkivalo syttyy, kun virta-avain on ON-asennossa.



VAROITUS

Älä aja autolla varoitusvalon palaessa. Jos jarrujärjestelmän varoitusvalo jää palamaan, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Etusumuvalojen merkkivalo (jos varusteena)



Merkkivalo palaa, kun etusumuvalot on sytytetty.

Takasumuvalojen merkkivalo (jos varusteena)



Merkkivalo palaa, kun takasumuvalot on sytytetty.

**Vaihteenvalitsimen
asennon ilmaisin
(jos varusteena)**



Tämä näyttö näyttää automaattivaihteiston vaihteenvalitsimen asennon.

**Käsivaihteiston vaihto-
osoitin (jos varusteena)**



Tämä merkkivalo ilmoittaa mitä vaihdetta kannattaa käyttää polttoaineen säästämiseksi.

Esimerkki

- ▲3 : Osoitin ilmaisee, että sinun tulisi vaihtaa ylöspäin 3. vaihteelle (kun 2. vaihde on valittuna).
- : Osoitin ilmaisee, että sinun tulisi vaihtaa pienempi, 3. vaihde (kun 4. vaihde on valittuna).

*** MUISTUTUS**

Tietoja ei näytetä, jos järjestelmä ei toimi oikein.

**Automaattivaihteiston
vaihteilmaisin
(jos varusteena, Eurooppa)**



Käsivalintatilassa tämä merkkivalo ilmoittaa mitä vaihdetta kannattaa käyttää polttoaineen säästämiseksi.

- Vaihto suuremmalle: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Vaihto pienemmälle: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Esimerkki

- : Osoitin ilmaisee, että sinun tulisi vaihtaa ylöspäin 3. vaihteelle (kun 2. tai 1. vaihde on valittuna).
- : Osoitin ilmaisee, että sinun tulisi vaihtaa alaspäin 3. vaihteelle (kun 4., 5. tai 6. vaihde on valittuna).

Tietoja ei näytetä, jos järjestelmä ei toimi oikein.

Latausjärjestelmän varoitusvalo



Jos tämä varoitusvalo syttyy, generaattorissa tai latausjärjestelmässä on toimintahäiriö.

Jos varoitusvalo syttyy ajon aikana:

1. Pyäytä auto turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori ja tarkista, onko generaattorin hihna löystynyt tai murtunut.
3. Jos hihna on säädetty oikein, vika on latausjärjestelmässä. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutussa HYUNDAI-liikkeessä.

Takaluukku auki -varoitusvalo



Tämä varoitusvalo syttyy, kun takaluukkua ei ole suljettu kunnolla.

Ovi auki -varoitusvalo



Tämä varoitusvalo syttyy, kun jotakin ovea ei ole suljettu kunnolla. Virta-avaimen asennolla ei ole merkitystä.

Ajonestolaitteen merkkivalo (jos varusteena)



Tämä valo syttyy ennen moottorin käynnistämistä, kun virta-avain on työnnetty virtalukkoon ja käännetty ON-asentoon. Voit käynnistää moottorin. Merkkivalo sammuu moottorin käynnistyttyä.

Jos merkkivalo vilkkuu ennen moottorin käynnistämistä, kun virta-avain on ON-asennossa, anna valtuutetun HYUNDAI-jälleenmyyjän tarkastaa järjestelmä.

**Polttoainemäärän
varoitussvalo**

Tämä merkkivalo syttyy, kun polttoainesäiliö on lähes tyhjä. Jos valo syttyy, polttoainetta tulee lisätä viipymättä. Ajaminen valon palaessa tai polttoainemittarin osoittimen ollessa "E"-merkinän alapuolella saattaa aiheuttaa palamiskatkoksia moottorissa, mikä johtaa katalysaattorin vaurioitumiseen (jos varusteena).

**Vikavalo (MIL) (Check
engine -varoitussvalo)**

Tämä merkkivalo on osa moottorinohjausjärjestelmää, joka tarkkailee erilaisia päästönestojärjestelmän komponentteja. Päästönestojärjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö, jos vikavalo syttyy ajon aikana.

Tämä valo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, ja sammuu muutama sekunnin kuluttua moottorin käynnistämisestä. Jos valo syttyy ajon aikana tai ei syty, kun virtalukko käännetään ON-asentoon, suosittelemme järjestelmän tarkastuttamista valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Vaikka autolla voi yleensä ajaa normaalisti tästä huolimatta, suosittelemme, että tarkistutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

**HUOMAUTUS**

- *Ajon jatkaminen pitkään päästönestojärjestelmän vikamerkkivalon palaessa voi aiheuttaa päästönestojärjestelmään vaurioita, jotka vaikuttavat auton ajettavuuteen ja/tai polttoaineenkulutukseen.*
- *Jos päästönestojärjestelmän vikavalo palaa, katalysaattori saattaa vaurioitua, mikä voi johtaa alentuneeseen suorituskykyyn. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.*

Avain virtalukossa -varoitussääni (jos varusteena)

Jos kuljettajan ovi avataan, kun virta-avain on virtalukossa (ACC- tai LOCK-asennossa), kuuluu avain virtalukossa -varoitussääni. Tämän tarkoituksena on estää sinua unohtamasta avaimia lukituun autoon. Varoitussääni kuuluu, kunnes virta-avain poistetaan virtalukosta tai kuljettajan ovi suljetaan.

Sähköisen ohjaustehostimen (EPS) varoitusvalo (jos varusteena)



Tämä varoitusvalo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon ja sammuu, kun moottori käynnistetään.

Varoitusvalo syttyy myös, kun sähköisessä ohjaustehostimessa on toimintahäiriö. Jos valo syttyy ajon aikana, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

KEY OUT -merkkivalo (jos varusteena)

Kun käynnistuspainike (ENGINE START/STOP) on ACC- tai ON-asennossa ja ovi avataan, järjestelmä tarkistaa, onko älyavain autossa. Jos älyavain ei ole autossa, merkkivalo vilkkuu ja jos kaikki ovet suljetaan, myös merkkiääni kuuluu noin 5 sekunnin ajan. Merkkivalo sammuu auton lähdettyä liikkeelle. Pidä älyavain auton sisällä.

Ovi auki ajon aikana -varoitussääni (jos varusteena)

Ovi auki ajon aikana -varoitussääni kuuluu, jos jokin ovi (tai takaluukku) avataan ajonopeuden ollessa yli 9 km/h. Varoitussääni kuuluu noin 6 sekunnin ajan ja hiljenee noin 20 sekunniksi 3 kertaa. Se varoittaa sinua, ettet aja oven ollessa auki.

OUT

TPMS (Rengaspaineen valvontajärjestelmän) varoitusvalo (jos varusteena) **Matalan rengaspaineen merkkivalo**



Matalan rengaspaineen varoitusvalo syttyy 3 sekunnin ajaksi, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

Matalan rengaspaineen varoitusvalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palaamaan, jos rengaspaineen valvontajärjestelmässä on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Katso lisätietoja kappaleen 6 osasta "TPMS" (rengaspaineen valvontajärjestelmä).

VAROITUS - Auton pysäyttäminen turvallisesti

- Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan sinua ulkoisen tekijän aiheuttamasta äkillisestä rengasrikosta.
- Jos auto tuntuu epävakaalta, vapauta kaasupoljin, hidasta ajonopeutta jarruttamalla kevyesti ja pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.

**Auto stop -merkkivalo
(jos varusteena)**



Merkkivalo syttyy, kun Stop and Go -järjestelmä sammuttaa moottorin. AUTO STOP -merkkivalo vilkkuu 5 sekunnin ajan, kun moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen.

Katso lisätietoja kappaleen 5 kohdasta "Stop and Go -järjestelmä (ISG)"

*** MUISTUTUS**

Jotkin auton varoitusvaloista (ABS, ESP, ESP OFF, EPS tai seisontajarrun varoitusvalo) saattavat palaa muutamman sekunnin ajan, kun moottori käynnistyy automaattisesti ISG-järjestelmän ohjaamana.

Tämä johtuu liian matalasta akkujännitteestä. Se ei ole merkki järjestelmän toimintahäiriöstä.

**Ajonvakautusjärjestelmän
(ESC) merkkivalo
(jos varusteena)**



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
- Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun ajonvakautusjärjestelmässä on toimintahäiriö.
Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

Kun ajonvakautusjärjestelmä on toiminnassa.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)".

**Ajonvakautusjärjestelmä
(ESC) OFF-merkkivalo
(jos varusteena)**



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
- Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun ajonvakautusjärjestelmä kytetään pois käytöstä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)".

Vakionopeudensäätimen merkkivalo (jos varusteena)

Vakionopeudensäätimen **CRUISE-merkkivalo**



Merkkivalo syttyy, kun vakionopeuden säädin kytketään päälle. Mittaristoon syttyy CRUISE-merkkivalo, kun ohjauspyörässä olevaa vakionopeussäätimen ON-OFF-painiketta painetaan.

Merkkivalo sammuu, kun vakionopeussäätimen ON-OFF painiketta painetaan uudelleen. Vakionopeusjärjestelmästä on lisätietoja 5. luvun kohdassa "Vakionopeusjärjestelmä".

Vakionopeudensäätimen **SET-merkkivalo**

SET

Merkkivalo syttyy, kun vakionopeudensäätimen painike (-SET tai RES+) on päällä.

Vakionopeudensäätimen SET-merkkivalo syttyy mittaristoon, kun vakionopeussäätimen kytkintä (-SET tai RES+) painetaan. Vakionopeudensäätimen SET-merkkivalo ei pala, kun vakionopeudensäätimen CANCEL-painiketta painetaan tai kun järjestelmä kytketään pois päältä.

Kattoluukku auki -varoitusvalo (jos varusteena)



Jos kuljettaja poistaa virta-avaimen (äly-avain: sammuttaa moottorin) ja avaa kuljettajan oven kun kattoluukku ei ole täysin kiinni, kuuluu varoitusääni ja kattoluukku auki -varoitusvalo syttyy tai vilkkuu.

Sulje kattoluukku kokonaan ennen autosta poistumista.

Kytke sulakekytkin päälle (jos varusteena)



- Tämä varoitusvalo syttyy, kun sulakekytkin on OFF-asennossa.
- Se tarkoittaa, että sulakekytkin tulee kytkeä päälle.

Katso lisätietoja luvun 7 kohdasta "Sulakkeet".

HÄTÄVILKUT



Kytke hätävilkut päälle, kun joudut pysäyttämään auton mahdollisesti vaaralliseen paikkaan. Pysäytä auto tällaisessa tilanteessa mahdollisimman kauas tien reunasta.

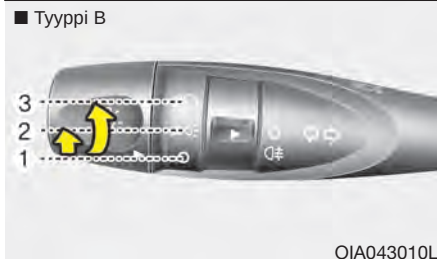
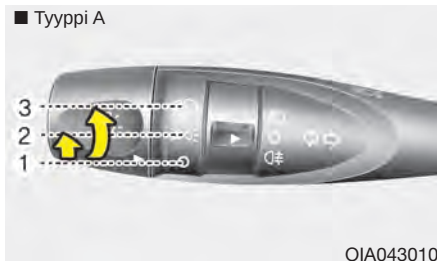
Hätävilkut kytketään päälle painamalla hätävilkkukytkintä. Molemmat suuntavilkut vilkkuvat. Hätävilkut toimivat, vaikka virta-avain ei olisi virtalukossa.

Hätävilkut kytketään pois painamalla kytkintä uudelleen.

VALOT

Akkuvahtitoiminto (jos varusteena)

- Tämän toiminnon tarkoituksena on estää akun tyhjeneminen. Järjestelmä sammuttaa automaattisesti ulkovalot, kun kuljettaja ottaa virta-avaimen pois virtalukosta ja avaa kuljettajan puoleisen oven.
- Järjestelmä sammuttaa seisontavalot, kun auto pysäköidään yöllä tien sivuun. Seisontavalot voidaan jättää tarvittaessa päälle seuraavasti, vaikka virta-avain poistettaisiin virtalukosta:
 - 1) Avaa kuljettajan puoleinen ovi.
 - 2) Käännä ohjauspylvään valokytkimestä seisontavalot ensin OFF- ja sitten ON-asentoon.



Valokytkin

Valokytkin voidaan kääntää seisonta- ja ajovaloasentoon.

Käännä ajovalokytkintä seuraavasti käyttääksesi valoja:

- (1) OFF-asento (pois päältä)
- (2) Seisontavalolasento
- (3) Ajovalolasento

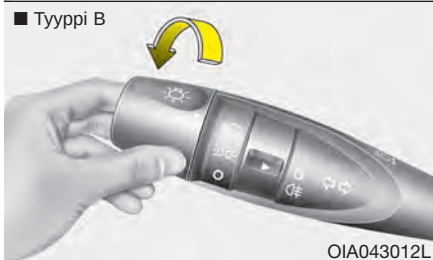
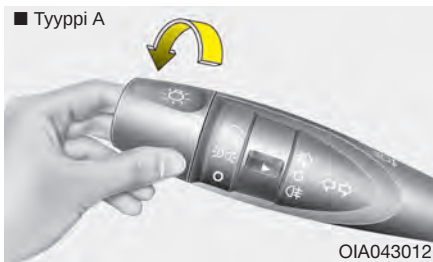


Seisontavalolasento ()

Kun valokytkin on seisontavalolasennossa, palavat takavalot, rekisterikilven valo ja mittariston valot.

* MUISTUTUS

Virta-avaimen täytyy olla ON-asennossa, jotta mittariston valot voidaan sytyttää.



Ajovaloasento (D)

Kun valokytkin on ajovaloasennossa, palavat ajo- ja takavalot, rekisterikilven valo ja mittariston valot.

* MUISTUTUS

Virta-avaimen täytyy olla ON-asennossa, jotta ajovaloja voidaan käyttää.



Kaukovalojen käyttö

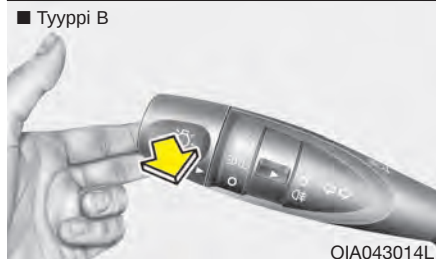
Kytke kaukovalot, työntämällä kytkintä kojelautaa kohti. Palauta se takaisin lähi- valoja varten.

Kaukovalojen merkkivalo syttyy niiden ollessa päällä.

Jotta akkuvaraus ei purkautuisi, älä pidä kaukovaloja päällä pitkään, kun moottori ei ole käynnissä.

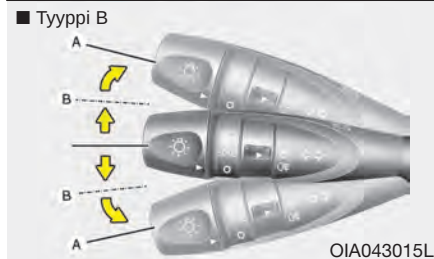
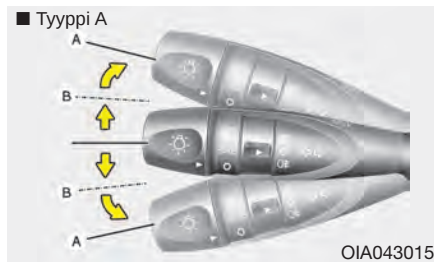
VAROITUS

Älä käytä kaukovaloja, kun edessäsi on muita ajoneuvoja. Kaukovalot saattavat häikäistä vastaantulijan tai edelläajajan.



Kaukovalojen väläyttäminen

Voit väläyttää kaukovaloja vetämällä kytkintä itseäsi kohti. Kytin palaa normaaliin asentoon (lähivalot) vapautettuasi sen. Valokytkimen ei tarvitse olla ajovaloasennossa, jotta kaukovaloja voidaan väläyttää.



Suuntavilkut ja kaistanvaihtotoiminto

Suuntavilkut toimivat ainoastaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa. Käytä suuntavilkkuja siirtämällä vipua ylös tai alas (A). Mittariston vihreät nuolimerkivalot osoittavat, kumman puolen suuntavilkku on päällä.

Suuntavilkku sammuu itsestään, kun ohjauspyörä käännetään suoraan. Sammuta suuntavilkku kääntämällä vipua, jos se ei sammuu itsestään käännöksen jälkeen.

Imoita kaistanvaihdosta kääntämällä suuntavilkuvipu asentoon (B) ja jätä se siihen. Vipu palautuu automaattisesti, kun se vapautetaan.

Jos joku suuntavilkku syttyi muttei vilku, tai jos se vilkkuu tavallisesta poikkeavasti, suuntavilkun polttimo on saattanut lakata toimimasta, jolloin se on vaihdettava uuteen.

Suuntavilkkujen kaistanvaihtotoiminto (jos varusteena)

Toimintoa käytetään liikuttamalla suuntavilkuvipua hieman ja vapauttamalla se. Suuntavilkku vilkkuu 3 kertaa ja osoittaa kaistanvaihtoaikeesi.

* MUISTUTUS

Jos merkkivalo vilkkuu normaalia hitaammin tai nopeammin, suuntavilkun polttimo voi olla palanut tai sen virtapiirissä voi olla kosketusongelma.



OIA043016

Etusumuvalot (jos varusteena)

Sumuvaloja käytetään parantamaan näkyvyyttä ja ehkäisemään onnettomuuksia sumun, sateen, lumisateen, ym. aikana. Sumuvalot sytytetään kääntämällä sumuvalojen kytkin (1) ON-asentoon, kun seisontavalot ovat päällä.

Kytke sumuvalot pois päältä kääntämällä kytkin OFF-asentoon.



HUOMAUTUS

Sumuvalot kuluttavat runsaasti virtaa. Käytä sumuvaloja ainoastaan kun näkyvyys on huono. Näin vältät turhaa akun tyhjentymistä.

* MUISTUTUS

Virta-avaimen täytyy olla ON-asennossa, jotta etusumuvaloja voidaan käyttää.

■ Tyyppi A



OIA043017

■ Tyyppi B



OIA043017L

Takasumuvalot (jos varusteena)

Kytke takasumuvalot päälle kääntämällä ajovalojen kytkimellä ajovalot päälle ja kiertämällä takasumuvalon kytkin (1) on-asentoon.

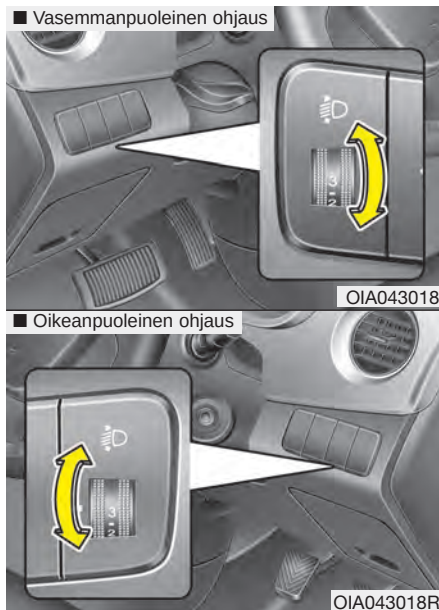
Takasumuvalot syttyvät, kun takasumuvalojen kytkin käännetään päälle sen jälkeen kun ajovalokatkaisin on seisonta- tai kaukovaloasennossa.

Sammuta takasumuvälöt kiertämällä sumuvälökytkin takaisin on-asentoon tai kiertämällä ajovalot pois päältä. (päivävaloautomatiikalla)

Jos haluat sammuttaa takasumuvälöt, kierrä kytkin OFF-asentoon (ei päivävaloautomatiikkaa)

* MUISTUTUS

Virta-avaimen tulee olla ON-asennossa, jotta takasumuvälökytkin voidaan panna ON-asentoon.



Ajovalojen korkeudensäätö (jos varusteena)

Käsisäästöinen

Ajovalojen korkeudensäätökytkimellä voit säätää ajovalojen korkeuden matkustajien määrän ja tavaratilaan lastatun kuorman mukaan.

Suuntaa ajovaloja alaspäin valitsemalla suurempi arvo kytkimestä. Säädä ajovalojen korkeus asianmukaisesti, jotta ne eivät häikäisisi vastaantulijoita.

Jäljempänä on lueteltu esimerkkejä säätimen oikeasta asennosta. Jos luettelosta ei löydy vastaavaa kuorman määrää, kierrä säädin lähinnä vastaavaan asentoon.

Kuormitus	Säätimen asento
Pelkkä kuljettaja	0
Kuljettaja ja etumatkustaja	0
Matkustaja jokaisella istuimella	1
Matkustaja jokaisella istuimella + tavaratila täyteen kuormattuna	2
Kuljettaja + suurin sallittu kuorma	3

**Päivävaloautomaatiikka
(jos varusteena)**

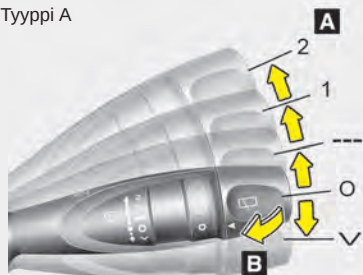
Päivävaloautomaatiikka auttaa muita autoilijoita havaitsemaan autosi päivällä. Päivävaloautomaatiikka on erityisen hyödyllinen aamu- ja iltahämärässä.

Päivävaloautomaatiikka kytkee valot pois päältä automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

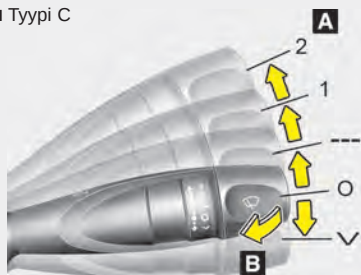
- Kun valokytin on ajovaloasennossa (lähivalot).
- Kun moottori sammutetaan.
- Etusumuvalot ovat päällä.

PYYHKIMET JA PESURIT

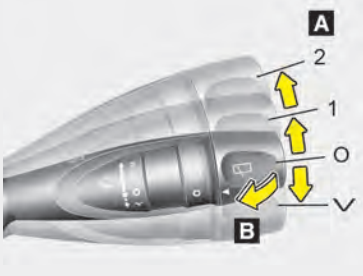
■ Tyyppi A



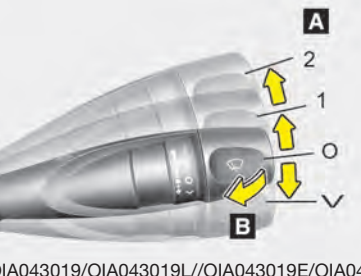
■ Tyyppi C



■ Tyyppi B



■ Tyyppi D



OIA043019/OIA043019L//OIA043019E/OIA043019EL

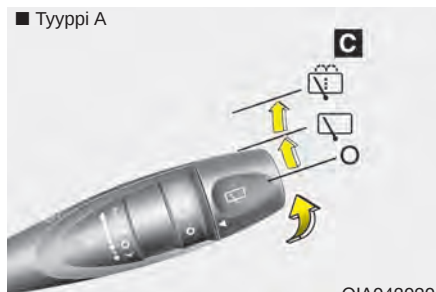
Tuulilasin pyyhkimet/pesulaite

A: Pyyhkimien nopeudensäätö

- √ – Kertapyyhkäisy
- O – Pois päältä
- --- – Jaksottainen pyyhintä
- 1 – Pieni pyyhintänopeus
- 2 – Suuri pyyhintänopeus

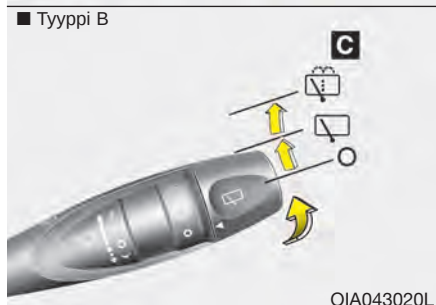
B: Pesu ja lyhyt pyyhintä (tuulilasi) (jos varusteena)

■ Tyyppi A



OIA043020

■ Tyyppi B



OIA043020L

Takalasinpyyhkin/-pesin (jos varusteena)

C: Takalasinpyyhkimen/-pesimen käyttö

- – Pesu ja lyhyt pyyhintä
- ON () – Jatkuva pyyhintä
- OFF (O) – Pois päältä

Tuulilasinpyyhkimet

Tuulilasinpyyhkimet toimivat seuraavasti, kun virta-avain on ON-asennossa.

∨ : Työnnä vipua ylöspäin yhtä pyyhintäjaksoa varten ja vapauta se OFF-asentoon. Tuulilasinpyyhkimet jäävät päälle, jos vipua nostetaan ylös ja se jätetään siihen asentoon.

O : Tuulilasinpyyhkimet ovat pois päältä.

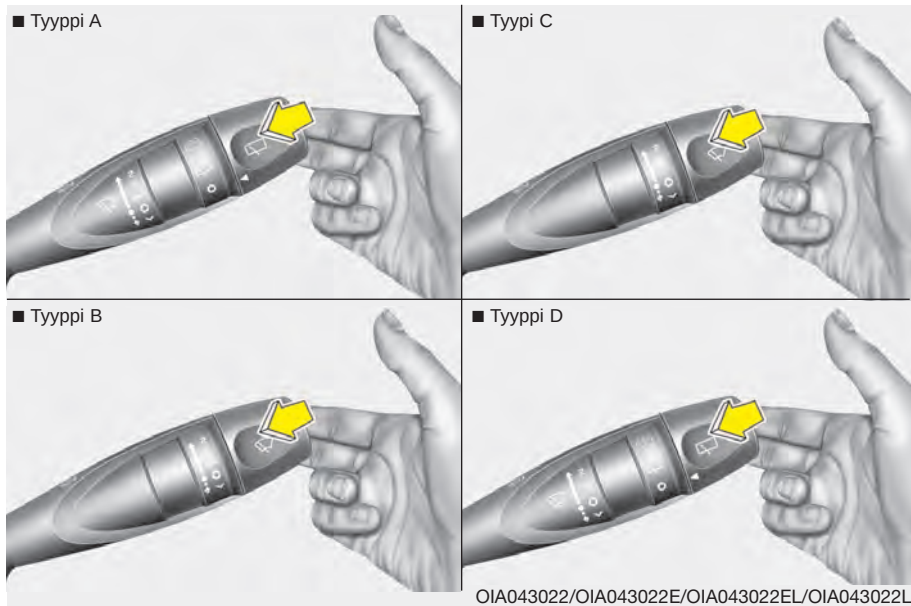
— : Jaksottainen pyyhintä tasaisin välein. Käytä tätä asentoa tiikusateella. Säädä pyyhintänopeutta kääntämällä kiertokytkintä.

1: Normaali pyyhintänopeus

2: Suuri pyyhintänopeus

* MUISTUTUS

Kun tuulilasin pinnalle on kertynyt paljon lunta tai jäätä, varmista että tuulilasinpyyhkimet toimivat oikein, lämmittämällä sitä noin 10 minuutin ajan tai niin kauan kuin sen pinnalla on lunta tai jäätä.



Tuulilasinpesimet

Kun vedät OFF (O) -asennossa lasinpyyhkimen vipua kevyesti itseesi päin, lasinpesimet suihkuttavat lasinpesunestettä tuulilasin pinnalle ja pyyhkimet tekevät 1–3 pyyhkäisyä. Käytä tätä toimintoa, kun tuulilasi on likainen.

Pesulaite ja pyyhkimet toimivat, kunnes vapautat vivun. Tarkista lasinpesunesteen taso, jos pesimet eivät toimi. Jos nestetaso on liian matala, lisää lasinpesunestesäiliöön sopivaa lasinpesunestettä, joka ei sisällä hankaavia aineita.

Lasinpesunestesäiliön täyttöaukko sijaitsee moottoritilan etuosassa, kuljettajan puolella.

HUOMAUTUS

Lasinpesimen pumppu saattaa vaurioitua, jos käytät lasinpesintä lasinpesunestesäiliön ollessa tyhjä.

VAROITUS

Älä käytä lasinpesintä ennen tuulilasin lämmittämistä; lasinpesuneste saattaa muuten jäättyä tuulilasiin ja haitata näkyvyyttä.

HUOMAUTUS

- *Tuulilasi ja tuulilasinpyyhkimet saattavat vaurioitua, jos käytät niitä kun tuulilasi on kuiva.*
- *Älä käsittele pyyhkimen sulkia petrolilla, tinnerillä tai muilla liuottimilla.*
- *Älä liikuta pyyhkimiä käsin, jotta pyyhkimien varret tai muut osat eivät vaurioidu.*

■ Tyypin A



■ Tyypin C



■ Tyypin B



■ Tyypin D



OIA043021/OIA043021E/OIA043021EL/OIA043021L

Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin (jos varusteena)

Takalasinpyyhkimen kytkin sijaitsee vivun päässä.

Käytä takalasinpyyhintä kääntämällä kytkin haluttuun asentoon.

 - Lasinpesunesteen suihkuttaminen ja pyyhintä

ON () - Normaali pyyhintä

OFF (O) - Pyyhin ei ole toiminnassa

SISÄVALOT

⚠ HUOMAUTUS

Älä kytke sisävaloja päälle pitkäksi aikaa, kun moottori ei ole käynnissä. Akku saattaa tyhjentyä.

⚠ VAROITUS

Älä pidä sisävaloja päällä ajon aikana, kun ulkona on pimeää. Sisävalojen käyttö saattaa haitata näkyvyyttä ja johtaa onnettomuuteen.

Automaattinen sammutustoiminto (jos varusteena)

Sisävalot sammuvat automaattisesti noin 20 minuutin kuluttua tai kun virta-avain käännetään OFF-asentoon.



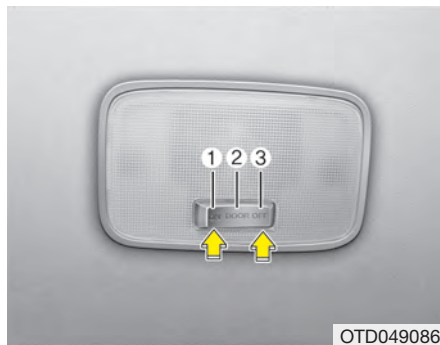
Kartanlukuvalo (jos varusteena)

Kytke kartanlukuvalo päälle/pois päältä, painamalla sen lasia. Tämä on kohdevalo, jota on kätevä käyttää kartanlukuvälävalona yöllä taikka kuljettajan tai etumatkustajan muihin tarpeisiin.

-  : DOOR-asennossa kartanlukuvalo syttyy, kun mikä tahansa ovi avataan riippumatta virtalukon asennon. Kun ovien lukitus avataan kauko-ohjaimella (tai älyavaimella), lukuvalo syttyy ja palaa noin 30 sekuntia jos mitään ovea ei avata.

Lukuvalo sammuu vähitellen noin 30 sekunnin kuluttua jos ovi suljetaan. Jos virta-avain on ON-asennossa tai kaikki ovet ovat lukittuina, lukuvalo sammuu välittömästi. Jos jokin ovi avataan kun virtalukko on ACC- tai LOCK-asennossa, lukuvalo palaa vielä noin 20 minuuttia. Jos ovi avataan vaikka virta-avain on ON-asennossa, lukuvalo palaa jatkuvasti.

-  : Valot eivät syty, vaikka ovi avataan.
(OFF) Kun valo sytytetään painamalla sen lasia (1), se ei sammu vaikka kytkin (2) olisi OFF-asennossa.
-  : Kartanlukuvalo ja kattovalo palavat koko ajan.
(ON)



OTD049086

Kattovalo (jos varusteena)

• ON (1)

Valo palaa koko ajan.



HUOMAUTUS

Älä jätä kytkintä piktäksi aikaa tähän asentoon kun moottori ei ole käynnissä.

• DOOR (2)

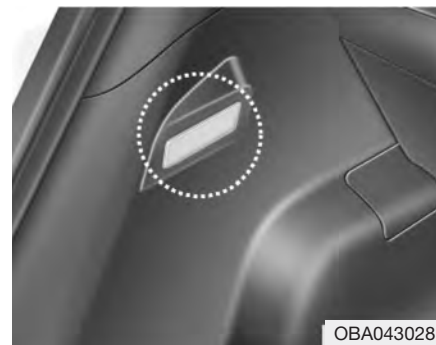
Valo syttyy kun jokin ovista avataan riippumatta virtalukon asennosta.

Kun ovet avataan kauko-ohjaimella, valo syttyy noin 30 sekunniksi jos mitään ovea ei avata. Valaistus sammuu asteittain noin 30 sekunnin kuluessa, jos ovi suljetaan. Jos virta-avain on ON-asennossa tai kaikki ovet ovat lukittuina, valo sammuu välittömästi.

Jos jokin ovi avataan kun virtalukko on ACC- tai LOCK-asennossa, valo palaa vielä noin 20 minuuttia. Jos ovi avataan vaikka virta-avain on ON-asennossa, valo palaa jatkuvasti.

• OFF (3)

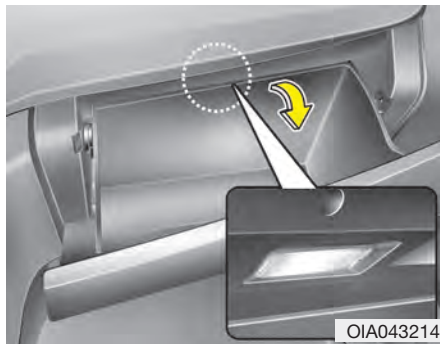
Valo ei syty edes silloin, kun ovi avataan.



OBA043028L

Tavaratilan valo (jos varusteena)

Tavaratilan valo syttyy, kun avaat takaluukun.



Hansikaslokeron valo (jos varusteena)

Hansikaslokeron valo syttyy, kun avaat hansikaslokeron.

Seisontavalot tai ajovalot on oltava kytkettynä, jotta hansikaslokeron valo toimisi.

LASINLÄMMITIN

! HUOMAUTUS

Älä puhdista takalasia hankaavilla puhdistusaineilla tai terävillä esineillä, jotta et vaurioittaisi takalasin sisäpinnalle asennettuja lämmitysvastuksia.

Jotta akku ei tyhjäntyisi, käytä lämmitintä vain kun moottori on käynnissä.

* MUISTUTUS

Tutustu tämän kappaleen osaan “Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto”, kun haluat poistaa tuulilasista huurretta tai jäätä.

■ Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä

- Tyyppi A



OIA043174

- Tyyppi B



OIA043150

■ Automaattinen ilmastointijärjestelmä



OBA043159

Takalasinlämmitin (jos varusteena)

Takalasinlämmitin poistaa jään ja huurteen takalasin sisä- ja ulkopinnoilta, lämmittämällä takalasia kun moottori on käynnissä.

Kytke takalasinlämmitin päälle, painamalla takalasinlämmittimen painiketta ilmastointilaitteen käyttöpaneelissa. Painikkeen merkkivalo palaa, kun takalasinlämmitin on kytketty päälle.

Jos takalasin pinnalle on kertynyt runsaasti lunta, harjaa se pois ennen takalasinlämmittimen käyttöä.

Takalasinlämmitin sammuu automaattisesti 20 minuutin kuluttua tai kun virta-avain käännetään OFF-asentoon. Kytke takalasinlämmitin pois päältä, painamalla painiketta uudelleen.

KÄSISÄÄTÖINEN ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus

• Tyyppi A



■ Oikeanpuoleinen ohjaus

• Tyyppi A



1. Lämpötilan säädin
2. Puhallinnopeuden säädin
3. Ilmajakotilan säädin
4. Ilmastoinnin kytkentäpainike*
5. Sisäilmakierron painike (sisäilmakierto käytössä)

• Tyyppi B



• Tyyppi B

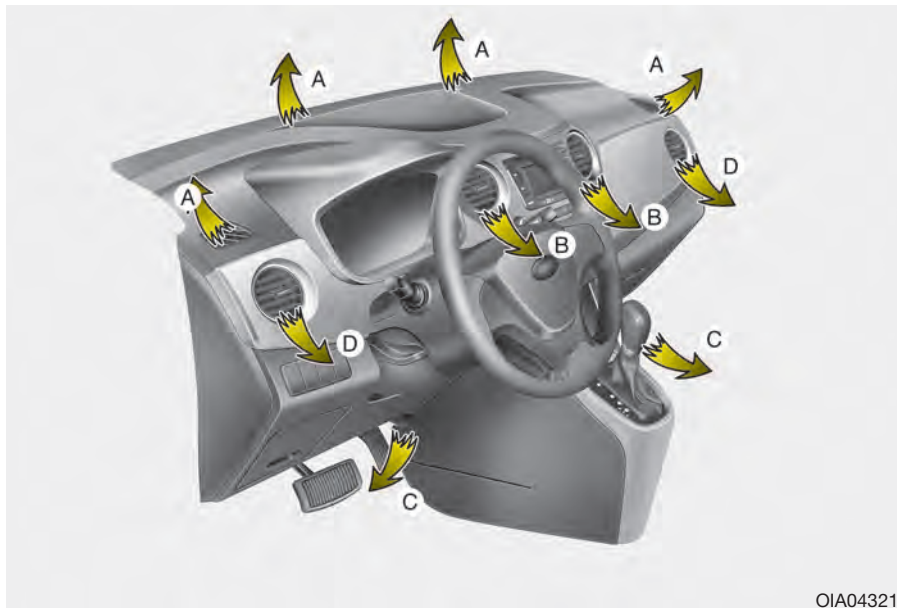


6. Sisäilmakierron painike (sisäilmakierto pois käytöstä)
7. Takalasinlämmittimen painike*
8. Sisäilmakierron painike (kierto käytössä tai kierto pois käytöstä)

* : jos varusteena

Lämmitys ja ilmastointi

1. Käynnistä moottori.
2. Tee haluamasi säädöt.
Voit parantaa lämmitys- tai jäähdytystehoa seuraavasti:
 - Lämmitys: 
 - Jäähdytys: 
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Ota sisäilmankierto käyttöön tai poista se käytöstä (tarpeen mukaan)
5. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
6. Kytke ilmastointi (jos varusteena) päälle, jos tarpeen.



OIA043216



Ilmanjakotilan säädin

Ilmanjakotilan valintasäätimellä valitaan, mihin tuuletussuuttimiin ilmavirta suunnataan.

Ilma voidaan ohjata jalkatilaan, kojelaudan suuttimiin tai tuulilasiin. Painikkeiden viisi symbolia vastaavat seuraavia ilmavirtauksen ohjaustapoja: kasvojen taso, kaksitaso, jalkatila, jalkatila-huurteenpoisto ja huurteenpoisto.



Ilmavirta suunnataan kasvojen ja ylävaralon tasolle. Voit suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla, muuttamalla tuuletussuutinten suuntausta.



Ilmavirta suunnataan kasvojen tasolle ja jalkatilaan.



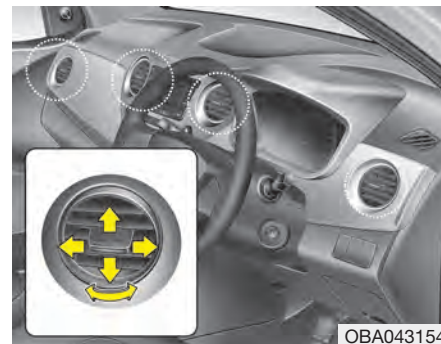
Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan ja pieni osa tuulilasin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan ja tuulilasiin ja pieni osa sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Suurin osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasiin ja pieni osa sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Kojelaudan tuuletussuuttimet

Voit avata ja sulkea tuuletussuuttimet kääntämällä kohdistimia.

Voit myös suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla, kääntämällä kohdistimia kuvan mukaisesti.



Lämpötilan säätö

Lämpötilan säädin mahdollistaa ilmastointijärjestelmän ilmapvirran lämpötilan säätämisen. Voit muuttaa matkustamon ilman lämpötilaa kiertämällä säädintä oikealle lämpimämpää ja vasemmalle viileämpää ilmaa varten.



Sisäilmankierto

Sisäilmankierto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä painiketta painamalla. Ota sisäilmankierto käyttöön painamalla painiketta.

Sisäilmankierto käytössä



Painikkeen merkkivalon syttyä, kun sisäilmankierto on päällä.

Kun sisäilman kierrätys on käytössä, matkustamon sisäilma palautetaan takaisin lämmitysjärjestelmään ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Sisäilmankierto pois käytöstä

- Typpi A



- Typpi B



Kun ulkoilmanotto on käytössä, järjestelmään otetaan auton ulkopuolelta ilmaa, joka lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

* MUISTUTUS

Tuulilasi ja sivuikkunat saattavat huurtua ja matkustamon sisäilman laatu saattaa huonontua merkittävästi, jos käytät sisäilmankiertoa pitkään (ja ilmastointi on pois päältä).

Matkustamossa kiertävän sisäilman kosteus laskee liikaa, jos ilmastointi on päällä sisäilmankierron ollessa käytössä.

VAROITUS

- Tuulilasin sisäpinnan huurtuminen saattaa heikentää näkyvyyttä auton sisäilman kosteuden noustessa, kun sisäilmankierto on ollut käytössä pitkään.
- Älä nuku autossa, kun ilmastointi tai lämmitys on päällä. Sisäilman happipitoisuus tai ruumiinlämpö saattaa laskea liian alas, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.
- Pitkään jatkunut sisäilmankierron käyttö saattaa aiheuttaa väsymystä ja uneliaisuutta ja johtaa auton hallinnan menettämiseen. Käytä sisäilmankiertoa mahdollisimman vähän.



Puhallinnopeuden säätö

Puhallin on käytössä, kun virta-avain on ON-asennossa.

Puhallinnopeuden säädin mahdollistaa ilmastointijärjestelmän ilmavirran puhallusnopeuden säätämisen. Voit suurentaa puhallinnopeutta kääntämällä säädintä oikealle tai pienentää sitä kääntämällä säädintä vasemmalle.

Voit kytkeä puhalltimen pois päältä kääntämällä säätimen 0-asentoon.

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



OBA043158L

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



OBA043158

Ilmastointi (jos varusteena)

Kytke ilmastointi päälle, painamalla A/C-painiketta (painikkeen merkkivalo syttyy). Kytke ilmastointi pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

Ilmastointijärjestelmän käyttö

Tuuletus

1. Valitse tilaksi .
2. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.

Lämmitys

1. Valitse tilaksi .
 2. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
 3. Aseta haluamasi lämpötila.
 4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
 5. Kytke ilmastointi päälle, jos haluat vähentää lämmitetyn ilman ilmankosteutta.
- Paina  tai  -painiketta, jos tuulilasit huurtuu.

Hyödyllisiä ohjeita

- Ota sisäilmankierto väliaikaisesti käyttöön, kun haluat estää epämiellyttävi- en hajujen tai pölyn pääsyn matkusta- moon. Poista sisäilmankierto käytöstä heti kun mahdollista, jotta auton sisäil- ma pysyy raikkaana. Näin kuljettaja pysyy virkeänä ja matkustusmukavuus paranee.
- Ilmastointijärjestelmän ilmanottoaukot sijaitsevat tuulilasin alla. Varmista, että lumi, jää, lehdet tms. eivät tuki ilman- ottoaukkoja.
- Poista sisäilmankierto käytöstä, säädä lämpötila ja puhallinnopeus sopivaksi ja kytke ilmastointi päälle, jotta ikkunat eivät huurtuisi.

Ilmastointi (jos varusteena)

Kaikki HYUNDAI-ilmastointijärjestelmät on täytetty ympäristöystävällisellä R-134a-kylmäaineella.

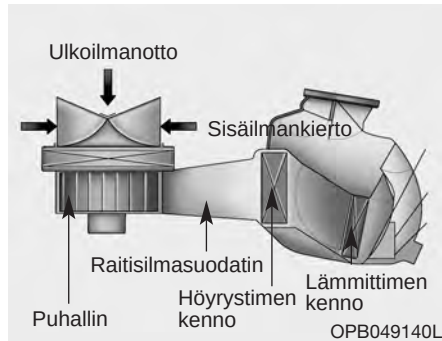
1. Käynnistä moottori. Kytke ilmastointi päälle.
 2. Valitse tilaksi .
 3. Ota sisäilmankierto käyttöön. Pitkään jatkuva sisäilman kierrätys tekee ilmasta hyvin kuivaa. Vaihda tällöin ilmanoton asentoa.
 4. Säädä puhallinnopeus ja lämpötila sopiviksi.
- Kun haluat jäähdyttää matkustamon sisäilmaa mahdollisimman tehokkaasti, aseta lämpötilan säädin ääriasentoon vasemmalle, ilmanotto sisäilman kierrätykselle ja puhallinnopeus mahdollisimman suureksi.

* MUISTUTUS

- Kun ilmastointi on käytössä, tarkkai-
le jäähdytysnesteen lämpömittaria
ajaussasi ruuhkassa tai pitkää ylämä-
keä, ulkolämpötilan ollessa korkea.
Moottori saattaa ylikuumentua, kun
ilmastointi on kytketty päälle. Kytke
ilmastointi pois päältä ja jätä puhallin
päälle, jos jäähdytysnesteen lämpötila
nousee liian korkeaksi.
- Ikkunoihin saattaa tiivistyä kosteutta,
kun ilmastointi on päällä ja avaat
auton ikkunat kostealla säällä. Kytke
ilmastointi pois päältä, kun avaat
ikkunat, jotta tiivistynyt kosteus ei
vaurioittaisi auton sähköjärjestelmää.

Hyödyllisiä ohjeita

- Poista kuuma ilma autosta avaamalla
ikkunat hetkeksi, kun auto on pysäköi-
ty suoraan auringonpaisteeseen kuu-
malla säällä.
- Estä ikkunoiden sisäpintojen huurtumi-
nen, käyttämällä ilmastointia sateella tai
kostealla säällä.
- Saatat huomata, että moottorin käynti-
nopeus vaihtelee kun ilmastointijärjes-
telmän kompressorin kytkeytyy päälle tai
pois päältä. Tämä on normaalia.
- Pidennät ilmastoinnin käyttöikää käyt-
tämällä sitä vähintään kerran kuussa,
ainakin muutaman minuutin ajan.
- Auton alle (etumatkustajan puolelle)
saattaa vuotaa vettä, kun ilmastointi on
käytössä. Tämä on normaalia.
- Sisäilmaa voidaan jäähdyttää mahdolli-
simman tehokkaasti, ottamalla sisäil-
mankierto käyttöön ja kytkemällä ilmas-
tointi päälle; matkustamon sisäilman
laatu kuitenkin huononee merkittävästi,
jos sisäilmankiertoa ei poisteta käytöstä.
- Saatat havaita, että tuuletussuuttimis-
ta tulee matkustamoon tiivistynyttä
kosteutta, kun lämmin ja kostea ulkoil-
ma jäähtyy nopeasti. Tämä on nor-
maalia.



Raitisilmasuodatin

Auton raitisilmasuodatin suodattaa ulkoilmasta pölyä ja muita epäpuhtauksia. Tuulilasin sisäpinta saattaa huurtua, vaikka sisäilmankierto ei olisi käytössä, jos tuuletussuuttimien ilmavirta on heikentynyt, koska raitisilmasuodattimeen kertynyt pöly ja muut epäpuhtaudet ovat tukkineet suodattimen. Suosittelemme tässä tapauksessa, että tarkastutat raitisilmasuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

* MUISTUTUS

- Tarkasta suodatin kappaleen 7 huolto-ohjelman mukaisesti. Raitisilmasuodatin tulee tarkastaa ja vaihtaa useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa, kuten hiekkateillä tai huonokuntoisella tienpinnalla.
- Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ilmavirta heikkenee äkillisesti.

Kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen määrän tarkistaminen

Ilmastoinnin teho heikkenee, jos järjestelmässä on liian vähän kylmäainetta. Myös kylmäaineen ylitäyttö aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Suosittelimme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos se ei toimi oikein.

* MUISTUTUS

Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä ja oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä. Muuten kompressorin saattaa vaurioitua tai järjestelmässä saattaa esiintyä toimintahäiriöitä.

⚠ VAROITUS

Huoltotoitit suorittava henkilö saattaa loukkaantua vakavasti, jos työvaiheet suoritetaan väärin. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen yksityiskohtaisempien tietojen saamiseksi. Huoltotoitit suorittava henkilö saattaa loukkaantua vakavasti, jos työvaiheet suoritetaan väärin.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

■ Tyyppi A



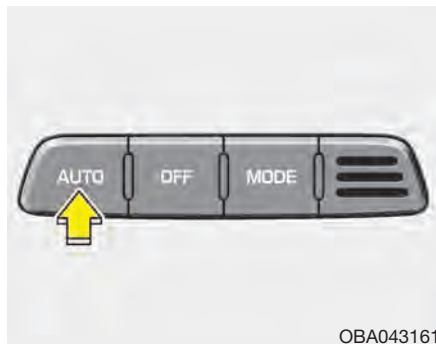
■ Tyyppi B



1. Tuulilasien huurteenpoistopainike
2. Ilmastoinnin käyttöpainike
3. Lämpötilan säädin
4. Puhallinnopeuden säädin
5. Takalasinlämmittimen painike

6. Sisäilmankierto
7. AUTO-painike (automaattitila)
8. OFF-painike
9. Ilmanjakotilan valintapainike
10. Ilmastointijärjestelmän näyttö

OBA043160/OIA043153R



Automaattinen ilmastointi

Kun lämpötilaa säädetään, tuuletussuuttimet, ilmanotto ja puhallin säätyvät automaattisesti.

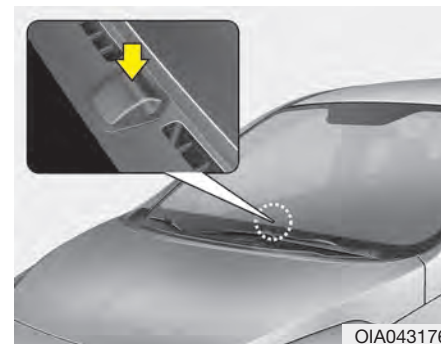
Automaattitilan käyttäminen

Paina AUTO-painiketta.

- Ilmastointia säädetään automaattisesti senhetkisten lämpötila-asetusten mukaisesti
- Voit asettaa lämpötilan säädön haluamaasi lämpötilaan.

* Paina AUTO-painiketta ja aseta lämpötilaksi 23 °C (73°F), hyödyntääksesi automaattista ilmastointijärjestelmää mahdollisimman tehokkaasti.

Poista automaattitila käytöstä painamalla mitä tahansa painiketta paitsi lämpötilan säädintä. Jos painat tilan valintapainiketta, valittua toimintoa ohjataan manuaalisesti muiden toimiessa automaattisesti.



* MUISTUTUS

Älä kiinnitä mitään keskikonsolissa sijaitseva lämpötila-anturin päälle, jotta järjestelmä toimisi mahdollisimman tehokkaasti.

Käsisäätoinen lämmitys ja ilmastointi

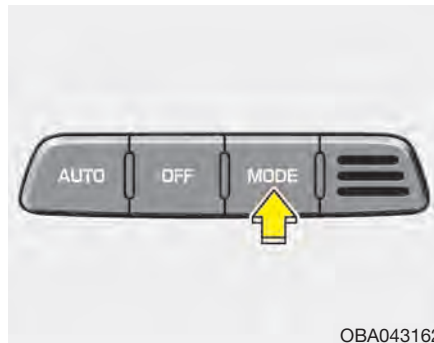
Voit muuttaa ilmastointijärjestelmän asetuksia käsin ilmastointijärjestelmän painikkeilla, kun et paina AUTO-painiketta. Toimi seuraavasti:

1. Käynnistä moottori.
2. Tee haluamasi säädöt.

Voit parantaa lämmitys- tai jäähdytystehoa seuraavasti:

- Lämmitys:
- Jäähdytys:

3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Ota sisäilmankierto käyttöön tai poista se käytöstä (tarpeen mukaan)
5. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
6. Kytke ilmastointi päälle halutessasi. Voit ottaa automaattitilan käyttöön painamalla AUTO-painiketta.



Ilmanjakotilan säädin

Ilmanjakotilan valintapainikkeilla valitaan, mihin tuuletussuuttimiin ilmavirta suunnataan.

Ilmanjakotila vaihtuu seuraavasti painikkeita painettaessa:



Katso kuvaa kohdassa "Käsisäätoinen ilmastointijärjestelmä".



Jalkatila ja huurteenpoisto

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan ja tuulilasiin ja pieni osa sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Jalkatila

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan ja pieni osa tuulilasin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Kaksitaso

Ilmavirta suunnataan kasvojen tasolle ja jalkatilaan.



Kasvojen taso

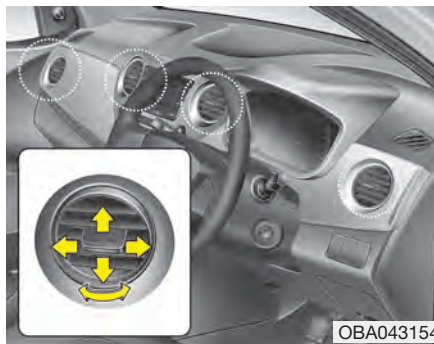
Ilmavirta suunnataan kasvojen ja ylävaralon tasolle. Voit suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla, muuttamalla tuuletussuutinten suuntausta.



OBA043163

Huurteenpoisto

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasiin ja pieni osa sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



OBA043154

Kojelaudan tuuletussuuttimet

Voit avata ja sulkea tuuletussuuttimet säätöpyörillä.

Voit myös suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla, kääntämällä kohdistimia kuvan mukaisesti.



OBA043164

Lämpötilan säätö

Valitse korkein lämpötila-asetus (HI) kääntämällä säädin ääriasentoon oikealle. Valitse alhaisin lämpötila-asetus (Lo) kääntämällä säädin ääriasentoon vasemmalle.

Kun käännät säädintä, lämpötila nousee tai laskee 0,5 °C (1 °F).

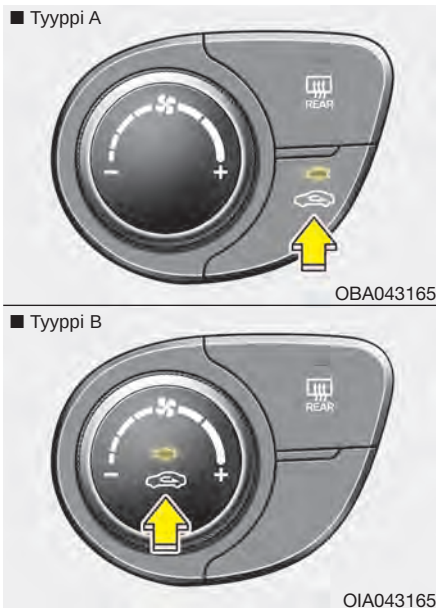
Lämpötilayksikön vaihtaminen (jos varusteena)

Voit muuttaa lämpötilayksikön celsiusasteista fahrenheitasteiksi seuraavasti:

Pidä OFF-painike painettuna ja paina samalla AUTO-painiketta yli 3 sekunnin ajan.

Lämpötila-asteikko vaihtuu Celsius-asteikosta Fahrenheit-asteikkoon tai päinvastoin.

Ilmastointijärjestelmä ottaa käyttöön Celsius-asteikon, kun akku tyhjenee tai akkukaapelit irrotetaan.



Sisäilmankierto

Sisäilmankierto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä painiketta painamalla.

Ota sisäilmankierto käyttöön painamalla painiketta.

Sisäilmankierto käytössä



Painikkeen merkkivalo syttyy, kun sisäilmankierto on päällä.

Kun sisäilman kierrätys on käytössä, matkustamon sisäilma palautetaan takaisin lämmitysjärjestelmään ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Sisäilmankierto pois käytöstä



Painikkeen merkkivalo ei pala kun sisäilmankierto on pois käytöstä.

Kun ulkoilmanotto on käytössä, järjestelmään otetaan auton ulkopuolelta ilmaa, joka lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

* MUISTUTUS

Tuulilasi ja sivuikkunat saattavat huurtua ja matkustamon sisäilman laatu saattaa huonontua merkittävästi, jos käytät sisäilmankiertoa pitkään (ja ilmastointi on pois päältä).

Matkustamossa kiertävän sisäilman kosteus laskee liikaa, jos ilmastointi on päällä sisäilmankierron ollessa käytössä.

VAROITUS

- Tuulilasin sisäpinnan huurtuminen saattaa heikentää näkyvyyttä auton sisäilman kosteuden noustessa, kun sisäilmankierto on ollut käytössä pitkään,
- Älä nuku autossa, kun ilmastointi tai lämmitys on päällä. Sisäilman happipitoisuus tai ruumiinlämpö saattaa laskea liian alas, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.
- Pitkään jatkunut sisäilmankierron käyttö saattaa aiheuttaa väsymystä ja uneliaisuutta ja johtaa auton hallinnan menettämiseen. Käytä sisäilmankiertoa mahdollisimman vähän.



OBA043166

Puhallinnopeuden säätö

Puhallin on käytössä, kun virta-avain on ON-asennossa.

Puhallinnopeuden säädin mahdollistaa ilmastointijärjestelmän ilmavirran puhallusnopeuden säätämisen. Voit suurentaa puhallinnopeutta kääntämällä säädintä oikealle tai pienentää sitä kääntämällä säädintä vasemmalle.

■ Tyyppi A



OBA043167

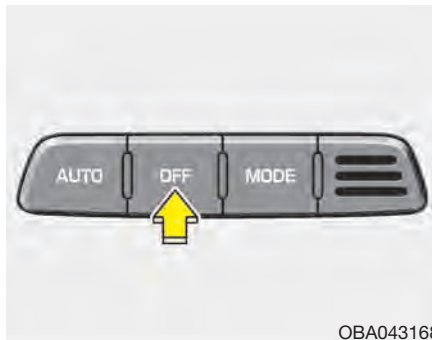
■ Tyyppi B



OIA043167

Ilmastointi

Kytke ilmastointi päälle, painamalla A/C-painiketta (painikkeen merkkivalo syttyy). Kytke ilmastointi pois päältä, painamalla painiketta uudelleen.



OBA043168

OFF-painike

Kytke ilmastointijärjestelmä pois päältä painamalla OFF-painiketta. Ilmanjakotilan ja ilmanoton valintapainikkeet toimivat tästä huolimatta, kun virta-avain on ON-asennossa.

TUULILASIN LÄMMITYS JA HUURTEENPOISTO

VAROITUS - Tuulilasin lämmitys

Älä valitse  tai  -tilaa, kun auton sisäilmaa täytyy jäähdyttää kosteassa säässä. Tuulilasin ulkopinnan huurtuminen saattaa häiritä näkyvyyttä, kun siihen tiivistyy kosteutta suuren lämpötilaeron takia. Valitse  tila ja pienin puhallinnopeus.

- Jos haluat poistaa huurteen tuulilasista mahdollisimman tehokkaasti, valitse korkein lämpötila-asetus ja suurin puhallinnopeus.
- Valitse "Ilmavirran suuntaus jalkatilaan/huurteenpoistosuuttimiin" -tila, kun haluat että suunnata lämmintä ilmaa jalkatilaan tuulilasin lämmittämisen tai huurteenpoiston aikana.
- Poista kaikki lumi ja jää tuulilasin, takalasin, sivutaustapeilien ja sivuikkunoiden pinnoilta ennen liikkeellelähtöä.
- Voit parantaa järjestelmän lämmitystehoa ja ehkäistä tuulilasin sisäpinnan huurtumista poistamalla kaiken lumen konepellin ja ilmanottoaukkojen päältä.

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus

• Tyyppi A



■ Oikeanpuoleinen ohjaus

• Tyyppi A



• Tyyppi B



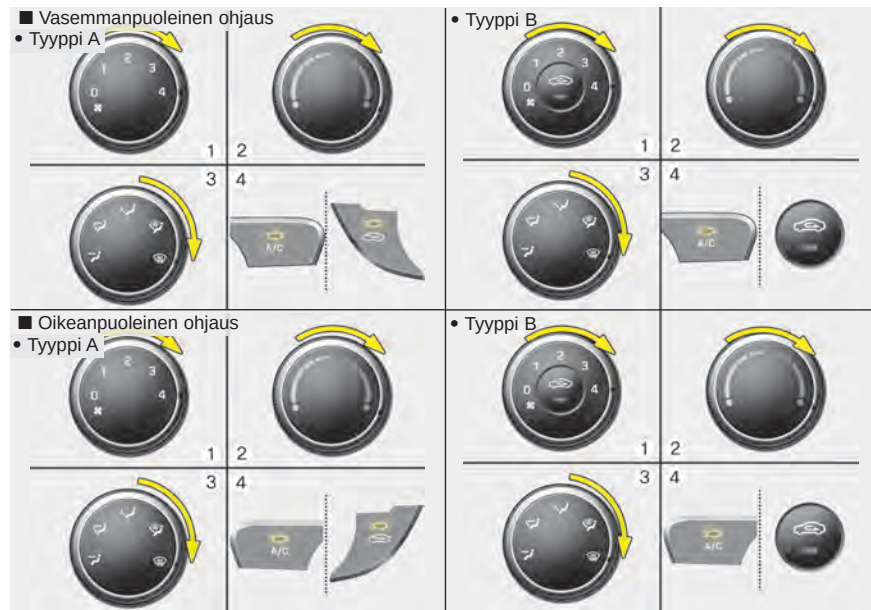
OBA04316/OIA043171L/OBA043169L/OIA043171

Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä

Tuulilasin huurteenpoisto

1. Valitse haluamasi puhallinnopeus 0-asentoon lukuun ottamatta.
2. Valitse haluamasi lämpötila.
3. Paina  -painiketta.
4. Sisäilmankierto poistetaan käytöstä ja ilmastointi (jos varusteena) kytetään päälle automaattisesti.

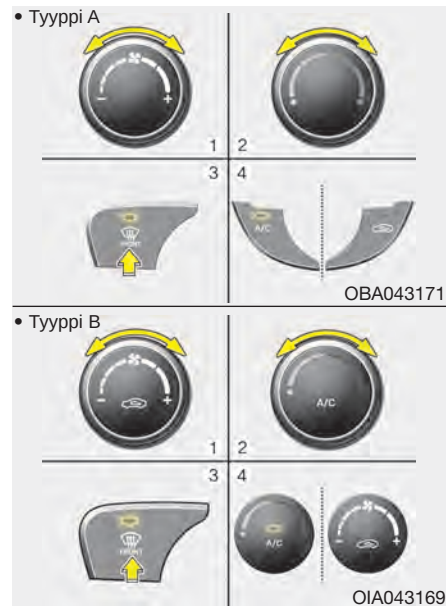
Poista sisäilmankierto käytöstä ja kytke ilmastointi (jos varusteena) päälle, jos järjestelmä ei tee sitä automaattisesti.



OBA043170L/OIA043172L/OBA043170/OIA043172

Tuulilasin lämmittäminen

1. Valitse suurin puhallinnopeus.
2. Valitse korkein lämpötila-asetus.
3. Paina -painiketta.
4. Sisäilmankierto poistetaan käytöstä ja ilmastointi kytketään päälle automaattisesti.



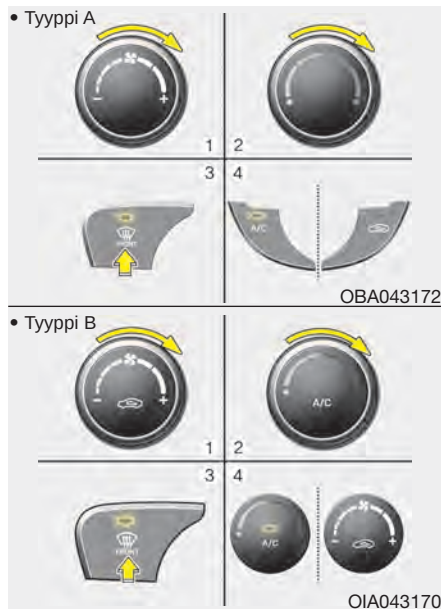
Automaattinen ilmastointijärjestelmä

Tuulilasin huurteenpoisto

1. Valitse haluamasi puhallinnopeus.
2. Valitse haluamasi lämpötila.
3. Paina huurteenpoistopainiketta ().

4. Ilmastointi kytkeytyy päälle ulkoilman lämpötilan perusteella, sisäilmankierto poistetaan käytöstä ja nopeampi puhallinnopeus valitaan automaattisesti.

Ellei ilmastointia, sisäilmankierron poistamista käytöstä ja tuulettimen nopeutta valita automaattisesti, säädä sitä vastaavaa painiketta tai säädintä manuaalisesti. Kun painat  painiketta, järjestelmä valitsee suurimman puhallinnopeuden.



Tuulilasin lämmittäminen

1. Valitse suurin puhallinnopeus.
2. Valitse korkein lämpötila-asetus (HI).
3. Paina huurteenpoistopainiketta (.

4. Ilmastointi kytkeytyy päälle ulkoilman lämpötilan perusteella ja sisäilmankierto poistetaan käytöstä automaattisesti.

Kun painat  -painiketta, järjestelmä valitsee suurimman puhallinnopeuden.

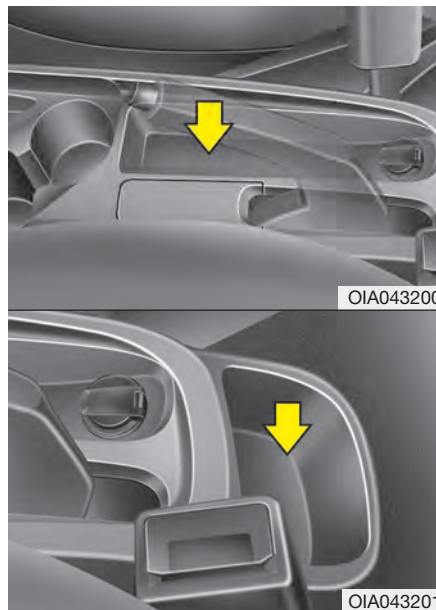
SÄILYTYSLOKEROT

⚠ HUOMAUTUS

- Älä jätä arvoesineitä tavaratilaan.
- Pidä tavaratilan koteloiden kansi suljettuna ajona aikana. Älä täytä kotelointia niin, että kotelon kansi ei sulkeudu kunnolla.

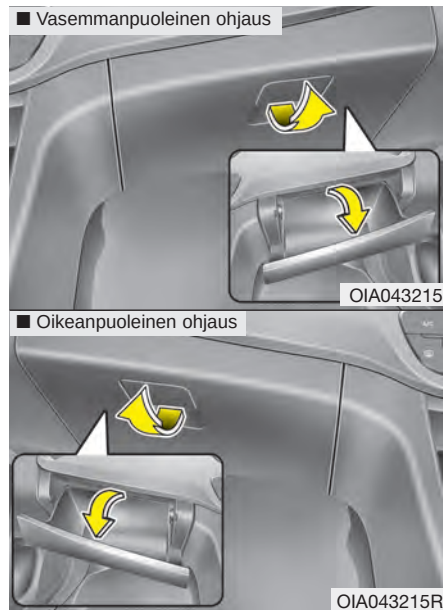
⚠ VAROITUS - Helposti syttyvät aineet

Älä säilytä autossa sytyttämiä, propaanisäiliöitä tai muita helposti syttyviä tai räjähtäviä aineita. Ne saattavat syttyä ja/tai räjähtää, kun auto on pysäköity kuumaan paikkaan tai auton sisälämpötilan noustessa ajon aikana.



Keskikonsolin säilytyslokero (jos varusteena)

Lokeroissa voidaan säilyttää pienikokoisia esineitä.



Hansikaslokero

Avaa hansikaslokero vetämällä kahvas-
ta, jolloin se aukeaa itsestään. Muista
sulkea hansikaslokero käytön jälkeen.

⚠ VAROITUS

Pidä hansikaslokero suljettuna ajon aikana, jotta sen kansi ei aiheuttaisi vammoja onnettomuustilanteessa tai äkillisesti pysähdyessä.

SISÄTILAT



OIA043202

Savukkeensytytin (jos varusteena)

Savukkeensytytin toimii, kun virta-avain on ACC- tai ON-asennossa.

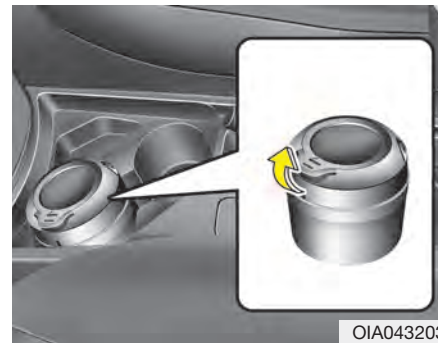
Käytä savukkeensytytintä painamalla se pohjaan saakka. Savukkeensytytin työn-tyy ulos, kun se on käyttövalmis.

VAROITUS

- Älä työnnä savukkeensytytintä uudelleen sisään, kun se on käyttövalmis; se saattaa ylikuumen-
tua.
- Estä savukkeensytyttimen ylikuu-
meneminen vetämällä se ulos, jos
se ei ole työntynyt ulos 30 sekun-
nin kuluessa.

HUOMAUTUS

*Suosittelimme, että hankit vaihto-
osat valtuutetusta HYUNDAI-liikkees-
tä. Sähkölaitteiden (kuten partako-
neen, autoimurin tai kahvinkeit-
timen) kytkeminen savukkeensytytin-
pistok-
keeseen saattaa vaurioittaa pistoket-
ta tai sähköjärjestelmää.*



OIA043203

Tuhkakuppi (jos varusteena)

Ota tuhkakuppi käyttöön avaamalla sen kansi.

Voit irrottaa tuhkakupin vetämällä, kun haluat tyhjentää tai puhdistaa sen.

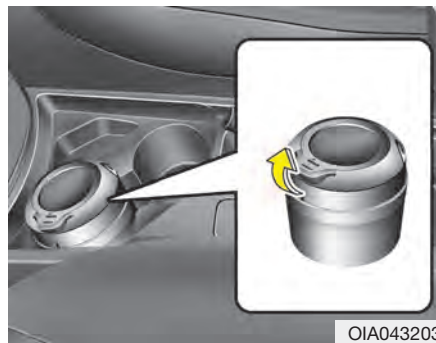
VAROITUS - Tuhkakupin käyttö

- Älä käytä tuhkakuppia roskakorina.
- Palavan tulitikun tai savukkeen laittaminen tuhkakuppiin saattaa sytyttää siinä olevat roskat ja aiheuttaa tulipalon.

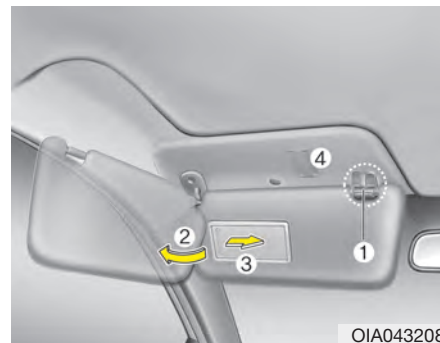
Mukinpidike

VAROITUS - Kuumat nesteet

- Älä säilytä kannetonta, kuumaa nestettä sisältävää kuppia mukinpidikkeessä ajon aikana. Kuuma neste saattaa läikkyessään aiheuttaa palovammoja. Kuljettaja saattaa menettää auton hallinnan.
- Älä säilytä kannettomia tai huonosti kiinnitettyjä lasia, juomatölkkejä tai pulloja mukinpidikkeissä ajon aikana, jotta ne eivät aiheuta vammoja onnettomuustilanteessa tai äkillisesti pysähtyessä.



Voit asettaa mukit tai pienet juomatölkit mukinpidikkeisiin.



Häikäisysuojat

Voit suojata silmäsi häikäisevältä valolta kääntämällä häikäisysuojan tuulilasin tai sivuikkunan eteen.

Kun haluat käyttää häikäisysuojaa, käännä se alas.

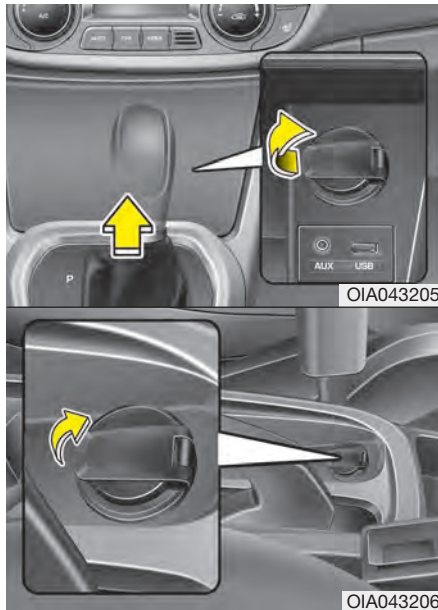
Kun haluat kääntää häikäisysuojan sivuikkunan puolelle, käännä se alas, irrota tuki-
pidikkeestä (1) ja käännä se sivuikkunan
puolelle (2).

Kun haluat käyttää ehostuspeiliä, avaa
häikäisysuoja ja avaa peilin kansi (3).

Voit säilyttää tiemaksukorttia pidikkees-
sä (4). (jos varusteena)

VAROITUS

**Ajoturvallisuuden vuoksi älä anna
häikäisysuojan haitata näkyvyyttä.**



Virtapistoke

Voit kytkeä virtapistokkeeseen matkapuhelimen laturin tai muun ajoneuvokäyttöön tarkoitetun laitteen. Laitteen virrankulutuksen tulee olla alle 15 A, kun moottori on käynnissä.

⚠ HUOMAUTUS

- Käytä virtapistoketta ainoastaan moottorin ollessa käynnissä ja irrota siihen liitetty laite käytön jälkeen. Akku saattaa tyhjentyä, jos virtapistokkeeseen liitettyä laitetta käytetään pitkään, kun moottori ei ole käynnissä.
- Käytä ainoastaan 12 V jännitteellä toimivia laitteita, joiden virrankulutus on alle 15A.
- Valitse ilmastointilaitteen pienin jäähdytys- tai lämmitysteho, kun käytät virtapistokkeeseen liitettyä laitetta.
- Sulje virtapistokkeen kansi, kun se ei ole käytössä.
- Jotkut virtapistokkeeseen liitetyt elektroniset laitteet saattavat aiheuttaa häiriöitä. Ne saattavat aiheuttaa kaiuttimista kuuluvia häiriöääniä tai sähköjärjestelmän tai muiden autossa käytettävien laitteiden toimintahäiriöitä.

⚠ VAROITUS

Älä työnnä sormea tai mitään esineitä (neulaa tms.) virtapistokkeeseen tai kosketa sitä, kun kätesi on märkä. Voit saada sähköiskun.

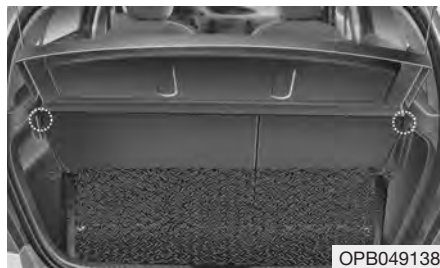


Vaateripustin (jos varusteena)

Ota vaateripustin käyttöön vetämällä alas sen yläosaa.

⚠ HUOMAUTUS

Koukut saattavat vaurioitua, jos ripustat niihin painavia vaatekappaleita.



OPB049138



OPB049139



OPB049142

Matkatavaraverkko (jos varusteena)

Voit estää matkatavaroiden liikkumisen matkan aikana kiinnittämällä matkatavaraverkon tavaratilan neljään kiinnikkeeseen.

Suosittelimme, että hankit matkatavaraverkon valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.



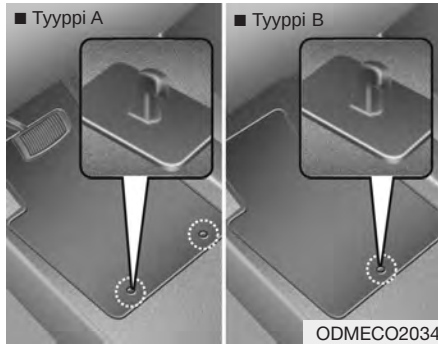
HUOMAUTUS

Toimi erityisen huolellisesti kuljettaessasi tavaratilassa painavia tai suurikokoisia esineitä, jotta auto tai esineet eivät vaurioidu.



VAROITUS

Vältä silmävammoja. ÄLÄ venytä matkatavaraverkkoa liikaa. ÄLÄ KOSKAAN oleskele ajoneuvon sisätilassa siten, että matkatavaraverkon kiinnityskoukut voisivat irrotessaan osua kasvoihin tai muihin ruumiinosiin. ÄLÄ KÄYTÄ matkatavaraverkkoa, kun kiinnityskoukussa on näkyviä kulumia tai vaurioita.



Lattiamaton kiinnikkeet (jos varusteena)

Kiinnitä auton etuosan lattiatilan irtomatot aina paikalleen lattiamaton kiinnikkeillä. Ne estävät mattoa liukumasta eteenpäin.

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita kun asennat autoon lattiamaton.

- Varmista ennen liikkeellelähtöä, että matot on kiinnitetty tuvallisesti lattiamaton kiinnikkeillä.
- ÄLÄ asenna autoon lattiamattoja, jota ei voi kiinnittää tukevasti lattiamaton kiinnikkeillä.
- Älä aseta lattiamattoja päällekkäin (esim. kaukalomattoa kangasmaton päälle). Sijoita ainoastaan yksi matto kunkin paikan jalkatilaan.

TÄRKEÄÄ – Auton mukana toimitetut lattiamattojen kiinnikkeet pitävät matot turvallisesti paikallaan. Suosittelemme, että asennat autoon ainoastaan autokohdaisia HYUNDAI-mattoja, jotta mattojen liikkuminen ei häiritse polkimien käyttöä.

Tavaratilan näkösuoja (jos varusteena)

Voit peittää tavaratilaan jätetyt matkatavarat tavaratilan näkösuojalla.

Tavaratilan näkösuoja voidaan nostaa ylös tai poistaa.

VAROITUS

- Älä aseta esineitä näkösuojaa vasten. Esineet saattavat lentää matkustamoon ja aiheuttaa vammoja onnettomuustilanteessa tai jarrutettaessa.
- Tavaratilassa ei saa oleskella ajon aikana. Se on suunniteltu ainoastaan matkatavaroiden kuljettamiseen.

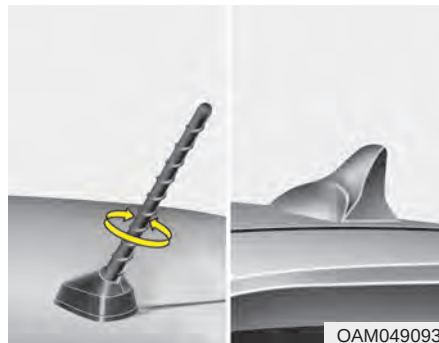
HUOMAUTUS

Älä laita tavaratilan näkösuojan päälle matkatavaroita, sillä se saattaa vaurioitua tai vääntyä.

AUDIOJÄRJESTELMÄ

* MUISTUTUS

- Jälkiasenteiset kaasupurkausvalot saatavat aiheuttaa audiojärjestelmään ja auton elektronisiin laitteisiin toimintahäiriöitä.
- Vältä kemikaalien, kuten hajuveden, iho- tai aurinkovoiteen, käsienvahutusaineen tai ilmanraikastusaineen joutumista kosketuksiin auton sisäosien kanssa, sillä ne voivat aiheuttaa vauriota tai värjäntymistä.



Antenni

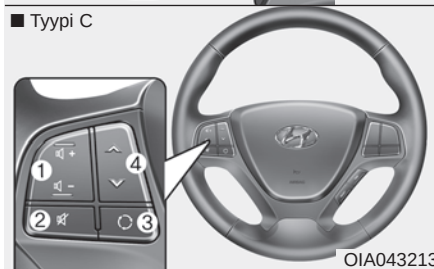
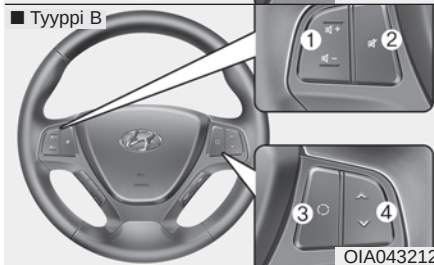
Kattoantenni

Autosi kattoantenni vastaanottaa AM- ja FM-signaaleja. Voit irrottaa antennin tarvittaessa. Irrota antenni kiertämällä sitä vastapäivään. Asenna antenni takaisin kiertämällä sitä myötäpäivään.



HUOMAUTUS

- *Muista irrottaa antenni ennen kuin ajat matalaan tilaan.*
- *Ettei antenni vaurioituisi, muista irrottaa se ennen kuin peset auton automaattipesulassa.*
- *Kierrä antenni tiukasti paikalleen, kun asennat sen takaisin paikalleen, jotta kanavien kuuluvuus olisi mahdollisimman hyvä. Mutta sen voi poistaa, kun pysäköit auton.*



**Audiojärjestelmän ohjauspainikkeet
(jos varusteena)**

Audiojärjestelmän ohjauspainikkeet on sijoitettu ohjauspyörään liikenneturvallisuuden parantamiseksi.



HUOMAUTUS

Älä paina audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeita yhtäaikaaisesti.

VOL (+, -) (1)

- Lisää äänenvoimakkuutta painamalla (+) -näppäintä.
- Vähennä äänenvoimakkuutta painamalla (-) -näppäintä.

MYKISTYS (2)

- Voit mykistää äänen MUTE-painiketta painamalla.
- Voit palauttaa äänen painamalla MUTE-painiketta uudelleen.

TIILA (3)

Valitse radio- tai CD-tila painamalla MODE-painiketta.

HAKU (/ \) (4)

Hakupainikkeen toiminto riippuu järjestelmän toimintatilasta. Jos hakupainiketta painetaan yli 0,8 sekunnin ajan, se toimii seuraavasti.

RADIO-tilassa

Painike toimii automaattisen haun valintapainikkeena.

CD-tilassa

Painike toimii FF/REW (kelaus eteen/taakse) -painikkeena.

Jos hakupainiketta painetaan alle 0,8 sekunnin ajan, se toimii seuraavasti.

RADIO-tilassa

Painike toimii pikavalinta-asemien valintapainikkeena.

CD-tilassa

Painike toimii seuraavan/edellisen kappaleen valintapainikkeena.

Tämän luvun loppuosa sisältää yksityiskohtaisempaa tietoa painikkeiden toiminnasta.

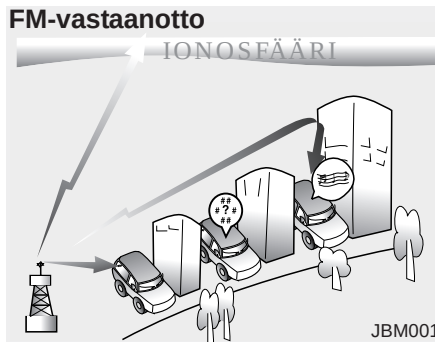


Lisälaite (AUX), USB ja iPod -liitäntä (jos varusteena)

Voit liittää stereokuulokeliitännällä varustetun audiolaitteen lisälaite (AUX) -liitäntään, USB-laitteen USB-liitäntään ja iPodin iPod-liitäntään.

* MUISTUTUS

Kannettavan audiolaitteen äänessä saat-
taa kuulua häiriöääniä, kun se on liitet-
ty virtapistokkeeseen. Käytä laitteen
akkaa, jos häiriöääniä esiintyy.

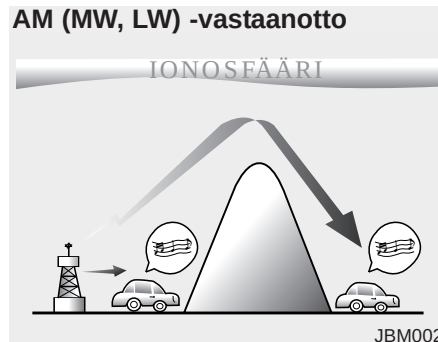


Audiojärjestelmän toiminta

AM- ja FM-radiosignaalit lähetetään eri paikoissa sijaitsevista radiolähtetimestä. Auton kattoantenni ottaa vastaan nämä signaalit. Vastaanotin muuntaa signaalin kaiuttimien toistamaan muotoon.

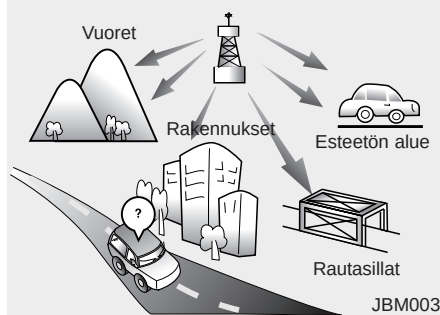
Audiojärjestelmä on suunniteltu toistamaan radiolähteykset mahdollisimman laadukkaasti, kun vastaanotettu radio-signaali on voimakas. Vastaanotettava signaali ei kuitenkaan toisinaan ole tarpeeksi voimakas.

Tämä voi johtua esimerkiksi etäisyydestä radioasemaan, muiden radioasemien läheisyydestä tai lähellä sijaitsevista rakennuksista, silloista tai muista suuri-
kokoisista esteistä.

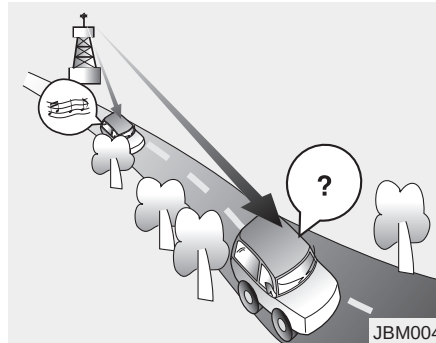


AM-lähetyksiä voidaan vastaanottaa pidempien matkojen päästä kuin FM-lähetyksiä. Tämä johtuu siitä, että AM-radioaallot lähetetään matalammilla taajuuksilla. Nämä pitkät matalalla taajuuksilla lähetettävät radioaallot kykenevät seuraamaan maaston muotoja, eivätkä suuntaudu suoraan ilmakehään. Lisäksi nämä radioaallot kykenevät kiertämään esteet, jolloin vastaanotettava signaali on voimakkaampi.

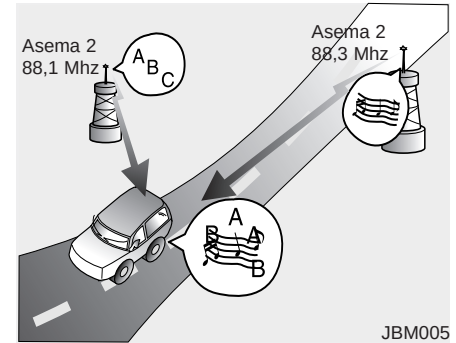
FM-radioasema



FM-signaalit lähetetään korkeilla taajuuksilla, eivätkä ne mukaile maaston muotoja. Tästä syystä FM-lähetysten kuuluvuus heikkenee välimatkan kasvessa. Lisäksi rakennukset, vuoret ja muut esteet vaikuttavat helposti FM-signaaleihin. Tämä saattaa johtaa mahdollisiin kuuluvuushäiriöihin, joiden voidaan olettaa johtuvan audiojärjestelmästä. Seuraavat ilmiöt ovat normaaleja eivätkä viittaa toimintahäiriöön:



- Äänenvoimakkuuden heikkeneminen - Lähetysten äänenvoimakkuus heikkenee ajaessasi liian kauas radioaseman lähettimestä. Vaihda paremmin kuuluvalle kanavalle.
- Häiriöt/kohina - Heikot FM-signaalit tai esteet lähettimen ja vastaanottimen välillä saattavat aiheuttaa häiriöitä tai kohinaa. Diskanttitason vähentäminen häiriöalueella saattaa vaimentaa häiriöääntä.



- Kanava vaihtuu itsestään - Kun valitsemasi kanavan FM-signaali heikkenee, audiojärjestelmä saattaa vaihtaa kanavalle, jonka signaali on voimakkaampi ja lähes samalla taajuuksella. Audiojärjestelmä on suunniteltu valitsemaan lähetys, jonka signaali on voimakkain. Valitse tässä tapauksessa toinen kanava, jonka signaali on voimakkaampi.
- Monitieilmiö - Usean radiosignaalin yhtäaikainen vastaanottaminen saattaa aiheuttaa häiriöääniä ja vääristymiä. Tämä saattaa johtua kahden lähes samalla taajuuksella lähettävän aseman signaaleista tai saman aseman suorista/heijastuneista signaaleista. Valitse toinen kanava, kunnes häiriö poistuu.

Matkapuhelimen tai radiopuhelimen käyttö

Jos auton sisällä käytetään matkapuhelinta, kaiuttimista saattaa kuulua häiriöääniä. Tämä ei ole merkki audiojärjestelmän toimintahäiriöstä. Siirrä puhelin mahdollisimman kauas audiojärjestelmästä.

HUOMAUTUS

Autoon tulee asentaa erillinen ulkoantenni, jos autossa käytetään radio- tai matkapuhelinta tai muuta vastaavaa viestintälaitetta. Niiden käyttö pelkällä laitteen omalla antennilla saattaa aiheuttaa häiriöitä, jotka vaikuttavat auton sähköjärjestelmän toimintaan ja vaarantavat ajoturvallisuuden.

VAROITUS

Älä käytä matkapuhelinta ajon aikana. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan.

Levyistä huolehtiminen

- Jos auton sisälämpötila on hyvin korkea, tuuleta avaamalla ikkunat hetkeksi ennen audiojärjestelmän käyttöä.
- On lainvastaista kopioida ja käyttää MP3/WMA tiedostoja ilman lupaa. Kuuntele vain laillisesti valmistettuja CD-levyjä.
- Älä käytä CD-levyjen puhdistamiseen liuottimia, kuten bentseeniä tai tinneriä, tai äänilevyjen/kasettien puhdistamiseen tarkoitettuja aineita.
- Jotta levyn pinta ei vaurioidu, pidä aina kiinni levyn reunasta tai sen keskellä olevasta reiästä.
- Puhdista levyn pinta pehmeällä liinalla ennen käyttöä (pyyhi levy keskeltä ulkoreunaan päin).
- Älä vahingoita levyn pintaa tai kiinnitä levyyn tarroja.
- Laita CD-soittimeen ainoastaan CD-levyjä (yksi levy kerrallaan).
- Suojaa CD-levyt naarmuuntumiselta ja lialta pitämällä ne koteloiissaan.
- CD-R/CD-RW -levyt eivät mahdollisesti ole yhteensopivia audiojärjestelmän kanssa, riippuen niiden valmistus- ja tallennusmenetelmistä. Niiden soittaminen saattaa vaurioittaa audiojärjestelmää.

* MUISTUTUS - Epäyhteensopivan kopiosuojatun Audio-CD:n soittaminen

Jotkin kopiosuojatut CD-levyt, jotka eivät ole kansainvälisten audio-CD-normien (Red Book) mukaisia, eivät mahdollisesti ole yhteensopivia autosi audiojärjestelmän kanssa. Huomaa, että audiojärjestelmän CD-soittimessa ei välttämättä ole toimintahäiriötä, vaikka tällainen kopiosuojattu CD-levy ei toisuisi oikein.

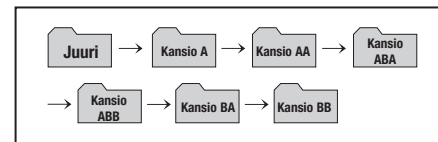
* MUISTUTUS

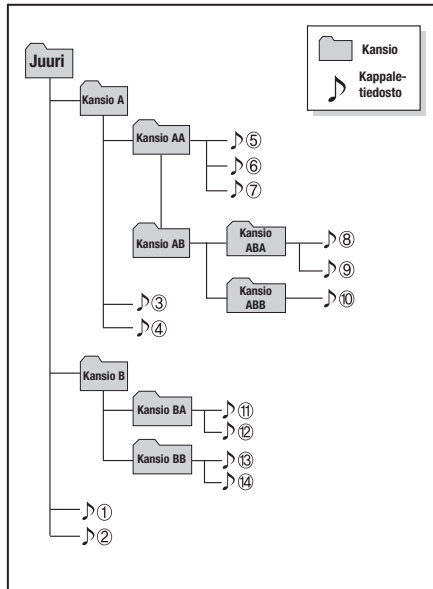
Tiedostojen (kansioiden) toistojärjestys:

1. Kappaleiden toistojärjestys: ① järjestyksessä ④.

2. Kansion soittojärjestys:

* Kansiota ei näytetä, jos se ei sisällä kappaleita.





VAROITUS

- Älä tarkkaile näyttöä ajon aikana. Näytön pitkäaikainen katsominen saattaa aiheuttaa onnettomuuden.
- Älä pura, kokoa tai muuta audiojärjestelmää. Se saattaa aiheuttaa onnettomuuksia, tulipalon tai sähköiskun.
- Puhelimen käyttäminen ajon aikana saattaa heikentää tarkkaavaisuutta ja lisätä onnettomuusriskiä. Käytä puhelinta vain auton ollessa pysäköitynä.
- Älä läikytä vettä tai työnnä vierasesineitä laitteeseen. Se voi aiheuttaa savutusta, tulipalon tai laitteen toimintahäiriön.
- Älä käytä laitetta jos näyttö on pimeänä tai ääntä ei kuulu, sillä kyseessä saattaa olla toimintahäiriö. Jos laitetta käytetään pitkään näissä olosuhteissa, siitä saattaa aiheutua vahinkoa (tulipalo, sähköisku) tai toimintahäiriöitä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä kosketa antennia ukonilman aikana, sillä salama saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Älä pysähdy tai pysäköi kielletyille paikoille käyttämään laitetta. Saatat aiheuttaa onnettomuuden.
- Käytä järjestelmää auton virran ollessa kytkettynä. Jos järjestelmää käytetään pitkään virran ollessa sammutettuna, akku saattaa tyhjentyä.
- Jos kuljettaja ei keskity ajamiseen, hän saattaa menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Auton turvallinen käsittely on kuljettajan vastuulla ja hänen ei tulisi käyttää mitään laitteita tai auton järjestelmiä niin, että hänen keskittymisensä herpaantuu, eikä käytä laitteita, joiden käyttö ajon aikana on kielletty laissa.

HUOMAUTUS

- Laitteen käyttäminen ajon aikana saattaa johtaa onnettomuuksiin ympäristön huomioinnin puutteen vuoksi. Pysäköi auto ennen laitteen käyttämistä.
- Säädä äänenvoimakkuus sellaiseksi, että kuljettaja kuulee auton ulkopuolelta tulevat äänet. Ajaminen olosuhteissa, joissa ympäristön ääniä ei kuule saattaa johtaa onnettomuuteen.
- Kiinnitä huomiota ääniasetuksiin, kun kytket laitteen päälle. Kova äkillinen ääni laitteen kytkeytyessä päälle saattaa aiheuttaa kuulovaurioita. (Säädä äänenvoimakkuus sopivaksi ennen laitteen sammuttamista.)
- Kytke sytytysvirta päälle ennen laitteen käyttöä. Älä käytä audiojärjestelmää pitkiä aikoja sytytysvirran ollessa katkaistuna, sillä akku saattaa tyhjentyä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä altista laitetta iskuille. Suora näyttöön kohdistuva paine saattaa vaurioittaa LCD-kosketusnäyttöä.
- Kun puhdistat laitteen, muista sammuttaa se ja käyttää kuivaa ja pehmeää liinaa. Älä koskaan käytä kovia materiaaleja, kemialliset pyyhkeitä, tai liuottimia (alkoholia, bentseeniä, ohenteita, jne.) sillä se voivat vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa värin/laadun heikentymistä.
- Älä aseta juomia lähelle audiojärjestelmää. Juomien läikkyminen voi aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriön.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos laitteeseen tulee toimintahäiriö, ota yhteyttä tuotteen ostopaikkaan tai huoltoliikkeeseen.
- Audiojärjestelmän käyttäminen ympäristössä, jossa on paljon sähkömagneettista säteilyä, voi johtaa kohinahäiriöihin.
- Vältä emäksisten aineiden, kuten hajuvesien ja ihoöljyjen joutumista kojelaudalle.

* MUISTUTUS - USB-LAITTEEN KÄYTTÖ

- Älä liitä USB-laitetta ennen moottorin käynnistämistä. Liitä laite, kun moottori on käynnissä.
- USB-laite saattaa vaurioitua, jos se liitetään ennen moottorin käynnistämistä. USB-muistilaitteet ovat erittäin herkkiä virtapiikeille.
- USB-laite ei mahdollisesti toimi oikein, jos se on liitetty järjestelmään, kun moottori käynnistetään tai sammutetaan.
- Järjestelmä ei ehkä voi toistaa kopioituja MP3- tai WMA-tiedostoja.
 - 1) Järjestelmä tukee MP3-tiedostoja, joiden pakkausnopeus on 8–320 Kbps.
 - 2) Järjestelmä tukee WMA-tiedostoja, joiden pakkausnopeus on 8–320 Kbps.
- Älä altista USB-laitetta staattiselle sähkölle irrottaessasi/kytkiessäsi sitä.
- Järjestelmä ei voi lukea salatun MP3-soittimen muistia.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista USB-laitetta, jos laite on väärässä toimintatilassa.
- Audiojärjestelmä ei tunnista USB-laitetta, jos sen sektorikooksi ei ole asetettu joko 512 tai 2048 bittiä.
- Käytä ainoastaan USB-laitteita, joiden tiedostojärjestelmä on FAT 12/16/32.
- Audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista muita kun standardinmukaisia USB-laitteita.
- Älä kosketa USB-liitintä tai minkään esineen koskea siihen.
- USB-laite saattaa vaurioitua, jos irrotat ja liität sen toistuvasti lyhyen ajan sisällä.
- Kaiuttimista saattaa kuulua kohinaa USB-laitetta liitettäessä ja irrotettaessa.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- USB-laite saattaa vaurioitua, jos irrotat sen kesken musiikkitiedoston toiston. Irrota USB-laite, kun audiojärjestelmä on kytketty pois päältä tai se on muussa kuin USB-tilassa (esim. radio- tai CD-tilassa).
- USB-laitteen tunnistamiseen kuluva aika riippuu laitteen tyypistä ja muistikapasiteetista.
- Älä käytä USB-laitetta muuhun kuin musiikkitiedostojen soittamiseen.
- Järjestelmä ei voi toistaa videotiedostoja USB-laitteelta.
- USB-liitäntään liitettävät laturit, lämmittimet tai vastaavat laitteet eivät mahdollisesti toimi oikein tai saattavat aiheuttaa toimintahäiriön.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista USB-laitetta, jos se on liitetty audiojärjestelmään USB-hubin tai muun lisälaitteen kautta. Liitä USB-laite suoraan audiojärjestelmän liittimeen.
- Audiojärjestelmä tunnistaa ainoastaan ensimmäisellä osiolla olevat musiikkitiedostot, jos USB-laite on osioitu.
- Audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista kaikkia USB-liittimeen liitettyjä laitteita, kuten MP3-soittimia, matkapuhelimia tai digitaalikameroita.
- Jotkin matkapuhelimet eivät mahdollisesti tue USB-latausta.
- Järjestelmä ei tue USB-kiintolevyjä tai USB-laitetyyppejä, joissa voisi mahdollisesti esiintyä liitäntäongelmia auton tärinän vuoksi (i-stick-tyyppi)
- Järjestelmä ei mahdollisesti tunnista USB-laitteita, joissa on kääntävä metallisuojaus, tai muita eistandardinmukaisia USB-laitteita

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Järjestelmä ei mahdollisesti tunnista joitakin USB-muistikortinlukijoita (CF, SD, mikro-SD jne.) tai ulkoisia kiintolevyjä.
- Järjestelmä ei tunnista DRM-kopiosuojattuja musiikkitiedostoja.
- USB-laitteella olevat tiedot saattavat hävitä, kun laite kytketään audiojärjestelmään. Huolehdi aina ulkoisella tallennuslaitteella olevien tärkeiden tietojen varmuuskopioinnista.
- Vältä avaimenperänä käytettävien tai matkapuheliimeen kiinnitettävien USB-laitteiden käyttöä, sillä ne saattavat vaurioittaa USB-liitäntää. Liitä järjestelmään ainoastaan liittimellä varustettuja USB-laitteita



* MUISTUTUS - iPod®-LAITTEEN KÄYTTÖ

- Kaikki iPod®-mallit eivät tue järjestelmän käyttämää tietoliikennekäytännötä, eikä niihin tallennettuja tiedostoja voida ehkä toistaa oikein. Järjestelmä tukee seuraavia iPod®-malleja:
 - iPod® Mini
 - iPod® 4. (Photo) – 6. (Classic) sukupolvi
 - iPod® Nano 1.–4. sukupolvi
 - iPod® Touch 1.–2. sukupolvi
- iPodin kappaleiden haku- tai toistojärjestys ei välttämättä vastaa audiojärjestelmän järjestystä.
- Jos iPodissa on toimintahäiriö, palauta laitteen tehdasasetukset. (Katso lisätietoja iPod®-laitteen käyttöoppaasta)
- iPod® ei mahdollisesti toimi oikein, jos sen akku on lähes tyhjä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Osa iPod®-laitteista, kuten iPhone®, voidaan liittää järjestelmään langattoman Bluetooth®-teknologian välityksellä. Laitteen täytyy tukea langattoman Bluetooth®-teknologian audio-ominaisuuksia, kuten Bluetooth®-stereokuulokkeita). Audiojärjestelmä voi soittaa laitteella olevia kappaleita, muttei ohjata sitä.
- Jos haluat käyttää iPod®-laitteen toimintoja audiojärjestelmän kautta, liitä iPod®-laite järjestelmään laitteen mukana toimitetulla kaapelilla.
- iPod®/iPhone®-laitteen ominaisuuksista riippuen joitakin kappaleita ei ehkä toisteta tai toisto ei ehkä toimi oikein.
- Jos iPhone® liitetään järjestelmään sekä langattoman Bluetooth®-yhteyden että USB-liitännän kautta, äänen toistossa voi esiintyä ongelmia. Valitse iPhone®-laitteessa telakkaliitintä tai langaton Bluetooth®-yhteys äänen ulostulon (lähteen) muuttamiseksi.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Kun liität iPod®-kaapelilla varustetun laitteen autoon, työnnä liitin pohjaan asti tiedonsiirtohäiriöiden estämiseksi. Tiedonsiirto ei toimi, jos kaapelia ei ole liitetty oikein.
- Kun säädät iPodin tai audiojärjestelmän ääniasetuksia erikseen, päällekkäiset ääniasetukset saattavat aiheuttaa ääneen häiriöitä tai huonontaa äänenlaatua.
- Poista iPodin taajuuskorjain käytöstä, kun säädät audiojärjestelmän äänenvoimakkuutta, ja poista audiojärjestelmän taajuuskorjain käytöstä, kun käytät iPodin taajuuskorjainta.
- Irrota kaapeli iPodista, kun et käytä sitä audiojärjestelmän kanssa. Muutoin iPod® saattaa jäädä lisälaittilaan, eikä mahdollisesti toimi oikein.

■ CD-soitin (RDS-toiminnolla varustettu malli): AC100B9EE, AC110B9EE



IAA34001/IAA34002

* Järjestelmässä ei ole  Bluetooth -logoa, jos se ei tue langatonta Bluetooth® -teknologiaa.

■ CD-soitin: AC100B9GG,AC100B9GN,AC110B9GG,AC110B9GN



IAA34005/IAA34006

* Järjestelmässä ei ole  Bluetooth -logoa, jos se ei tue langatonta Bluetooth®-teknologiaa.

* Järjestelmässä ei ole  RDS -logoa, jos se ei tue langatonta RDS-teknologiaa.

JÄRJESTELMÄN HALLINTA-LAITTEET JA TOIMINNOT

✱ Näyttö ja asetukset voivat vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Audiojärjestelmän pääyksikkö (RDS-toiminnolla varustettu malli)



1.  (poistopainike)

• Painikkeella poistetaan levy laitteesta.

2. **FM/AM**

- Näppäimellä siirrytään FM/AM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA.

3. **MEDIA**

- Mahdollistaa vaihtamisen CD-, USB- (iPod®), AUX-, My Music- ja BT Audio -tilojen välillä.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva äänilähde vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: CD, USB(iPod®) AUX, My Music, BT Audio.

4. **PHONE** (jos varusteena)

- Mahdollistaa puhelinnäytön käytön
- ✱ Kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta, näkyviin tulee yhteysnäyttö.

5. **SEEK TRACK**

- Radiotila: Hakee automaattisesti lähetystaajuuksia.
- CD-, USB-, iPod®- ja My Music -tilat
- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): siirtyminen edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen (tiedostoon)
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): senhetkisen kappaleen kelaaminen eteen- tai taaksepäin.

6. Virtakytkin/äänenvoimakkuuden säädin

-  Virtakytkin: voit kytkeä järjestelmän pois päältä painamalla säädintä.
-  Äänenvoimakkuuden säädin: voit säätää äänenvoimakkuutta kiertämällä säädintä myötä-/vastapäivään.



7. 1 – 6 (Pikavalinta)

- Radiotila: Mahdollistavat taajuuksien (asemien) tallentamisen muistiin sekä tallennettujen taajuuksien (asemien) valitsemisen.
- CD-, USB-, iPod®- ja My Music -tila
 - 1 RPT : Jatkuva toisto
 - 2 RDM : Satunnaistoisto
- Mahdollistavat vastaavan numerovalikon valitsemisen Radio-, Media-, Setup- ja pikavalikkonäytöillä.

8. TA SCAN

- Joka kerta, kun näppäintä painetaan lyhyesti (alle 0,8 sekuntia), näytön tila vaihtuu seuraavasti: näyttö pois päältä → Näyttö päällä → Näyttö pois päältä
- ✱ Audiojärjestelmän toiminta jatkuu ja ainoastaan näyttö kytkeytyy pois päältä. Kun näyttö on kytketty pois päältä, voit kytkeä sen uudelleen päälle painamalla mitä tahansa näppäintä.

9. TA SCAN

- Radiotila
 - Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): liikennetiedotusten ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä
 - Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan.
- Media-tila
 - Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): jokaista kappaletta (tiedostoa) toistetaan noin 10 sekunnin ajan.
- ✱ Paina näppäintä uudelleen ja pidä se painettuna, jos haluat jatkaa senhetkisen kappaleen (tiedoston) kuuntelua.

10. SETUP CLOCK

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): siirtyminen näytön, äänen, kellon, puhelimen tai järjestelmän asetustilaan
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): siirtyminen ajan asetusnäyttöön

11. MENU

Näppäimellä saadaan näkyviin sillä hetkellä käytössä olevan tilan valikot.

✱ iPod®-luettelo: siirry yläkansioon

12. PTY FOLDER

- FM: RDS-ohjelmatyyppin haku
- CD-, MP3- ja USB-tila: kansioiden haku

13. TUNE -säädin

- Radiotila: voit vaihtaa taajuutta kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään.
- CD-, USB-, iPod®- ja My Music -tila: voit etsiä kappaleita (tiedostoja) kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään.
- ✱ Kun haluamasi kappale on näkyvissä, voit toistaa sen painamalla säädintä.
- Mahdollistaa valikkokohtien välillä siirtymisen ja valikoiden valitsemisen.



14. FM

- Näppäimellä siirrytään FM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu järjestyksessä FM1 → FM2 → FMA.

15. AM

- Näppäimellä siirrytään AM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: AM → AMA.

JÄRJESTELMÄN HALLINTA-LAITTEET JA TOIMINNOT

✱ Näyttö ja asetukset voivat vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Audiojärjestelmän pääyksikkö



1.  (poistopainike)

- Painikkeella poistetaan levy laitteesta.

2. **FM/AM**

- Näppäimellä siirrytään FM/AM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1 → FM2 → AM.

3. **MEDIA**

- Mahdollistaa vaihtamisen CD-, USB- (iPod®), AUX-, My Music- ja BT Audio -tilojen välillä.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva äänilähde vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: CD, USB (iPod®) AUX, My Music, BT Audio.

4. **PHONE** (jos varusteena)

- Mahdollistaa puhelinnäytön käytön

✱ Kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta, näkyviin tulee yhteysnäyttö.

5. **SEEK TRACK**

- Radiotila: Hakee automaattisesti lähetystaajuuksia.
- CD-, USB-, iPod®- ja My Music -tilat
 - Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): siirtyminen edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen (tiedostoon)
 - Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): senhetkisen kappaleen kelaaminen eteen- tai taaksepäin.

6. Virtakytkin/äänenvoimakkuuden säädin

-  Virtakytkin: voit kytkeä järjestelmän pois päältä painamalla säädintä.
-  Äänenvoimakkuuden säädin: voit säätää äänenvoimakkuutta kiertämällä säädintä myötä-/vastapäivään.



7. **1** – **6** (Pikavalinta)

- Radiotila: Mahdollistavat taajuuksien (asemien) tallentamisen muistiin sekä tallennettujen taajuuksien (asemien) valitsemisen.
- CD-, USB-, iPod®- ja My Music -tila
 - **1 RPT** : Jatkuva toisto
 - **2 RDM** : Satunnaistoisto
- Mahdollistavat vastaavan numerovalikon valitsemisen Radio-, Media-, Setup- ja pikavalikkonäytöillä.

8. **DISP**

- Joka kerta, kun näppäintä painetaan lyhyesti (alle 0,8 sekuntia), näytön tila vaihtuu seuraavasti: näyttö pois päältä → Näyttö päällä → Näyttö pois päältä
- ✱ Audiojärjestelmän toiminta jatkuu ja ainoastaan näyttö kytkeytyy pois päältä. Kun näyttö on kytketty pois päältä, voit kytkeä sen uudelleen päälle painamalla mitä tahansa näppäintä.

9. **SCAN**

- Radiotila
 - Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan
- CD-, USB- ja My Music -tila
 - Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): jokaista kappaletta (tiedostoa) toistetaan noin 10 sekunnin ajan
- ✱ Paina näppäintä uudelleen, jos haluat jatkaa senhetkisen kappaleen (tiedoston) kuuntelua.

10. **SETUP CLOCK**

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): siirtyminen näytön, äänen, kellon, puhelimen tai järjestelmän asetustilaan
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): siirtyminen ajan asetusnäyttöön

11. **MENU**

Näppäimellä saadaan näkyviin sillä hetkellä käytössä olevan tilan valikot.

✱ iPod®-luettelo: siirry yläkansioon

12. **▼ FOLDER ▲**

- CD-, MP3- ja USB-tila: kansioden haku

13. TUNE -säädin

- Radiotila: voit vaihtaa taajuutta kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään.
- CD-, USB-, iPod®- ja My Music -tila: voit etsiä kappaleita (tiedostoja) kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään.
- * Kun haluamasi kappale on näkyvässä, voit toistaa sen painamalla säädintä.
- Mahdollistaa valikkokohtien välillä siirtymisen ja valikoiden valitsemisen.

14. FM

- Näppäimellä siirrytään FM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu järjestyksessä FM1 → FM2.

15. AM

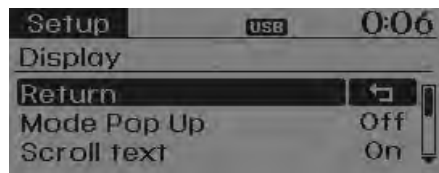
- Näppäimellä siirrytään AM-tilaan.

ASETUKSET (RDS-toiminnolla varustettu malli)

- AC100B9EE, AC110B9EE

Näytön asetukset

Paina **SETUP** -näppäintä ► Valitse [Display] **TUNE**-säätimellä tai **1 RPT** -näppäimellä ► Valitse valikko **TUNE**-säätimellä



Pikavalikko

Valitse [Mode Pop up] **On** ► Valitse asetuksen tilaksi

- Kun asetuksen tila on "On", saat **RADIO**- tai **MEDIA**-näppäintä painamalla näkyviin pikavalikon tilan vaihtamista varten.
- Kun pikavalikko tulee näkyviin, voit valita haluamasi tilan **TUNE**-säätimellä tai näppäimillä **1** – **6**.

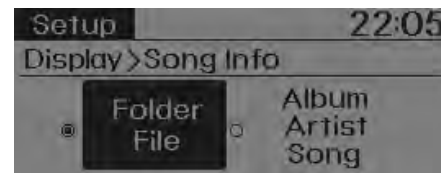
Tekstin vieritys

Valitse [Scroll text] ► **On** / **Off**

- **On**: vieritys pysyy käytössä.
- **Off**: vieritys suoritetaan vain kerran.

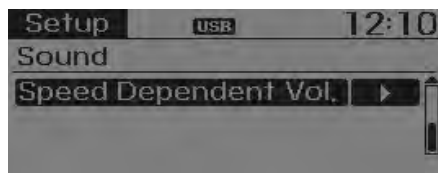
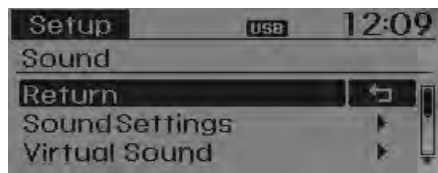
Kappaleen tiedot

Voit valita MP3-tiedoston toiston aikana haluamasi näytettävät tiedot vaihtoehtoista "Folder/File" (kansio/tiedosto) tai "Album/Artist/Song" (albumi, esittäjä, kappale).



Ääniasetukset

Paina **SETUP** **CLOCK** -näppäintä ► Valitse [Sound]
 ● TUNE -säätimellä tai **2RDM**-näppäimellä ► Valitse valikko ● TUNE -säätimellä

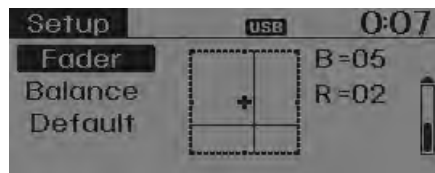
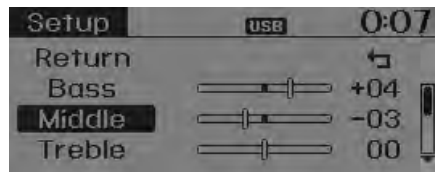


Ääniasetukset

Tämä valikko mahdollistaa basso-, keskitaajuus-, diskantti- ja tasapainoasetusten valitsemisen.

Valitse [Audio Settings] ► Valitse valikko ● TUNE -säätimellä ► Määritä asetukset ● TUNE -säädintä kääntämällä

- Bass, Middle, Treble (basso, keskitaajuus, diskantti): Mahdollistaa äänensävyyn valinnan.
- Fader, Balance (tasapaino): Mahdollistaa tasapainon säädön taka- ja etukanavien ja oikean ja vasemman kanavan välillä.
- Default (oletus): Palauttaa oletusasetukset.
- * Return (takaisin): Voit palata ääniasetuksista päävalikkoon painamalla ● TUNE -säädintä.

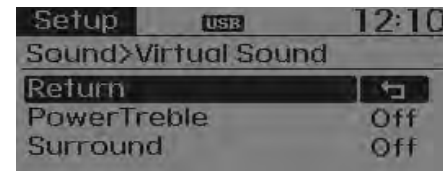


Virtual Sound -asetukset

Voit valita PowerTreble- ja Surround-toiminnot.

Valitse [Virtual Sound] ► Valitse valikko ● TUNE -säätimellä ► Valitse (On) / (Off) ● TUNE -säätimellä

- PowerTreble : Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa diskanttiaääntä
- Surround : Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa äänen surround-vaikutelmaa

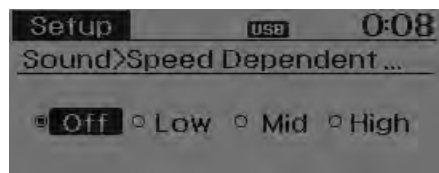


* Näyttö saattaa vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Ajonopeuden mukaan säätävä äänenvoimakkuus

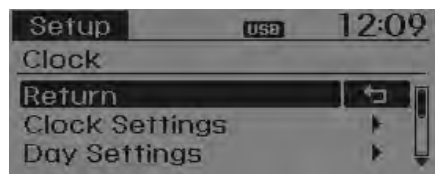
Tämä toiminto mahdollistaa järjestelmän äänenvoimakkuuden automaattisen säädön ajonopeuden mukaan.

Valitse [Speed Dependent Vol.] ▶ Voit asettaa 4 eri tasoa [Off/Low/Mid/High] ☒ TUNE -säätimen avulla



Kellon asetukset

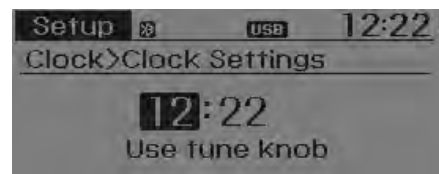
Paina **SETUP** **CLOCK** -näppäintä ▶ Valitse [Clock] ☒ TUNE -säätimellä tai **3** -näppäimellä ▶ Valitse valikko ☒ TUNE -säätimellä



Clock Settings

Tätä valikkoa käytetään kellonajan asettamiseen.

Valitse [Clock Settings] ▶ Valitse asetus ☒ TUNE -säätimellä ▶ Paina ☒ TUNE -säädintä

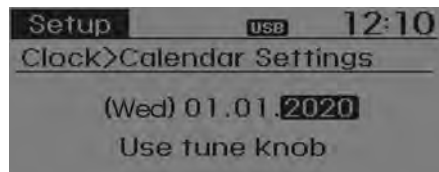


* Muuta valittuna olevaa numeroa (tuntiasetus) ja paina sitten TUNE-säädintä asettaaksesi minuutit.

Day Settings

Tätä valikkoa käytetään päivämäärän asettamiseen.

Valitse [Day Settings] ► Valitse asetus ☒ TUNE -säätimellä ► Paina ☒ TUNE -säädintä



✱ Tee asetus muuttamalla valittuna olevaa numeroa ja siirtymällä sitten seuraavaan asetukseen TUNE-säädintä painamalla. (aseta päivämäärä järjestyksessä vuosi/kuukausi/päivä)

Time Format

Tämän toiminnon avulla valitaan audiojärjestelmän kellonajan näyttömuoto (12/24 h).

Valitse [Time Format] ► Valitse asetus 12Hr / 24Hr ☒ TUNE -säätimellä

Kellonajan näyttö virran ollessa katkaistuna

Valitse [Clock Disp.(Pwr Off)] ► Valitse ☒ On / ☐ Off ☒ TUNE -säätimellä

- ☒ On : kellonaika/päivämäärä näkyy näytöllä.
- ☐ Off : toiminto ei ole käytössä.

Automaattinen RDS-aika

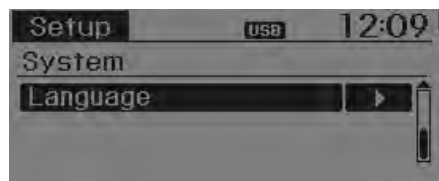
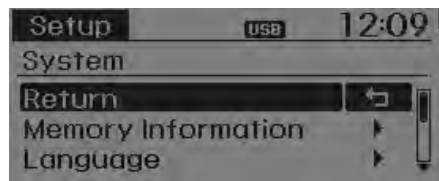
Tämän toiminnon avulla voidaan ottaa käyttöön kellonajan automaattinen synkronointi RDS-toiminnon avulla.

Valitse [Automatic RDS Time] ► Valitse ☒ On / ☐ Off ☒ TUNE -säätimellä

- ☒ On : automaattinen kellonajan synkronointi on käytössä.
- ☐ Off : toiminto ei ole käytössä.

Järjestelmän asetukset

Paina **SETUP** -näppäintä ► Valitse TUNE-säätimellä tai **5** -näppäimellä ► Valitse valikko **TUNE** -säätimellä



Muistitiedot (jos varusteena)

Saat näkyviin varattuna olevan muistikapasiteetin ja järjestelmän koko muistikapasiteetin.

Valitse [Memory Information] ► OK
Varattuna oleva muistikapasiteetti näkyy vasemmalla puolella ja järjestelmän koko muistikapasiteetti oikealla puolella.



VRS Mode

Tämän toiminnon avulla voit vaihtaa järjestelmän antamien ääniohjeiden toimintatilaa Normal- ja Expert-tilojen välillä.

Valitse [VRS Mode] ► Valitse asetus **TUNE** -säätimen avulla

- Normal: Tämä tila on tarkoitettu aloitteleville käyttäjille. Tilaa käytettäessä järjestelmän antamat ääniohjeet sisältävät yksityiskohtaisen ohjeistuksen.

- Expert: Tämä tila on tarkoitettu kokeneille käyttäjille. Tilaa käytettäessä järjestelmän antamista ääniohjeista jätetään joitakin tietoja pois. (Expert-tilaa käytettäessä yksityiskohtaiset ohjeet on mahdollista kuunnella käyttämällä kommentoa [Help] tai [Menu].)

* Näyttö saattaa vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Kieli

Language-valikon avulla voit asettaa näytön ja puheohjauksen kielen.

Valitse [Language] ► Valitse asetus **TUNE** -säätimen avulla



* Järjestelmä käynnistyy uudelleen kielen vaihtamisen jälkeen.

* Tuetut kielet

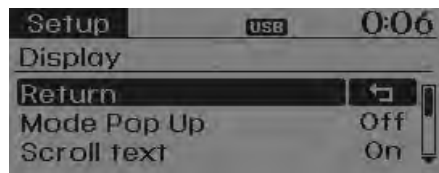
- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski, Turkish

ASETUKSET

- AC100B9GG, AC100B9GN,
AC110B9GG, AC110B9GN

Näytön asetukset

Paina **SETUP CLOCK** -näppäintä ► Valitse [Display] **TUNE**-säätimellä tai **1 RPT**-näppäimellä ► Valitse valikko **TUNE**-säätimellä



Mode Pop up

Valitse [Mode Pop up] ► Valitse **On** asetuksen tilaksi

- Kun asetuksen tila on "On", saat **RADIO**- tai **MEDIA**-näppäintä painamalla näkyviin pikavalikon tilan vaihtamista varten.
- Kun pikavalikko tulee näkyviin, voit valita haluamasi tilan **TUNE**-säätimellä tai näppäimillä **1** – **6**.

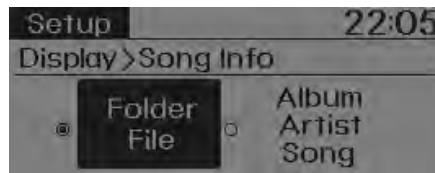
Scroll text

Valitse [Scroll text] ► **On** / **On**

- **On** : vieritys pysyy käytössä.
- **On** : vieritys suoritetaan vain kerran.

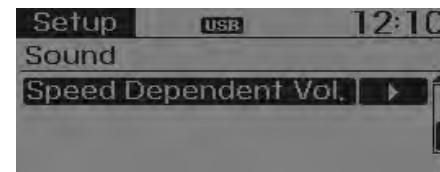
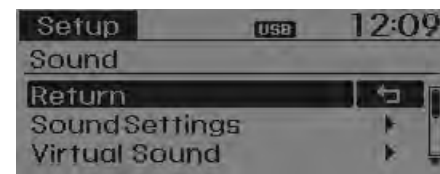
Kappaleen tiedot

Voit valita MP3-tiedoston toiston aikana haluamasi näytettävät tiedot vaihtoehtoista "Folder/File" (kansio/tiedosto) tai "Album/Artist/Song" (albumi, esittäjä, kappale).



Ääniasetukset

Paina **SETUP CLOCK** -näppäintä ► Valitse [Sound] **TUNE**-säätimellä tai **2 RDM**-näppäimellä ► Valitse valikko **TUNE**-säätimellä

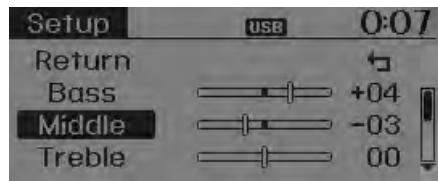


Ääniasetukset

Tämä valikko mahdollistaa basso-, keskitaajuus-, diskantti- ja tasapainoasetusten valitsemisen.

Valitse [Sound Settings] ▶ Valitse valikko  TUNE -säätimellä ▶ Määritä asetus  TUNE -säädintä kääntämällä:

- Bass, Middle, Treble (basso, keskitaajuus, diskantti): Mahdollistaa äänensävyn valinnan.
- Fader, Balance (tasapaino): Mahdollistaa tasapainon säädön taka- ja etukanavien ja oikean ja vasemman kanavan välillä.
- Default (oletus): Palauttaa oletusasetukset.
- * Return (takaisin): Voit palata ääniasetuksista päävalikkoon painamalla  TUNE -säädintä.

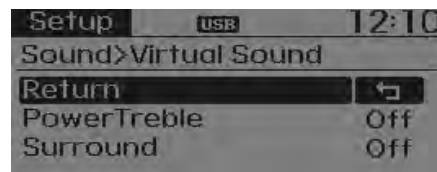


Virtual Sound -asetukset

Voit valita PowerTreble- ja Surround-toiminnot.

Valitse [Virtual Sound] ▶ Valitse valikko  TUNE -säätimellä ▶ Valitse  On /  Off  TUNE -säätimellä

- PowerTreble: Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa diskanttiääntä
- Surround : Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa äänen surround-vaikutelmaa

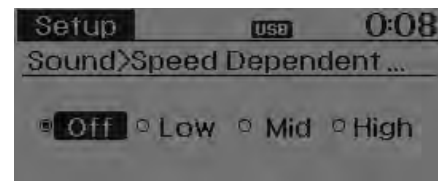


- * Näyttö saattaa vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Ajonopeuden mukaan säätävä äänenvoimakkuus

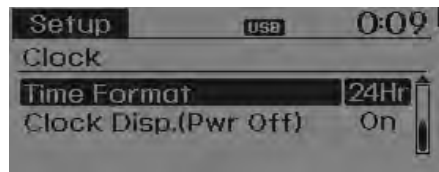
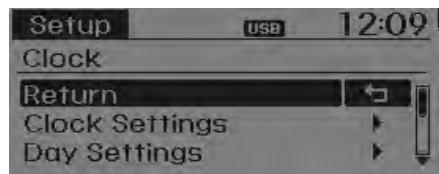
Tämä toiminto mahdollistaa järjestelmän äänenvoimakkuuden automaattisen säädön ajonopeuden mukaan.

Valitse [Speed Dependent Vol.] ▶ Voit asettaa 4 eri tasoa [Off/Low/Mid/High]  TUNE -säätimen avulla



Kellon asetukset

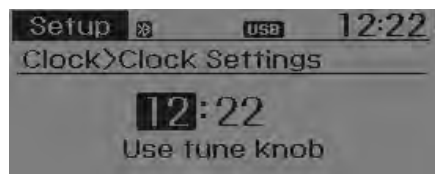
Paina **SETUP CLOCK** -näppäintä ► Valitse [Clock]
 ● TUNE -säätimellä tai **3** -näppäimellä ► Valitse valikko ● TUNE -säätimellä



Clock Settings

Tätä valikkoa käytetään kellonajan asettamiseen.

Valitse [Clock Settings] ► Valitse asetus ● TUNE -säätimellä ► Paina ● TUNE -säädintä

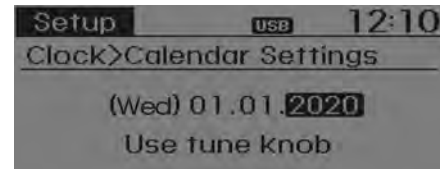


* Muuta valittuna olevaa numeroa (tuntiasetus) ja paina sitten TUNE-säädintä asettaaksesi minuutit.

Day Settings

Tätä valikkoa käytetään päivämäärän asettamiseen.

Valitse [Day Settings] ► Valitse asetus ● TUNE -säätimellä ► Paina ● TUNE -säädintä



* Tee asetus muuttamalla valittuna olevaa numeroa ja siirtymällä sitten seuraavaan asetukseen TUNE-säädintä painamalla (asetta päivämäärä järjestyksessä vuosi/kuukausi/päivä)

Time Format

Tämän toiminnon avulla valitaan audiojärjestelmän kellonajan näyttömuoto (12/24 h).

Valitse [Time Format] ► Valitse asetus 12Hr / 24Hr ● TUNE -säätimellä

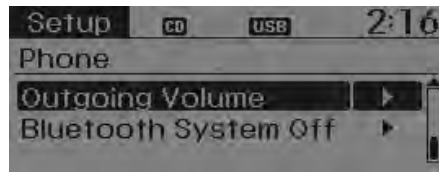
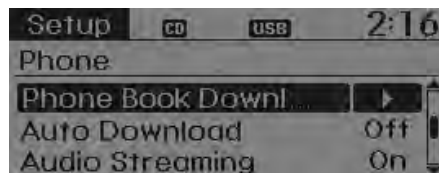
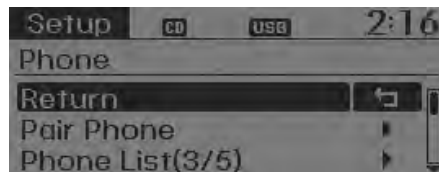
Kellonajan näyttö virran ollessa katkaistuna

Valitse [Clock Disp.(Pwr Off)] ► Valitse (On) / (Off) ● TUNE -säätimellä

- (On) : kellonaika/päivämäärä näkyy näytöllä.
- (Off) : toiminto ei ole käytössä.

Puhelinasetukset (jos varusteena)

Paina **SETUP** **CLOCK** -painiketta ► Valitse [Phone]
(RDS-toiminnolla varustettu malli)



Laiteparin muodostus



HUOMAUTUS

Jotta Bluetooth®-matkapuhelimen kanssa voitaisiin muodostaa laitepari, on ensin suoritettava autentikointi- ja yhteydenmuodostusprosessit. Matkapuhelimen kanssa ei siten ole mahdollista muodostaa laiteparia ajon aikana. Auto on pysäköitävä ensin.

Valitse [Pair Phone] ► Valitse asetus  TUNE -säätimellä

- ① Etsi järjestelmä matkapuhelimen näytöllä näkyvästä laiteluettelosta ja muodosta siihen yhteyden.
 - ② Syötä järjestelmän näytöllä näkyvä tunnus-koodi puhelimeen. (Tunnuskoodi: 0000)
- * Laitteen nimi ja tunnus-koodi näkyvät näytöllä kolmen minuutin ajan: Jos laiteparia ei muodosteta kolmen minuutin kuluessa, laiteparin muodostusprosessi peruuntuu automaattisesti.

③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että laitepari on muodostettu.

- * Joissakin matkapuhelimissa yhteys muodostetaan automaattisesti laiteparin muodostamisen jälkeen.
- * Järjestelmä voi muodostaa laiteparin korkeintaan viiden langatonta Bluetooth®-teknologiaa tukevan matkapuhelimen kanssa.

Puhelinluettelo

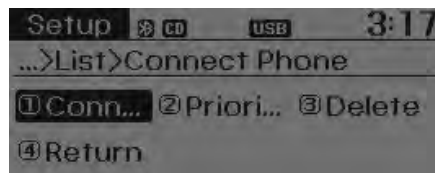
Järjestelmän näytöllä voi näkyä yhtäaikaaisesti korkeintaan 5 puhelinta, joiden kanssa on muodostettu laitepari.



Järjestelmään sillä hetkellä yhdistettynä olevan puhelimen nimen edessä näkyy nuoli►.

Valitse haluamasi puhelimen nimi muodostaaksesi siihen yhteyden.

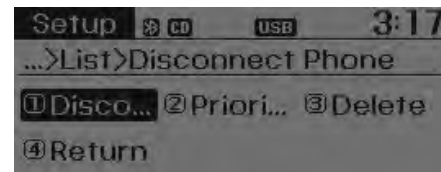
- Yhteyden muodostaminen puhelimeen
Valitse [Phone List]► Valitse matkapuhelin TUNE -säätimen avulla► Valitse [Connect Phone]



- ① Valitse matkapuhelin, johon ei ole muodostettu yhteyttä kyseisellä hetkellä.
 - ② Muodosta yhteys valittuun puhelimeen.
 - ③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että yhteys on muodostettu.
- ✱ Jos järjestelmään on jo yhdistetty puhelin, katkaise yhteys ja valitse sitten uusi puhelin yhteyden muodostamista varten.

- Yhdistetyn puhelimen yhteyden katkaiseminen

Valitse [Phone List]► Valitse matkapuhelin TUNE -säätimen avulla► Valitse [Disconnect Phone]



- ① Valitse järjestelmään yhdistettynä oleva puhelin.
- ② Katkaise yhteys valittuun puhelimeen.
- ③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että yhteys on katkaistu.

- Matkapuhelimien yhdistämisjärjestyksen (prioriteetin) muuttaminen

Priority-valikon avulla voit muuttaa järjestystä (prioriteettia), jonka mukaan järjestelmän kanssa parin muodostaviin matkapuhelimiin muodostetaan yhteys automaattisesti.

Valitse [Phone List] ► Valitse [Priority] ● TUNE -säätimen avulla ► Valitse prioriteetiltaan ensimmäinen matkapuhelin

- ① Valitse [Priority].
- ② Valitse järjestelmän kanssa parin muodostavien puhelimien joukosta puhelin, jonka haluat valita prioriteetiltaan ensimmäiseksi.
- ③ Muutettu prioriteettijärjestys tulee näkyviin.

✱ Kun yhdistämisjärjestystä (prioriteettia) on muutettu, järjestelmä muodostaa yhteyden puhelimeen, joka on valittu prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

- Jos prioriteetiltaan ensimmäiseksi valittuun puhelimeen ei voida muodostaa yhteyttä: järjestelmä yrittää muodostaa automaattisesti yhteyden puhelimeen, joka oli yhdistettynä viimeksi.
- Jos viimeksi yhdistettynä olleeseen puhelimeen ei voida muodostaa yhteyttä: järjestelmä yrittää muodostaa yhteyden puhelimiin siinä järjestyksessä, jossa ne ovat luettelossa.
- Puhelin, johon muodostetaan yhteys, valitaan automaattisesti prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

- Puhelimen poistaminen

Valitse [Phone List] ► Valitse matkapuhelin ● TUNE -säätimen avulla ► Valitse [Delete]

- ① Valitse haluamasi matkapuhelin.
 - ② Poista haluamasi matkapuhelin.
 - ③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että puhelin on poistettu.
- ✱ Jos järjestelmään parhaillaan yhdistettynä oleva puhelin halutaan poistaa, yhteys puhelimeen katkaistaan ensin.



HUOMAUTUS

- *Jos poistat matkapuhelimen järjestelmästä, myös matkapuhelimen yhteystiedot poistetaan.*
- *Jotta langattoman Bluetooth®-järjestelmän toiminta olisi vakaata, poista ensin matkapuhelin järjestelmästä ja sen jälkeen järjestelmä matkapuhelimesta.*

Puhelinmuistion siirtäminen (RDS-toiminnolla varustettu malli)

Tämän toiminnon avulla voit siirtää yhteys- ja puhelutietoja matkapuhelimesta audiojärjestelmään.

Valitse [Phone book Download] ► Valitse asetus TUNE -säätimellä.



HUOMAUTUS

- *Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue yhteystietojen siirtotoimintoa.*
- *Jos yhteystietojen siirron aikana suoritetaan toinen toiminto, siirto keskeytyy. Jo siirretyt yhteystiedot tallennetaan.*
- *Kun siirrät uusia yhteystietoja, poista ensin kaikki aikaisemmin tallennetut yhteystiedot.*

Auto Download

Uudet yhteys- ja puhelutiedot voidaan siirtää automaattisesti matkapuhelimesta audiojärjestelmään, kun puhelin yhdistetään.

Valitse [Auto Download] ► Valitse On / Off TUNE -säätimen avulla

Äänen suoratoisto

Bluetooth®-matkapuhelimeen tallennetut kappaleet (tiedostot) voidaan toistaa audiojärjestelmän kautta.

Valitse [Audio Streaming] ► Valitse On / Off TUNE -säätimen avulla



HUOMAUTUS

Kaikki matkapuhelimet eivät ehkä tue äänen suoratoistoa langattoman Bluetooth®-teknologian välityksellä.

Puhelun äänenvoimakkuus

Tämän toiminnon avulla voit säätää oman äänesi äänenvoimakkuuden, kun soitat handsfree-puhelun Bluetooth®-matkapuhelimen kautta.

Valitse [Outgoing Volume] ► Aseta äänenvoimakkuus TUNE -säätimen avulla

✱ Voit säätää äänenvoimakkuutta myös puhelun aikana -näppäimen avulla.

Bluetooth®-järjestelmän poistaminen käytöstä

Voit halutessasi poistaa langattoman Bluetooth®-järjestelmän käytöstä.

Valitse [Bluetooth System Off] ► Valitse asetus  TUNE -säätimellä

✱ Jos järjestelmään on jo yhdistetty puhelin, katkaise yhteys ja poista vasta sitten langaton Bluetooth®-järjestelmä käytöstä.

Bluetooth®-järjestelmän ottaminen käyttöön

Voit ottaa langattoman Bluetooth®-järjestelmän käyttöön noudattamalla seuraavia ohjeita.

- Langattoman Bluetooth®-tekniikan käyttöönotto  -näppäimen avulla

Paina  -näppäintä ► noudata näytön ohjeita.

✱ Näkyviin tulee näyttö, joka mahdollistaa Bluetooth®-toimintojen käytön ja sisältää ohjeita.

- Langattoman Bluetooth®-tekniikan käyttöönotto  -näppäimen avulla

Paina  -painiketta ► Valitse [Phone]

① Näkyviin tulee näyttö, jolla kysytään, haluatko ottaa langattoman Bluetooth®-tekniikan käyttöön.

② Valitse tällä näytöllä , jos haluat ottaa langattoman Bluetooth®-tekniikan käyttöön ja saada lisäohjeita.

✱ Jos langaton Bluetooth® -järjestelmä otetaan käyttöön, järjestelmä yrittää muodostaa automaattisesti yhteyden viimeksi yhdistettynä olleeseen Bluetooth®-matkapuhelimeen.



HUOMAUTUS

Joidenkin matkapuhelimien Bluetooth®-yhteydessä saattaa esiintyä välillä katkoksia. Toimi seuraavasti yhteyden muodostamiseksi uudelleen:

1) Kytke matkapuhelimen Bluetooth®-yhteys hetkeksi pois päältä ja muodosta yhteys uudelleen.

2) Kytke matkapuhelin hetkeksi pois päältä ja muodosta yhteys uudelleen.

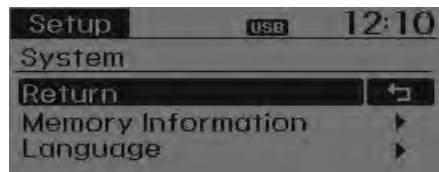
3) Irrota matkapuhelimen akku hetkeksi, käynnistä matkapuhelin ja muodosta yhteys uudelleen.

4) Käynnistä audiojärjestelmä uudelleen.

5) Poista kaikki laiteparit audiojärjestelmän laiteluettelosta ja muodosta laitepari uudelleen.

Järjestelmän asetukset

Paina **SETUP** clock -painiketta Valitse [System]



Muistitiedot (jos varusteena)

Saat näkyviin varattuna olevan muistikapasiteetin ja järjestelmän koko muistikapasiteetin.

Valitse [Memory Information] ► OK

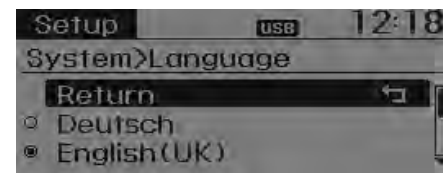
Varattuna oleva muistikapasiteetti näkyy vasemmalla puolella ja järjestelmän koko muistikapasiteetti oikealla puolella.



Kieli

Language-valikon avulla voit asettaa näytön ja puheohjauksen kielen.

Valitse [Language] ► Valitse asetus TUNE -säätimen avulla



* Järjestelmä käynnistyy uudelleen kielen vaihtamisen jälkeen.

* Tuetut kielet

- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski Turkish

RADIO (RDS-toiminnolla varustettu malli)

RADIO-tilan vaihtaminen



SEEK

Paina -näppäintä

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): taajuus vaihtuu.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): seuraava asema haetaan automaattisesti.

Pikavalinta-aseman haku

Paina – -näppäintä

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): vastaavalla numeronäppäimellä tallennettu asema alkaa soida.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): kun haluttua numeronäppäintä – pidetään pitkään painettuna, sillä hetkellä soiva radio-asema tallennetaan valittuun näppäimeen ja kuuluu äänimerkki.

SCAN

Paina -näppäintä

- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): Lähetystaajuus suurenee ja jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan. Kun kaikki asemat on selattu läpi, palataan takaisin alkupe- räiseen lähetystaajuuteen.

Taajuuksien manuaalinen haku

Voit muuttaa taajuutta kääntämällä  TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään.

- AC100B9EE, AC110B9EE
 - FM: taajuus muuttuu 50 kHz:n verran
 - AM: taajuus muuttuu 9 kHz:n verran

TA (liikennetiedotukset)

Paina näppäintä  lyhyesti (alle 0,8 sekuntia): TA (liikennetiedotus) -tilan käyttöönotto tai poistaminen käytöstä (On) / (Off).

Ohjelmatyyppin haku

- Paina  -näppäintä ohjelmatyyppin (PTY) etsimiseksi RDS-tilassa.

MENU

 -näppäimellä saat näkyviin A.Store- (automaattinen tallennus) ja Info-toiminnot.



AST (automaattinen tallennus)

Paina  -näppäintä ► Valitse [] AST)  TUNE -säätimellä tai  -näppäimellä.

Valitse AST (automaattinen tallennus), jos haluat tallentaa parhaiten kuuluvat asemat pikavalinnoiksi  - . Jos yhtään asemaa ei löydy, järjestelmä valitsee viimeksi vastaanotetun taajuuden.

* Asemat tallennetaan vain FMA- tai AMA-tilan muistipaikoille  - .

AF (vaihtoehtoinen taajuus)

Paina  -näppäintä ► Valitse [] AF)  TUNE -säätimellä tai  -näppäimellä.

Vaihtoehtoisen taajuuden toiminto voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä (On/Off).

Region (alueelliset taajuudet)

Paina  -näppäintä ► Valitse [] Region)  TUNE -säätimellä tai  -näppäimellä.

Aluetoiminto voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä (On/Off).

Uutiset

Paina  -näppäintä ► Valitse [] News)  TUNE -säätimellä tai  -näppäimellä. Uutistoiminto voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä (On/Off).

Tiedotusten äänenvoimakkuus

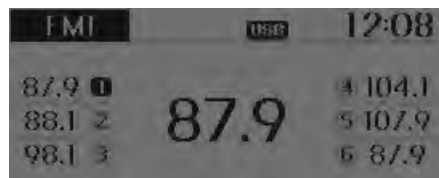
Voit säätää uutisten tai liikennetiedotusten äänenvoimakkuutta.

Voit säätää tiedotusten äänenvoimakkuutta kääntämällä  VOL -säädintä myötä-/vastapäivään uutis- tai liikennetiedotuksen aikana.

* AF (vaihtoehtoinen taajuus), Region (alueelliset ohjelmat) ja News (uutiset) ovat RDS-radion valikoita.

RADIO

RADIO-tilan vaihtaminen



SEEK

Paina -näppäintä

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): taajuus vaihtuu.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): seuraava asema haetaan automaattisesti.

Pikavalinta-aseman haku

Paina  – -näppäintä

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): vastaavalla numeronäppäimellä tallennettu asema alkaa soida.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): kun haluttua numeronäppäintä  –  pidetään pitkään painettuna, sillä hetkellä soiva radio-asema tallennetaan valittuun näppäimeen ja kuuluu äänimerkki.

SCAN

Paina -näppäintä

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): Lähetystaajuus suurenee ja jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan. Kun kaikki asemat on selattu läpi, palataan takaisin alkupeiräiseen lähetystaajuuteen.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): Järjestelmä soittaa jokaista pikavalinnaksi tallennettua asemaa ( – ) 5 sekunnin ajan.

Taajuuksien manuaalinen haku

Voit muuttaa taajuutta kääntämällä  TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään.

- AC100B9GG, AC110B9GG
 - FM: taajuus muuttuu 100KHz:n verran
 - AM: taajuus muuttuu 9KHz:n verran
- AC100B9GN, AC110B9GN
 - FM: taajuus muuttuu 200KHz:n verran
 - AM: taajuus muuttuu 10KHz:n verran

MENU

MENU -näppäimellä saat näkyviin A.Store (automaattinen tallennus) ja Info-toiminnot.



AST (automaattinen tallennus)

Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse [**1** AST]  TUNE -säätimellä tai **1 RPT** -näppäimellä.

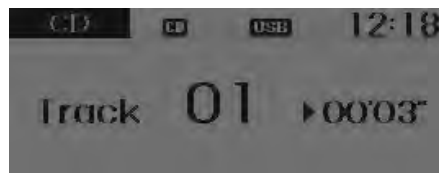
Valitse AST (automaattinen tallennus), jos haluat tallentaa parhaiten kuuluvat asemat pikavalinnoiksi **1** – **6**. Jos yhtään asemaa ei löydy, järjestelmä valitsee viimeksi vastaanotetun taajuuden.

PERUSKÄYTTÖ:

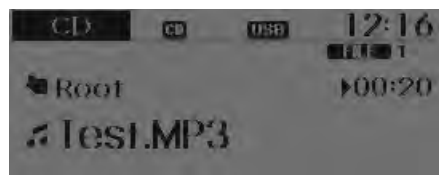
Audio CD / MP3 CD / USB / iPod® / My Music

Paina **MEDIA**-näppäintä tilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: CD → USB (iPod®) → AUX → My Music → BT Audio.

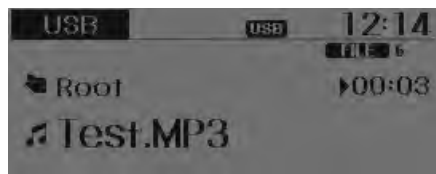
Kansion/tiedoston nimi näkyy näytöllä.



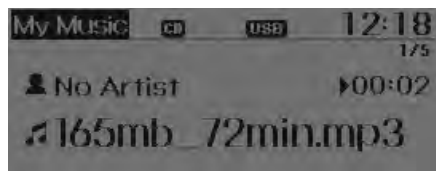
<Audio CD>



<CD MP3>



<USB>



<My Music>

- * Kun järjestelmään laitetaan CD-levy, järjestelmä aloittaa sen toistamisen automaattisesti.
- * Kun järjestelmään liitetään USB-muistilaite, järjestelmä aloittaa siihen tallennetun musiikin toistamisen automaattisesti.

Jatkuva toisto

Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ► paina **1 RPT**-näppäintä

Audio CD / MP3 CD / USB / iPod® / My Music -tila: näytöllä näkyy RPT

- Yksittäisen kappaleen jatkuva toisto (näppäimen lyhyt painallus, alle 0,8 sekuntia): Aloittaa valitun kappaleen jatkuvan toiston.

MP3 CD- ja USB-tila: näytöllä näkyy FLD.RPT

- Toista kansio (paina kaksi kertaa): toistaa kaikki tiedostot tämänhetkisestä kansioista.

* Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla **1 RPT**-näppäintä uudelleen.

Satunnaistoisto

Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ►
2 RDM paina RDM -näppäintä

Audio CD- ja My Music -tila: näytöllä näkyy RDM

- Satunnaistoisto (näppäimen lyhyt painallus): kaikkia kappaleita toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

MP3 CD- ja USB-tila: näytöllä näkyy FLD.RDM

- Kansion satunnaistoisto (näppäimen lyhyt painallus): kaikkia senhetkisen kansion tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

MP3 CD- ja USB-tila: näytöllä näkyy RDM

- Satunnaistoisto (paina näppäintä kaksi kertaa): kaikkia tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

iPod®-tila: näytöllä näkyy RDM

- Satunnaistoisto (näppäimen painallus): kaikkia tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

- * Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla **2 RDM**-näppäintä uudelleen.

Kappaleen/tiedoston vaihtaminen

Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ►
SEEK TRACK -näppäin

- Näppäimen lyhyt painallus: senhetkisen kappale toistetaan uudelleen alusta.

- * Jos **SEEK TRACK** -näppäintä painetaan uudelleen 1 sekunnin kuluessa, toistetaan edellinen kappale.

- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): kappaletta kelataan taaksepäin.

Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ►
SEEK TRACK ^ -näppäin

- Näppäimen lyhyt painallus: Toistaa seuraavan kappaleen.

- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): kappaletta kelataan eteenpäin.

Selaus (RDS-toiminnolla varustettu malli)

Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ►
TA SCAN -näppäin

- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): järjestelmä selaa kappaleita senhetkistä kappaletta seuraavasta kappaleesta alkaen ja toistaa jokaista kappaletta 10 sekunnin ajan.

- * Voit poistaa selauksen käytöstä pitkällä **TA SCAN** -näppäimen painalluksella.

Scan

Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ►
SCAN -näppäin

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): järjestelmä toistaa jokaista senhetkistä kappaletta seuraavaa kappaletta 10 sekunnin ajan.

- * Voit poistaa selauksen käytöstä painamalla **SCAN** -näppäintä uudelleen.

- * Selaustoimintoa ei tueta iPod®-tilassa.

Kansioiden haku: MP3 CD- ja USB-tila:

Tiedoston toiston aikana ► **PTY FOLDER** ^ /
FOLDER ^ (ylempi kansio) -näppäin

- Seuraava kansio haetaan.

Tiedoston toiston aikana ► **PTY FOLDER** v /
FOLDER v (alempi kansio) -näppäin

- Yläkansio haetaan.

* Jos kansio valitaan **TUNE** -säädintä painamalla, valitun kansion ensimmäinen tiedosto toistetaan.

Kappaleiden (tiedostojen) haku

- **TUNE** -säätimen kääntäminen: kappaleiden (tiedostojen) haku
- **TUNE** -säätimen painaminen: kappaleiden (tiedostojen) toisto

MENU: Audio-CD

Painamalla **MENU** -näppäintä CD MP3 -tilassa voit valita jatkuvan toiston, satunnaistoiston ja tietojen näyttämisen näytöllä.



Jatkuva toisto

Aloittaaksesi senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston paina **MENU** -näppäintä ► valitse [**1 RPT**] **TUNE** -säätimellä tai **RPT** -näppäimellä.

* Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla **RPT**-näppäintä uudelleen.

Satunnaistoisto

Aloittaaksesi satunnaistoiston paina **MENU** -näppäintä ► valitse [**2 RDM**] **TUNE** -säätimellä tai **RDM** -näppäimellä.

* Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla **RDM**-näppäintä uudelleen.

Tiedot

Saadaksesi senhetkisen kappaleen tiedot näkyviin paina **MENU** -näppäintä ► valitse [**3 Info**] **TUNE** -säätimellä tai **5**-näppäimellä.

* Voit poistaa tietojen näyttämisen käytöstä painamalla **MENU** -näppäintä uudelleen.

MENU: MP3 CD / USB

Painamalla **MENU** -näppäintä CD MP3 -tilassa voit valita jatkuvan toiston, kansion satunnaistoiston, kansion jatkuvan toiston, kaikkien kappaleiden satunnais-toiston, tietojen näyttämisen näytöllä sekä kappaleiden kopioimisen.



Jatkuva toisto

Aloittaaksesi senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston paina **MENU** -näppäintä ► valitse [**1**RPT] **TUNE** -säätimellä tai **1 RPT** -näppäimellä.

* Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla RPT-näppäintä uudelleen.

Kansion satunnaistoisto

Aloittaaksesi senhetkisen kansion kappaleiden satunnaistoiston paina **MENU** -näppäintä ► valitse [**2**F.RDM] **TUNE** -säätimellä tai **2 RDM** -näppäimellä.

* Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla F.RDM-näppäintä uudelleen.

Kansion jatkuva toisto

Aloittaaksesi senhetkisen kansion kappaleiden jatkuvan toiston paina **MENU** -näppäintä ► valitse [**3**F.RPT] **TUNE** -säätimellä tai **3** -näppäimellä.

* Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla F.RPT-näppäintä uudelleen.

Kaikkien kappaleiden satunnais-toisto

Aloittaaksesi kaikkien CD-levyn kappaleiden satunnaistoiston paina **MENU** -näppäintä ► valitse [**4**A.RDM] **TUNE** -säätimellä tai **4** -näppäimellä.

* Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla A.RDM-näppäintä uudelleen.

Tiedot

Saadaksesi senhetkisen kappaleen tiedot näkyviin paina **MENU** -näppäintä ► valitse [**5**Info] **TUNE** -säätimellä tai **5** -näppäimellä.

* Voit poistaa tietojen näyttämisen käytöstä painamalla **MENU** -näppäintä uudelleen.

Kopiointi

Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse [**6**Copy] **TUNE** -säätimellä tai **6** -näppäimellä.

Tällä tavoin voit kopioida senhetkisen kappaleen My Music -kansioon. Voit toistaa kopioidun musiikin My Music -tilassa.

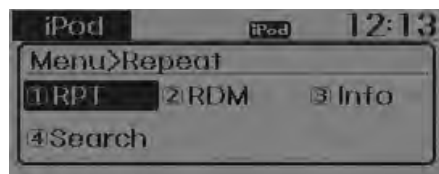
* Jos painat toista näppäintä kopiointin ollessa käynnissä, näkyviin tulee pikavalikko, jossa kysytään, haluatko peruuttaa kopiointin.

* Jos järjestelmään liitetään toinen äänilähde (USB, CD, iPod®, AUX) kopiointin ollessa käynnissä, kopiointi peruutetaan.

* Musiikkia ei voida toistaa kopiointin ollessa käynnissä.

MENU: iPod®

Paina In iPod®-tilassa **MENU**-painiketta valitaksesi jatkuvan toiston, satunnais-toiston, tietojen näytön tai kappaleiden haun.



Jatkuva toisto

Aloittaaksesi senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston paina **MENU**-näppäintä ► valitse [**1**RPT] **TUNE** -säätimellä tai **1 RPT**-näppäimellä.

* Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla RPT-näppäintä uudelleen.

Satunnaistoisto

Paina **MENU**-näppäintä ► Valitse [**2**RDM] **TUNE** -säätimellä tai **2 RDM**-näppäimellä.

Kaikki senhetkisen kategorian kappaleet toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

* Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla RDM-näppäintä uudelleen.

Tiedot

Paina **MENU**-näppäintä ► Valitse [**3**Info] **TUNE** -säätimellä tai **3**-näppäimellä. Senhetkisen kappaleen tiedot näytetään.

* Voit poistaa tietojen näyttämisen käytöstä painamalla **MENU**-näppäintä uudelleen.

Haku

Paina **MENU**-näppäintä ► Valitse [**4**Search] **TUNE** -säätimellä tai **4**-näppäimellä.

Tuo näkyviin iPod®-kategorialuettelon.

* iPod®-kategoriaa etsittäessä voit siirtyä yläkansioon **MENU**-näppäintä painamalla.

MENU: My Music -tila (jos varusteena)

Painamalla **MENU** -näppäintä My Music -tilassa voit valita jatkuvan toiston, satunnaistoiston, tietojen näyttämisen näytöllä, kappaleen poistamisen, kaikkien kappaleiden poistamisen tai valittujen kappaleiden poistamisen.



Jatkuva toisto

Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse [**1** RPT] **TUNE** -säätimellä tai **RPT** -näppäimellä.

senhetkistä kappaletta toistetaan jatkuvasti.

* Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla RPT-näppäintä uudelleen.

Satunnaistoisto

Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse [**2** RDM] **TUNE** -säätimellä tai **RDM** -näppäimellä.

kaikkia kappaleita toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

* Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla RDM-näppäintä uudelleen.

Tiedot

Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse [**3** Info] **TUNE** -säätimellä tai **3** -näppäimellä.

Senhetkisen kappaleen tiedot näytetään.

* Voit poistaa tietojen näyttämisen käytöstä painamalla **MENU** -näppäintä uudelleen.

Poisto

Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse [**4** Delete] **TUNE** -säätimellä tai **4** -näppäimellä.

Parhaillaan toistettavan kappaleen poistaminen

Delete-vaihtoehdon valitseminen toistonäytöllä poistaa sillä hetkellä toistettavan kappaleen.

Tiedoston poistaminen luettelosta

① Valitse poistettava tiedosto **TUNE** -säätimellä.

② Paina **MENU** -näppäintä ja valitse Delete-valikko poistaaksesi valitun tiedoston.



Poista kaikki

Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse **[5]Info**
● TUNE -säätimellä tai **5** -näppäimellä.

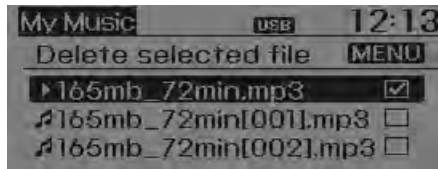
Kaikki My Music -kansiossa olevat kappaleet poistetaan.

Valittujen kappaleiden poistaminen

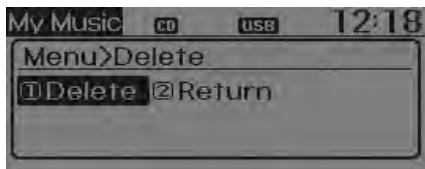
Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse **[6]Del.Sel**
● TUNE -säätimellä tai **6** -näppäimellä.

My Music -kansiossa olevat kappaleet valitaan ja poistetaan.

① Valitse poistettavat kappaleet luettelosta.



② Paina valinnan jälkeen **MENU** -näppäintä ja valitse Delete-valikko.



* HUOMAUTUS - My Music -tilan käyttö

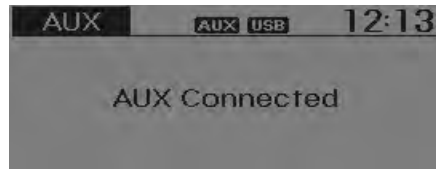
- Käytettävissä olevaan muistiin voidaan tallentaa korkeintaan 6 000 kappaletta.
- Sama kappale voidaan kopioida korkeintaan 1000 kertaa.
- Muistin tiedot voidaan tarkistaa asetusvalikosta.

AUX

AUX-tilaa käytetään järjestelmän AUX-liittimeen liitetyn ulkoisen laitteen sisältämien tiedostojen toistamiseen.

AUX-tila käynnistyy automaattisesti, kun AUX-liittimeen liitetään ulkoinen laite.

Jos ulkoinen laite on jo liitetty, AUX-tilaan voidaan siirtyä myös **MEDIA**-näppäintä painamalla.



* AUX-tilaa ei voida käynnistää, ellei AUX-liittimeen ole liitetty ulkoista laitetta.

* HUOMAUTUS - AUX-LIITTIMEN KÄYTTÖ

Varmista, että AUX-kaapeli on liitetty kunnolla AUX-liittimeen.

Bluetooth® ÄÄNITOIMINNOT (jos varusteena)

Mikä langaton Bluetooth®-tekniologia on

Bluetooth®-tekniologian avulla esimerkiksi handsfree-laitteita, langattomia kuulokkeita ja kauko-ohjaimia voidaan kytkeä lyhyellä kantamalla. Saat lisätietoja Bluetooth®-tekniologiasta sivustolta www.Bluetooth.com

Ennen Bluetooth®-äänitoimintojen käyttöä

- Kaikki langatonta Bluetooth®-tekniologiaa käyttävät matkapuhelimet eivät välttämättä tue Bluetooth®-äänitoimintoja.
- Jotta voit käyttää Bluetooth®-puhelin-toimintoja, sinun on ensin muodostettava laitepari langatonta Bluetooth®-tekniologiaa käyttävän matkapuhelimen kanssa ja muodostettava siihen yhteys.

- Bluetooth®-teksti ja logo ovat Bluetooth® SIG, Inc rekisteröimiä tuotemerkkejä ja Hyundai käyttää niitä lisenssillä. Muut tuotemerkit ja -nimet kuuluvat omistajilleen. Bluetooth®-ominaisuuksien käyttämiseksi tarvitset Bluetooth®-ominaisuudella varustetun matkapuhelimen.
- Bluetooth®-äänitoimintoja on mahdollista käyttää ainoastaan, kun äänen suoratoisto [Audio Streaming] on otettu käyttöön järjestelmän puhelinasetuksissa.

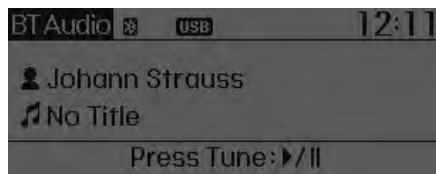
* Langattoman Bluetooth®-yhteyden välityksellä tapahtuvan äänen suoratoiston käyttöönotto: Paina **SETUP** -näppäintä ► Valitse [Phone] TUNE-säätimellä ► Valitse [Audio Streaming]  TUNE -säätimellä ► Valitse  / 

Äänentoiston aloittaminen langattoman *Bluetooth*®-yhteyden kautta

- Paina **MEDIA** näppäintä tilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: CD → USB → AUX → My Music → BT Audio.
- Jos tilaksi valitaan “BT Audio”, äänentoisto langattoman *Bluetooth*®-yhteyden välityksellä alkaa.
- ✱ Äänentoisto ei ehkä ala automaattisesti joissakin matkapuhelimeissa.

Bluetooth®-äänitoimintojen käyttäminen

- Toiston aloitus/pysäytys
Voit aloittaa valittuna olevan kappaleen toiston ja keskeyttää sen painamalla  TUNE -säädintä.



- ✱ Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue kappaleen/esittäjän tietoja.
Jos tietoja ei tueta, kappaleen nimeä/artistia ei näytetä.
- Edellinen/seuraava kappale

Paina  soittaaksesi edellisen tai  seuraavan kappaleen.

- ✱ Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue seuraavan/edellisen kappaleen valitsemista, toiston aloittamista tai keskeyttämistä.

PUHELINTOIMINNOT (jos varusteena)

Ennen langattomien Bluetooth®-puhelin-toimintojen käyttöä

- Jotta voisit käyttää Bluetooth®-puhelin-toimintoja, sinun on ensin muodostettava laitepari langatonta Bluetooth®-tekniologiaa käyttävän matkapuhelimen kanssa ja muodostettava siihen yhteys.
- Jos audiojärjestelmän ja matkapuhelimen välille ei ole muodostettu laiteparia eikä yhteyttä, puhelintilaan ei ole mahdollista siirtyä. Kun audiojärjestelmän ja matkapuhelimen välille on muodostettu laitepari tai yhteys, näkyviin tulee ohjenäyttö.
- Yhteys Bluetooth®-matkapuhelimeen muodostuu automaattisesti, kun virta-avain käännetään IGN- tai ACC ON -asentoon ja matkapuhelimien yhdistämisjärjestys on määritetty. Jos olet auton läheisyydessä, Bluetooth®-yhteys muodostuu automaattisesti, vaikka olisit auton ulkopuolella. Jos et halua, että Bluetooth®-yhteys muodostuu automaattisesti, kytke matkapuhelimen Bluetooth®-ominaisuus pois päältä.

Puhelun soittaminen ohjauspyörän säätimillä



1. Äänenvoimakkuuden säätöpainike: Lisää tai vähentää kaiuttimien äänenvoimakkuutta.
2. MUTE-painike (mykistys): Mykistää mikrofonin puhelun aikana.
3. -painike: Aloittaa tai siirtää puhelun.
4. -painike: Katkaisee puhelun tai peruuttaa toimintoja.
5. -painike: Ottaa puheohjauksen käyttöön.

- Puhelulokin näyttäminen ja puhelun soittaminen

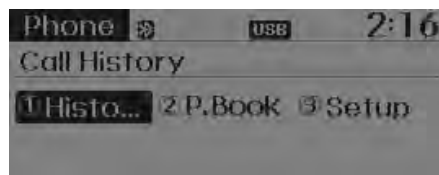
- ① Paina ohjauspyörän -näppäintä lyhyesti (alle 0,8 sekuntia).
- ② Tiedot aikaisemmista puheluista tulevat näkyviin näytölle.
- ③ Paina -näppäintä uudelleen soittaaksesi valittuun numeroon.

- Viimeksi valitun numeron valitseminen uudelleen

- ① Paina ohjauspyörän -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia).
- ② Numeroon, johon soitettiin viimeksi, soitetaan uudelleen.

PHONE-VALIKKO (RDS-toiminnolla varustettu malli)

Painamalla **PHONE**-näppäintä saat näkyviin kolme valikkoa: puhelulokin, puhelinmuistion ja puhelinasetukset.



Puheluloki

Paina **PHONE**-näppäintä ► Valitse [**1** History] ● TUNE -säätimellä tai **1 RPT**-näppäimellä.

Puheluloki tulee näkyviin ja voit valita siitä numeron soittaaksesi siihen.

Jos tietoja aikaisemmista puhelusta ei ole, näkyviin tulee näyttö, jossa kysytään, haluatko siirtää puhelutiedot matkapuhelimesta. (Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue siirtotoimintoa).

Puhelinmuistio

Paina **PHONE**-näppäintä ► Valitse [**2** P.Book] ● TUNE -säätimellä tai **2 RDM**-näppäimellä.

Puhelinmuistio tulee näkyviin ja voit valita siitä numeron soittaaksesi siihen.

✱ Jos yksittäiselle yhteystietojen kontaktille on tallennettu useampia puhelinnumeroita, näkyviin tulee näyttö, jossa näytetään kyseisen kontaktin matkapuhelinnumero, kotinumbero ja työnumero. Valitse haluamasi numero soittaaksesi siihen.

✱ Jos puhelinmuistiota ei ole, näkyviin tulee näyttö, jossa kysytään, haluatko siirtää puhelinmuistion matkapuhelimesta. (Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue siirtotoimintoa).

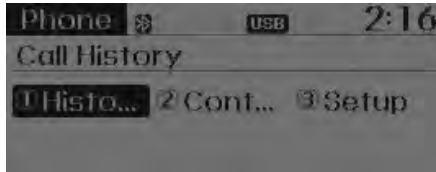
Puhelinasetukset

Paina **PHONE** -näppäintä ► Valitse [**3** Setup] ● TUNE-säätimellä tai **3**-näppäimellä.

Bluetooth®-puhelinasetusten näyttö tulee näkyviin. Lisätietoja annetaan kohdassa "Puhelinasetukset".

PUHELINVALIKKO

Painamalla **PHONE**-näppäintä saat näkyviin kolme valikkoa: puhelulokin, yhteystiedot ja puhelinasetukset.



Puheluloki

Paina **PHONE**-näppäintä ► Valitse [**1** History] ● TUNE -säätimellä tai **1 RPT**-näppäimellä.

Puheluloki tulee näkyviin ja voit valita siitä numeron soittaaksesi siihen.

Jos tietoja aikaisemmista puhelusta ei ole, näkyviin tulee näyttö, jossa kysytään, haluatko siirtää puhelutiedot matkapuhelimesta. (Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue siirtotoimintoa).

Yhteystiedot

Paina **PHONE**-näppäintä ► Valitse [**2** Contacts] ● TUNE -säätimellä tai **2 RDM**-näppäimellä.

Yhteystiedot tulevat näkyviin ja voit valita niistä numeron soittaaksesi siihen.

h Jos yksittäiselle yhteystietojen kontaktille on tallennettu useampia puhelinnumeroita, näkyviin tulee näyttö, jossa näytetään kyseisen kontaktin matkapuhelinnumero, kotinumbero ja työnumero. Valitse haluamasi numero soittaaksesi siihen.

* Jos yhteystietoja ei ole, näkyviin tulee näyttö, jossa kysytään, haluatko siirtää yhteystiedot matkapuhelimesta. (Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue siirtotoimintoa).

Puhelinasetukset

Paina **PHONE** näppäintä ► Valitse [**3** Setup] ● TUNE-säätimellä tai **3**-näppäimellä.

Bluetooth®-puhelinasetusten näyttö tulee näkyviin. Lisätietoja annetaan kohdassa "Puhelinasetukset".

*** HUOMAUTUS - Bluetooth® -
MATKAPUHE-
LIMEN käyttö**

- Älä käytä matkapuhelinta tai määritä Bluetooth®-asetuksia (esim. muodosta laiteparia) ajon aikana.
- Audiojärjestelmä ei mahdollisesti ole täysin yhteensopiva kaikkien langattomien Bluetooth®-teknologiaa tukevien matkapuhelinten kanssa tai ei tunnista niitä.
- Tutustu matkapuhelimesi Bluetooth®-ominaisuuksiin matkapuhelimen käyttöoppaan avulla ennen audiojärjestelmän Bluetooth®-toimintojen käyttöä.
- Audiojärjestelmän ja matkapuhelimen tulee muodostaa laitepari ennen Bluetooth®-ominaisuuksien käyttöä.
- Et voi käyttää audiojärjestelmän handsfree-ominaisuutta, kun alueella ei ole matkapuhelinverkkoa (esim. tunnelissa, maan alla, vuoristossa jne.).

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Puhelun toisen osapuolen puhetta saattaa olla hankala kuulla, jos matkapuhelinsignaali on heikko tai kun matkustamossa on paljon sisämelua.
- Älä aseta matkapuhelinta metallisten esineiden päälle tai sisälle, sillä Bluetooth®-yhteys tai yhteys matkapuhelinverkkoon saattaisi katketa.
- Kun matkapuhelimen Bluetooth®-yhteys on käytössä, matkapuhelimen akku saattaa tyhjentyä tavanomaista nopeammin Bluetooth®-yhteyteen liittyvien toimintojen takia.
- Jotkut matkapuhelimet tai muut laitteet saattavat aiheuttaa häiriöääniä tai audiojärjestelmän toimintahäiriön. Ongelma saattaa korjaantua, jos siirrät laitteen kauemmas audiojärjestelmästä.
- Tallenna yhteystietojen nimet matkapuhelimeesi ilman erikoismerkkejä, sillä muuten järjestelmä ei mahdollisesti näytä niitä oikein.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Yhteys Bluetooth®-matkapuhelimeen muodostuu automaattisesti, kun virta-avain käännetään IGN- tai ACC ON -asentoon ja matkapuhelimien yhdistämisjärjestys on määritetty. Jos olet auton läheisyydessä, Bluetooth®-yhteys muodostuu automaattisesti, vaikka olisit auton ulkopuolella. Jos et halua, että Bluetooth®-yhteys muodostuu automaattisesti, kytke matkapuhelimen Bluetooth®-ominaisuus pois päältä.
- Handsfree-puhelujen äänenvoimakkuus ja laatu saattaa vaihdella matkapuhelimesta riippuen.
- Bluetooth®-toimintoja on mahdollista käyttää ainoastaan, kun matkapuhelimen kanssa on muodostettu laitepari ja puhelimeen on muodostettu yhteys. Lisätietoja laiteparin ja yhteyden muodostamisesta Bluetooth®-matkapuhelimen kanssa annetaan kohdassa "Puhelinasetukset".

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Kun *Bluetooth*®-matkapuhelimeen on muodostettu yhteys, näytön yläosassa näkyy kuvake (📶). Jos kuvake (📶) ei ole näkyvissä, *Bluetooth*®-matkapuhelimeen ei ole muodostettu yhteyttä. Laitteeseen on muodostettava yhteys ennen käytön aloittamista. Lisätietoja laiteparin ja yhteyden muodostamisesta *Bluetooth*®-matkapuhelimen kanssa annetaan kohdassa “Puhelinasetukset”.
- Laiteparin muodostaminen *Bluetooth*®-matkapuhelimen kanssa onnistuu ainoastaan, jos matkapuhelimen *Bluetooth*®-ominaisuus on kytketty päälle. (Menettely *Bluetooth*®-ominaisuuden kytkemiseksi päälle saattaa olla erilainen eri matkapuhelimissa.)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Joidenkin *Bluetooth*®-matkapuhelimen tapauksessa puhelu voi katketa, jos auton moottori käynnistetään puhelun aikana. Siirrä puhelu takaisin matkapuhelimeen ennen moottorin käynnistämistä.
- Jotkin *Bluetooth*®-matkapuhelimet ja -laitteet eivät ehkä tue kaikkia järjestelmän toimintoja.
- *Bluetooth*®-teknologian välityksellä käytetyt toiminnot eivät välttämättä toimi vakaasti tiedonsiirtoyhteyden tilasta riippuen.
- Audiojärjestelmän käyttäminen ympäristössä, jossa on paljon sähkömagneettista säteilyä, voi johtaa kohinahäiriöihin.

*** HUOMAUTUS - ÄÄNIKOMENTOJEN KÄYTTÖ**

- Järjestelmän puheentunnistustoiminto tunnistaa tässä käyttöoppaassa luetellut äänikomennot.
- Voit lopettaa puheohjauksen käytön vastaavaa ohjauspyöräpainiketta painamalla, minkä jälkeen voit käyttää järjestelmän toimintoja käsin vastavilla säätimillä.
- Aseta mikrofoni kuljettajan istuimen kohdalle pään yläpuolelle. Puheohjaus toimii parhaiten, kun sanot äänikomennot istuen hyvässä asennossa.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Puheohjaus ei ehkä toimi oikein, jos auton ulkopuolelta kuuluu paljon melua. Seuraavat seikat voivat vaikuttaa puheohjauksen toimintaan:
 - Kun ikkunat ja kattoluukku ovat auki
 - Kun lämmitys-/jäähdytysjärjestelmä on päällä
 - Tunnelissa ajettaessa
 - Ajettaessa epätasaisella tiellä
- Kun *Bluetooth*[®]-matkapuhelimesta siirretään järjestelmään yhteystietoja, kestää jonkin verran aikaa, kun järjestelmä muuntaa yhteystiedot äänitiedoiksi. Tänä aikana järjestelmän puheentunnistus ei välttämättä toimi oikein.
- Muista yhteystietojen syöttämisen yhteydessä, että puheohjausjärjestelmä ei tunnista erikoisnumeroita ja merkkejä. Järjestelmä tulkitsee esimerkiksi muodossa “# John Doe%&” kirjoitetun nimen muodossa “John Doe”.

PUHEOHJAUS (jos varusteena)

Puheohjauksen aloittaminen

- Käynnistä puheohjaus painamalla ohjauspyörän näppäintä  lyhyesti.
- Jos puheohjaus on normaalitilassa, järjestelmä sanoo "Please say a command", minkä jälkeen kuuluu merkkiääni.
- * Jos puheohjaus on Expert-tilassa, järjestelmä antaa pelkästään merkkiään.
- * Puheohjauksen tilan [Normal Mode]/[Expert Mode] asettaminen:
Paina  -painiketta ► Valitse [System]  TUNE-säätimellä tai  -näppäimellä ► Valitse [Voice Command Mode]  TUNE-säätimellä ► Valitse [Normal Mode]/[Expert Mode]
- Lausu äänikomento.

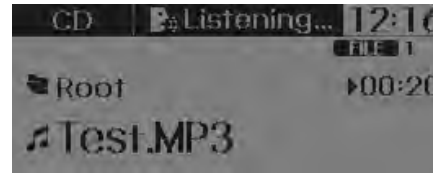
* MUISTUTUS

Jotta puheentunnistus toimisi oikein, lausu äänikomento vasta järjestelmän ohjeviestin ja merkkiäänen jälkeen.

Ohjeviestin ohittaminen

Voit keskeyttää järjestelmän antaman ohjeviestin painamalla  -näppäintä lyhyesti (alle 0,8 sekuntia). Järjestelmä antaa äänimerkin.

Lausu äänikomento äänimerkin jälkeen.



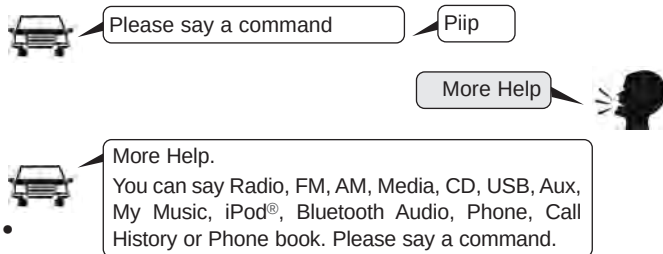
Puheohjauksen lopettaminen

- Voit lopettaa puheohjauksen painamalla näppäintä  pitkään (yli 0,8 sekuntia).
- Voit lopettaa puheohjauksen painamalla ohjauspyörän näppäintä tai muuta näppäintä.
- Kun järjestelmä odottaa äänikomentoasi, voit lopettaa puheohjauksen sanomalla "Cancel" tai "End".
- Kun järjestelmä odottaa äänikomentoasi, voit lopettaa puheohjauksen painamalla näppäintä  lyhyesti (alle 0,8 sekuntia).

* Esimerkki äänikomentojen käytöstä

- Puheohjauksen aloittaminen.

Paina näppäintä  lyhyesti (alle 0,8 sekuntia):



Järjestelmän ohjeviestin ohittaminen

Paina näppäintä  lyhyesti (alle 0,8 sekuntia)

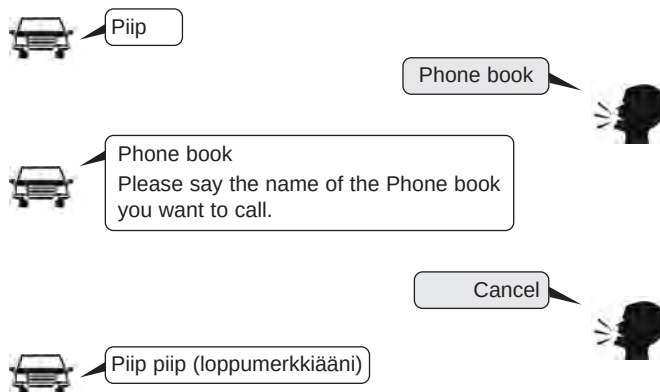


Paina näppäintä  lyhyesti (alle 0,8 sekuntia)



- Lopeta puheohjaus.

Paina näppäintä  lyhyesti (alle 0,8 sekuntia):



Äänikomentojen luettelo

- Yleiset komennot: Näitä komentoja voidaan käyttää useimmissa toiminnoissa. (Jotkut komennot eivät välttämättä ole käytössä tiettyjen toimintojen aikana)

Komento	Toiminto
More Help	Antaa ohjeita komennoista, joita voidaan käyttää kaikissa järjestelmän tiloissa.
Help	Antaa ohjeita komennoista, joita voidaan käyttää senhetkisessä järjestelmän tilassa.
Call<Name>	Soittaa puhelinmuistioon tallennetulle kontaktille: esim. Call "Jussi Suominen".
Phone	Antaa ohjeita, jotka koskevat puhelimen käyttöön liittyviä komentoja. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa "Call History", "Phone book" tai "Dial Number" vastaavien toimintojen suorittamiseksi.
Call History	Tuo näkyviin puhelinlokin.
Phone book	Tuo näkyviin puhelinmuistion. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa puhelinmuistioon tallennetun kontaktin nimen, jolloin puhelu yhdistetään automaattisesti.
Dial Number	Tuo näkyviin numeronvalintanäytön. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa numeron, johon haluat soittaa.
Redial	Valitsee viimeksi valitun numeron uudelleen.
Radio	• Radiota kuunneltaessa tuo näkyviin seuraavan radionäytön. (FM1βFM2βFMAβAMβAMA) • Muuta äänilähdettä kuunneltaessa näkyviin tulee viimeksi kuunnellun radiolähteen näyttö.

Komento	Toiminto
FM	• FM-radiota kuunneltaessa tila ei muutu. • Muuta äänilähdettä kuunneltaessa näkyviin tulee viimeksi kuunnellun FM-radiolähteen näyttö.
FM1(FM One)	Tuo näkyviin FM1-näytön.
FM2(FM Two)	Tuo näkyviin FM2-näytön.
FMA	Tuo näkyviin FMA-näytön.
AM	Tuo näkyviin AM-näytön.
AMA	Tuo näkyviin AMA-näytön.
FM Preset 1 ~ 6	Valitsee viimeksi kuunnellun FM-pikavalinnaksi 1 ~ 6 tallennetun aseman.
FM Preset 1 ~ 6	Valitsee AM-pikavalinnaksi 1 ~ 6 tallennetun aseman.
FM 87.5 ~ 107.9	Valitsee vastaavalla taajuudella lähettävän FM-aseman.
AM 530 ~ 1710	Valitsee vastaavalla taajuudella lähettävän AM-aseman.
TA on	Ottaa liikennetiedotukset käyttöön.
TA off	Poistaa liikennetiedotukset käytöstä.
News on	Ottaa RDS-uutistoiminnon käyttöön.
News off	Poistaa RDS-uutistoiminnon käytöstä.

Komento	Toiminto
Media	Tuo näkyviin viimeksi kuunnellun äänilähteen näytön.
Play Track 1 ~ 30	Kun järjestelmässä on CD-levy, toistaa vastaavan kappaleen.
CD	Toistaa CD-levyn.
Search CD	Tuo näkyviin CD-levyn kappaleiden tai tiedostojen valintanäytön. • Audio-CD:n tapauksessa voit toistaa haluamasi kappaleen siirtymällä näytölle ja sanomalla kappaleen numeron. • MP3-CD:n tapauksessa näkyviin tulee tiedostojen valintanäyttö. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
USB	Toistaa USB-laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Search USB	Tuo näkyviin USB-laitteen tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
iPod®	Toistaa iPod®-laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Search iPod®	Tuo näkyviin iPod®-laitteen tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.

Komento	Toiminto
My Music	Toistaa My Music-kansioon tallennetut musiikkitiedostot.
Search My Music	Tuo näkyviin My Music-kansion tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
AUX (Auxiliary)	Toistaa järjestelmään liitettyssä ulkoisessa laitteessa olevan musiikin.
Bluetooth Audio	Toistaa järjestelmään liitettyyn Bluetooth®-laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Mute	Mykistää radion tai musiikin äänenvoimakkuuden.
Pardon?	Toistaa järjestelmän viimeisimmän ääniohjeen.
Cancel (Exit)	Lopettaa puheohjauksen.

- FM/AM-radion komennot: Komennot, joita voidaan käyttää FM- tai AM-radiota kuunneltaessa

Komento	Toiminto
Preset 1 ~ 6	Valitsee pikavalinnaksi 1 ~ 6 tallennetun aseman.
Auto Store	Valitsee parhaiten kuuluvat radioasemat automaattisesti pikavalinnoiksi 1 ~ 6.
Preset Save 1 ~ 6	Tallentaa sillä hetkellä kuunneltavan radioaseman pikavalinnaksi 1 ~ 6.
Seek up	Valitsee seuraavan vastaanotettavissa olevan radioaseman, jonka taajuus on suurempi.
Seek down	Valitsee seuraavan vastaanotettavissa olevan radioaseman, jonka taajuus on pienempi.
Next Preset	Valitsee viimeksi valittua pikavalintaa seuraavan pikavalintanumeron. (Esim. kuunneltaessa pikavalinta-asemaa nro 3 valitaan pikavalinta-asema nro 4).
Previous Preset	Valitsee viimeksi valittua pikavalintaa edeltävän pikavalintanumeron. (Esim. kuunneltaessa pikavalinta-asemaa nro 3 valitaan pikavalinta-asema nro 2).
Scan	Selaa vastaanotettavissa olevia asemia ja soittaa jokaista asemaa noin 10 sekunnin ajan.
Preset Scan	Selaa pikavalinta-asemia ja soittaa jokaista pikavalinta-asemaa noin 10 sekunnin ajan.
AF on	Ottaa käyttöön vaihtoehtoisen taajuuden toiminnon.
AF off	Poistaa käytöstä vaihtoehtoisen taajuuden toiminnon.

- Audio-CD-komennot: Komennot, joita voidaan käyttää audio-CD-levyä kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Region	Ottaa käyttöön alueellisten ohjelmien toiminnon.
Region off	Poistaa käytöstä alueellisten ohjelmien toiminnon.
Program Type	Tuo näkyviin RDS-ohjelmatyypin valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä haluamasi ohjelmatyypin valitsemiseen.
Random	Aloittaa CD-levyn kappaleiden satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa kappaleen jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Next Track	Toistaa seuraavan kappaleen.
Previous Track	Toistaa edellisen kappaleen.
Scan	Selaa kappaleita seuraavasta kappaleesta alkaen ja toistaa jokaista kappaletta 10 sekunnin ajan.
Track 1 ~ 30	Toistaa numeroa vastaavan kappaleen.
Search Track	Tuo näkyviin kappaleiden valintanäytön. Tämän jälkeen voit toistaa haluamasi kappaleen sanomalla sen nimen.
Information	Tuo näkyviin senhetkisen kappaleen tiedot.

- MP3-CD/USB-komennot: Komennot, joita voidaan käyttää USB- ja MP3-CD-kuuntelun aikana

Komento	Toiminto
Random	Aloittaa valitun kansion tiedostojen satunnaistoiston.
All Random	Aloittaa kaikkien tallennettujen tiedostojen satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun tiedoston jatkuvan toiston.
Folder Repeat	Aloittaa valitun kansion kaikkien kappaleiden jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Next File	Toistaa seuraavan tiedoston.
Previous File	Toistaa edellisen tiedoston.
Scan	Selaa tiedostoja seuraavasta tiedostosta alkaen ja toistaa jokaista tiedostoa 10 sekunnin ajan.
Search File	Tuo näkyviin tiedostojen valintanäytön.
Search Folder	Tuo näkyviin kansioden valintanäytön.
Information	Tuo näkyviin valitun tiedoston tietonäytön.
Copy	Kopioi valitun tiedoston My Music-kansioon.

- iPod®-komennot: iPod®-laitteen käytön aikana käytettävissä olevat komennot

Komento	Toiminto
All Random	Aloittaa kaikkien tallennettujen kappaleiden satunnaistoiston.
Random	Aloittaa valitun kategorian kappaleiden satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun kappaleen jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Next Song	Toistaa seuraavan kappaleen.
Previous Song	Toistaa edellisen kappaleen.
Search Song	Tuo näkyviin kappaleiden valintanäytön.
Information	Tuo näkyviin valitun kappaleen tietonäytön.

- My Music -komennot: My Music -toiminnan aikana käytössä olevat komennot

Komento	Toiminto
Random	Aloittaa kaikkien tallennettujen tiedostojen satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun tiedoston jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Next File	Toistaa seuraavan tiedoston.
Previous File	Toistaa edellisen tiedoston.
Scan	Selaa tiedostoja seuraavasta tiedostosta alkaen ja toistaa jokaista tiedostoa 10 sekunnin ajan.
Search File	Tuo näkyviin tiedostojen valintanäytön.
Information	Tuo näkyviin valitun tiedoston tietonäytön.
Delete	Poistaa valitun tiedoston. Ylimääräinen vahvistusprosessi ohitetaan.
Delete All	Poistaa kaikki My Music-kansioon tallennetut musiikkitiedostot. Ylimääräinen vahvistusprosessi ohitetaan.

- Bluetooth®-äänikomentojen komennot: Komennot, jotka ovat käytössä puhelimen langattoman Bluetooth®-suora-toiston aikana

Komento	Toiminto
Play	Aloittaa keskeytettynä olevan kappaleen toiston.
Pause	Keskeyttää senhetkisen kappaleen toiston.

LIITE

Nimi		Kuvaus
AST (A.store)		Radioasemien automaattinen haku ja tallennus
SDVC		Ajonopeuden mukaan säätävä äänenvoimakkuus

Ajaminen

Ennen ajamista	5-4
• Ennen autoon nousemista	5-4
• Ennen käynnistämistä	5-4
Virtalukko	5-5
• Virta-avaimen asento	5-5
• Moottorin käynnistäminen	5-6
Käynnistyspainike (ENGINE START/STOP)	5-7
• Valaistu käynnistyspainike (ENGINE START/STOP) ..	5-7
• Käynnistyspainikkeen asennot	5-7
• Moottorin käynnistäminen	5-10
Manuaalivaihteisto	5-12
• Manuaalivaihteiston toiminta	5-12
• Hyvä ajotapa	5-13
Automaattivaihteisto	5-15
• Automaattivaihteiston toiminta	5-16
• Pysäköinti	5-19
• Hyvä ajotapa	5-19

Jarrujärjestelmä	5-21
• Jarrutehostin	5-21
• Levyjarrujen kulumisenilmaisoin	5-22
• Seisontajarru	5-22
• Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	5-24
• Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)	5-27
• Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM)	5-30
• Mäkilähtöavustin (HAC)	5-31
• Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS)	5-31
• Jarruihin liittyviä ohjeita	5-32
Vakionopeudensäädin	5-33
• Vakionopeudensäätimen käyttö	5-33
Nopeudenrajoitin	5-38
• Nopeudenrajoittimen käyttö	5-38
Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG)	5-41
• ISG:n käyttö	5-41
Pysäköintitutka	5-45

Poikkeukselliset ajo-olosuhteet	5-47
• Vaaralliset ajo-olosuhteet	5-47
• Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen	5-47
• Kaarreajo	5-48
• Ajaminen sateessa	5-48
• Ajaminen syvässä vedessä	5-49
Ajaminen talvella	5-50
• Jäinen tai luminen tienpinta	5-50
Perävaunun vetäminen	5-52
• Kun vedät perävaunua	5-53
• Perävaunun vetämiseen liittyvät tarvikkeet	5-55
• Ajaminen perävaunun kanssa	5-57
• Perävaunun aiheuttama huollontarve	5-60
Auton paino	5-61
• Ylikuormaus	5-61

⚠ VAROITUS

Hiilimonoksidi (CO) eli häkä on myrkyllinen kaasu. Hiilimonoksidin hengittäminen voi johtaa tajuttomuuteen ja kuolemaan.
Moottorin pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia jota ei voi nähdä tai haistaa.

Älä hengitä pakokaasua.

Avaa ikkunat heti, kun tunnet pakokaasun hajua matkustamossa. Hiilimonoksidin hengittäminen saattaa johtaa tajunnan menettämiseen ja kuolemaan.

Varmista, ettei pakoputkisto vuoda.

Pakoputkisto pitää tarkastaa aina, kun auto nostetaan nosturilla esimerkiksi öljyvaihtoa varten. Suosittelemme tarkistuttamaan pakoputkiston aina valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä kun sen ääni muuttuu tai kun auton pohja osuu johonkin.

Älä käytä moottoria suljetussa tilassa.

Moottorin käyttäminen tyhjäkäynnillä autotallissa on vaarallista, vaikka autotallin ovi olisi auki. Käytä moottoria vain niin kauan, että se käynnistyy ja voit ajaa ulos autotallista.

Vältä pitkäaikaista tyhjäkäyntiä, kun autossa on matkustajia.

Auton tulee olla avoimella paikalla ja ilmastointilaite tulee säätää niin, että ulkoilmanotto (ei sisäilmankierto) on valittuna ja puhallinnopeus on säädetty suureksi, jos matkustajien täytyy oleskella autossa pitkään moottorin ollessa tyhjäkäynnillä

Pidä ilmanottoaukot puhtaina.

Varmista, ettei tuulilasin edessä oleviin ilmanottoaukkoihin kerry lunta, jäätä, lehtiä tai muuta roskaa, jotta ilmastointilaite toimisi oikein.

Jos sinun on ajettava takaluukun ollessa auki:

Sulje kaikki ikkunat.

Avaa kojelaudan tuuletussuuttimet.

Valitse ilmastointilaitteesta suuri puhallinnopeus, ulkoilmanotto ("Fresh") ja ilmavirran suuntaus lattiaan tai kasvoihin.

ENNEN AJAMISTA

Ennen autoon nousemista

- Pidä ikkunat, sivustaustapeilit ja valot puhtaina.
- Tarkasta silmämääräisesti renkaiden epätasainen kuluminen ja vauriot.
- Tarkista, ettei auton alla näy vuotoja.
- Varmista ennen peruuttamista, ettei auton takana ole esteitä.

Ennen käynnistämistä

- Varmista, että konepelti, takaluukku ja ovet ovat kunnolla kiinni ja lukossa.
- Säädä istuimen asento ja ohjauspyörä.
- Säädä sisä- ja ulkostaustapeilit.
- Varmista, että kaikki valot toimivat.
- Kiinnitä turvavyösi. Tarkista, että kaikki matkustajat ovat kiinnittäneet turvavyönsä.
- Tarkasta kojetaulun mittarit ja merkkivalot, sekä näytön viestit kun virta-avain on ON-asennossa.
- Tarkista, että matkatavarasi on sijoitettu asianmukaisesti tai kiinnitetty kunnolla.

VAROITUS

Kaikkien matkustajien tulee käyttää turvavöitä. Katso lisätietoja turvavöiden käytöstä kappaleen 3 kohdasta "Turvavyöt"

VAROITUS - Ajaminen päihtyneenä

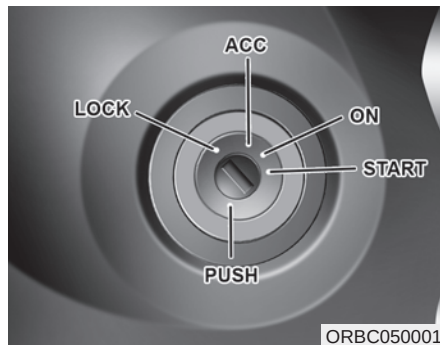
Älä MILLOINKAAN aja huumausainneiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Päihtyneenä ajaminen on vaarallista, ja saattaa johtaa VAKA-VAAN LOUKKAANTUMISEEN tai KUOLEMAAN onnettomuudessa.

Ajaminen päihtyneenä aiheuttaa suuren osan tieliikennekuolemista joka vuosi. Jo pieni määrä alkoholia vaikuttaa olennaisesti reaktio-, havainnointi- ja harkintakykyyn. Vain yksi alkoholiannos voi alentaa kykyäsi reagoida muuttuvissa olosuhteissa ja hätätilanteissa, minkä lisäksi reaktioaikasi pitenee jokaisen juoman myötä.

Ajaminen kolmiolääkkeiden tai huumausainneiden vaikutuksen alaisena on vähintään yhtä vaarallista kuin ajaminen alkoholin vaikutuksen alaisena.

Joudut paljon todennäköisemmin vakavaan onnettomuuteen päihtyneenä. Älä aja autoa päihtyneenä. Älä matkusta autossa, jonka kuljettaja on päihtynyt. Tilaa taksi, ellei löydä kuljettajaa, joka ei ole nauttinut alkoholia.

VIRTUALUKKO (JOS VARUSTEENA)



Virtalukon asento

LOCK-asento

Ohjauslukko on lukittu auton suojaamiseksi varkaudelta. Virta-avaimen voi irrottaa vain LOCK-asennossa. Käännä virta-avain ACC-asennosta LOCK-asentoon painamalla sitä hieman sisäänpäin.

ACC-asento

Ohjauslukko on auki ja auton sähkölaitteet toimivat.

* HUOM

Käännä ohjauspyörää edestakaisin molempiin suuntiin, jos virta-avaimen kääntäminen ACC-asentoon on vaikeaa.

ON-asento

Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että varoitusvalot toimivat. Virta-avain palautuu tähän asentoon, kun käynnistät moottorin.

Älä jätä virta-avainta ON-asentoon, kun moottori ei ole käynnissä, jotta akku ei tyhjenisi.

START-asento

Käynnistä moottori kääntämällä virta-avain START-asentoon. Kytkein palaa ON-asentoon kun päästät irti virta-avaimesta.

VAROITUS - Virtalukko

- Älä KOSKAAN käännä virta-avainta LOCK- tai ACC-asentoon auton liikkuesssa (muutoin kuin hätätilanteessa). Tämä johtaa siihen, että moottori sammuu ja ohjaus- ja jarrutehostimet poistuvat käytöstä. Tämä saattaa aiheuttaa auton ohjattavuuden ja jarrutustehon menettämiseen ja voi aiheuttaa onnettomuuden.
- Ennen kuin poistut kuljettajan paikalta, varmista aina, että vaihteenvalitsin on 1. vaihteella (manuaalivaihteisto) tai P-asennossa (automaattivaihteiston), kytke seisontajarru ja käännä virta-avain LOCK-asentoon. Auto saattaa muuten liikkua äkillisesti.
- ÄLÄ KOSKAAN kurota ohjauspyörän läpi virtalukkoon tai muihin hallintalaitteeseen auton liikkuessa. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen.

Moottorin käynnistäminen

VAROITUS

Käytä aina sopivia kenkiä ajaessa. Vääränlaiset kengät (korkokengät, hiihtokengät, jne.) saattavat haitata jarru-, kaasu- ja kytkinpolkimien (manuaalivaihteistolla varustetuissa autoissa) käyttöä.

* MUISTUTUS - Kick down -toiminto (jos varusteena)

Kick down -toiminnon tarkoituksena on estää sinua painamasta kaasupoljinta tahattomasti pohjaan asti, koska se tekee kaasupolkimen painamisesta raskeampaa. Jos kuitenkin painat poljinta alas noin 80 prosenttia sen liikematkasta, auto kiihtyy täydellä kaasulla ja polkimien painaminen muuttuu helpommaksi. Tämä on normaalia.

1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
2. **Manuaalivaihteisto** - Paina kytkinpoljin pohjaan asti ja siirrä vaihtevalitsin vapaa-asentoon. Pidä jarru- ja kytkinpoljin painettuina ja käännä virta-avain START-asentoon.

Automaattivaihteisto - Siirrä vaihtevalitsin P-asentoon. Paina jarrupoljin pohjaan asti.

Voit käynnistää moottorin myös vaihtevalitsimen ollessa N-asennossa.

3. Kytke virtalukko tilaan START. Pidä avainta paikallaan (enintään 10 sekuntia), kunnes moottori käynnistyy ja vapauta se.

* HUOM

- Olipa moottori kylmä tai lämmennyt, käynnistä auto aina pitäen jalkaa jarrupolkimella. Älä paina kaasupoljinta kun käynnistät auton. Älä käytä moottoria liiallisilla kierroksilla lämmittäessäsi sitä.
- Älä paina kaasupoljinta ennen kuin moottori on lämmennyt, kun ulkolämpötila on alle -18 °C (0 °F) tai kun autoa ei ole käytetty useaan päivään.

HUOMAUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi auton vaurioitumisen:

- **Älä pidä virta-avainta START-asennossa kauemmin kuin 10 sekuntia. Odota 5-10 sekuntia, ennen kuin yrität käynnistystä uudelleen.**
- **Jos liikenne- ja tieolosuhteet sallivat, voit yrittää käynnistää moottorin uudelleen siirtämällä vaihtevalitsimen N-asentoon ja kääntämällä virta-avaimen START-asentoon.**
- **Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa.**

MOOTTORIN KÄYNNISTYSPAINIKE (JOS VARUSTEENA)

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



■ Oikeanpuoleinen ohjaus



Valaistu käynnistyspainike

Kun ovi avataan, moottorin käynnistyspainikkeen valo syttyy ja sammuu noin 30 sekunnin kuluttua kun ovi on suljettu.

Käynnistyspainikkeen asennot

OFF-asento



Manuaalivaihteisto

Sammuta moottori (painikkeen ollessa START/RUN-asennossa) tai virta (painikkeen ollessa ON-asennossa) painamalla painiketta pysäytettyäsi auton.

Automaattivaihteisto

Sammuta moottori (painikkeen ollessa START/RUN-asennossa) tai virta (painikkeen ollessa ON-asennossa) painamalla painiketta, kun vaihteenvalitsin on P-asennossa. Käynnistyspainike siirtyy ACC-tilaan OFF-tilan sijasta, jos sitä painetaan, kun vaihteenvalitsin ei ole P-asennossa.

Ohjauslukolla varustetut autot

Ohjauslukko lukittuu auton suojaamiseksi varkaudelta, kun käynnistyspainike on OFF-asennossa.

Se lukittuu, kun ovi avataan.

Jos ohjauspyörä ei ole lukkiutunut kun nolla, kuulet varoitussäänen avatessasi kuljettajan oven. Yritä lukita ohjauspyörä uudelleen. Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ongelma ei korjaudu.

Ohjauslukko ei lukkiudu ja kuulet varoitussäänen, jos käynnistyspainike on OFF-asennossa kuljettajan oven ollessa auki. Sulje tässä tapauksessa ovi. Ohjauslukko lukkiutuu ja varoitussäni ei enää kuulu.

* MUISTUTUS

Käynnistyspainiketta (ENGINE START/STOP) ei voida käyttää, jos ohjauslukko ei vapaudu lukituksesta täysin. Käännä ohjauspyörää molempiin suuntiin ja paina painiketta uudelleen.

VAROITUS

Moottorin sammuttaminen hätätilanteessa:

Paina käynnistyspainiketta yli kahden sekunnin ajan TAI paina käynnistyspainiketta nopeasti kolme kertaa (kolmen sekunnin sisällä).

Voit käynnistää moottorin uudelleen auton liikkeessä painamatta jarrupoljinta painamalla käynnistyspainiketta vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa.

ACC-asento



Manuaalivaihteisto

Paina käynnistyspainiketta sen ollessa OFF-asennossa (älä paina kytkinpoljinta).

Automaattivaihteisto

Paina käynnistyspainiketta sen ollessa OFF-asennossa (älä paina jarrupoljinta).

Ohjauslukko vapautuu (jos varusteena) ja sähkölaitteita voidaan käyttää.

Jos jätät käynnistyspainikkeen ACC-asentoon yli tunnin ajaksi, akkuvirta katkaistaan automaattisesti akun tyhjenemisen välttämiseksi.

ON-asento



Manuaalivaihteisto

Paina käynnistyspainiketta sen ollessa ACC-asennossa (älä paina kytkinpoljinta).

Automaattivaihteisto

Paina käynnistyspainiketta (ENGINE START/STOP) sen ollessa ACC-asennossa (älä paina jarrupoljinta).

Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että varoitusvalot toimivat. Jos käynnistyspainike pysyy ON-asennossa yli tunnin ajan, se kytkeytyy automaattisesti OFF-asentoon akun tyhjenemisen välttämiseksi.

START/RUN-asento**Manuaalivaihteisto**

Käynnistä moottori painamalla kytkin- ja jarrupoljin alas, siirtämällä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon ja painamalla käynnistyspainiketta (ENGINE START/STOP).

Automaattivaihteisto

Käynnistä moottori painamalla jarrupoljin alas, siirtämällä vaihteenvalitsin P- tai N-asentoon ja painamalla käynnistyspainiketta (ENGINE START/STOP). Käynnistä moottori turvallisuussyistä vaihteenvalitsimen ollessa P-asennossa.

*** MUISTUTUS**

Moottori ei käynnisty ja käynnistyspainikkeen tila muuttuu seuraavasti, jos painat käynnistyspainiketta painamatta kytkinpoljinta (manuaalivaihteisto) tai jarrupoljinta (automaattivaihteisto):
OFF ⇒ ACC ⇒ ON ⇒ OFF tai ACC

⚠ VAROITUS

- Älä MILLOINKAAN paina käynnistyspainiketta (ENGINE START/STOP) auton liikkeessa, paitsi hätätilanteessa. Tämä johtaa siihen, että moottori sammuu ja ohjaus- ja jarrutehostimet poistuvat käytöstä. Tämä saattaa aiheuttaa auton ohjattavuuden ja jarrutustehon menettämiseen ja voi aiheuttaa onnettomuuden.
- Ennen kuin poistut kuljettajan paikalta, varmista aina, että vaihteenvalitsin on P-asennossa, kytke seisontajarru päälle, paina käynnistyspainike OFF-asentoon ja ota älyavain mukaasi. Auto saattaa muuten liikkua äkillisesti.
- ÄLÄ KOSKAAN kurota ohjauspyörän läpi käynnistyspainikkeeseen tai muuhun hallintalaitteeseen auton liikkeessa. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen.

Moottorin käynnistäminen

VAROITUS

Käytä aina sopivia kenkiä ajaessa. Vääränlaiset kengät (korkokengät, hiihtokengät, jne.) saattavat haitata jarru-, kaasua- ja kytkinpolkimien (manuaalivaihteistolla varustetuissa autoissa) käyttöä.

* MUISTUTUS - Kick down -toiminto (jos varusteena)

Kick down -toiminnon tarkoituksena on estää sinua painamasta kaasupoljinta tahattomasti pohjaan asti, koska se tekee kaasupolkimen painamisesta raskeampaa. Jos kuitenkin painat poljinta alas noin 80 prosenttia sen liikematkasta, auto kiihtyy täydellä kaasulla ja polkimien painaminen muuttuu helpommaksi. Tämä on normaalia.

* MUISTUTUS

- Moottori käynnistyy käynnistyspainiketta painamalla vain älyavaimen ollessa autossa.
- Moottori ei ehkä käynnisty, vaikka älyavain olisi autossa, jos avain on kaukana kuljettajan istuimesta.
- Kun käynnistyspainike (Engine Start/Stop) on ACC- tai ON-asennossa ja ovi avataan, järjestelmä tarkistaa, onko älyavain autossa. Jos älyavain ei ole autossa, KEY OUT -merkkivalo vilkkuu ja jos kaikki ovet suljetaan, myös merkkiäni kuuluu noin 5 sekunnin ajan. Teksti poistuu näytöltä ja merkkivalo sammuu auton lähdettyä liikkeelle. Pidä älyavain autossa kun virtalukko on ACC-asennossa tai auton moottori on käynnissä.

1. Pidä älyavain mukana tai aseta se johonkin matkustamossa.
2. Varmista, että seisontajarru on kytketty tiukasti.
3. **Manuaalivaihteisto** - Paina kytkinpoljin pohjaan asti ja siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon. Pidä kytkin ja jarrupoljin painettuna moottoria käynnistettäessä.
Automaattivaihteisto - Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon. Paina jarrupoljin pohjaan asti.
Voit käynnistää moottorin myös vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa.
4. Paina käynnistyspainiketta (ENGINE START/STOP).

* MUISTUTUS

- Olipa moottori kylmä tai lämmennyt, käynnistä auto aina pitäen jalkaa jarrupolkimella. Älä paina kaasupoljinta kun käynnistät auton. Älä käytä moottoria liiallisilla kierroksilla lämmittäessäsi sitä.
- Älä paina kaasupoljinta ennen kuin moottori on lämmennyt, kun ulkolämpötila on alle -18 °C (0 °F) tai kun autoa ei ole käytetty useaan päivään.

⚠ HUOMAUTUS

Älä siirrä vaihteenvalitsinta P-asentoon, jos moottori sammuu ajon aikana. Jos liikenne- ja tieolosuhteet sallivat, voit yrittää käynnistää moottorin uudelleen siirtämällä vaihteenvalitsimen N-asentoon ja painamalla käynnistyspainiketta.

* MUISTUTUS

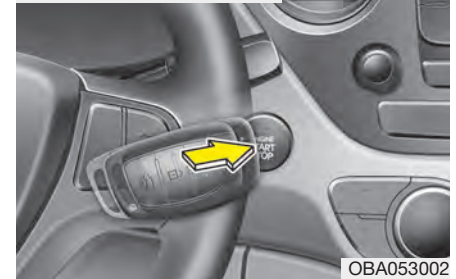
Noudata seuraavia ohjeita estääksesi auton vaurioitumisen:

Älä paina käynnistyspainiketta (ENGINE START/STOP) yli 10 sekunnin ajan, paitsi kun jarruvalojen sulake on irrotettu.

Moottoria ei voi käynnistää normaalisti, kun jarruvalojen sulake on palanut. Vaihda sulake. Jos et voi vaihtaa sulaketta heti, voit käynnistää moottorin painamalla käynnistyspainiketta (ENGINE START/STOP) 10 sekunnin ajan sen ollessa ACC-asennossa.

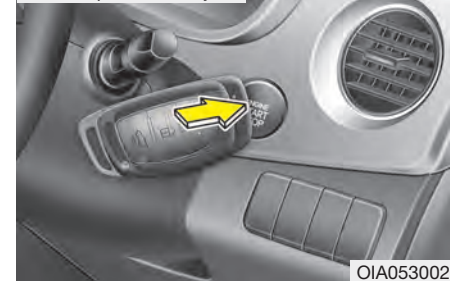
Paina tästä huolimatta turvallisuussyistä aina jarrupoljin ja/tai kytkinpoljin pohjaan asti ennen käynnistämistä.

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



OBA053002

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



OIA053002

* MUISTUTUS

Voit käynnistää moottorin painamalla käynnistyspainiketta (ENGINE START/STOP) älyavaimella, jos älyavaimen pariston varaus on heikko tai älyavain ei toimi oikein (ks. alla oleva kuva).

KÄSIVAIHTEISTO



OBA053003

Manuaalivaihteiston toiminta

Tässä manuaalivaihteistossa on viisi vaihdetta eteenpäin. Vaihteen vaihtaminen on helppoa, koska vaihteisto on täysin synkronoitu.



VAROITUS

Varmista aina, että vaihteenvalitsin on 1. vaihteella kun auto on pysäköity ylämäkeen ja R-asennossa alamäessä. Kytke seisontajarru ja käännä virta-avain LOCK/OFF-asentoon ennen kun poistut kuljettajan paikalta. Auto saattaa muuten liikkua äkillisesti.

Kun vaihdat peruutusvaihteelle, varmista, että auto on täysin pysähtynyt ja siirrä vaihdevipu vapaalle ennen sen siirtämistä R-asentoon.

Kun auto on pysähtynyt kokonaan ja 1. vaihteen tai peruutusvaihteen kytkeminen on vaikeaa, toimi seuraavasti:

1. Siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon ja vapauta kytkinpoljin.
2. Paina sitten kytkinpoljinta ja siirrä vaihteenvalitsin 1. tai R -asentoon.

* MUISTUTUS

Vaihteenvalitsimen siirtäminen saattaa tuntua normaalia raskaammalta kylmällä säällä ennen kuin vaihteistoöljy on lämmennyt.

Kytkimen käyttäminen

Kytkinpoljin tulee painaa pohjaan asti ennen kuin:

- Käynnistät moottorin
Moottoria ei voi käynnistää painamatta kytkinpoljinta.
- Vaihdat vaihdetta

Kun vapautat kytkinpolkimen, vapauta se hitaasti. Kytkinpolkimen tulee olla ylhäällä ajon aikana.



HUOMAUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi kytkimen turhaa kulumista ja vaurioitumista:

- Älä pidä jalkaa kytkinpolkimella ajaessasi.
- Älä pidä autoa paikallaan kytkintä painamalla esim. mäessä tai liikennevaloissa.
- Paina aina kytkinpoljin pohjaan estääksesi häiriöäänet tai vauriot.

Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen

Vaihda pienemmälle vaihteelle pienentääksesi moottorin kuormitusta, kun sinun on hidastettava vilkkaassa liikenteessä tai jyrkkää ylämäkeä ajaessasi.

Tällöin moottori ei sammu ja kiihdyttäminen on helpompaa.

Alamäkeä ajettaessa pienemmälle vaihteelle vaihtaminen auttaa säilyttämään turvallisen nopeuden moottorijarrutuksen ansiosta ja vähentää jarrujen kulumista.

**HUOMAUTUS**

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi moottorin vaurioitumisen:

- **Kun vaihdat 5. vaihteelta 4. vaihteelle, varo, ettet vahingossa paina vaihteenvalitsinta sivusuunnassa ja kytke 2. vaihdetta. Moottorin käyntinopeus saattaisi nousta käyntinopeusmittarin punaiselle alueelle.**
- **Vaihda korkeintaan yhtä vaihdetta pienemmälle vaihteelle kerrallaan. Älä vaihda pienemmälle vaihteelle, kun moottorin käyntinopeus on yli 5000 r/min.**

Hyvä ajotapa

- Älä vaihda vapaalle ajaessasi alamäkeen. Tämä on erittäin vaarallista.
- Älä paina jarrupoljinta pitkään auton liikkuesssa. Tämä voi aiheuttaa jarrujen ja niihin liittyvien osien ylikuumenemisen ja toimintahäiriön.
Hidasta vauhtia ja vaihda pienemmälle vaihteelle ajaessasi pitkässä alamäessä. Tällöin moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton vauhtia.
- Hidasta ennen pienemmälle vaihteelle vaihtamista. Moottorin käyntinopeus saattaa muutoin nousta liian suureksi ja vaurioittaa moottoria.
- Hidasta ajonopeutta voimakkaassa sivutulessa. Auton hallinta on silloin huomattavasti helpompaa.
- Älä siirrä vaihteenvalitsinta R-asentoon ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Muuten vaihteisto voi vaurioitua.
- Aja liukkaalla tiellä erityisen varovasti. Ole erityisen varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessa. Liukkaalla pinnalla äkillinen nopeuden muutos voi saada vetävät pyörät menettämään pitonsa, jolloin auton hallinta menetetään. Tämä voi aiheuttaa onnettomuuden.

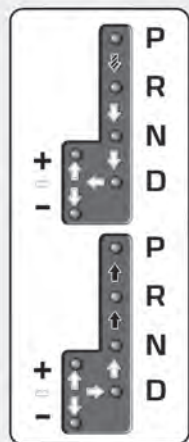
VAROITUS

VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN VAARAN vähentämiseksi:

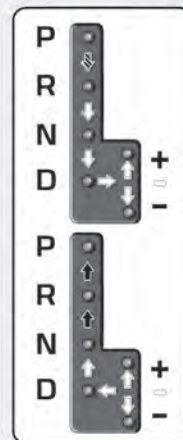
- Käytä AINA turvavyötä. Törmäyksessä ilman turvavyötä matkustava henkilö on huomattavasti suuremmassa vaarassa loukkaantua vakavasti kuin henkilö joka käyttää turvavyötä.
- Vältä suuria ajonopeuksia kaarteissa tai kääntyäessäsi.
- Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja tai käänny äkillisesti tai jyrkästi.
- Auton katolleen kääntymisen riski kasvaa huomattavasti, jos menetät auton hallinnan moottoritienopeuksilla.
- Auton hallinta menetetään usein, kun vähintään kaksi pyörää joutuu ajoradan ulkopuolelle ja kuljettaja yrittää palata ajoradalle tekemällä liian jyrkän ohjausliikkeen.
- Älä tee jyrkkää ohjausliikettä jos joudut ajoradan ulkopuolelle. Hidasta sen sijaan ajonopeutta ennen takaisin tielle siirtymistä.
- HYUNDAI suosittelee noudattamaan kaikkia nopeusrajoituksia.

AUTOMAATTIVAIHTEISTO

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



■ Oikeanpuoleinen ohjaus



- ➡ Paina vaihteensiirtopainiketta ja siirrä vaihteenvalitsinta.
- ➡ Paina jarrupoljinta, paina vaihteensiirtopainiketta ja siirrä vaihteenvalitsinta.
- ➡ Siirrä vaihteenvalitsinta.

OBA053004/OIA053003R

Automaattivaihteiston toiminta

Auton automaattivaihteistossa on neljä vaihdetta eteenpäin ja peruutusvaihte. Vaihteisto valitsee vaihteet automaattisesti vaihteenvaihtajien asennon mukaan.

VAROITUS

Vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen vaaran vähentämiseksi:

- Tarkista AINA ennen vaihteenvaihtajien siirtämistä D- tai R-asentoon, ettei ketään (varsinkaan lapsia) ole auton lähellä.
- Varmista että vaihteenvaihtajien on P-asennossa, käsijarru kytketty ja virta-avain LOCK/OFF-asennossa ennen kun poistut kuljettajan paikalta. Auto saattaa muuten liikkua äkillisesti.

Näet vaihteenvaihtajien asennon mittariston merkkivaloista virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

P-asento (pysäköinti)

Älä siirrä vaihteenvaihtajia P-asentoon ennen kuin auto on pysähtynyt täysin. Jotta voit siirtää vaihteenvaihtajien P-asennosta, sinun on painettava jarrua ja varmistettava, ettei jalkasi ole kaasupolkimella.

Vaihteenvaihtajien on oltava P-asennossa ennen moottorin sammuttamista.

VAROITUS

- Vaihteenvaihtajien siirtäminen P-asentoon auton liikkuessa saattaa aiheuttaa auton hallinnan menetyksen.
- Varmista että vaihteenvaihtajien on P-asennossa, käsijarru kytketty ja moottori sammutettu kun auto on pysähtynyt.
- Älä käytä P-asentoa seisontajarrun korvikkeena.

R (peruutus)

Käytä tätä asentoa auton peruuttamiseen.



HUOMAUTUS

Älä siirrä vaihteenvaihtajia R-asentoon tai pois R-asennosta auton liikkuessa. Vaihteisto saattaa vaurioitua.

N (vapaa)

Pyöriä ei ole kytketty vaihteistoon.

Käytä N-asentoa jos haluat käynnistää sammuneen moottorin uudelleen tai jos sinun on pysähdyttävä moottorin ollessa käynnissä. Siirrä valitsin P-asentoon jos haluat poistua autosta.

Paina aina jarrupoljinta kun vaihdat N-asennosta (vapaa) toiselle vaihteelle.

VAROITUS

Älä vaihda vaihdetta, ellei jalkasi ole tukevasti jarrupolkimella. Vaiheen kytkeminen moottorin käydessä suurilla kierroksilla voi saada auton liikkeelle erittäin nopeasti. Voit menettää auton hallinnan ja osua ihmisiin tai esteisiin.

D (ajoasento)

Tämä on normaali ajoasento eteenpäin ajettaessa. Automaattivaihteisto käyttää kaikkia 4 vaihdetta parhaan mahdollisen tehon ja polttoainetaloudellisuuden saavuttamiseksi.

Saat lisätehoa esimerkiksi ohitustilanteita tai ylämäkiajoa varten painamalla kaasupolkimen pohjaan. Tällöin vaihteisto vaihtaa automaattisesti pienemmälle vaihteelle.

VAROITUS

Älä KOSKAAN anna kenenkään matkustaa istuimella, jonka pääntuki on irrotettu.

Vasemmanpuoleinen ohjaus


OBA053005

Oikeanpuoleinen ohjaus


OIA053004R

Käsivalintatila

Voit ottaa käsivalintatilan käyttöön auton liikkeessa tai ollessa pysähdyksissä työntämällä vaihteenvaihtimen D-asennosta (ajoasento) käsivalinta-alueelle. Palauta automaattitila käyttöön työntämällä vaihteenvaihtimen takaisin pääalueelle.

Kun vaihteisto on käsivalintatilassa, voit valita ajo-olosuhteisiin sopivat vaihteet siirtämällä vaihteenvalitsinta eteen- ja taaksepäin.

+ (Ylöspäin): Voit vaihtaa seuraavalle suuremmalle vaihteelle työntämällä vaihteenvalitsinta eteenpäin.

- (Alaspäin): Voit vaihtaa seuraavalle pienemmälle vaihteelle työntämällä vaihteenvalitsinta taaksepäin.

* MUISTUTUS

- Valittavana on vain neljä eteenpäin-ajovaihdetta. Siirrä vaihteenvalitsin R-asentoon (peruutus) tai P-asentoon (pysäköinti), jos haluat peruuttaa tai pysäköidä.
- Automaattivaihteisto vaihtaa automaattisesti pienemmälle vaihteelle ajonopeuden hidastuessa. Se kytkee automaattisesti 1. vaihteen, kun auto pysähtyy.
- Kun moottorin kierrosnopeus lähestyy punaista aluetta vaihteisto vaihtaa suuremmalle vaihteelle automaattisesti.
- Jos kuljettaja työntää vaihteenvalitsinta ylöspäin (+) tai alaspäin (-), vaihteisto ei välttämättä tee haluttua vaihtoa, jos seuraava vaihde on moottorin sallitun kierroslukualueen ulkopuolella. Kuljettajan tulee valita suurempi vaihde ajo-olosuhteiden mukaan ja varmistaa, ettei kierroslukumittarin osoitin nouse punaiselle alueelle.
- Työnnä vaihteenvalitsinta ylöspäin (+) ajaessasi liukkaalla tiellä. Vaihteisto vaihtaa tällöin 2. vaihteelle, joka tarjoaa paremman pidon liukkaalla tiellä. Vedä vaihteenvalitsinta taaksepäin vaihtaaksesi takaisin 1. vaihteelle.

Vaihteistolukko

Automaattivaihteistossa on turvallisuuden vuoksi vaihteistolukko, joka estää vaihteenvalitsimen siirtämisen P-asennosta R-asentoon, ellei jarrupoljinta pidetä samalla painettuna.

Vaihteenvalitsimen siirtäminen asennosta P (pysäköinti) asentoon R (peruutus):

1. Paina jarrupoljin alas ja pidä se painettuna.
2. Paina vaihtopainiketta.
3. Siirrä vaihteenvalitsinta.

Pysäköinti

Pysähdy aina kokonaan ja pidä jarrupoljin painettuna. Siirrä vaihteenvältsin P-asentoon, kytke seisontajarru päälle ja aseta virtalukko LOCK/OFF asentoon. Ota avain mukaasi kun poistut autosta.

VAROITUS

Älä paina kaasupoljinta pitkään auton ollessa paikallaan moottori käynnissä. Moottori tai pakoputki saattaa ylikuumentua ja sytyttää tulipalon.

Pakokaasut ja pakoputki ovat hyvin kuumia. Pysy etäällä pakoputkistosta.

Älä pysäytä tai pysäköi syttyvän materiaalin, kuten kuivan heinän, paperin tai lehtien päälle. Ne voivat syttyä ja aiheuttaa tulipalon.

Hyvä ajotapa

- Älä paina kaasupoljinta siirtäessä vaihteenvältsimen P-asennosta tai N-asennosta muuhun asentoon.
- Never move the shift lever into P (Park) when the vehicle is in motion.
- Älä siirrä vaihteenvältsinta D- tai R-asentoon ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.
- Älä siirrä vaihteenvältsinta N-asentoon ajon aikana. Tämä voi johtaa onnettomuuteen, sillä moottorijarrutus ei ole mahdollista ja vaihteisto saattaa vahingoittua.
- Älä pidä jalkaa jarrupolkimella ajon aikana. Jopa kevyt mutta jatkuva polkimen painaminen saattaa aiheuttaa jarrujen ylikuumenemista, kulumista ja mahdollisesti jopa jarruvian.
- Hidasta ennen pienemmälle vaihteelle vaihtamista. Muussa tapauksessa pienemmälle vaihteelle ei välttämättä voida vaihtaa, jos moottorin kierrosnopeus on sallitun alueen ulkopuolella.
- Kytke aina seisontajarru, kun poistut autosta. Vaihteiston P-asento ei välttämättä riitä pitämään autoa paikallaan.

- Aja liukkaalla tiellä erityisen varovasti. Ole erityisen varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessa. Liukkaalla pinnalla äkillinen nopeuden muutos voi saada vetävät pyörät menettämään pitonsa, jolloin auton hallinta menetetään. Tämä voi aiheuttaa onnettomuuden.
- Ihanteellinen suorituskyky ja taloudellisuus saadaan painamalla kaasupoljinta tasaisesti.

VAROITUS

VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN VAARAN vähentämiseksi:

- Käytä AINA turvavyötä. Törmäyksessä ilman turvavyötä matkustava henkilö on huomattavasti suuremmassa vaarassa loukkaantua vakavasti kuin henkilö joka käyttää turvavyötä.
- Vältä suuria ajonopeuksia kaarteissa tai kääntyessäsi.
- Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja tai käännä äkillisesti tai jyrkästi.
- Auton katolleen kääntymisen riski kasvaa huomattavasti, jos menetät auton hallinnan moottoritienopeuksilla.
- Auton hallinta menetetään usein, kun vähintään kaksi pyörää joutuu ajoradan ulkopuolelle ja kuljettaja yrittää palata ajoradalle tekemällä liian jyrkän ohjausliikkeen.
- Älä tee jyrkkää ohjausliikettä jos joudut ajoradan ulkopuolelle. Hidasta sen sijaan ajonopeutta ennen takaisin tielle siirtymistä.
- HYUNDAI suosittelee noudattamaan kaikkia nopeusrajoituksia.

JARRUT

Tehostetut jarrut

Autosi on varustettu jarrutehostimella, joka säättyy automaattisesti normaalin käytön aikana.

Jos moottori ei ole käynnissä tai se on sammutettu ajon aikana, jarrutehostin ei toimi. Voit silti pysäyttää auton painamalla jarrupoljinta tavallista voimakkaammin. Pysähtymismatka on kuitenkin pidempi kuin jos jarrutehostin toimisi. Kun moottori ei ole käynnissä, jarrutehostimen säiliö tyhjenee osittain joka kerran, kun jarrupoljinta painetaan. Älä pumpppaa jarrupoljinta, kun jarrutehostin ei toimi.

Pumpppaa jarrupoljinta vain tarpeen mukaan säilyttääksesi auton hallinnan luukkaalla tiellä.



VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Älä pidä jalkaa jarrupolkimella ajon aikana. Muussa tapauksessa jarrut ylikuumenevat, jarrupalat kuluvat ennenaikaisesti ja auton pysähtymismatka pitenee.
- Kun ajat alas pitkää tai jyrkkää alamäkeä, vaihda pienemmälle vaihteelle ja vältä jatkuvaa jarrupolkimen painamista. Muutoin jarrut ylikuumenevat ja niiden suorituskyky heikkenee huomattavasti.
- Jarrujen kastuminen saattaa heikentää niiden suorituskykyä ja aiheuttaa puoltamista jarrutettaessa. Paina jarrupoljinta kevyesti kokeillaksesi ovatko jarrut kastuneet. Testaa jarrujen toiminta ajettuasi tiellä, jolle on kertynyt paljon vettä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Kuivaa jarrut lämmittämällä niitä painelemalla jarrupoljinta kevyesti ja ajaen samalla turvallista vauhtia eteenpäin, kunnes jarrujen teho palautuu normaaliksi. Vältä ajamista suurilla nopeuksilla ennen kuin jarrut toimivat asianmukaisesti.

Levyjarrujen kulumisenilmaisimien

Kuulet etu- ja takajarruista korkeataajuuksisen varoitussänen, kun jarrupalat ovat kuluneet loppuun ja ne tulee uusia. Saatat kuulla äänen ajoittain tai aina, kun painat jarrupoljinta.

Jarruista saattaa kuulua vinkuvaa ääntä myös tietyissä ajo- tai ilmasto-olosuhteissa, kun painat jarrupoljinta ensimmäisen kerran (tai painat sitä kevyesti). Tämä on normaalia, eikä oire viasta jarrujärjestelmästä.

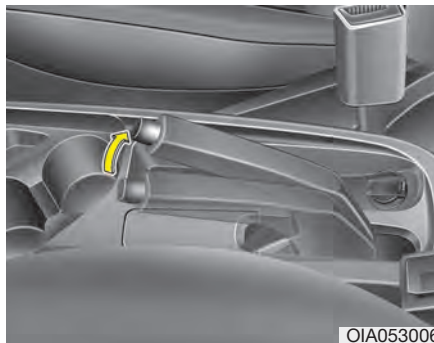


HUOMAUTUS

Vältäaksesi jarrujärjestelmän kalliit korjaustyöt vaihda jarrupalat heti, kun ne ovat liian kuluneet.

* MUISTUTUS

Vaihda aina kaikki etu- tai takajarrujen jarrupalat.



Seisontajarru

Kytke aina seisontajarru ennen autosta poistumista:

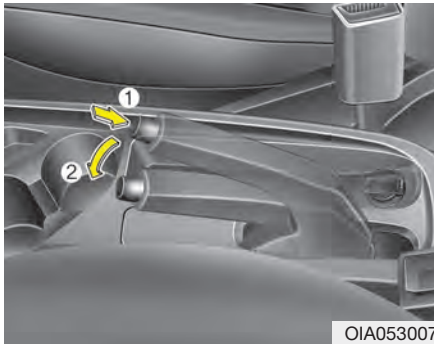
Paina jarrupoljin kunnolla alas.

Vedä seisontajarrun kahva mahdollisimman pitkälle.



VAROITUS

Älä käytä seisontajarrua kun auto liikkuu paitsi hätätilanteessa. Näin vähennät VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN riskiä. Se voi vahingoittaa jarruja ja aiheuttaa onnettomuuden.



Vapauta se seuraavasti:
 Paina jarrupoljin kunnolla alas.
 Vedä seisontajarrun kahvaa kevyesti ylös.
 Paina samalla vapautuspainiketta (1), ja laske seisontajarrun kahva (2).
 Suosittelemme, että tarkastutat seisontajarrujärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos seisontajarru ei vapaudu kokonaan.

VAROITUS

- Kun pysäytät auton tai pysäköit, pysähdy aina kokonaan ja pidä jarrupoljin painettuna. Siirrä vaihteenvaihtin 1. vaihteelle (manuaalivaihteisto) tai P-asentoon (automaattivaihteisto), kytke seisontajarru päälle ja aseta virtalukko LOCK/OFF-asentoon.

Jos auton seisontajarru ei ole kunnolla päällä, se saattaa lähteä liikkeelle aiheuttaen vammoja sinulle tai muille henkilöille.

- Älä MILLOINKAAN anna auton toimintaan perehtymättömän henkilön koskea seisontajarruun. Seisontajarrun tahattomasta vapauttamisesta saattaa seurata vakava onnettomuus.
- Vapauta seisontajarru vain istuessasi autossa jalkasi ollessa tukevasti jarrupolkimella.

HUOMAUTUS

- Älä käytä kaasupoljinta seisontajarrun ollessa kytkettynä. Jos painat kaasupoljinta seisontajarrun ollessa kytkettynä, kuuluu varoitustaääni. Seisontajarru saattaa vaurioitua.
- Jos seisontajarru on päällä ajon aikana, jarrujärjestelmä saattaa ylikuumentua ja jarrujen osat saattavat vaurioitua tai kulua ennenaikaisesti. Ennen ajoon lähtöä varmista, että seisontajarru on vapautettu kokonaan ja että jarrun merkkivalo on sammunut.



Voit tarkistaa seisontajarrun varoitusvalon toiminnan kääntämällä virta-avaimen ON-asentoon (älä käynnistä moottoria). Varoitusvalo palaa, kun seisontajarru on kytkettynä ja virta-avain on START- tai ON-asennossa.

Ennen ajoon lähtöä varmista, että seisontajarru on vapautettu ja että jarrun merkkivalo on sammunut.

Jos varoitusvalo jää palamaan seisontajarrun vapauttamisen jälkeen moottorin käydessä, jarrujärjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Välittömät toimenpiteet ovat välttämättömiä.

Pysäytä auto välittömästi, jos se on mahdollista. Jos se ei ole mahdollista, noudata äärimmäistä varovaisuutta ja jatka ajamista vain lähimpään turvalliseen pysäytyspaikkaan.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

VAROITUS

Lukkiutumattomat jarrut (ABS) tai ajonvakautusjärjestelmä (ESC) eivät estä virheellisistä tai vaarallisia ohjausliikkeistä johtuvia onnettomuuksia. Jätä riittävä turvaväli edellä ajavaan, vaikka auton pysäyttäminen hätätilanteessa onkin helpompaa järjestelmien ansiosta. Hidasta aina ajonopeutta huonoissa sääolosuhteissa. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä tai ajonvakautusjärjestelmä saattaa pidentää pysähtymismatkaa seuraavissa olosuhteissa.

- Aja hitaasti seuraavissa olosuhteissa:
- Epätasaisilla tai lumen peittämällä teillä ja sorateillä.
- Kuoppaisilla ja epätasaisilla teillä.
- Kun autossa on lumiketjut.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Älä testaa lukkiutumattomalla jarrujärjestelmällä (ABS) tai ajonvakautusjärjestelmällä (ESP) varustetun auton turvaominaisuuksia ajamalla liian suurella ajonopeudella tai ajamalla kaarteeseen liian jyrkästi. Saata aiheuttaa itsellesi tai muille tiellä liikkujille vaaratilanteen.

ABS on sähköinen jarrujärjestelmä, joka auttaa estämään jarrujen luistamista. ABS-järjestelmän avulla kuljettaja voi ohjata jarrutuksen aikana.

ABS-toiminnon käyttö

Jotta ABS-järjestelmä toimisi mahdollisimman tehokkaasti, jarrupoljinta ei pidä yrittää painaa kohtuullisella voimalla tai "pumpata". Paina jarrupoljinta niin voimakkaasti kuin mahdollista.

Kun käytät jarruja olosuhteissa, joissa pyörät voivat lukkiutua, saatat kuulla ääniä jarruista tai tuntee vastaavan sykkivän liikkeen jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että autosi ABS-järjestelmä toimii.

ABS-järjestelmä ei lyhennä auton pysäytämiseen tarvittavaa aikaa tai välimatkaa. Pidä aina riittävä turvaväli edessäolevaan ajoneuvoon.

ABS-järjestelmä ei estä luistamista, joka johtuu äkillisestä suunnan muutoksesta, kuten liian jyrkästä kaarreaajosta tai äkillisistä kaistan vaihdoksista. Aja aina tien kuntoon ja sääolosuhteisiin nähden turvallista nopeutta.

ABS-järjestelmä ei voi ehkäistä hallinnan menettämistä. Ohjaa aina maltillisesti voimakkaiden jarrutusten aikana. Ohjauspyörän äkillinen tai jyrkkä kääntäminen saattaa silti aiheuttaa auton ajautumisen vastaan tulevien kaistalle tai ulos tieltä.

Soratiellä tai epätasaisella tiellä lukkiutumattoman jarrujärjestelmän toiminta saattaa pidentää jarrutusmatkaa tavallisella jarrujärjestelmällä varustettuun autoon verrattuna.

Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo () syttyy muutaman sekunnin ajaksi, kun virta avain käännetään ON-asentoon. ABS-järjestelmä suorittaa tänä aikana itsetestauksen, ja merkkivalo sammuu, kun järjestelmä toimii oikein. Järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö, jos merkkivalo ei sammuu. Suosittelemme ottamaan mahdollisimman pikaisesti yhteyttä SUBARU-jälleenmyyjään.

VAROITUS

Lukkiutumattomassa jarrujärjestelmässä (ABS) saattaa olla toimintahäiriö, jos ABS-merkkivalo () ei sammu. Jarrutehostin toimii normaalisti. Vähentääksesi vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä, suosittelemme, että otat yhteyttä HYUNDAI-liikkeeseen mahdollisimman pian.

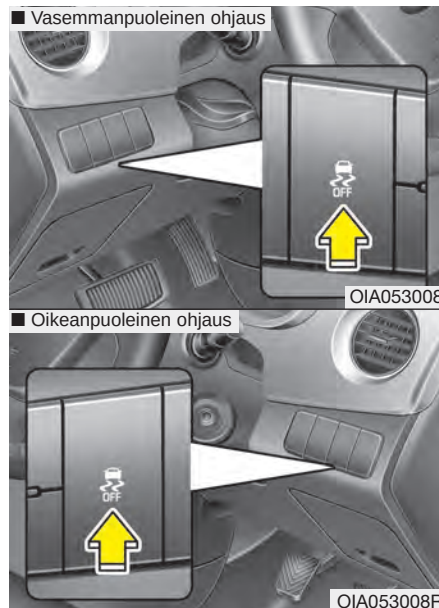
HUOMAUTUS

Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo () saattaa syttyä, kun käytät jarruja jatkuvasti ajaessasi liukkaalla tiellä, jolloin myös ABS-järjestelmä toimii jatkuvasti. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja sammuta moottori.

Käynnistä moottori uudelleen. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä toimii normaalisti, jos ABS-merkkivalo ei syty. ABS-järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö, jos merkkivalo syttyy. Suosittelemme ottamaan mahdollisimman pikaisesti yhteyttä SUBARU-jälleenmyyjään.

* MUISTUTUS

ABS-järjestelmän merkkivalo () saattaa syttyä ja moottori saattaa käydä epätasaisesti, jos joudut käyttämään apukäynnistyskaapeleita akun tyhjenyttyä. Tämä johtuu liian matalasta akkujännitteestä. ABS-järjestelmässä ei ole toimintahäiriötä. Lataa akku täyteen ennen liikkeellelähtöä.



Elektroninen ajovakausjärjestelmä (ESC)

Ajonvakautusjärjestelmä vakauttaa auton kulkua kaarteissa. Järjestelmä tarkkailee, miten kuljettaja ohjaa autoa ja mihin auto todellisuudessa kulkee.

Ajonvakausjärjestelmä jakaa jarrupainetta oikeisiin jarruihin ja ohjaa moottorin hallintajärjestelmää auttaakseen kuljettajaa pitämään auton halutulla liikeradalla. Se ei korvaa turvallista ajotapaa. Sovita aina ajonopeutesi ja ajotyylisi tien kunnon mukaiseksi.

VAROITUS

Aja aina tieolosuhteiden mukaisella ajonopeudella ja pienennä nopeutta ajatessasi kaarteeseen. Ajonvakautusjärjestelmä ei estä onnettomuuksia. Äkilliset ohjausliikkeet, liian suuri kaarrenoitus ja vesiliirto saattavat johtaa vakavaan onnettomuuteen järjestelmästä huolimatta.

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) toiminta

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) toimintavalmiudessa

Ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo ja ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo syttyvät 3 sekunnin ajaksi ja sammuvat, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, minkä jälkeen järjestelmä on toimintavalmis.

Jos valo ei sammu, auton ESC-järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö. Suosittelemme, että tarkistutat autosi viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-huollossa.

Toiminnassa



Kun ajonvakautusjärjestelmä on käytössä, ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu:

- Kun käytät jarruja olosuhteissa, joissa pyörät voivat lukkiutua, saatat kuulla ”tikittävän” äänen jarruista tai tuntea vastaavan sykkivän liikkeen jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että ajonvakautusjärjestelmä toimii.
- Kun ESC-järjestelmä aktivoituu, moottori ehkä reagoi kaasupolkimkeen kuten tavallisesti.
- Moottorin käyntinopeus ei ehkä nouse kaasupoljinta painettaessa, kun lähdet liikkeelle mudasta tai ajat liukkaalla tiellä. Tämä on normaalia ja johtuu siitä, että järjestelmä pyrkii varmistamaan parhaan mahdollisen pidon ja hallittavuuden.

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) kytkeminen pois päältä



Kytke ajonvakautusjärjestelmä (ESC) pois päältä painamalla ESC OFF -painiketta (ESC OFF -merkkivalo syttyy).

Jos virta-avain käännetään LOCK/OFF-asentoon, kun ajonvakautusjärjestelmä on kytkettynä pois päältä, ajonvakautusjärjestelmä pysyy kytkettynä pois päältä. Ajonvakautusjärjestelmä kytkeytyy automaattisesti uudelleen päälle, kun moottori käynnistetään.

■ Ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo (vilkkuu)



■ Ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo (syttyy)



Merkkivalot

ESC-merkkivalo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, ja sammuu sitten, jos järjestelmä toimii normaalisti. Ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu, kun järjestelmä on käytössä. ESC-merkkivalo ei sammuu, auton ESC-järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö. Jos varoitusvalo palaa, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollisimman pian. Ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo syttyy, kun ajonvakautusjärjestelmä kytketään pois päältä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta.

⚠ VAROITUS

Kun ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu, se ilmaisee, että järjestelmä on toiminnassa:

Aja hitaasti äläkä KOSKAAN yritä kiihdyttää. ÄLÄ KOSKAAN paina ESC OFF -painiketta, kun ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu tai saatat menettää ajoneuvon hallinnan minkä tuloksena voi olla onnettomuus.

⚠ HUOMAUTUS

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ei ehkä toimi oikein, jos autoon on asennettu erikokoisia renkaita tai vanteita. Vaihda auton renkaat aina alkuperäisten renkaiden kokoisiin renkaisiin.

Ajonvakautusjärjestelmän kytkeminen pois toiminnasta

Ajon aikana

ESC-OFF-tilaa kannattaa käyttää vain lyhyitä aikoja esimerkiksi kun autoa yrittään irrottaa lumesta tai mudasta.

Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta ajaessasi tasaisella tienpinnalla.

⚠ HUOMAUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi vaihteiston vaurioitumisen:

- Älä anna yhden akselin pyörän/pyörien sutia liikaa, kun ESC:n, ABS:n ja jarrujen varoitusvalot palavat. Auton takuu ei kata mahdollisia korjauksia. Vähennä moottorin tehoa äläkä anna pyörän/pyörien sutia liikaa, kun nämä valot palavat.
- Kun autoa käytetään dynamometrissa, varmista, että ajonvakautusjärjestelmä on kytketty pois päältä (ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo palaa).

*** MUISTUTUS**

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) kytkeminen pois päältä ei vaikuta lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) tai tavallisten jarrujen toimintaan.

Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) (jos varusteena)

Ajovakauden hallintajärjestelmä auttaa pitämään auton vakaana äkillisissä kiihdytyksissä tai jarrutuksissa märillä, liukkailla tai huonokuntoisilla teillä, jolloin pito saattaa jakautua epätasaisesti neljälle renkaalle.

VAROITUS

Noudata seuraavia varotoimia, kun käytät ajovakauden hallintajärjestelmää (VSM):

- Tarkista AINA ajonopeutesi ja autosi turvaväli edellä ajavaan ajoneuvoon. Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) ei korvaa turvallista ajotapaa.
- Älä koskaan aja liian lujaa tien kuntoon nähden. Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) ei ehkäise onnettomuuksia. Liiallinen ajonopeus huonoissa sääolosuhteissa, taikka liukkaalla tai huonokuntoisella tiellä voi aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.

Ajovakauden hallintajärjestelmän (VSM) toiminta

Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) toimintavalmiudessa

Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) toimii, kun:

- Ajovakautusjärjestelmä (ESC) on käytössä.
- Ajonopeus on noin yli 15 km/h kaartuvalla tiellä.
- Ajonopeus on yli 30 km/h jarrutettaessa hiekkatiellä.

Toiminnassa

Kun ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) on käytössä, ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo () vilkkuu.

Kun käytät jarruja olosuhteissa, joissa ajonvakautusjärjestelmä aktivoituu, saatat kuulla ”tikittävän” äänen jarruista tai tuntea vastaavan sykkivän liikkeen jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että ajonvakautusjärjestelmä toimii.

* MUISTUTUS

Järjestelmä ei ole käytössä seuraavissa olosuhteissa:

- Peruutettaessa.
- ESC OFF () -merkkivalo palaa.
- EPS (sähköinen ohjaustehostin) -merkkivalo () palaa.

Ajovakauden hallintajärjestelmän (VSM) kytkeminen pois päältä

Kytke ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) pois päältä painamalla ESC OFF -painiketta. ESC OFF -merkkivalo () syttyy.

Kytke ajovakauden hallintajärjestelmä päälle painamalla ESC OFF-painiketta uudelleen. ESC OFF -merkkivalo sammuu.

VAROITUS

Jos ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo () tai ohjaustehostimen merkkivalo () ei sammu, ajovakauden hallintajärjestelmässä (VSM) saattaa olla toimintahäiriö. Jos varoitusvalo palaa, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollisimman pian.

HUOMAUTUS

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ei ehkä toimi oikein, jos autoon on asennettu erikokoisia renkaita tai vanteita. Vaihda auton renkaat aina alkuperäisten renkaiden kokosiin renkaisiin.

Mäkilähtöavustin (HAC) (jos varusteena)

Mäkilähtöavustin (HAC) estää autoa valumasta eteen- tai taaksepäin mäki- lähdöissä. Järjestelmä jarruttaa automaattisesti noin 1,5 sekunnin ajan ja vapauttaa jarrut, kun kaasupoljinta on painettu tai 2 sekunnin kuluttua.

VAROITUS

Ole aina valmiina painamaan kaasupoljinta kun lähdet liikkeelle ylä- tai alamäestä. Mäkilähtöavustin on aktiivinen vain noin 2 sekuntia.

* MUISTUTUS

- Mäkilähtöavustin ei toimi, kun vaihteenvälitsin on P- tai N-asennossa. (automaattivaihteisto)
- Mäkilähtöavustin toimii, kun:
 - vaihteenvälitsin on N- tai D-asennossa ylämäkeen lähdetessä.
 - vaihteenvälitsin on R-asennossa alamäkeen lähdetessä.
 (käsivaihteistolla varustetut autot)
- Mäkilähtöavustin toimii myös, kun ajonvakautusjärjestelmä (ESC) on kytketty pois päältä, mutta ei toimi, jos ajonvakautusjärjestelmässä on toimintahäiriö.

Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS) (jos varusteena)

Järjestelmä varoittaa takana ajavia vilkuttamalla jarruvaloja, kun jarrupoljinta painetaan äkillisesti ja voimakkaasti.

Järjestelmä aktivoituu seuraavissa tilanteissa:

- Auto pysähtyy äkillisesti (ajonopeus on yli 55 km/h ja se hidastuu yli 7 m/s²).
- Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) aktivoituu.

Jarruvalojen vilkkuminen lakkaa, kun ajonopeus on alle 40 km/h ja lukkiutumaton jarrujärjestelmä ei ole enää aktiivinen tai kun äkkijarrutustilanne päättyy. Sen sijaan hätävilkut kytkeytyvät automaattisesti. Hätävilkut sammuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 10 km/h pysähdyksen jälkeen. Ne sammuvat automaattisesti myös silloin, jos autolla ajetaan jonkin aikaa hitaalla ajonopeudella. Voit kytkeä hätävilkut pois päältä painamalla hätävilkkukytkintä.

Jarruihin liittyviä ohjeita

VAROITUS

Kun pysäytät auton tai pysäköit, pysähdy aina kokonaan ja pidä jarrupoljin painettuna. Siirrä vaihteenvaihtin 1. vaihteelle (manuaalivaihteisto) tai P-asentoon (automaattivaihteisto), kytke seisontajarru päälle ja aseta virtalukko LOCK/OFF-asentoon.

Jos auton seisontajarru ei ole kunnolla päällä, se saattaa lähteä liikkeelle aiheuttaen vammoja sinulle tai muille henkilöille.

Kastuneet jarrut saattavat aiheuttaa vaaratilanteen! Jarrut saattavat kastua, jos autolla ajetaan vedessä tai jos se pestään. Pysähtymismatka kasvaa, kun jarrut ovat kastuneet. Ohjaus saattaa myös puoltaa jarrutettaessa.

Kuivaa jarrut painamalla jarrupoljinta kevyesti, kunnes jarrut toimivat taas normaalisti, ja kiinnitä erityistä huomiota auton hallintaan. Jos jarrujen toiminta ei palaudu normaaliksi, pysäytä auto turvalliseen paikkaan. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

ÄLÄ pidä jalkaa jarrupolkimella ajon aikana. Jopa kevyt mutta jatkuva polkimen painaminen saattaa aiheuttaa jarrujen ylikuumenemista, kulumista ja mahdollisesti jopa jarruvian.

Jos rengas tyhjenee ajon aikana, paina jarrupoljinta kevyesti ja pidä auto suorassa hidastaessasi ajonopeutta. Pysähdy turvalliseen paikkaan, kun ajonopeus on laskenut riittävästi.

Pidä jalka tukevasti jarrupolkimella kun auto on paikallaan, jotta auto ei vierisi eteenpäin.

VAKIONOPEUSSÄÄDIN (JOS VARUSTEENA)



Vakionopeudensäätimen käyttö

1. Vakionopeudensäätimen merkkivalo
2. Vakionopeudensäätimen SET-merkkivalo

Vakionopeudensäädin ylläpitää säädetyn ajonopeuden (jos se on yli n. 30 km/h) ilman, että kaasupoljinta tarvitsee painaa.

VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Vakionopeudensäädin saattaa aktivoitua tahattomasti, jos se jätetään päälle (vakionopeudensäätimen merkkivalo palaa mittaristossa). Kytke vakionopeudensäädin pois päältä (merkkivalo sammuu), kun et käytä sitä, jotta se ei aktivoidu tahattomasti.
- Käytä vakionopeudensäädintä vain pääteillä, hyvissä sääolosuhteissa.
- Älä käytä vakionopeussäädintä, jos auton nopeuden pitäminen samana saattaa olla vaarallista, esim:
 - Ajettaessa vilkkaassa tai nopeudeltaan vaihtelevassa liikenteessä.
 - Liukkailla (sateisilla, jäisillä tai lumen peittämällä) teillä.
 - Mäkisellä tai mutkaisella tiellä.
 - Erittäin tuulisilla alueilla.

* MUISTUTUS

- Vakionopeudensäädin aktivoituu noin 3 sekunnin viiveellä, kun SET-painiketta painetaan jarrupolkimen painamisen jälkeen. Tämä on normaalia.
- Jotta vakionopeudensäädin voidaan kytkeä päälle, jarrupoljinta on painettava vähintään kerran sen jälkeen, kun virta-avain käännetään ON-asentoon tai moottori käynnistetään. Tällä tavoin varmistetaan, että jarrukytkin, joka on vakionopeudensäätimen tärkeä osa, on normaalissa toimintakunnossa.



Vakionopeudensäätimen kytkin

O: Poistaa vakionopeudensäätimen käytöstä.

: Ottaa vakionopeudensäätimen käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

RES+: Palauttaa asetetun nopeuden tai suurentaa sitä.

SET-: Asettaa nopeuden tai pienentää asetettua nopeutta.



Vakionopeuden asettaminen:

1. Ota vakionopeudensäädin käyttöön painamalla järjestelmän painiketta ohjauspyörässä. Vakionopeudensäätimen merkkivalo syttyy.

2. Kiihdytä haluttuun nopeuteen, jonka tulee olla yli 30 km/h.

* MUISTUTUS - Manuaalivaihteisto

Voit asettaa vakionopeudensäätimen nopeuden manuaalivaihteisessa autossa, kun olet painanut jarrupoljinta vähintään kerran moottorin käynnistämisen jälkeen.



3. Paina SET-kytkintä ja vapauta se, kun saavutat halutun ajonopeuden. SET-merkkivalo syttyy mittaristossa. Vapauta samalla kaasupoljin. Järjestelmä säilyttää halutun ajonopeuden automaattisesti.

Ajonopeus saattaa nousta jyrkässä alämäessä ja laskea jyrkässä ylämäessä.



OIA053014

Asetetun nopeuden suurentaminen:

Toimi toisella seuraavista tavoista:

- Pidä +RES-kytkintä painettuna. Ajonopeus nousee. Vapauta kytkin, kun haluttu ajonopeus on saavutettu.
- Paina +RES-kytkintä ja vapauta se heti. Asetettu nopeus suurenee 2 km/h joka kerta, kun käytät kytkintä tällä tavoin.



OIA053013

Asetetun nopeuden pienentäminen:

Toimi toisella seuraavista tavoista:

- Pidä SET-kytkintä painettuna. Ajonopeus laskee. Vapauta kytkin, kun haluttu ajonopeus on saavutettu.
- Paina SET-kytkintä ja vapauta se heti. Asetettu nopeus pienenee 2 km/h joka kerta, kun käytät kytkintä tällä tavoin.

Hetkellinen kiihdytys, kun vakionopeudensäädin on käytössä:

Paina kaasupoljin alas, kun haluat lisätä ajonopeutta hetkellisesti. Nopeudenlisäys ei vaikuta vakionopeudensäätimen toimintaan eikä muuta asetettua nopeutta.

Asetettu nopeus palautuu, kun nostat jalkasi kaasupolkimelta.



OIA053015

Vakionopeussäädin voidaan kytkeä pois päältä seuraavasti:

- Paina jarrupoljinta.
- Paina kytkinpoljinta (manuaalivaihteisto)
- Siirrä vaihteenvalitsin N-asentoon (automaattivaihteisto).
- Paina CANCEL-painiketta ohjauspyörässä.
- Laske ajonopeus alle 20 km/h asetetun nopeuden.
- Pienennä ajonopeus alle 30 km/h nopeuteen.

* MUISTUTUS

Mikä tahansa näistä toimenpiteistä poistaa vakionopeudensäätimen käytöstä (mittariston SET-merkkivalo sammuu), mutta vain cruise-painikkeen () painaminen kytkee järjestelmän pois päältä. Voit ottaa vakionopeudensäätimen uudelleen käyttöön painamalla ohjauspyörän RES+-kytkintä. Voit palauttaa aiemmin asetetun nopeuden, ellei järjestelmää ole sammutettu cruise-painikkeella ().



OIA053014

Palaaminen asetettuun nopeuteen

Järjestelmä ei kytkeydy kokonaan pois päältä, jos se poistetaan käytöstä muulla menetelmällä kuin vakionopeudensäätimen ON-OFF-painiketta painamalla. Tällöin edellinen asetettu nopeus palautuu automaattisesti, kun RES+-kytkintä painetaan.

Asetettua nopeutta ei kuitenkaan palauteta, jos ajonopeus on alle 30 km/h.

Vakionopeussäätimen poistaminen käytöstä

- Paina vakionopeudensäätimen  painiketta.
- Käännä virta-avain OFF-asentoon.

Vakionopeudensäädin kytkeytyy pois käytöstä kummassakin tapauksessa. Jos haluat kytkeä vakionopeudensäätimen takaisin käyttöön, toimi kohdassa "Vakionopeuden asettaminen" annettujen ohjeiden mukaisesti.

NOPEUDENRAJOITIN (JOS VARUSTEENA)

Nopeudenrajoittimen käyttö

Käytä nopeudenrajoitinta, kun et halua ajonopeuden ylittävän tiettyä nopeusrajaa.

Kun asetettu nopeusraja ylitetään, järjestelmä antaa varoituksen (kuulet varoitussäänen ja asetettu nopeus vilkkuu), joka jatkuu, kunnes ajonopeus laskee alle asetetun nopeusrajan.

* MUISTUTUS

Vakionopeudensäädintä ei voida käyttää, kun nopeudenrajoitin on käytössä.



Nopeudenrajoittimen asetuspainikkeet

O: Poistaa nopeudenrajoittimen käytöstä



: Kytkee nopeudenrajoittimen päälle tai pois päältä.

RES+: Palauttaa asetetun nopeusrajan tai nostaa sitä.

SET-: Asettaa nopeusrajan tai laskee sitä.



Nopeusrajan asettaminen

1. Ota järjestelmä käyttöön painamalla nopeudenrajoittimen  painiketta ohjauspyörässä.



OIA053020

Nopeudenrajoittimen merkkivalo syttyy mittaristossa.



OIA053017

2. Paina SET-kytkintä.
3. Paina +RES- tai SET-kytkintä ja vapauta se, kun saavutat halutun ajonopeuden.

Pidä RES+- tai SET-kytkintä painettuna. Nopeusraja nousee tai laskee 5 km/h.

Paina RES+- tai SET-kytkintä ja vapauta se heti. Nopeusraja nousee tai laskee 1 km/h.

Asetettu nopeusraja tulee näkyviin mittariston näytölle.



OIA053021

Asetettu nopeusraja näkyy näytöllä.

Paina kaasupoljinta voimakkaasti (yli 80 % sen liikevarasta), niin että kuulet naksahduksen ja kick-down -toiminto aktivoituu, kun haluat ylittää asetetun nopeusrajan. Tällöin asetettu nopeusraja vilkkuu näytöllä ja kuulet varitusäänen, kunnes ajonopeus laskee alle nopeusrajan.

* MUISTUTUS

- Ajonopeus ei ylitä asetettua nopeusrajaa jos kaasupoljinta ei paineta yli 50% sen liikevarasta.
- Kaasupoljinta voimakkaasti painettaessa kuuluva naksahdus on kick-down-toiminnon normaali ominaisuus.



Kytke nopeudenrajoitin pois

- Paina nopeudenrajoittimen  painiketta uudelleen.
- Paina vakinopeudensäätimen painiketta (vakinopeudensäädin kytkeytyy päälle)

Asetettu nopeusraja poistetaan käytöstä painamalla kerran O (CANCEL) -painiketta, mutta nopeudenrajoitinjärjestelmä ei kytkeydy kokonaan pois päältä. Voit asettaa nopeusrajan uudelleen painamalla +RES- tai SET-kytkintä, kunnes haluttu nopeus on asetettu.



HUOMAUTUS

“—”-merkkivalo vilkkuu, jos vakio-nopeudensäätimessä on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

AUTOMAATTINEN MOOTTORIN SAMMUTUS- JA KÄYNNISTYSJÄRJESTELMÄ (ISG) (JOS VARUSTEENA)

ISG:n käyttö

Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG) säästää polttoainetta sammuttamalla moottorin, kun auto on pysähdyksissä. Esimerkiksi liikennevaloissa, pysähdyttäessä STOP-merkin kohdalla ja ruuhkissa.

Moottori käynnistyy uudelleen, kun tietyt edellytykset täyttyvät.

Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG) on käytössä aina, kun moottori on käynnissä.



Moottori pysähtyy ja AUTO STOP (A) -merkkivalo syttyy mittaristossa.

* MUISTUTUS

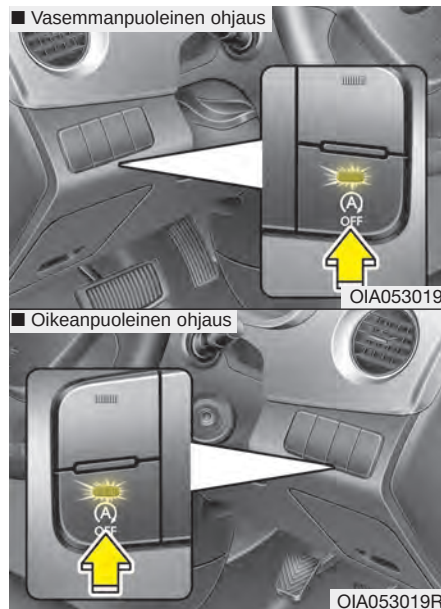
Jotkin auton varoitusvaloista (ABS, ESP, ESP OFF, EPS tai seisontajarrun varoitusvalo) saattavat palaa muuttaman sekunnin ajan, kun moottori käynnistyy automaattisesti ISG-järjestelmän ohjaamana.

Tämä johtuu alhaisesta akkujännitteestä. Se ei ole merkki järjestelmän toimintahäiriöstä.

Automaattinen sammutus

Moottorin sammuttaminen tyhjäkäynnillä

1. Pienennä ajonopeus alle 5 km/h nopeuteen.
2. Siirrä vaihteenvaihtin N-asentoon.
3. Vapauta kytkinpoljin.



Automaattinen käynnistys

Moottorin käynnistäminen automaattisen sammutuksen jälkeen

- Paina kytkinpoljin alas, kun vaihteenvalitsin on N-asennossa.
- Moottori käynnistyy ja vihreä AUTO STOP ((A)) -merkkivalo sammuu mittaristossa.

Moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti ilman kuljettajan toimenpiteitä seuraavissa tilanteissa:

- Käsisäätoisen ilmastointilaitteen puhallinnopeus on säädetty suurempaan kuin 3. asentoon, ilmastoinnin ollessa päällä.
 - Kun automaatti-ilmastoinnin puhallinnopeus on säädetty suurempaan kuin 6. asentoon ja jäähdyttävä ilmastointi on päällä.
 - Kun jäähdyttävä ilmastointi on ollut päällä jonkun aikaa.
 - Kun takalasin lämmitin on päällä.
 - Kun jarrutehostimen alipaine on alhainen.
 - Kun akun varaustila on heikko.
 - Kun ajonopeus ylittää 5 km/h.
- Vihreä AUTO STOP ((A)) -merkkivalo vilkkuu 5 sekunnin ajan.

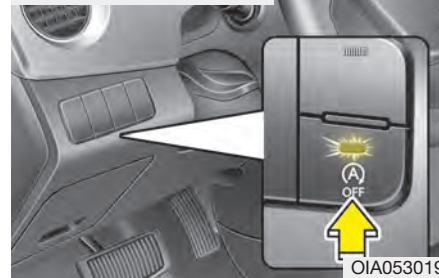
* MUISTUTUS

Jos avaat turvavyön tai avaat kuljettajan oven (tai konepellin) automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän ollessa päällä, se kytkeytyy pois päältä (ISG OFF -painikkeen valo syttyy).

Moottorin automaattinen sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG) toimii seuraavissa olosuhteissa:

- Kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.
- Konepelti ja kuljettajan ovi on suljettu.
- Jarrutehostimen alipaine on riittävä.
- Akun varaustila on riittävä.
- Ulkolämpötila on -2–35 °C.
- Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila ei ole liian alhainen.

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



■ Oikeanpuoleinen ohjaus



Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) pois-kytkeminen

- Paina ISG OFF -painiketta, jos haluat kytkeä ISG-järjestelmän pois käytöstä.
- ISG OFF -painikkeen merkkivalo syttyy.
- Voit kytkeä ISG-järjestelmän käyttöön painamalla ISG OFF -painiketta uudelleen, jolloin ISG OFF -painikkeen merkkivalo sammuu.

*** MUISTUTUS**

- Jos järjestelmän toimintaedellytykset eivät täyty, järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä. ISG OFF -painikkeen merkkivalo sammuu.
- Varmista että toimintaolosuhteet täyttyvät, jos merkkivalo syttyy toistuvasti.

ISG-järjestelmän toimintahäiriö

Järjestelmä ei ehkä toimi seuraavassa tapauksessa:

Järjestelmään liittyvissä antureissa tai järjestelmässä on toimintahäiriö.

Vikaoireet:

- Keltainen AUTO STOP (A) -merkkivalo ei sammunut vilkuttuaan 5 sekunnin ajan.
- ISG OFF -painikkeen merkkivalo sammuu.

*** MUISTUTUS**

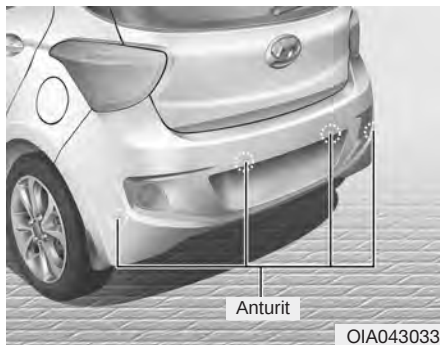
- Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos painikkeen merkkivalo ei sammunut, kun painiketta painetaan uudelleen, tai jos järjestelmässä esiintyy jatkuvasti toimintahäiriöitä.
- Kun ISG OFF -painikkeen merkkivalo syttyy, se saattaa sammua, kun autolla on ajettu noin 80 km/h nopeudella enintään kaksi tuntia puhallinnopeuden asetuksen ollessa alle 2. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos ISG OFF -painikkeen merkkivalo syttyy uudelleen tästä huolimatta.

⚠ VAROITUS

Moottori voi käynnistyä automaattisesti, kun ISG-järjestelmä on käytössä.

Käännä virta-avain LOCK/OFF-asentoon tai ota avain virtalukosta, kun poistut autosta tai aiot työkennellä moottoritilassa.

PERUUTUSTUTKAJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)



Peruutustutkajärjestelmä auttaa kuljettajaa peruuttamisen aikana ilmoittamalla merkkiäänellä esteistä, jotka ovat enintään 120 cm:n etäisyydellä auton takana. Tämä järjestelmä tunnistaa vain esteet, jotka ovat sen toiminta-alueella. Se ei voi tunnistaa esteitä alueilla, joihin antureita ei ole asennettu.

* MUISTUTUS

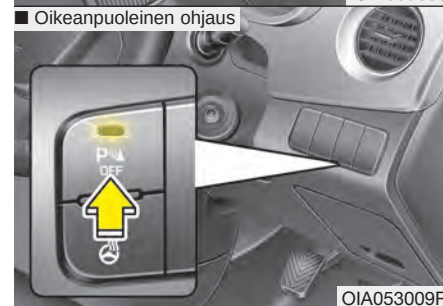
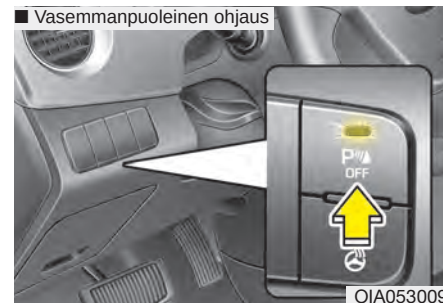
Järjestelmä eivät mahdollisesti tunnistaa estettä, joka on alle 30 cm:n etäisyydellä, tai se saattaa tunnistaa etäisyyden väärin.

VAROITUS

- Katso AINA ajoneuvon ympärille ja varmista, ettei missään ole esteitä ennen kuin ajat autoa mihinkään suuntaan.
- Ole AINA erityisen varovainen varsinkin, jos auton läheisyydessä on jalankulkijoita, erityisesti lapsia.
- Muista, että anturit eivät tunnista kaikkia esteitä eikä niitä näy näyttöllä johtuen kohteiden etäisyydestä, koosta tai materiaalista. Nämä tekijät voivat rajoittaa anturien tarkkuutta.

HUOMAUTUS

Älä paina, hankaa tai kolhi anturia kovalla esineellä, joka voisi vaurioittaa anturin pintaa. Anturi saattaa vaurioitua.



Peruutustutkajärjestelmän toiminta

Toimintaedellytykset

- Järjestelmä on käytössä, kun peruutustutkajärjestelmän OFF-painikkeen merkkivalo ei pala.

- Järjestelmä tunnistaa peruutettaessa enintään noin 120 cm:n etäisyydellä olevat esteet, kun ajonopeus on alle 10 km/h.
- Kun järjestelmä tunnistaa yli kaksi estettä samanaikaisesti, se paikallistaa lähempänä olevan esteen ensin.

Erilaiset varoitusäänet

- Kun este on 120–61 cm:n etäisyydellä takapuskurista: merkkiääni kuuluu katkonaisesti.
- Kun este on 60–31 cm:n etäisyydellä takapuskurista: merkkiääni kuuluu kaksi kertaa katkonaisesti.
- Kun este on korkeintaan 30 cm:n etäisyydellä takapuskurista: merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti.

Jos et kuule varoitusääntä tai se kuuluu ajoittain, kun vaihteenvalitsin asetetaan R-asentoon (peruutus), pysäköintiavustinjärjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Jos näin tapahtuu, suosittelemme tarkastuttamaan autosi viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Peruutustutkajärjestelmän toimintahäiriö

Peruutustutkajärjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavissa tapauksissa:

- Anturin pinnalle on kertynyt huuroida
- Anturi on peitetty tai esimerkiksi jään tai veden peitossa

Pysäköintitutkassa saattaa esiintyä toimintahäiriö kun:

- Tien pinta on hyvin epätasainen (hieka- tai soratie, kuoppainen tai kalteva pinta).
- Anturien toiminta-alueella on voimakasta ääntä aiheuttavia laitteita tai ajoneuvoja (esim. auton äänitorvi, kovaaääninen moottoripyörä tai kuorma-auton ilmajarrut).
- Sataa voimakkaasti tai antureihin kohdistuu suora vesisuihku.
- Anturien lähellä on radiolähetin tai matkapuhelin.
- Anturi on lumen peittämä.
- Autossa on jälkiasennusvarusteita tai lisälaitteita tai anturien asennuspaikkaa tai puskurin korkeutta on muokattu.
- Autolla vedetään perävaunua.

Anturien toiminta-alue voi supistua seuraavissa tapauksissa:

- Ulkolämpötila on erittäin korkea tai matala.
- Esteet, joiden korkeus on suunnilleen alle 1 m ja läpimitta alle 14 cm.

Anturit eivät välttämättä tunnista seuraavanlaisia esteitä:

- Terävät tai kapeat esteet, kuten köydet, ketjut tai kapeat pylväät.
- Esteet, jotka eivät heijasta hyvin anturien signaalia, kuten lumi, vaatteet ja huokoiset materiaalit.

VAROITUS

Auton takuu ei korvaa peruutustutkajärjestelmän toimintahäiriöstä aiheutuneita omaisuus- tai henkilövahinkoja. Aja aina turvallisesti ja varovasti.

ERITYISET AJO-OLOSUHTEET

Vaaralliset ajo-olosuhteet

Toimi seuraavasti, kun joudut ajamaan esimerkiksi veden, lumen, jään, mudan tai hiekan peittämällä tienpinnalla:

Aja varoen ja jätä tavanomaista pidempi turvaväli edellä ajavaan autoon.

Älä tee äkkinäisiä ohjausliikkeitä äläkä paina jarrupoljinta äkillisesti.

Jos auto pysähtyy lumeen, liejuun tai hiekkaan, käytä kakkosvaihdetta. Paina kaasupoljinta kevyesti, jotta vetävät pyörät eivät pyörisi paikallaan.

VAROITUS

Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen automaattivaihteistolla varustetussa autossa saattaa aiheuttaa onnettomuuden liukkaalla tienpinnalla ajettaessa. Renkaat saattavat menettää pitonsa, kun niiden pyörintänopeus muuttuu yllättäen. Vaihda varovasti pienemmälle vaihteelle ajettaessa liukkaalla tienpinnalla.

Laita vetävien pyörien alle hiekkaa, suolaa tai muuta pitävää materiaalia.

Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen

Kun auto on juuttunut kiinni lumeen, hiekkaan tai mutaan, käännä ohjauspyörää vuorotellen vasemmalle ja oikealle, jotta etupyörien ympärille saadaan liikumatilaa. Vaihda sitten manuaalivaihteistolla varustetussa autossa edestakaisin peruutusvaihteen (R) ja minkä tahansa eteenpäinajovaihteen välillä ja automaattivaihteistolla varustetussa autossa peruutusvaihteen ja ykkösvaihteen välillä. Älä kiihdytä voimakkaasti vaan vältä pyörien luistattamista.

Jotta vaihteisto ei kulu, odota kunnes pyörät eivät enää luista ennen kuin vaihdat vaihdetta. Vapauta kaasupoljin vaihtamisen aikana ja paina kaasupoljinta kevyesti kun vaihde on kytketty. Kun pyörät sutivat hitaasti eteen- ja taaksepäin auto alkaa keinua, joka saattaa vapauttaa sen.

VAROITUS

Jos pyörät sutivat suurella nopeudella renkaat saattavat räjähtää, ja kuljettaja tai muut henkilöt voivat loukkaantua. Varmista, ettei auton ympärillä ole esteitä.

Auto saattaa kuumentua liikaa ja aiheuttaa moottoritilan tulipalon tai muita vaurioita. Anna pyörien sutia mahdollisimman vähän ja vältä pyörien sudittamista kun nopeusmittarin osoittama nopeus on yli 56 km/h.

HUOMAUTUS

Jos auto ei irtoa muutaman yrityksen jälkeen, tilaa hinausauto vetämään se irti, ettei moottori ylikuumene eivätkä vaihteisto tai renkaat vaurioidu. Katso luvun 6 osio "Hinaaminen".

Jotta et vahingoita vaihteistoa, sammuta ajonvakautusjärjestelmä (jos varusteena) ennen kuin keinutat ajoneuvoa.



Kaarreajo

Vältä vaihteen vaihtamista ja jarrujen käyttöä ajaessasi kaarteessa, erityisesti määrällä tienpinnalla. Kaarteessa tulisi kiihdyttää hieman.



Yöllä ajaminen on vaarallisempaa kuin ajo päivänvalossa. Noudata seuraavia ohjeita ajaessasi pimeällä:

- Koska näkyvyys on pimeällä huono erityisesti valaisemattomilla tieosuuksilla, hidasta ajonopeutta ja säilytä pidempi turvaväli edelläsi ajaviin ajoneuvoihin.
- Säädä peilit niin, että muiden autojen ajovalot eivät heijastu niistä ja haittaa näkyvyyttä.
- Pidä ajovalot puhtaina ja asianmukaisesti suunnattuina. Likaiset ja väärin suunnatut ajovalot vaikeuttavat huomattavasti näkemistä yöllä.
- Älä katso suoraan vastaantulevien ajoneuvojen valoihin. Saatat sokaistua hetkeksi, ja näön sopeutuminen hämärään saattaa kestää useita sekunteja.



Ajaminen sateessa

Sateessa tai määrällä tiellä ajaminen saattaa olla vaarallista. Ota seuraavat asiat huomioon määrällä tienpinnalla ajaessasi:

- Hidasta ja jätä pidempi turvaväli. Kova sade heikentää näkyvyyttä ja pidentää pysähtymismatkaa.
- Vaihda pyyhkimien sulat, kun tuulilasiin jää raitoja tai märkiä alueita.

- Varmista, etteivät renkaat ole liian kuluneet. Kuluneiden renkaiden heikentynyt pitokyky saattaa johtaa onnettomuuteen jarrutettaessa äkillisesti märällä tienpinnalla. Katso luvun 7 osio "Renkaan kulutuspinna".
- Kytke ajovalot, jotta muiden on helpompi nähdä autosi.
- Jarrujen komponentit saattavat kasvaa, jos ajat vesilätäkön yli liian nopeasti. Hidasta ajonopeutta.
- Paina jarrupoljinta kevyesti ajon aikana kunnes jarrut toimivat normaalisti, jos epäilet jarrujen kastuneen.

Vesiliirto

Jos tiellä on tarpeeksi vettä ja ajat riittäväällä nopeudella, autollasi on vain hyvin vähän tai ei lainkaan kosketusta tien pintaan, jolloin se käytännössä liittää veden päällä. Jos tie on märkä, paras ohje on HIDASTAA NOPEUTTA. Vesiliirron vaara kasvaa sitä mukaa kuin renkaan kulutuspinnan syvyys pienenee, katso lisätietoja luvun 7 kohdasta "Renkaan kulutuspinna".

Ajaminen syvässä vedessä

Ennen kuin ajat veden peittämälle tielle, varmista, että vesi ei ylety pyörännavan yläpuolelle. Aja hitaasti. Varaudu erityisen pitkään pysähtymismatkaan, sillä jarrujen suorituskyky saattaa heikentyä. Kun olet ajanut veden peittämällä tiellä, kuivaa jarrut ajamalla hitaasti ja painamalla samalla jarrupoljinta.

AJAMINEN TALVELLA



OLMB053045

Jäinen tai luminen tienpinta

Sinun täytyy säilyttää riittävä turvaväli edelläsi ajavaan autoon.

Paina jarrupoljinta kevyesti. Älä aja liian suurella ajonopeudella äläkä tee nopeita kiihdytyksiä, älä paina jarrupoljinta äkillisesti tai käänny liian jyrkästi lumen peittämällä tienpinnalla, sillä tämä voi aiheuttaa vaaratilanteen. Hidasta ajonopeutta hyödyntämällä moottorijarrutusta. Jarrupolkimen painaminen liukkaalla tienpinnalla ajettaessa saat-
taa johtaa auton hallinnan menettämiseen.

Asenna autoosi talvirenkaat tai lumiketjut ennen syvässä lumessa ajamista.

Pidä autossa aina varusteita hätätilanteen varalle Esimerkiksi lumiketjut, hinausköysi, taskulamppu, hätäsoitu, hiekkaa, lapio, apukännistyskaapelit, jääraappa, hansikkaat, suojapeite, haalarit, huopa jne.

Talvirenkaat

VAROITUS

Käytä alkuperäisten renkaiden kokoisia talvirenkaita. Vääränkokoisten renkaiden asentaminen saattaa vaikeuttaa ajoneuvon hallintaa ja heikentää ajoturvallisuutta.

Autoon asennettavien talvirenkaiden tulee vastata kooltaan ja kantavuudeltaan alkuperäisiä renkaita ja olla tyypiltään vyörenkaat. Vaihda kaikkien pyörien tilalle talvirenkailla varustetut pyörät ohjattavuuden parantamiseksi kaikissa sääolosuhteissa. Talvirenkaiden pitokyky ei mahdollisesti vastaa kesärenkaiden pitokykyä kuivalla tienpinnalla. Pyydä rengasliikkeestä lisätietoja ajonopeus-suosituksista.

*** MUISTUTUS**

Selvitä mahdolliset nastarenkaiden käyttöä koskevat rajoitukset ennen niiden asentamista.



1JBA4068

Lumiketjut

Vyörenkaat saattavat vaurioitua tietyn-tyyppisten lumiketjujen käytöstä, koska niiden sivut ovat tavanomaista ohuemat. Käytä mieluummin talvirenkaita. Älä asenna lumiketjuja kevytmetallivanteilla varustettuihin pyöriin. Jos lumiketjuja on pakko käyttää suosi kaapelityyppisiä ketjuja. Jos lumiketjuja on käytettävä, käytä alkuperäisiä HYUNDAI-osia ja asenna ketjut niiden mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti. Auton takuu ei kata vääränlaisten lumiketjujen käytöstä aiheutuneiden vaurioiden korjaustöitä.

VAROITUS

Lumiketjujen käyttö heikentää auton hallittavuutta merkittävästi:

- Älä ylitä ajonopeutta 30 km/h tai lumiketjujen valmistajan suosittelemaa ajonopeutta, jos se on alhaisempi.
- Kiinnitä erityistä huomiota auton hallintaan ja vältä jyrkkiä ohjausliikkeitä, töyssyjä, kuoppia ja muita esteitä, jotka saattaisivat nostaa pyörät irti tienpinnasta.
- Älä tee lukkojarrutuksia tai käännä liian jyrkästi.

* MUISTUTUS

- Asenna lumiketjut eturenkasiin. Vaikka lumiketjut parantavat auton etenemiskykyä huomattavasti, ne eivät estä sivuluisuun joutumista.
- Selvitä mahdolliset nastarenkaiden käyttöä koskevat rajoitukset ennen niiden asentamista.

Lumiketjujen asennus

Noudata lumiketjujen asennuksessa niiden mukana toimitetun asennusoppaan ohjeita ja kiristä ne mahdollisimman tiukalle. Aja hitaasti (alle 30 km/h) kun autossa on lumiketjut. Pysäytä auto ja kiristä ketjut, jos kuulet että ne osuvat auton alustaan tai runkoon. Jos ketjujen kiristäminen ei korjaa ongelmaa, vähennä ajonopeutta, kunnes ääni lakkaa. Irrota ketjut heti kun niitä ei enää tarvita. Pysäköi ennen lumiketjujen asentamista auto tasaiselle alueelle, jossa ei ole liikennettä. Kytke hätävilkut ja aseta varoituskolmio auton taakse. Siirrä vaihteenvälitsin P-asentoon, kytke seisontajarru ja sammuta moottori ennen lumiketjujen asentamista.

HUOMAUTUS

Kun käytetään lumiketjuja:

- *Väärän kokoiset tai väärin asennetut ketjut voivat vaurioittaa auton jarruputkia, jousitusta, korja ja pyöriä.*
- *Käytä SAE-luokan S ketjuja tai kaapelityyppisiä ketjuja.*
- *Jos kuulet ääntä ketjujen osuessa auton koriin, kiristä ketjut uudelleen estääksesi niitä osumasta koriin.*
- *Estä korivauriot kiristämällä ketjut noin 0,5-1,0 km:n ajon jälkeen.*
- *Älä laita lumiketjuja autoon, jossa on kevytmetallivanteet. Jos lumiketjuja on käytettävä, asenna kaapelityyppiset ketjut.*
- *Käytä alle 15 mm leveitä ketjuja vaurioiden estämiseksi.*

PERÄVAUNUN VETÄMINEN

Tarkista perävaunun vetämiseen liittyvät säännökset. Säännökset saattavat sisältää tiettyjä perävaunun tyyppikohtaisia tai auton hinaamista koskevia määräyksiä. Pyydä lisätietoja valtuutetulta HYUNDAI-liikkeeltä.

Perävaunun vetäminen vaikuttaa ajamiseen. Se aiheuttaa muutoksia ohjauksessa, polttoaineen kulutuksessa ja osien kulumisnopeudessa. Perävaunun vetäminen onnistuneesti ja turvallisesti edellyttää oikeanlaisia ja oikein käytettyjä varusteita. Auton takuu ei kata epäasianmukaisesta perävaunun vetämisestä aiheutuneiden vaurioiden korjaustöitä.

Tämä osa sisältää hyväksi koettuja perävaunun vetämiseen liittyviä neuvoja ja turvallisuusohjeita. Niitä noudattamalla varmistat matkustajien turvallisuuden. Tutustu ohjeisiin huolellisesti ennen perävaunun vetämistä.

VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- **Vääränlaisten varusteiden käyttö tai kuljettajan tekemä virhe saattaa johtaa auton hallinnan menettämiseen perävaunua vedettäessä. Esimerkiksi jarruttaminen ei saata onnistua lainkaan, jos perävaunu on liian painava. Autossa oleville henkilöille saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Noudata tässä osassa annettuja ohjeita vetäessäsi perävaunua.**
- **Varmista ennen perävaunun vetämistä, etteivät sen kokonaismassa, auton kokonaismassa, suurin akselimassa tai perävaunun aispaino ylitä sallittuja enimmäisarvoja.**

* MUISTUTUS - Eurooppaa koskevat mää- räykset

- Taka-akselin suurin akselimassa saa ylittyä korkeintaan 15 % ja kokonais-
massa korkeintaan 10 % tai 100 kg
(sen mukaan kumpi on pienempi).
Ajonopeus ei saa ylittää 100 km/h
(M1-luokan henkilöauto) tai 80 km/h
(N1-luokan henkilöauto).
- Renaan kuormitusluokan mukainen
suurin kuormitus ei saa ylittyä yli 15%
M1-luokan henkilöautossa, perävau-
nun vetoaisan aiheuttaman lisäkuor-
mituksen takia. Lisää tässä tapaukses-
sa rengaspainetta vähintään 0,2 bar
äläkä ylitä ajonopeutta 100 km/h.



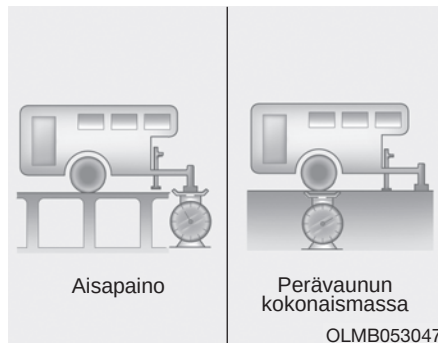
HUOMAUTUS

Perävaunun vetäminen ohjeiden vastaisesti saattaa johtaa kallisiin korjaustöihin, joita auton takuu ei kata. Noudata tässä osassa annettuja ohjeita vetäessäsi perävaunua.

Perävanun vetäminen

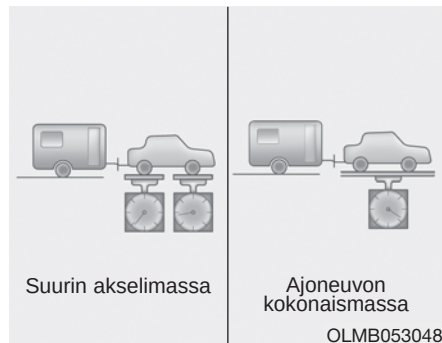
Huomioi seuraavat asiat, kun vedät autollasi perävaunua:

- Harkitse kitkavetopään käyttämistä. Pyydä lisätietoja kitkavetopäästä veto-
koukkujen jälleenmyyjältä.
- Älä vedä perävaunua ensimmäisen
2000 ajokilometrin aikana, koska
moottorin totutusajoa ei ole vielä suo-
ritettu loppuun. Muutoin moottori ja
vaihteisto saattavat vaurioitua vaka-
vasti.
- Pyydä lisätietoja perävaunun vetämi-
seen tarvittavista tarvikkeista valtuute-
tusta HYUNDAI-liikkeestä.
- Pidä ajonopeus kohtuullisena (alle 100
km/h)
- Ajonopeuden tulee olla pitkää ylämä-
keä ajettaessa alle 70 km/h tai nope-
usrajoituksen mukainen, jos se on alle
70 km/h.
- Noudata huolellisesti seuraavilla sivuilla
esitettyjä massa- ja kuormarajoja.



Perävaunun kokonaismassa

Paljon perävaunu saa painaa? Perävaunun paino ei saa ylittää rekisteriotteeseen merkittyä jarrullisen perävaunun suurinta massaa. Kuitenkin myös enimmäispainorajan alittava perävaunu voi joissakin olosuhteissa olla liian painava. Perävaunun enimmäispaino riippuu käytettävästä. Tärkeitä siihen vaikuttavia tekijöitä ovat ajonopeus, korkeus merenpinnasta, tien kaltevuus, ulkolämpötila ja se, miten usein autolla vedetään perävaunua. Sopivin mahdollinen paino saattaa myös määräytyä osittain autoosi asennettujen lisävarusteiden perusteella.



Aisapaino

Perävaunun aisapaino tulee tietää tarkasti, sillä se vaikuttaa autosi kokonaismassaan. Perävaunun aisapaino saa olla enintään 10 prosenttia kuormatun perävaunun kokonaismassasta ja se ei saa ylittää suurinta sallittua aisapainoa.

Punnitse perävaunun paino ja aisapaino erikseen ja tarkista, että ne ovat säännösten mukaiset. Jos näin ei ole, aisapainoa voidaan mahdollisesti vähentää asettelemalla perävaunun kuorma uudelleen.

VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

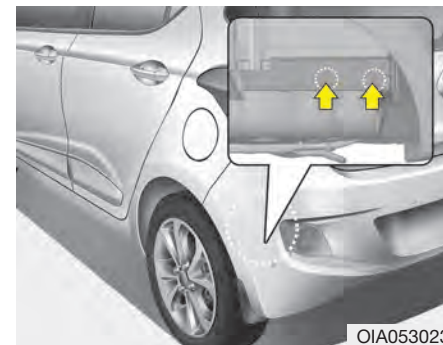
- Älä koskaan kuormaa perävaunun takaosaan enemmän painoa kuin etuosaan. Etuosaan tulisi kuormata noin 60 prosenttia ja takaosaan noin 40 prosenttia perävaunun kokonaiskuormasta.
- Älä koskaan ylitä perävaunun tai vetokoukun painorajoitusta. Väärin kuormattu perävaunu saattaa vaurioittaa autoa tai aiheuttaa henkilövahinkoja. Tarkista painot kalibroidulla vaa'alla tai julkisessa punnituspisteessä.

Viitepaino ja -etäisyys perävaunua vedettäessä

Osa	Moottori	1,0 L		1,2 L	
		Man.	Autom.	Man.	Autom.
Suurin sallittu aisapaino		75 (165)			
	kg (lbs.)				
Suosittelut etäisyys takapyörän keskiöstä vetoaisan kuulaan		640 (25,2)			
	mm (tuumaa)				

Man.: Manuaalivaihteisto

Autom.: Automaattivaihteisto

**Perävaunun vetämiseen liittyvät tarvikkeet****Vetokoukut**

On tärkeää, että vetokoukkuvarusteet ovat oikeantyyppiset. Sivutuuli, ohi ajavat suuret rekat ja huonot tiet ovat erittäin syitä, joiden takia vetokoukun pitää olla kunnollinen. Tässä on joitakin noudatettavia ohjeita:

- Joudutaanko koriin tekemään reikiä vetokoukun asentamiseksi? Reiät pitää sulkea tiiviisti, kun vetokoukku irrotetaan. Jos reikiä ei suljeta asianmukaisesti, hengenvaarallista häkäkaasua (CO) sekä vettä ja likaa saatetaan päästä auton sisäosiin.

- Auton puskureita ei ole tarkoitettu vetokoukun kiinnityspisteiksi. Älä kiinnitä niihin minkään tyyppistä vetokoukua. Käytä ainoastaan runkoon asennettavia vetokoukkuja, joissa ei ole puskuriin kiinnitettäviä osia.
- Voit hankkia autokohtaisen HYUNDAI-vetokoukun valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

Turvavaijerit

Kiinnitä aina turvavaijeri auton ja perävaunun välille. Vedä turvavaijeri perävaunun vetoaisan alitse niin, ettei vetoaisa osu tiehen, jos se irtoaa vetokoukusta. Tutustu valmistajan toimittamiin turvavaijerin käyttöön liittyviin oheisiin. Noudata turvavaijerin kiinnityksessä valmistajan antamia ohjeita. Sääda turvavaijerin kireys niin, että kääntyminen onnistuu helposti. Varmista etteivät turvavaijerit löysty niin paljon, että ne osuvat tienpintaan.

Jarrulliset perävaunut

Varmista että perävaunun jarrut ovat määräysten mukaiset sekä oikein asennetut ja että ne toimivat oikein.

Jos jarruttoman perävaunun massa kuormattuna on yli suurimman sallitun perävaunumassan, perävaunussa on oltava omat asianmukaiset jarrut. Noudata perävaunun jarrujärjestelmän asennus- ja huolto-ohjeita. Älä yhdistä perävaunun jarrujärjestelmää auton jarrujärjestelmään.



VAROITUS

Älä vedä jarrullista perävaunua, jos olet epävarma jarrujärjestelmän käyttöönottoon tai asennukseen liittyvistä toimenpiteistä. Älä yritä tehdä asennustoimenpiteitä itse. Teetä työ siihen erikoistuneessa asennusliikkeessä.

Ajaminen perävaunun kanssa

Perävaunun vetäminen edellyttää tietämystä siihen liittyvistä käytännöistä. Tutustu perävaunun vetämiseen ennen julkiselle tielle siirtymistä. Huomioi perävaunun lisäpainon vaikutus ohjattavuuteen ja auton käyttäytymiseen jarrutettaessa. Huomioi myös, että auton ja perävaunun yhdistelmä on huomattavasti pelkkää autoa pidempi ja että sen ohjattavuus on huomattavasti huonompi.

Tarkista vetokoukku ja -aisa, turvavaijerin kiinnitys, sähköliitännät, valot, renkaat, peilien säädöt ja jarrut ennen liikkeellelähtöä.

Tarkista ajoittain matkan aikana, että kuorma on kiinnitetty turvallisesti ja että perävaunun valot ja jarrut toimivat.

Turvaväli

Jätä kaksi kertaa tavanomaista pidempi turvaväli edellä ajavaan, kun vedät perävaunua. Näin vältät todennäköisimmin äkkijarrutusta ja äkillisiä ohjausliikkeitä edellyttävät tilanteet.

Ohittaminen

Varaudu huomattavasti pidempään ohitusmatkaan perävaunua vetäessäsi. Ajoneuvoyhdistelmän pituuden vuoksi sinun täytyy ajaa tavanomaista pidempään ohituskaistalla ennen kuin voit palata ajokaistalle.

Peruuttaminen

Käännä ohjauspyörää yhdellä kädellä sen alareunasta. Liikuta kättäsi vasemmalle, kun haluat kääntää perävaunua vasemmalle. Liikuta kättäsi oikealle, kun haluat kääntää perävaunua oikealle. Peruuta hitaasti ja pyydä toista henkilöä opastamaan sinua auton ulkopuolelta, jos mahdollista.

Kääntyminen

Käänny loivemmin, kun vedät perävaunua. Näin vältät perävaunun ajautumisen tien reunan yli ja osumisen jalkakäytävän reunaan, liikennemerkkeihin, puihin tai muihin esteisiin. Vältä voimakkaita ja äkillisiä ohjausliikkeitä. Kytke suuntavilkku hyvissä ajoin.

Suuntavilkut

Autoon tulee liittää perävaunun johtosarja erillisen suuntavilkun käyttöä varten. Vihreä nuolimerkkivalo vilkkuu mittaristossa, kun suuntavilkku on kytketty päälle. Kun perävaunun johtosarja on kytketty oikein, sen suuntavilkut toimivat samanaikaisesti auton vilkkujen kanssa. Vihreä nuolimerkkivalo vilkkuu mittaristossa, vaikka perävaunun suuntavilkun polttimo olisi palanut. Takanasi ajavat ajoneuvot eivät tuolloin näe suuntavilkua, vaikka olet kytkenyt sen. Tarkista perävaunun suuntavilkujen toimivuus ajoittain. Tarkista perävaunun valojen toimivuus aina, kun kytket johtosarjan tai irrotat sen.

VAROITUS

Älä yhdistä perävaunun valojärjestelmää suoraan autosi valojärjestelmään. Käytä hyväksyttyä perävaunun johtosarjaa. Muun kuin hyväksytyn perävaunun johtosarjan käyttö saattaa vaurioittaa auton sähköjärjestelmää tai aiheuttaa vammoja. Pyydä lisätietoja valtuutetulta HYUNDAI-jälleenmyyjältä.

Mäessä ajaminen

Vähennä ajonopeutta ja vaihda pienemmälle vaihteelle, ennen kuin ajat pitkään tai jyrkkään alamäkeen. Saatat muuten joutua painamaan jarrupoljinta niin usein, että jarrut ylikuumenevat, jolloin niiden suorituskyky heikkenee.

Moottorin ja vaihteiston ylikuumenemisen ehkäisemiseksi laske ajonopeus noin nopeuteen 70 km/h pitkässä ylämäessä.

Pidä vaihteenvalitsin D-asennossa, kun vedät jarrutonta perävaunua, jonka paino ylittää suurimman sallitun perävaunupainon. Vaihteisto kuumenee hitaammin D-asennossa ja sen käyttöikä pitenee.



HUOMAUTUS

Noudata seuraavia ohjeita välttääksesi moottorin ja/tai vaihteiston ylikuumenemisen:

- Kun vedät perävaunua jyrkässä rinteessä (kaltevuus yli 6 prosenttia), kiinnitä erityistä huomiota jäähdytysnesteen lämpötilaan, ettei moottori ylikuumene. Jos jäähdytysnesteen lämpötilamittarin osoitin siirtyy "H" (HOT) -merkinnän kohdalle, pysäytä auto heti kun mahdollista ja anna moottorin käydä joutokäyntiä, kunnes se jäähtyy. Jatka ajamista moottorin jäähdyttyä riittävästi.
- Sovita ajonopeutesi perävaunun massan ja ylämäen jyrkkyyden mukaiseksi.

Mäessä pysäköiminen

Älä pysäköi autoa rinteeseen, kun siihen on kytketty perävaunu. Jos ajoneuvoyhdistelmä lähtee alamäessä tahattomasti liikkeelle, se saattaa aiheuttaa sivullisille vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja ja auto sekä perävaunu saattavat vaurioitua.

Toimi seuraavasti, jos pysäköiminen rinteeseen on välttämätöntä:

1. Aja pysäköintipaikkaan.
Käänä ohjauspyörää niin, että pyörät kääntyvät jalkakäytävän reunaa kohti (oikealle alamäessä, vasemmalle ylämäessä).
2. Siirrä automaattivaihteiston vaihteenvalitsin P-asentoon tai manuaalivaihteiston vaihteenvalitsin vapaalle.
3. Kytke seisontajarru ja sammuta moottori.
4. Aseta kiilat perävaunun pyörien alle alamäen puolelle.

5. Käynnistä moottori, paina jarrupoljin pohjaan asti ja pidä se painettuna, siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon ja vapauta seisontajarru. Vapauta jarrupoljinta hitaasti, kunnes kiilat tukevat ajoneuvoyhdistelmää.
6. Kytke jarrut ja seisontajarru.
7. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteisto) tai 1. vaihteelle, kun auto on pysäköity ylämäkeen ja R-asentoon alamäessä (manuaalivaihteisto).
8. Sammuta moottori ja vapauta jarrupoljin, mutta älä vapauta seisontajarrua.



VAROITUS

Älä poistu autosta ellei seisontajarru ole asianmukaisesti kytkettynä. Auto saattaa liikkua äkillisesti, jos et sammuta moottoria poistuessasi autosta. Siitä saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Mäkilähtö

1. Aseta vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteisto) tai vapaalle (manuaalivaihteisto) ja pidä jarrupoljin painettuna. Toimi sitten seuraavasti:
 - Käynnistä moottori.
 - Siirrä vaihteenvalitsin 1. vaihteelle (manuaalivaihteisto) tai D-asentoon (automaattivaihteisto).
 - Vapauta seisontajarru.
2. Vapauta jarrupoljin hitaasti.
3. Aja hitaasti eteenpäin, kunnes perävaunun renkaat irtoavat kiiloista.
4. Pysäytä auto ja pyydä matkustajaa noutamaan kiilat.

Perävaunun aiheuttama huollontarve

Autosi tulee huollattaa useammin, jos vedät perävaunua säännöllisesti. Huollossa tulee kiinnittää erityisesti huomioita moottori-, vetopyörästö- ja vaihteistoöljyyn sekä jäähdytysnesteeseen. Myös jarrujärjestelmän osien kunto tulee tarkistaa säännöllisesti. Tutustu näiden osioiden sisältöön ennen liikkeellelähtöä. Huolla myös perävaunu ja vetokoukku asianmukaisesti. Noudata perävaunun huolto-ohjelmaa ja tarkista sen kunto säännöllisesti. Tarkista perävaunun ja vetokoukun kunto mielellään ennen jokaista liikkeellelähtöä. Erityisen tärkeää on tarkistaa, että ruuvit ja mutterit eivät ole löystyneet.



HUOMAUTUS

Toimi seuraavasti estääksesi ajoneuvon vauriot:

- *Moottori saattaa ylikuumentua perävaunun aiheuttaman lisäkuormituksen takia, erityisesti kuumina päivinä ja ylämäessä ajettaessa. Kytke ilmastointi pois päältä ja pysäytä auto, jos jäähdytysnesteen lämpötila nousee liian korkeaksi.*
- *Tarkista automaattivaihteistoöljy tavanomaista useammin, kun vedät perävaunua.*
- *Asennuta autoosi jäähdyttimen puhallin moottorin suorituskyvyn parantamiseksi perävaunua vedettäessä, jos autoasi ei ole varustettu ilmastointilaitteella.*

AUTON MASSA

Kuljettajan oven kahdessa tarrassa ilmoitetaan, kuinka suurta painoa varten auto on suunniteltu: rengas- ja kuormustietotarra sekä tyyppikilpi.

Tutustu seuraaviin termeihin auton ja perävaunun sallitun enimmäispainon määrittämiseksi ennen lastauksen aloittamista.

Auton omamassa

Sisältää auton, kaikkien vakiovarusteiden ja täyden polttoainesäiliön painon. Ei sisällä matkustajien, lisävarusteiden ja kuorman painoa.

Todellinen omamassa

Auton omamassan ja siihen myöhemmin lisättyjen lisävarusteiden painon summa.

Kuorman paino

Kuorman ja lisävarusteiden yhteispaino.

Akselimassa

Kullekin akselille (etu- ja taka-akseli) kohdistuva paino, joka sisältää omamassan ja kuorman painon.

Suurin sallittu akselimassa

Suurin sallittu yhdelle akselille kohdistuva paino. Nämä luvut on merkitty tyyppikilpeen. Kummankaan akselin kokonaismassa ei saa koskaan ylittää suurinta sallittua akselimassaa.

Kokonaismassa

Tämä on auton omamassan sekä kuorman ja matkustajien painon summa.

Suurin sallittu kokonaismassa

Täyteen lastatun auton suurin sallittu paino (mukaan lukien kaikki varusteet, matkustajat ja matkatavarat). Suurin sallittu kokonaismassa on merkitty kuljettajan oven kynnyispalkissa olevaan tyyppikilpeen.

Ylikuorma

VAROITUS

Autosi suurin sallittu akseli- ja kokonaismassa on merkitty kuljettajan (tai etumatkustajan) ovesa sijaitsevaan tyyppikilpeen. Näiden painorajoitusten ylittäminen saattaa vaurioittaa autoa tai aiheuttaa onnettomuuden. Laske kokonaismassa ennen ajoon lähtöä arvioimalla matkatavaroiden ja matkustajien paino. Älä ylitä painorajoituksia.

Hätätilanteessa toimiminen

Muun liikenteen varoittaminen 6-2

- Hätävilkut 6-2

Hätätilanne matkan aikana 6-2

- Jos moottori sammuu risteyksessä 6-2
- Jos rengas tyhjenee ajon aikana 6-2
- Jos moottori sammuu ajon aikana 6-3

Jos moottori ei käynnisty 6-3

- Jos moottori ei pyöri tai pyörii hitaasti. 6-3
- Jos moottori pyörii normaalisti, mutta ei käynnisty... 6-3

Käynnistys apukäynnistyskaapeliavulla 6-4

- Käynnistys apukäynnistyskaapeliavulla 6-4
- Käynnistäminen työntämällä 6-5

Jos moottori ylikuumenee 6-6

Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteen vararengas) 6-7

- Tunkki ja työkalut 6-7
- Varapyörän irrotus ja laittaminen takaisin 6-8
- Pyörän vaihtaminen 6-8

Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena paikkaussarja) 6-15

- Johdanto 6-15
- Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön. 6-16
- Renkaanpaikkaussarjan osat 6-17
- Renkaanpaikkaussarjan käyttö 6-18
- Paikkausaineen levittäminen 6-19

Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) 6-21

- Matalan rengaspaineen varoitusvalo 6-22
- Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo 6-23
- Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen 6-24

Hinaaminen 6-26

- Hinauspalvelu 6-26
- Irrotettava hinaussilmukka (etuosa) 6-27
- Hinausköydellä hinaaminen 6-28

MUUN LIIKENTEEN VAROITTAMINEN



Hätävilkut

Hätävilkkujen käyttö viestittää muiden ajoneuvojen kuljettajille, että heidän tulee olla erityisen varovaisia lähestyessään autoasi tai ohittaessaan sen.

Käytä hätävilkkuja, kun joudut suorittamaan korjaustöitä tai pysähdyt tien sivuun. Paina hätävilkkukytintä virta-avaimen ollessa missä tahansa asennossa. Hätävilkkukytin sijaitsee keskikonsolin kytkinpaneelissa. Kaikki suuntavilkut vilkkuvat samanaikaisesti.

- Hätävilkut toimivat, vaikka moottori olisi sammutettu.
- Et voi käyttää hätä- ja suuntavilkkuja samanaikaisesti.

HÄTÄTILANNE AJON AIKANA

Jos moottori sammuu risteyksessä

- Siirrä vaihteenvalitsin N-asentoon ja työnnä auto turvalliseen paikkaan.
- Jos autossasi on manuaalivaihteisto, eikä sitä ole varustettu virtalukon suojakytkimellä, autoa voidaan liikuttaa eteenpäin kytkemällä 2. tai 3. vaihde ja sitten starttaamalla moottoria painamatta kytkinpoljinta.

Jos rengas tyhjenee ajon aikana

Jos rengas tyhjenee ajon aikana:

1. Vapauta kaasupoljin, aja suoraan eteenpäin ja anna ajonopeuden hidastua. Älä paina jarrupoljinta välittömästi äläkä ohjaa heti tien sivuun, sillä se saattaa aiheuttaa onnettomuuden. Kun ajonopeus on hidastunut riittävästi, paina jarrupoljinta kevyesti ja ohjaa auto tien sivuun. Aja mahdollisimman kauas tiestä ja pysäköi tasaiselle, kantavalle alustalle. Jos ajat moottoritiellä, älä pysäköi keskikaistalle.

2. Kun auto on pysähtynyt, kytke hätävilkut, kytke seisontajarru, siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteisto) tai R-asentoon (manuaalivaihteisto).
3. Pyydä matkustajia poistumaan autosta. Varmista, että he eivät poistu ajokaistan puoleisista ovista.
4. Vaihda tyhjentyneet renkaat tässä luvussa annettujen ohjeiden mukaan.

Jos moottori sammuu ajon aikana

1. Aja suoraan eteenpäin ja hidasta ajonopeutta vähitellen. Pysäytä auto varoen turvalliseen paikkaan.
2. Kytke hätävilkut.
3. Yritä käynnistää moottori. Yritä käynnistää moottori. Jos moottori ei käynnisty, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

JOS MOOTTORI EI KÄYNNISTY

Jos moottori ei pyöri tai pyörii hitaasti

1. Varmista, että vaihteenvalitsin on N- tai P-asennossa, jos autosi on varustettu automaattivaihteistolla, ja että seisontajarru on kytketty.
2. Tarkista, että akkukaapelien liitokset ovat puhtaat ja että ne eivät ole löystyneet.
3. Sytytä sisävalo. Akku on tyhjentyneenä, jos sisävalo sammuu tai himmenee, kun käytät käynnistysmoottoria.
4. Varmista, että käynnistysmoottorin liittimet eivät ole löystyneet.
5. Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa. Katso lisätietoja kohdasta "Käynnistäminen apukäynnistyskaapeilla".

Jos moottori pyörii normaalisti, mutta ei käynnisty

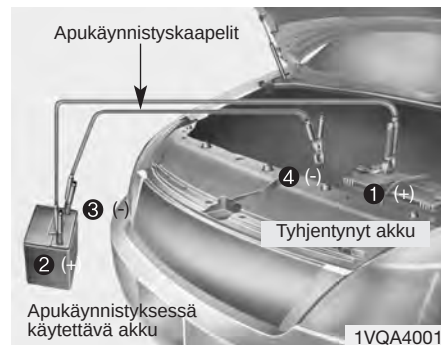
1. Tarkista polttoaineen määrä.
2. Varmista, että virta-avain on LOCK-asennossa, ja tarkista kaikki virtalukon, sytytyspuolan ja sytytystulppien liitokset. Kytke kaikki irronneet tai löystyneet liittimet uudelleen.
3. Tarkista polttoaineputkisto silmämääräisesti moottoritilassa.
4. Jos moottori ei edelleenkään käynnisty, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.



VAROITUS

Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa. Se voi vaurioittaa autoa tai johtaa onnettomuuteen. Auton katalyysaattori saattaa ylikuormittua ja aiheuttaa tulipalon.

HÄTÄKÄYNNISTYS



Kytke kaapelit kuvan mukaisessa numerorjestyksessä ja irrota ne päinvastaisessa järjestyksessä.

Käynnistäminen apukäynnistyskaapeleilla

Moottorin käynnistäminen apukäynnistyskaapelien avulla saattaa olla väärin toteutettuna vaarallista. Noudata apukäynnistyskaapelien käyttöön liittyviä ohjeita, jotta akku ja auton järjestelmät eivät vaurioitu ja jotta et altista itseäsi vaaralle. Anna mekaanikon tai hinauspalvelun käynnistää moottori, ellei ole täysin varma käynnistämiseen liittyvistä toimenpiteistä.

! HUOMAUTUS

Kytke apukäynnistyskaapelit vain 12 voltin sähköjärjestelmään. Auton 12 voltin käynnistysmoottori, sytytysjärjestelmä ja muut sähköosat saattavat vaurioitua pysyvästi, jos kytket apukäynnistyskaapelit 24 voltin sähköjärjestelmään (kaksi 12 voltin akkua sarjaan kytkettynä tai 24 voltin moottorigeneraattori)

! VAROITUS - Akku

Älä yritä tarkistaa akun nestetasoa, sillä akun kotelo saattaa haljeta tai se saattaa räjähtää ja aiheuttaa vakavia vammoja.

! VAROITUS - Akku

- Älä käsittele avotulta akun läheisyydessä. Kipinä tai avotuli saattaa sytyttää akun tuottaman vetykaasun ja aiheuttaa räjähdysriskin. Vältä vakavilta vammoilta ja auton vaurioitumiselta noudattamalla tarkoin näitä ohjeita. Anna ammattilaisen suorittaa työ, jos et ole varma miten sinun tulisi toimia. Auton akku sisältää rikkihappoa. Se on myrkyllistä ja erityisen syövyttävää. Käytä suojalaseja ja varo, ettei happoa joudu ihollesi tai vaatteillesi, kun käynnistät auton apukäynnistyskaapeleilla.
- Älä yritä käynnistää moottoria apukäynnistyskaapelien avulla, jos tyhjentynyt akku on jäähtynyt tai jos sen nestetaso on matala; akun kotelo saattaa haljeta tai akku saattaa räjähtää.

Käynnistäminen apukäynnistyskaapeleilla



HUOMAUTUS - Suljettu lyijyakku (AGM) (jos varusteena)

- **AGM (Absorbent Glass Matt) -akut ovat huoltovapaita ja niihin liittyvät työt tulisi teettää valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä. Käytä AGM-akun lataamiseen ainoastaan AGM-akkujen lataamiseen tarkoitettua automaattista akkulaturia.**
 - **Kun vaihdat AGM-akun, käytä alkuperäisiä HYUNDAI-osia.**
 - **Älä avaa akun yläosan kantta äläkä irrota sitä. Akkuneste saattaa vuotaa ja aiheuttaa vakavia vammoja.**
 - **Stop & Start -järjestelmä ei toimi välittömästi akun vaihtamisten tai uudelleenkytkemisen jälkeen. Anna akun jänniteanturin kalibroitu noin 4 tunnin ajan, jos haluat käyttää ISG-toimintoa.**
1. Varmista, että apukäynnistyksessä käytettävän akun jännite on 12 V ja että sen miinusnapa on maadoitettu.

2. Jos apukäynnistyskaapelit kytketään toisen auton akkuun, varmista etteivät autot ole kosketuksessa toisiinsa.
3. Sammuta kaikki tarpeettomat sähkölaitteet.
4. Kytke apukäynnistyskaapelit tarkalleen kuvan mukaisessa järjestyksessä. Liitä apukäynnistyskaapeli ensin tyhjentyneen akun plusnapaan (1) ja liitä sitten kaapelin toinen pää apukäynnistyksessä käytettävän akun plusnapaan (2).
Liitä seuraavaksi toisen apukäynnistyskaapelin pää apukäynnistyksessä käytettävän akun miinusnapaan (3) ja liitä tämän kaapelin toinen pää kaukana akusta sijaitsevaan, kiinteään metalliosaan käynnistettävän auton moottoritilassa (4) (esim. moottorin nostokorvakkeeseen). Älä liitä sitä sellaiseen osaan tai sellaisen osan lähelle, joka liikkuu kun moottori käynnistetään. Varmista, että apukäynnistyskaapelien liittimet eivät koske muuhun kuin ohjeen mukaiseen akkunapaan tai maadoituspisteeseen. Älä nojaudu akun yli kiinnittäessäsi kaapeleita.



HUOMAUTUS - Akkukaapelit

Älä yhdistä apukäynnistyskaapelia apukäynnistyksessä käytettävän akun miinusnavan ja tyhjentyneen akun miinusnavan välille. Tyhjentyneen akku saattaa ylikuumentua, jolloin sen kotelomurtuu ja akkuhappo pääsee vuotamaan.

5. Käynnistä apukäynnistyksessä käytettävän auton moottori, nosta sen käyntinopeus noin lukemaan 2000 r/min ja käynnistä käynnistettävän auton moottori.

Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos akun tyhjenemisen syy ei ole selvä.

Käynnistäminen työntämällä

Manuaalivaihteistolla varustettua autoa ei saa käynnistää työntämällä, sillä tämä voi vaurioittaa katalyysaattoria.

Automaattivaihteistolla varustettuja autoja ei voi käynnistää työntämällä.

Menettele tässä osassa kuvatus apukaapelikäynnistämisen ohjeiden mukaisesti.



VAROITUS

Älä käynnistä autoa hinaamalla, sillä se saattaa käynnistyessään liikkua eteenpäin odottamattomasti ja törmätä vetävään autoon.

JOS MOOTTORI YLIKUUMENEE

Moottorin lämpötila on todennäköisesti liian korkea, jos jäähdytysnesteen lämpömittarin osoitin on H-merkinnän tasolla, huomaat moottorin tehon laskeneen tai kuulet moottorista nakutusääntä. Toimi seuraavasti:

1. Pysäytä auto viipymättä turvalliseen paikkaan.
2. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteistolla varustettu auto) tai vapaa-asentoon (manuaalivaihteistolla varustettu auto). Sammuta ilmasointi, jos se on päällä.
3. Sammuta moottori, jos jäähdytysnestettä vuotaa auton alle tai konepellin alta nousee höyryä. Älä avaa konepelltiä, ennen kuin jäähdytysnesteen vuotaminen on lakannut tai höyryä ei enää näy. Jätä moottori käyntiin ja tarkista, että jäähdyttimen puhallin toimii, jos autossa ei ole näkyvää jäähdytysnestevuotoa eikä konepellin alta nouse höyryä. Sammuta moottori, jos puhallin ei toimi.
4. Tarkista, onko vesipumpun käyttöhihna paikallaan. Jos hihna on paikallaan, tarkista että se on kiristetty oikein. Tarkista vuotaako jäähdyttimestä, jäähdyttimen letkuista tai auton alta jäähdytysnestettä. (Jos ilmastointilaite on ollut käytössä, on normaalia, että kondenssivettä tippuu auton alle).



VAROITUS

Älä pidä kättä, hiuksia tai vaatekapaleita liikkuvien osien kuten puhalltimen ja käyttöhihnan lähellä, kun moottori on käynnissä.

5. Sammuta moottori välittömästi ja ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos vesipumpun käyttöhihna on katkennut tai havaitset jäähdytysnestevuodon.



VAROITUS

Älä avaa jäähdyttimen korkkia, kun moottori on kuuma. Jäähdytysneste saattaa purkautua ulos suurella paineella ja aiheuttaa palovammoja.

6. Odota, että moottorin lämpötila putoaa normaaliksi, jos et löydä mitään syytä sen ylikuumenemiseen. Jos jäähdytysnestesäiliön nestetaso on laskenut, nosta nestetaso puoliväli-merkintään asti lisäämällä säiliöön jäähdytysnestettä.

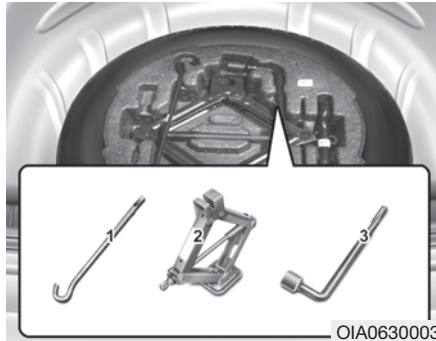
7. Kiinnitä ajaessasi erityistä huomiota ylikuumenemiseen liittyviin vikaoireisiin. Jos ylikuumeneminen uusiutuu, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.



HUOMAUTUS

Jäähdytysjärjestelmässä on vuoto, jos jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso laskee huomattavasti, jolloin auto on suositeltavaa tarkastuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

JOS RENGAS TYHJENEE (JOS AUTOSSA ON VARUSTEENA VARARENGAS)



Tunkki ja työkalut

Varapyörä, tunkki, tunkin kahva ja mutteriavain sijaitsevat tavaratilassa.

Nosta tavaratilan lattiasuojusta päästäksesi käsiksi tunkkiin ja vararenkaaseen. (jos varusteena)

- (1) Tunkki
- (2) Tunkin kahva
- (3) Mutteriavain

Tunkin käyttäminen

Käytä tunkkia ainoastaan renkaanvaihtoon hätätilanteessa.

Laske tunkki täysin alas ja sijoita se tavaratilaan huolellisesti, jotta se ei aiheuta melua ajon aikana.

Noudata tunkin käyttöohjeita henkilövahinkojen välttämiseksi.

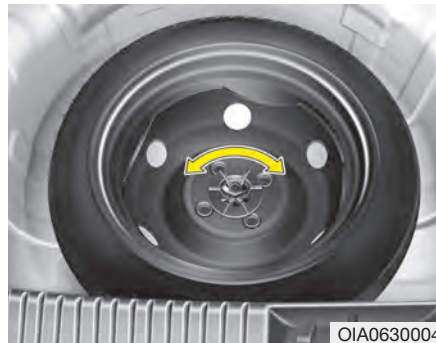
VAROITUS - Pyörän vaihtaminen

- Älä tee korjaustöitä ajoradalla.
- Aja auto aina kokonaan pois ajoradalta ennen pyöränvaihtoa. Käytä tunkkia vain tukevalla alustalla. Kutsu hinauspalvelu, ellei tien vieressä ole tasaista aluetta pyöränvaihtoa varten.
- Muista käyttää oikeita nosturin kiinnityskohtia auton etu- ja takapäässä; älä koskaan käytä puskuria tai mitään muuta kohtaa nosturin kiinnityspisteinä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Auto saattaa helposti pudota pois tunkin päältä ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Älä anna kenenkään työskennellä auton alla tai työntää kättä, jalkaa tms. auton alle, kun se on pelkän tunkin varassa, vaan tue se ensin kannatinpukeilla.
- Älä käynnistä tai käytä moottoria, kun auto on nostettu tunkin varaan.
- Älä anna kenenkään oleskella autossa, kun se on nostettu tunkin varaan.
- Varmista että lapset pysyvät pois ajoradalta ja ovat riittävän etäällä autosta, kun käytät tunkkia.

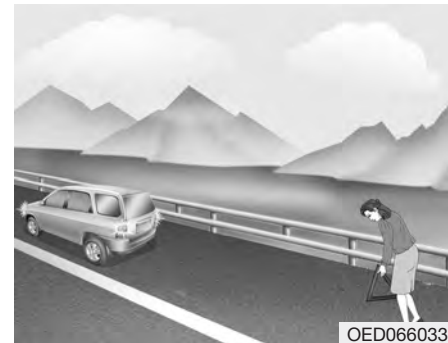


Varapyörän irrotus ja laittaminen takaisin

Käännä varapyörän kiinnitysruuvi vastapäivään.

Kun laitat varapyörän takaisin, aseta se paikalleen ja kiristä kiinnitysruuvi.

Aseta vararengas ja työkalut huolellisesti niille varatuille paikoille, jotta ne eivät aiheuta melua ajon aikana.



Renkaiden vaihtaminen

1. Pysäköi tasaiselle alustalle ja kytke seisontajarru tiukasti.
2. Siirrä vaihteenvaihtin R-asentoon (automaattivaihteisto) tai P-asentoon (manuaalivaihteisto).
3. Kytke hätävilkut.



4. Ota mutteriavain, tunkki, tunkin varsi ja varapyörä tavaratilasta.
5. Laita kiilat sen renkaan eteen ja taakse, joka on viistosti tunkin paikkaa vastapäätä.

VAROITUS - Pyörän vaihtaminen

- Estä auton liikkuminen pyöränvaihdon aikana kiristämällä seisontajarru ja asettamalla kiilat pyörrään, joka on ristikkäin vastakkaisella puolella vaihdettavaan pyörrään nähden.
- Autossa ei saa oleskella ja kiilojen käyttö on suositeltavaa kaikissa pyörrissä, kun autoa nostetaan tunkilla.



6. Kierrä kutakin pulttia yksi kierros vastapäivään, mutta älä irrota pultteja ennen pyörän nostamista.



7. Aseta tunkki vaihdettavaa rengasta lähempänä olevaan kiinnityskohtaan. Kiinnitä erityistä huomiota tunkin asetteluun. Kiinnityskohdat koostuvat kahdesta runkoon hitsatusta levystä, joissa on kaksi ulkonevaa kielekettä ja ympyränmuotoinen kohokuvio tunkin kohdistamisen helpottamiseksi.

VAROITUS - Tunkin sijainti

Käytä vammojen välttämiseksi vain auton mukana tullutta tunkkia ja kiinnitä se ainoastaan sille tarkoitettuun kiinnityskohtaan. Älä koskaan tue tunkkia muuhun auton osaan.



8. Aseta tunkin kahva paikalleen ja käännä sitä myötäpäivään, niin että pyörä nousee hieman irti maasta. Oikea korkeus on noin 30 mm. Varmista ennen pyöränmutterien irrottamista, että auto on tunkin päällä vakaasti ja ettei se pääse liikkumaan.

9. Avaa mutterit kokonaan ja irrota ne sormin. Irrota pyörä ja aseta se vaaka-asentoon vierimisen estämiseksi. Kohdista varapyörän vanteen läpiviennit pyörännavan pultteihin ja aseta pyörä paikalleen. Jos kohdistaminen on vaikeaa, kallista pyörää hieman ja aseta ylimmäinen pultti paikalleen. Heiluta pyörää edestakaisin, kunnes se on helppo asettaa paikalleen.

VAROITUS

- Pyörissä ja koristekapseleissa saat-
taa olla teräviä reunoja. Käsittele
näitä osia varoen mahdollisten
vakavien vammojen välttämiseksi.
- Varmista, ettei pyörännavassa tai
pyörässä ole epäpuhtauksia (kuten
mutaa, pikeä, hiekkaa tms.), jotka
estäisivät pyörää asettumasta kiin-
teästi napaa vasten. Poista epäpuh-
taudet tarvittaessa. Pyöränmutterit
saattavat löystyä ja pyörä voi irrota,
jos kiinnityspinnalla on epäpuhtauk-
sia. Saatat menettää auton hallinnan
pyörän irrotessa ajon aikana. Tämä
saattaa johtaa onnettomuuteen,
josta aiheutuu vakavia tai kuole-
maan johtavia vammoja.

10. Aseta mutterit paikalleen ja kiristä ne
sormitiukkuuteen. Varmista, että ren-
gas on mahdollisimman hyvin paikal-
laan heiluttamalla rengasta edesta-
kaisin, ja kiristä mutterit sormin niin
tiukkaan kuin mahdollista.
11. Laske auto maahan kiertämällä tun-
kin kampea vastapäivään.



Aseta mutteriavain kuvan mukaiseen asentoon ja kiristä mutterit. Varmista, että mutteri asettuu avaimen kantaan kunnolla. Älä paina avaimen vartta jalalla tai liitä siihen jatkokappaletta.

Kiristä mutterit kuvan mukaisessa järjes-
tyksessä. Tarkista mutterien kireys yksi-
tellen. Kun olet joutunut itse vaihtamaan
pyörän, mutterien tiukkuus on suositelta-
vaa tarkistuttava valtuutetussa HYUNDAI-
liikkeessä.

Pyöränmutterien oikea tiukkuus:

Teräsvanne ja kevytmetallivanne:
88–108 Nm

Irrota venttiilin hattu ja tarkista rengaspaine, jos sinulla on rengaspainemittari. Jos rengaspaine on liian alhainen, aja hitaasti lähimmälle huoltoasemalle täyttämään rengas. Päästä ilmaa renkaasta, jos rengaspaine on liian korkea. Aseta venttiilinhattu aina takaisin paikalleen rengaspaineen tarkistamisen ja renkaan täyttämisen jälkeen. Renkaasta saattaa muuten vuotaa ilmaa. Korvaa hävinnyt venttiilinhattu uudella mahdollisimman pian.

Pyöränvaihdon jälkeen aseta tyhjentyneet rengas varapyörän paikalle ja työkalut niille varatuille paikoille.



HUOMAUTUS

Pyörien muttereissa ja pyörännavan pulteissa on metrijärjestelmän mukaiset kiertteet. Asenna mutterit aina takaisin samoille paikoille tai käytä vastaavia muttereita, joissa on metrijärjestelmän mukaiset kiertteet. Jos asennat metrijärjestelmän mukaiseen pulttiin mutterin, jonka kiertteet eivät ole metrijärjestelmän mukaiset (tai päinvastoin), pyörä ei kiinnity pyörännapaan oikein ja pultti vaurioituu ja täytyy vaihtaa, Suuressa osassa pyöränmuttereita ei ole metrijärjestelmän mukaisia kiertteitä. Tarkista kiertteiden tyyppi tarkoin ennen asennusta.

Jos et ole varma, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.



VAROITUS - Pyörännavan pultit

Pyörä ei mahdollisesti pysy paikallaan, jos pultit ovat vaurioituneet. Pyörä saattaa irrota ja aiheuttaa onnettomuuden, josta seuraa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Kiinnitä tunkki, tunkin kampi, mutteri-avain ja vararengas huolellisesti paikoilleen, jotta ne eivät tuota melua ajaessa.



VAROITUS - Varapyörän renkaan liian alhainen rengaspaine

Mittaa rengaspaine mahdollisimman pian varapyörän käyttöönoton jälkeen. Säädä paine suosituksen mukaiseksi tarpeen mukaan. Tarkista rengaspainesuositus luvun 8 kohdasta "Renkaat ja vanteet".

Tärkeää: tilapäisajoon tarkoitetun varapyörän käyttäminen (jos varusteena)

Autosi on varustettu tavallista pyörää pienemmällä varapyörällä. Se on pienemmän kokonsa ansiosta helpompi varastoida. Pyörä on tarkoitettu vain väliaikaiseen käyttöön.



HUOMAUTUS

- *Aja erityisen varovasti, kun autoon on asennettu tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä. Asenna sen tilalle normaalikokoinen pyörä heti, kun se on mahdollista.*
- *Autoon saa asentaa vain yhden tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän kerrallaan.*



VAROITUS

Tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää tulee käyttää vain hätätapauksessa. Ajonopeus ei saa ylittää 80 km/h, kun pyörä on asennettu. Korjauta tai vaihdata alkuperäisen pyörän rengas ja asenna se takaisin viipymättä, sillä vararenkaan hajoaminen saattaa johtaa onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Tilapäisajoon tarkoitetun varapyörän rengaspaineen tulisi olla 4,2 bar (420 kPa).

*** HUOM**

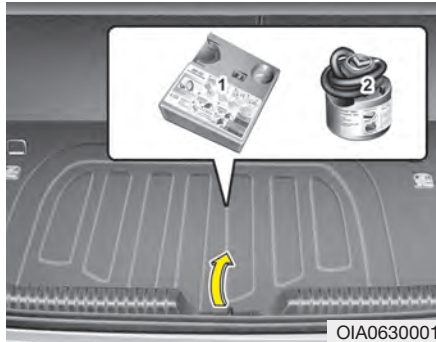
Tarkista varapyörän rengaspaine asennuksen jälkeen. Säädä paine suositukseen mukaiseksi tarpeen mukaan.

Huomioi seuraavat asiat käyttäessäsi tilapäisajoon tarkoitettua varapyörää:

- Ajonopeus ei saa ylittää 80 km/h, muuten rengas saattaa vaurioitua.
- Valitse ajonopeus tieolosuhteiden mukaan niin, että pystyt väistämään kaikki mahdolliset vaaratekijät. Kuoppaan osuminen tai esimerkiksi tiellä olevan romun päältä ajaminen saattaa vaurioittaa tilapäisajoon tarkoitettua varapyörää vakavasti.
- Pyörän muu kuin tilapäinen käyttö saattaa johtaa rengasrikkoon ja auton hallinnan menettämiseen, joista saatetaan aiheutua vakavia vammoja.
- Noudata tilapäisajoon tarkoitettuun varapyörään merkittyä enimmäiskuuramarajaa ja auton enimmäismassarajaa.
- Vältä esteiden yli ajamista. Auton maa-vara on noin 25 mm tavallista pienempi, koska tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä on läpimitaltaan tavallista pyörää pienempi.

- Älä pese autoa automaattipesussa, kun siihen on asennettu tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä.
- Älä kiinnitä lumiketjua tilapäiskäyttöön tarkoitettuun varapyörään. Lumiketju ei sovi pyörään kunnolla, koska pyörä on tavallista pienempi. Ketju saattaisi irrota ja vaurioittaa autoa.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää ei tulisi asentaa tyhjentyneen etupyörän tilalle, jos autolla ajetaan lumisella tai jäisellä tienpinnalla.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä on autokohtainen, älä käytä sitä muissa autoissa.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörän renkaan kulutuspinta kuluu tavallista nopeammin. Tarkista renkaan kunto säännöllisesti ja tarvittaessa asennuta pyörään uusi alkuperäisen kokoinen rengas.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörän rengasta ei saa asentaa muulle vanteelle, eikä pyörään saa asentaa tavallista rengasta, talvirengasta tai koristekapselia. Pyörä, siihen asennetut osat ja muut auton osat saattaisivat vaurioitua.
- Käytä vain yhtä tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää kerrallaan.
- Älä vedä perävaunua, kun autoon on asennettu tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä.

JOS RENGAS TYHJENEE (JOS AUTOSSA ON VARUSTEENA PAIKKAUSSARJA)



Lue turvallisuuden vuoksi tämän oppaan ohjeet ennen käyttöä ja noudata niitä.

- (1) Kompressor
- (2) Paikkausainepullo

Koska paikkaussarja korjaa renkaan vain väliaikaisesti, on suositeltavaa, että tarkastutat paikkaamasi renkaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.



HUOMAUTUS - Paikkausaine riittää vain yhden renkaan paikkaamiseen

Jos kaksi tai useampia renkaita on tyhjentynyt, älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, sillä sen sisältämä paikkausainepullo riittää vain yhden renkaan paikkaamiseen.



VAROITUS - Renkaan kyljen vauriot

Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa renkaiden kyljissä olevien reikien korjaamiseen. Seurauksena voisi olla renkaan tyhjenemisestä johtuva onnettomuus.



VAROITUS - Vain väliaikainen korjaus

Korjauta rengas viipymättä. Renkaanpaikkaussarjalla paikattu rengas saattaa tyhjentyä milloin tahansa.



Esittely

Voit korjata puhjenneen renkaan paikkaussarjan avulla niin, että pääset jatkamaan matkaa.

Voit korjata yleisimmät, esim. naulan renkaaseen aiheuttamat vauriot helposti kompressorin ja paikkausaineen avulla.

Varmistettuasi, että rengas on kunnolla paikattu, voit jatkaa renkaalla ajomatkaasi (enintään 200 km) maksimi nopeudella 80 km/h jotta pääset korjaamolle tai rengasliikkeeseen renkaan uusimista varten.

Erittäin suurikokoisten repeämien tai renkaan sivun vaurioiden korjaaminen ei mahdollisesti onnistu paikkaussarjalla.

Kun rengaspaine laskee, renkaan suori-tuskyky saattaa huonontua.

Vältä äkillisiä ohjausliikkeitä, erityisesti kun auto on kuormattu täyteen tai kun vedät perävaunua.

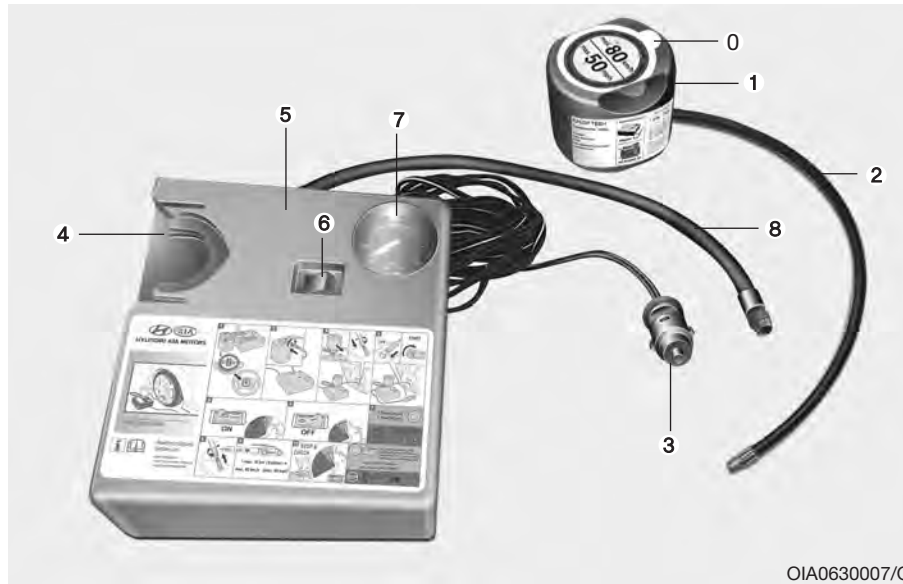
Renkaanpaikkaussarja korjaa renkaan vain väliaikaisesti ja sitä saa käyttää vain yhden renkaan korjaamiseen kerrallaan. Renkaan paikkaaminen onnistuu helpos-ti ja luotettavasti, kun noudatat seuraava ohjeita:

Tutustu osioon "Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön".

Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön

- Pysäköi kauemmas muusta liikenteestä, jotta voit käyttää renkaanpaikkaussarjaa turvallisesti.
- Kytke seison-tajarru, vaikka pysäköisit tasaiselle alustalle, jotta auto ei pääse liikkumaan äkillisesti.
- Käytä renkaanpaikkaussarjaa ainoastaan henkilöauton renkaiden paikkaamiseen ja täyttöön. Renkaanpaikkaussarjan avulla voidaan paikata ainoastaan renkaan kulutuspinnan vaurioita.
- Älä käytä sarjaa moottori- tai polkupyörän renkaiden tai muun tyyppisten renkaiden paikkaamiseen.
- Oman turvallisuutesi vuoksi älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, kun sekä rengas että vanne ovat vaurioituneet.
- Yli 6 mm:n pituisten repeämien korjaaminen renkaanpaikkaussarjalla saat-taa olla mahdotonta.
Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

- Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, jos renkaassa on useita, liian matalan rengaspaineen aiheuttamia vaurioita.
- Älä irrota renkaasta naulaa, ruuvia tai muuta puhkeamisen aiheuttanutta esinettä.
- Älä sammuta moottoria, kun auto on ulkotiloissa. Kompressorin käyttö saattaa tyhjentää auton akun.
- Valvo renkaanpaikkaussarjan toimintaa jatkuvasti.
- Älä käytä kompressoria kerrallaan yli kymmentä minuuttia jottei se ylikuumene.
- Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, kun ulkolämpötila on alle -30 °C.



Virtajohto ja liitosletku sijaitsevat kompressorin kotelossa.

VAROITUS - Vanhentunut paikkausaine

Älä käytä paikkausainetta sen jälkeen, kun paikkausainepulloon merkitty viimeinen käyttöpäivä on kulunut umpeen. Se voisi lisätä renkaan tyhjenemisen riskiä.

VAROITUS - Paikkausaine

- Pidä pois lasten ulottuvilta.
- Varo ettei ainetta pääse silmiin.
- Ei saa niellä.

Paikkausaine saattaa purkautua paikkausainepullostas suurella paineella ellei noudata seuraavia ohjeita oikeassa järjestyksessä.

Renkaanpaikkaussarjan osat

- | | |
|---|--|
| 0. Nopeusrajoitusmerkintä | 4. Paikkausainepullon teline |
| 1. Paikkausainepullo ja nopeusrajoitusmerkintä | 5. Kompressor |
| 2. Täyttöletku paikkausainepullostas renkaaseen | 6. Virtakytkin |
| 3. Virtajohto ja pistoke | 7. Rengaspainemittari |
| | 8. Letku kompressorin ja paikkausainepullon tai kompressorin ja renkaan liittämiseen |

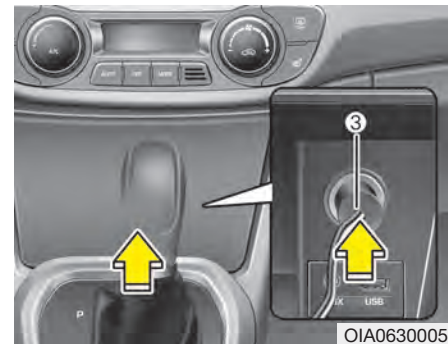
OIA0630007/Q

Renkaanpaikkaussarjan käyttö

1. Irrota nopeusrajoitustarra (0) paikkausainepullostä (1) ja kiinnitä se näkyvään paikkaan auton sisälle, kuten ohjauspyörään, muistuttamaan kuljettajaa siitä, että autolla ei saa ajaa liian suurella nopeudella.
2. Kierrä liitosletkun (8) liitin paikkausainepullon liittimeen.
3. Irrota vioittuneen pyörän venttiilinhatu ja kiinnitä paikkausainepullon täytöletkun liitin (2) venttiiliin kiertämällä.
4. Aseta paikkausainepullo kompressorin koteloon (4) niin, että pullo on pystyasennossa.



5. Varmista että kompressorin virtakytin on asennossa 0.
6. Kytke kompressorin virtajohto auton virtapistokkeeseen.



7. Aseta moottorin käynnistuspainike tai virtalukko ON-asentoon, kytke kompressorin toimintaan ja anna sen käydä noin 5~7 minuuttia paikkausaineen täyttämiseksi. (Katso luvun 8 kohta "Renkaat ja vanteet"). Täytönjälkeisellä rengaspaineella ei ole merkitystä, sillä paine tarkistetaan/korjataan myöhemmin.

Varo renkaan ylitäyttöä ja pysy etäällä renkaasta täyttäessäsi sitä.



HUOMAUTUS - Rengaspaine
Älä aja autolla, jos rengaspaine on alle 2,0 bar. Seurauksena voisi olla renkaan äkillisestä tyhjenemisestä johtuva onnettomuus.

8. Sammuta kompressori.
9. Irrota letkut paikkausainepullon liittimestä ja renkaan venttiilistä.
Laita renkaanpaikkaussarja takaisin paikalleen.



VAROITUS - Häkä
Älä käytä auton moottoria huonosti ilmastoidussa tilassa pitkään yhtäjaksoisesti. Se saattaa johtaa häkämyrkytykseen ja tukehtumiseen.

Paikkausaineen levittäminen

10. Aja autolla välittömästi noin 7~10 km (tai noin 10 minuuttia), jotta paikkausaine leviäisi renkaaseen mahdollisimman tasaisesti.

Ajonopeus saa olla enintään 80 km/h. Jos mahdollista, säilytä yli 20 km/h ajonopeus.

Jos havaitset ajon aikana tavallisesta poikkeavaa tärinää, melua tai ajokäyttämystä, pienennä ajonopeutta ja kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen, kunnes voit pysähtyä turvalliseen paikkaan.

Ota yhteyttä tie- tai hinauspalveluun.

Renkaanpaikkaussarjaa käytettäessä paikkausaine voi vahingoittaa rengaspaineantureita ja vannetta, joten paineantureiden ja vanteen päälle roiskunut paikkausaine on poistettava. Pyörä on myös suositeltavaa tarkistuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Rengaspaineen tarkistaminen

1. Pysäköi sopivaan paikkaan, ajettuasi noin 7~10 km (tai noin 10 minuuttia).
 2. Liitä kompressorin täyttöletku (8) suoraan renkaan venttiiliin.
 3. Kytke kompressorin virtajohto auton virtapistokkeeseen.
 4. Säädä rengaspaine suositeltuun arvoonr. Suorita seuraavat toimenpiteet virtaavaimen ollessa ON-asennossa.
- Rengaspaineen lisääminen:** Käynnistä kompressori, katkaisijan asento I. Kytke kompressori hetkeksi pois päältä rengaspaineen tarkistamiseksi.

* MUISTUTUS

Painemittari saattaa näyttää todellista suurempaa lukemaa, kun kompressori on käynnissä. Jotta saat tarkan rengaspaineen, kompressori täytyy kytkeä pois päältä.



HUOMAUTUS - Rengaspaineanturi

Suosittellemme, että käytät valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä hankitun renkaanpaikkaussarjan paikkausainetta. Paikkausaine tulee poistaa rengaspaineanturista ja vanteesta, kun pyörään vaihdetaan uusi rengas. Paineanturit on tarkastettava valtuutetulla jälleenmyyjällä.

Tekniset tiedot

Nimellisjännite: 12 V

Käyttöjännite: 9~15 V

Enimmäisvirta: 10 A

Käyttölämpötila:

-30 ~ +70°C

Suurin käyttöpaine:

6,6 Bar (95 psi) ~ 7,9 bar
(115 psi)

Koko

Kompressori: 170 x 150 x 65 mm

(6,7 x 5,9 x 2,56 in)

Paikkausainepullo: 104 x 85,5 ø mm

(4,1 x 3,37 ø in.)

Paikkausainepuollon tilavuus:

300 ml

RENGASPAINEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (TPMS, JOS VARUSTEENA)



Matalan rengaspaineen varoitusvalo / Rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) vian merkkivalo

Tarkista kaikkien renkaiden (myös vararenkaan) rengaspaine kerran kuukaudessa, renkaan ollessa kylmä ja lisää ilmaa tarvittaessa, kunnes rengaspaine on tunnuslevyyn tai erilliseen tarraan merkityn suosituksen mukainen. Tarkista rengaspainesuositus erikseen, jos käyttämäsi renkaiden koko poikkeaa tunnuslevyyn tai tarraan merkitystä rengaskoosta.

Autosi on varustettu rengaspaineen valvontajärjestelmällä, joka ilmoittaa LCD-näytöllä, jos jonkin renkaan rengaspaine laskee liian alhaiseksi. Pysäytä auto, tarkista rengaspaineet ja lisää renkaaseen ilmaa tarvittaessa. Rengas ylikuumenee ja saattaa vaurioitua, jos sen rengaspaine on liian alhainen. Rengas myös kuluu nopeammin ja auton polttoaineenkulutus kasvaa. Lisäksi alhainen rengaspaine saattaa huonontaa ohjattavuutta ja pidentää pysähtymismatkaa.

Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) ei korvaa renkaiden säännöllistä huoltoa, ja kuljettajan tulee varmistaa säännöllisesti, että rengaspaine on riittävä, vaikka järjestelmä ei olisikaan ilmoittanut liian alhaisesta rengaspaineesta.

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo syttyy, kun järjestelmässä on toimintahäiriö. Vikavalto toimii myös matalan rengaspaineen varoitusvalona. Valo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää palamaan, kun järjestelmässä on toimintahäiriö. Tämä toistuu aina, kun moottori käynnistetään, kunnes toimintahäiriö korjataan. Jos vian merkkivalo palaa, järjestelmä ei mahdollisesti havaitse liian matalaa rengaspainetta. Toimintahäiriö saattaa johtua esimerkiksi epäyhteensopivan renkaan tai vanteen asentamisesta. Tarkista, syttyykö vikavalto pyörään tehtyjen muutosten tai uuden pyörän asentamisen jälkeen, jotta tiedät onko pyörä yhteensopiva rengaspaineen valvontajärjestelmän kanssa.

* MUISTUTUS

Jos rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo ei syty 3 sekunnin ajaksi, kun virta-avain käännetään ON-asentoon tai moottori on käynnissä, tai jos merkkivalo syttyy vilkuttuaan noin minuutin, suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-jälleenmyyjään.



Matalan rengaspaineen merkkivalo

Matalan rengaspaineen varoitusvalo syttyy, kun yhden tai useamman pyörän rengaspaine on liian matala.

Vähennä ajonopeutta ja varaudu pysähtymismatkan pitenemiseen, kun varoitusvalo syttyy. Pysäytä auto viipymättä ja tarkista rengaspaineet. Lisää renkaiisiin ilmaa, kunnes rengaspaine vastaa auton tunnuslevyyn tai kuljettajan oven sisäkarmin alaosaan kiinnitettyyn tarraan merkittyä rengaspainesuositusta. Vaihda vaurioituneen pyörän tilalle varapyörä, ellet kykene ajamaan läheiselle huoltoasemalle tai jos rengaspaine ei nouse suositellulle tasolle.

Alhaisen rengaspaineen varoitusvalo saattaa vilkkua noin minuutin ajan ja jäädä sitten palamaan jatkuvasti uudelleenkäynnistyksen jälkeen ja noin 20 minuutin jatkuvan ajon ajan ennen kuin vaurioitunut rengas on korjattu tai vaihdettu.



HUOMAUTUS

Rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä talvella tai ulkolämpötilan laskiessa, jos rengaspaineet on säädetty ohjearvon mukaisiksi lämpimällä ilmalla. Tämä ei ole toimintahäiriö, vaan johtuu ulkolämpötilan laskemisen aiheuttamasta rengaspaineen suhteellisesta muutoksesta.

Tarkista rengaspaineet ja säädä ne ohjearvojen mukaisiksi, kun ajat lämpimältä alueelta kylmälle alueelle tai päinvastoin tai kun ulkolämpötila muuttuu äkillisesti.

⚠ VAROITUS - Liian matala rengaspaine saattaa vaurioittaa rengasta

Pysähtymismatka pitenee, auto saattaa muuttua epävakaaksi ja saatat menettää sen hallinnan, jos rengaspaineet ovat liian matalat.

Renkaat saattavat ylikuumentua ja vaurioitua, jos niillä ajetaan liian matalasta rengaspaineesta huolimatta.



Rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) vikavalv

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan, jos järjestelmässä on toimintahäiriö. Jos rengaspaineen valvontajärjestelmä havaitsee liian matalan rengaspaineen toimintahäiriön aikana, järjestelmä sytyttää rengaspaineen valvontajärjestelmän vikavalon.

Suosittelimme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.



HUOMAUTUS

- Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo saattaa syttyä, jos autolla ajetaan suurjännitelinjoihin tai voimakkaiden radiolähettimien (poliisiaseman, viraston, radio- tai TV-lähetysaseman, kasarmialueen, lentokentän, tukiaseman tms.) läheisyydessä, sillä ne voivat häiritä rengaspaineen valvontajärjestelmän toimintaa.
- Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo voi syttyä, jos pyöriin on asennettu lumiketjut tai jos autossa käytetään esimerkiksi kannettavaa tietokonetta, matkapuhelinlaturia, kaukokäynnistintä tai navigointilaitetta, sillä ne voivat häiritä rengaspaineen valvontajärjestelmän toimintaa..

Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen

Rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo syttyy, kun jokin renkaista tyhjenee. Suosittelemme tarkastuttamaan puhjenneen renkaan valtuutetulla HYUNDAI-jälleenmyyjällä.



HUOMAUTUS

Suositlemme, että käytät HYUNDAI:n hyväksymää renkaanpaikkausainetta. Paikkausaine tulee poistaa rengaspaineanturista, kun pyörään vaihdetaan uusi rengas.

Kunkin renkaan sisälle venttiilivarren taakse on asennettu rengaspaineanturi. Käytä rengaspaineen valvontajärjestelmän kanssa yhteensopivia vanteita. Suosittelemme, että huollatat renkaat valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Vaikka vaihdat vaurioituneen pyörän tilalle varapyörän, matalan rengaspaineen varoitusvalo vilkkuu tai palaa kunnes vaurioitunut pyörä on korjattu ja vaihdettu.

Kun olet vaihtanut vaurioituneen pyörän varapyörään, matalan rengaspaineen varoitusvalo saattaa vilkkua tai palaa muutaman minuutin ajan, sillä varapyörän paineanturia ei ole alustettu.

Kun tyhjentynyt rengas on täytetty suosituspaineeseen ja asennettu autoon, suosittelemme, että asennetun varapyörän paineanturi alustetaan valtuutetulla HYUNDAI-jälleenmyyjällä. Paineanturin vika-merkkivalo ja matalan rengaspaineen varoitusvalo sammuvat muutaman minuutin ajan jälkeen.

Jos merkkivalo ei ole sammunut muutama minuutin ajon jälkeen, suosittelemme, että järjestelmä tarkastetaan valtuutetulla HYUNDAI-jälleenmyyjällä.



HUOMAUTUS

Jos alkuperäinen pyörä vaihdetaan varapyörään, rengaspaineanturi tulee alustaa. Suosittelemme, että alkuperäisen pyörän paineanturi poistetaan käytöstä HYUNDAI-jälleenmyyjän toimesta. Jos varapyörän kannattimeen asennettu alkuperäisen pyörän paineanturi aktivoituu, rengaspaineiden valvontajärjestelmä ei ehkä toimi asianmukaisesti. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

Tyhjentyneitä rengasta ei välttämättä tunnista silmämääräisesti. Käytä aina laadukasta rengaspainemittaria rengaspaineen mittaamiseen. Ajossa lämmenneen renkaan rengaspaine on aina kylmän renkaan rengaspainetta korkeampi. Rengas on kylmä, kun auto on ollut ensin paikallaan vähintään 3 tuntia ja sillä on ajettu sen jälkeen korkeintaan 1,6 km.

Anna renkaan jäähtyä ennen rengaspaineen mittaamista. Lisää renkaaseen ilmaa, kunnes rengaspaine on suositukseen mukainen, vasta sen jäähdyttyä.

HUOMAUTUS

Suosittelimme, että käytät ainoastaan HYUNDAIn hyväksymää renkaanpaikkausainetta, kun auto on varustettu rengaspaineen valvontajärjestelmällä. Nestemäinen paikkausaine saattaa vahingoittaa rengaspaineantureita.

VAROITUS - Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)

- Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan sinua ulkoisen tekijän (kuten tiellä ollut naula, terävä esine) aiheuttamasta äkillisestä rengasrikosta.
- Jos auto tuntuu epävakaalta, vapauta kaasupoljin, hidasta ajonopeutta jarruttamalla kevyesti ja pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.

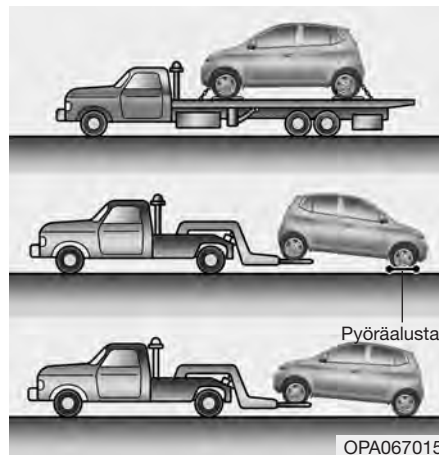
VAROITUS - Rengaspaineen valvontajärjestelmän komponenttien käsitleminen

Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan kuljettajaa matalasta rengaspaineesta tai järjestelmän toimintahäiriöstä, jos sen osia peukaloidaan, muunnellaan tai yritetään irrottaa. Myös rengaspaineen valvontajärjestelmän takuu saattaa raueta.

VAROITUS - EUROOPPA

- Älä tee autoon muutoksia, sillä se saattaa häiritä rengaspaineiden valvontajärjestelmän toimintaa.
- Tavallisissa pyörissä ei ole rengaspaineanturia. Suosittelemme turvallisuussyistä, että hankit vaihto-osat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.
- Jos käytät tavallisia renkaita, käytä HYUNDAI-jälleenmyyjän hyväksymää rengaspaineanturia. Jos autossa ei ole rengaspaineiden tunnistusjärjestelmää tai se ei toimi asianmukaisesti, auto ei ehkä läpäise maasi katsastusta.
- * Kaikissa EUROOPAN markkinoilla alla mainittuina aikoina myydyissä autoissa on oltava rengaspaineiden valvontajärjestelmä.
 - Uusi malli: 1.11.2012 -
 - Nykyinen malli: 1.11.2014- (auton rekisteröinnin mukaan)

HINAAMINEN



Hinauspalvelu

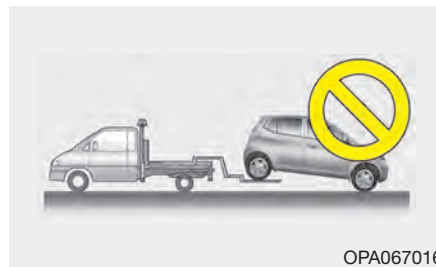
Tilaa hinauspalvelu mieluiten valtuutetulta HYUNDAI-liikkeeltä tai kaupalliselta hinauspalveluyritykseltä. Auto saattaa vaurioitua, jos se nostetaan tai sitä hinataan väärin. Pyöräalustojen tai siirtolavetin käyttö on suositeltavaa.

Tutustu perävaunun vetämisestä koskeviin ohjeisiin luvun 5 kohdassa "Perävaunun vetäminen".

Autoa voi hinata niin, että sen takapyörät ovat kiinni tien pinnassa (ilman pyöräalustoja) ja etupyörät ylhäällä.

Aseta pyöräalusta auton etupyörien alle, jos autoa joudutaan hinaamaan siten, että sen etupyörät ovat kiinni tien pinnassa, tai jos kuorman kantavat pyörät tai jousituskomponentit ovat vaurioituneet.

Ainoastaan auton takapyörät saavat olla hinattaessa kiinni tien pinnassa, jos pyöräalustoja ei käytetä.



HUOMAUTUS

- Älä hinaa autoa niin, että etupyörät ovat kiinni tiessä; auto saattaa vaurioitua.
- Älä hinaa autoa hihnatyypisellä hinausjärjestelmällä. Auton hinaamiseen tulee käyttää kuljetusalustaa tai sen eturenkaat täytyy nostaa irti tienpinnasta.

Jos autoa täytyy hinata hätätapauksessa ilman siirtolavettia:

1. Käännä virta-avain ACC-asentoon.
2. Siirrä vaihteenvalitsin N-asentoon (vapaa-asentoon).
3. Vapauta seisontajarru.

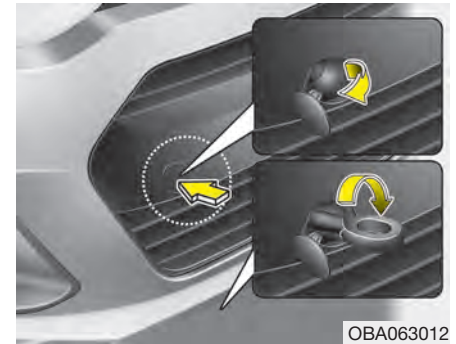
HUOMAUTUS

Vaihteisto saattaa vaurioitua, jos vaihteenvalitsinta ei siirretä N-asentoon (vapaa-asentoon).

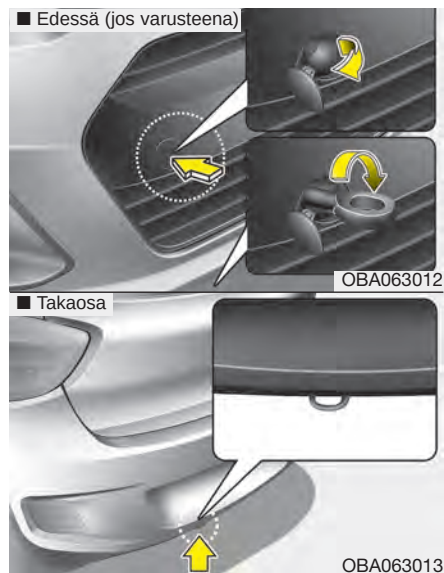


Irrotettava hinaussilmukka (etuosa) (jos varusteena)

1. Avaa takaluukku ja ota hinaussilmukka työkalukotelosta.
2. Irrota puskurissa sijaitseva hinaussilmukan suojakansi painamalla sen alaosaa.



3. Kiinnitä hinaussilmukka kiertämällä sitä myötäpäivään, kunnes se on tiukalla.
4. Irrota hinaussilmukka ja kiinnitä suojakansi paikalleen käytön jälkeen.



Hinausköydellä hinaaminen

Suosittelimme, että tilaat hinauspalvelun valtuutetulta HYUNDAI-liikkeeltä tai hinauspalveluyritykseltä.

Voit hinata autoa hätätilanteessa auton etu- tai takaosassa sijaitsevaan hinaussilmukkaan kiinnitetyllä hinausvaijerilla tai -köydellä.

Kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen ja muuhun liikenteeseen hinatessasi autoa. Hinattavassa autossa tulee olla kuljettaja, joka ohjaa autoa ja käyttää jarruja.

Autoa saa hinata näin vain hitaasti ja lyhyen matkan kovapintaistella tiellä. Hinattavan auton pyörien, akselien, voimansiirron, ohjausjärjestelmän ja jarrujen tulee olla hyvässä kunnossa.

- Älä käytä hinaussilmukoista auton vetämiseen irti mudasta, hiekasta tai muulta alustalta, jolta se ei pääse irti.
- Vältä painavamman auton hinaamista kevyemmällä autolla.
- Hinaavan ja hinattavan auton kuljettajien pitää pystyä viestimään keskenään säännöllisesti.



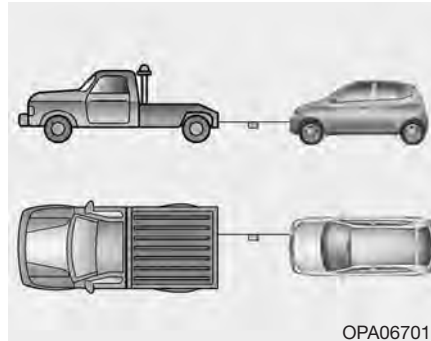
HUOMAUTUS

- **Kiinnitä hinausköysi hinaussilmukkaan.**
 - **Auton runko saattaa vaurioitua jos auton hinausköysi kiinnitetään muualle kuin hinaussilmukkaan.**
 - **Käytä vain ajoneuvokäyttöön hyväksyttyä hinausköyttä tai -vaijeria. Kiinnitä köysi tai vaijeri tukevasti hinaussilmukkaan.**
- Tarkista ennen hinaamista, ettei hinaussilmukka ole murtunut.
 - Kiinnitä köysi tai vaijeri pitävästi silmukkaan.
 - Vältä nykiviä liikkeitä. Käytä sitä vakaasti ja tasaisella voimalla.
 - Jotta hinaussilmukka ei vaurioidu, vältä auton vetämistä niin, että vetävä auto on hinattavan auton sivulla tai sitä korkeammalla. Vedä autoa aina suoraan eteenpäin.

VAROITUS

Kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen ja muuhun liikenteeseen hinaatessasi autoa.

- Vältä äkillisiä ohjausliikkeitä, jotta hinausköysi/-vaijeri ja hinaussilmukka eivät rasi liikaa. Ylikuormitus saattaa aiheuttaa onnettomuuden, jossa matkustajille aiheutuu vammoja tai he joutuvat hengenvaaraan.
- Jos epäkuntoinen auto ei liiku, älä hinaa sitä väkisin. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.
- Hinaa autoa mahdollisimman suoraan eteenpäin.
- Säilytä riittävä välimatka hinattavaan autoon.



- Käytä hinausköyttä, joka on alle 5 m pitkä. Kiinnitä valkoinen tai punainen kangas (noin 30 cm leveä) hinausköyden keskiosaan, jotta se on helpompi havaita.
- Varmista, että hinausköysi pysyy kireänä ajon aikana.

Hinausköydellä hinaamiseen liittyvät varotoimenpiteet

- Käänä virta-avain ACC-asentoon, jotta ohjauslukko ei lukkiudu.
- Siirrä vaihteenvaihtin N-asentoon (vapaa-asentoon).
- Vapauta seisontajarru.
- Koska jarrujen teho on tavallista heikompi, paina jarrupoljinta voimakkaammin.
- Ohjaus on tavanomaista raskaampi, koska ohjaustehostin ei ole käytössä.
- Jos autoa hinataan pitkää alamäkeä, jarrut saattavat ylikuumentua, jolloin niiden teho heikkenee. Pysähdy usein ja anna jarrujen jäähtyä.



HUOMAUTUS - Automaattivaihteisto

- *Hinaa autoa vain etuosasta, jos pyöriä ei nosteta irti tiestä. Varmista, että vaihteenvalitsin on N-asennossa (vapaa-asennossa). Älä hinaa autoa yli 40 km/h nopeudella tai yli 25 km:n matkaa. Käännä virta-avain ACC-asentoon, jotta ohjauslukko pysyy auki. Hinattavassa autossa tulee olla kuljettaja, joka ohjaa autoa ja painaa jarrupoljinta tarvittaessa.*
- *Tarkasta ennen hinaamista automaattivaihteiston öljytaso. Jos pinnan taso on mittatikun HOT-merkin alapuolella, lisää öljyä. Jos öljyä ei voida lisätä, on käytettävä pyöräalustaa.*

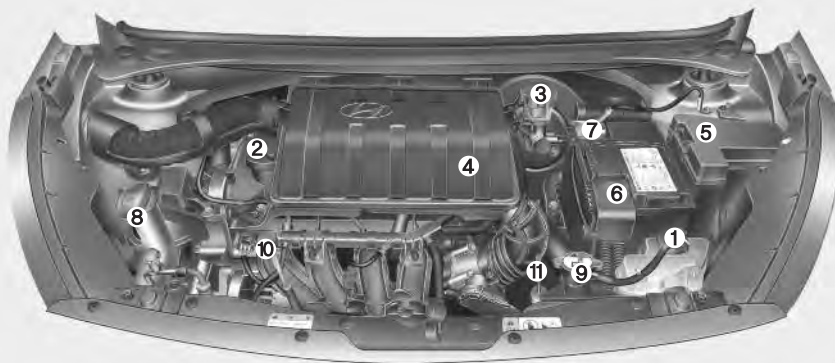
Moottoritila	7-3
Huoltotoimenpiteet	7-4
• Omistajan vastuu	7-4
• Omatoimisiin huoltotöihin liittyvät varotoimenpiteet. .	7-4
Huolto-ohjelma (omatoimiset tarkastus- ja huoltotoimenpiteet)	7-6
Määräaikaishuolto	7-8
Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus	7-21
Moottoriöljy	7-24
• Moottorin öljytason tarkistaminen	7-24
• Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen vaihtaminen...	7-25
Jäähdytysneste	7-25
• Jäähdytysnestetason tarkistaminen.....	7-25
• Jäähdytysnesteen vaihtaminen	7-27
Jarru-/kytkinneste	7-28
• Jarru-/kytkinnestetason tarkistaminen.....	7-28
Automaattivaihteistoöljy	7-29
• Automaattivaihteistoöljytason tarkistaminen	7-29
• Automaattivaihteistoöljyn vaihtaminen	7-30
Lasinpesuneste	7-31
• Lasinpesunestetason tarkistaminen.....	7-31
Seisontajarru	7-31
• Seisontajarrun tarkistaminen	7-31
Ilmanpuhdistin	7-32
• Suodattimen vaihtaminen.....	7-32

Raitisilmasuodatin	7-34
• Suodattimen tarkastaminen.....	7-34
Lasinpyyhkimien sulat	7-36
• Sulkien kunnon tarkistaminen.....	7-36
• Sulan vaihtaminen.....	7-36
Akku	7-40
• Akun parhaan mahdollisen toiminnan varmistamiseksi.....	7-40
• Akun tietotarra	7-41
• Akun lataaminen.....	7-42
• Järjestelmien toiminnan alustaminen.....	7-42
Renkaat ja vanteet	7-43
• Renkaiden huoltaminen	7-43
• Suositeltavat rengaspaineet kylmissä renkaissa. . .	7-43
• Rengaspaineiden mittaaminen.....	7-45
• Pyörien paikanvaihto	7-46
• Pyörien suuntaus ja tasapainotus	7-47
• Renkaan vaihtaminen.....	7-47
• Vanteen vaihtaminen.....	7-48
• Renkaiden pitokyky	7-49
• Renkaiden huoltaminen	7-49
• Renkaan sivupinnan merkinnät	7-49
• Matalan profiilisuhteen rengas	7-53
Sulakkeet	7-54
• Pääsulake (maksisulake).....	7-57

Polttimot	7-65
• Ajovalon, seisontavalon, suuntavilkun ja etusumuvalon polttimon vaihtaminen	7-66
• Ajovalojen ja etusumuvalon suuntauksen säätäminen (Eurooppa)	7-69
• Sivusuuntavilkkujen polttimoiden vaihtaminen ...	7-75
• Takavalojen polttimoiden vaihtaminen	7-75
• Lisäjarruvalon vaihtaminen	7-77
• Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen	7-77
• Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen	7-78
Auton hoitaminen	7-79
• Ulkopintojen hoitaminen	7-79
• Sisätilojen hoitaminen	7-84
Päästöjenrajoitusjärjestelmä	7-85
• Kampikammion tuuletusjärjestelmä	7-85
• EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto) ..	7-85
• Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä	7-86

MOOTTORITILA

■ Bensiinimoottori



1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö

2. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi

3. Jarru-/kytkinnestesäiliö

4. Ilmanpuhdistin

5. Sulakerasia

6. Akun plusnapa

7. Akun miinusnapa

8. Lasinpesunestesäiliö

9. Jäähdyttimen kansi

10. Moottoriöljyn mittatikku

11. Automaattivaihteistoöljyn mittatikku*

* : jos varusteena

✱ Todellinen moottoritila saattaa poiketa kuvassa esitetyistä.

OIA013005

HUOLTOTOIMENPITEET

Vammojen ja auton vaurioittamisen välttämiseksi noudata ohjeita ja äärimmäistä varovaisuutta, kun teet tarkastus- tai huoltotoimenpiteitä itse.

Epäsäännöllisesti tai ohjeiden vastaisesti suoritettu huolto saattaa aiheuttaa vian, joka vaurioittaa autoa, tuottaa vammoja tai aiheuttaa onnettomuuden.

Omistajan vastuu

* MUISTUTUS

Auton omistaja vastaa huoltotöihin liittyvien tietojen säilyttämisestä.

Suosittellemme, että auto huolletaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Auton omistajan tulee säilyttää tositteet, jotka osoittavat että autoa on huollettu seuraavilla sivuilla esitetyn huolto-ohjelman mukaisesti. Tositteita tarvitaan takuuvaatimusten tekemiseen.

Huoltovihko sisältää yksityiskohtaiset takuuehdot.

Takuu ei korvaa väärin, huolto-ohjelman vastaisesti suoritettujen tai laiminlyötyjen huoltotöiden aiheuttamia vaurioita.

Omatoimisiin huoltotöihin liittyvät varotoimenpiteet

Väärin tai vain osittain suoritettut huoltotyöt saattavat aiheuttaa vaurioita. Tämän kappaleen ohjeet liittyvät vain helposti suoritettaviin huoltotoimenpiteisiin.

* MUISTUTUS

Takuuaikana väärin omatoimisesti suoritettut huoltotoimenpiteet saattavat vaikuttaa takuun kattavuuteen. Huoltovihko sisältää tarkat takuuehdot. Suosittelemme, että teetät huolto- tai korjaustyön valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos olet epävarma sen suorittamiseen liittyvistä toimenpiteistä.

VAROITUS - Huoltotöiden tekeminen

- Huoltotöiden tekeminen saattaa olla vaarallista. Tiettyjen huoltotoimenpiteiden suorittaminen väärin saattaa johtaa vakaviin vammoihin. Suosittelemme, että teetät työn valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos et hallitse siihen liittyviä työvaiheita tai sinulla ei ole tarvittavia työkaluja.
- Moottoritilassa työskenteleminen on vaarallista moottorin ollessa käynnissä. Se on erityisen vaarallista, jos käytät koruja tai löysiä vaatteita. Ne saattavat tarttua kiinni liikkuviin osiin, mistä saattaa aiheutua vammoja. Muista riisua kaikki korut (erityisesti kello, sormukset, rannekorut ja kaulakorut) sekä solmio, huivit ja muut vastaavat löysät vaatekappaleet ennen moottorin tai jäähdytyspuhaltimen lähellä työskentelemistä.

OMATOIMINEN HUOLTO

Auton omistajan tulee suorittaa omatoimisesti seuraavat tarkastus- ja huoltotoimenpiteet tai teettää ne valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jotta auton luotettava toiminta ja turvallisuus varmistetaan.

Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos havaitset kohteissa puutteita tai vikoja.

Näitä omatoimisen huollon tarkastuksia ei yleensä korvata takuun puitteissa, vaan omistajan pitää maksaa niistä aiheutuvat työ-, varaosa- ja voiteluainekustannukset.

Huolto-ohjelma (omatoimiset tarkastus- ja huoltotoimenpiteet)

Polttoaineen täytön yhteydessä:

- Tarkista moottorin öljytaso.
- Tarkista jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso.
- Tarkista lasinpesunesteen taso.
- Tarkista näyttävätkö renkaat liian tyhjiltä.



VAROITUS

Toimi erityisen varovaisesti, kun tarkistat jäähdytysnestetason moottorin ollessa lämmin. Jäähdytysjärjestelmästä saattaa purkautua polttavan kuumaa jäähdytysnestettä ja höyryä. Ne saattavat aiheuttaa palovammoja tai muita vakavia vammoja.

Ajon aikana:

- Kiinnitä huomiota pakosarjan äänen muutoksiin ja mahdolliseen pakokaasun hajuun matkustamossa.
- Kiinnitä huomiota ohjauspyörässä tuntuvaan värinä. Huomioi myös ohjauksen muuttuminen raskaammaksi, ohjauspyörän löystyminen ja muutokset ohjauspyörän asennossa, kun pyörät ovat suorassa.
- Kiinnitä huomiota auton suuntavakaukseen.
- Pysähtyessäsi: Kuuluuko ohjaamossa tavallisesta poikkeavia ääniä, puoltaako ohjaus jarrutettaessa, täytyykö jarrupoljin painaa tavallista syvempään tai onko sen painaminen tavallista vaikeampaa?
- Tarkista vaihteistoöljyn taso, jos havaitset että vaihteet eivät kytkedy kunnolla tai jos vaihteiston toiminnassa on tapahtuu muita muutoksia.
- Tarkista, että automaattivaihteiston vaihteenvaihtimen P-asento toimii normaalisti.
- Tarkista seisontajarru.
- Tarkista, näkyykö auton alla nestevuotoja (ilmastointijärjestelmästä tippuu normaalisti kondenssivettä käytön aikana ja sen jälkeen).

Vähintään kerran kuukaudessa:

- Tarkista jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso.
- Tarkista, että kaikki valot toimivat, mukaanlukien jarruvalot, suuntavilkut ja hätävilkut.
- Tarkista kaikkien pyörien (myös varapyörän) rengaspaine.

Vähintään kaksi kertaa vuodessa (esim. keväällä ja syksyllä):

- Tarkista, onko jäähdyttimen, lämmönvaihtimen ja ilmastointilaitteen letkuissa vuotoja.
- Tarkista tuulilasipesimen ja pyyhkimien toiminta. Puhdista pyyhkimien sulat pesuaineeseen kastetulla puhtaalla liinalla.
- Tarkista ajovalojen suuntaus.
- Tarkista äänenvaimentimen, pakoputkiston, lämpösuojalevyjen kunto ja niiden kiinnittimet.
- Tarkista, että turvavyöt eivät ole liian kuluneet ja että ne toimivat normaalisti.
- Tarkista renkaiden kuluneisuus ja pyöränmutterien tiukkuus.

Vähintään kerran vuodessa:

- Pese kori ja puhdista ovien vedenpoistoaukot.
- Voitele saranat ja tarkista konepellin saranoiden kunto.
- Voitele ovien ja konepellin lukkokielet ja salvat.
- Voitele ovien kumitiivisteet.
- Tarkista, että ilmastointijärjestelmä toimii normaalisti.
- Tarkista ja voitele automaattivaihteiston vaihteensiirtovivusto ja siihen liitetty osat.
- Puhdista akun kotelo ja navat.
- Tarkista jarru-/kytkinnesteen taso.

MÄÄRÄAIKAISHUOLTO

Noudata tavallista huolto-ohjelmaa, jos autoa ei käytetä vaativissa käyttöolosuhteissa. Noudata vaativiin käyttöolosuhteisiin mukautettua huolto-ohjelmaa, jos autoa käytetään seuraavissa olosuhteissa:

- Ajetaan toistuvasti lyhyitä matkoja.
- Ajetaan hiekalla tai muulla pölyävällä tienpinnalla
- Jarruja käytetään huomattavan paljon.
- Ajetaan teillä joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa materiaalia.
- Ajetaan epätasaisilla tai mutaisilla teillä.
- Ajetaan vuoristossa.
- Moottori käy pitkään joutokäyntiä tai ajetaan erittäin hitaasti.
- Ajetaan pitkään erittäin kylmässä/kosteassa ilmastossa.
- Yli 50 % auton käytöstä tapahtuu vilkkaassa kaupunkiliikenteessä, ulkolämpötilan ollessa yli 32°C.

Jos autoa käytetään edellä mainituissa olosuhteissa, auton tarkastukset, huolto-osien uusimiset ja nesteiden lisäykset täytyy tehdä useammin kuin normaalin määräaikaishuolto-ohjelman mukaan. Jatka huolto-ohjelman mukaisesti, kun taulukossa luetellut aika- tai ajokilometrirajat ylittyvät.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (SUOMI). TARKASTA AINA VOIMASSA OLEVA HUOLTO-OHJELMA HYUNDAIN MERKKIHUOLLOSTA

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km×1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Hihnat * ¹		I	I	I	I	I	I	I	I	
Moottoriöljy ja öljynsuodatin * ²		R	R	R	R	R	R	R	R	
Ilmanpuhdistimen suodatin		I	R	I	R	I	R	I	R	
Sytytystulpat		Vaihtoväli 160 000 km * ³								
Venttiilivällys * ⁴		1,0 L	Tarkasta 80 000 km:n tai 48 kuukauden välein * ³							

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

^{*1} : Säädä laturin ja ohjaustehostimen hihnat (ja vesipumpun käyttöhihna) ja ilmastoinnin käyttöhihna (jos varusteena).
Tarkasta ja tarvittaessa korjaa tai vaihda.

^{*2} : Tarkista moottorin öljymäärä ja mahdolliset öljyvuodot 500 km välein tai ennen pitkää ajomatkaa.

^{*3} : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä, muitten huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

^{*4} : Tarkasta venttiilikoneiston käyntiäni ja/tai moottorin värinätön käynti ja säädä tarvittaessa. Vain valtuutetun teknikon tulisi suorittaa toimenpide.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (JATK.) (SUOMESSA)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km×1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki					I			I		
Vakuumiletku			I		I		I		I	
Polttoaineensuodatin *5				I			I			
Polttoaineputket, -letkut ja liitokset				I			I			
Jäähdytysjärjestelmä		Tarkasta "Jäähdytysnesteen taso ja vuodot" joka päivä Tarkasta "vesipumppu", kun vaihdat käyttöhihnan tai jakohihnan								

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

^{*5} : Polttoaineensuodatin on periaatteessa huoltovapaa, mutta säännöllinen tarkastus on kuitenkin suositeltavaa suorittaa tämän huolto-ohjelman ja polttoainelaadun perusteella. Polttoaineensuodatin tulee vaihtaa välittömästi ja on suositeltavaa ottaa yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee tai käynnistäminen on vaikeaa tai muita vakavia ongelmia ilmenee.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (JATK.) (SUOMI)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km×1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Moottorin jäähdytysneste *6		Vaihda ensin 210 000 km:n tai 120 kuukauden kohdalla: sen jälkeen vaihda 40 000 km:n tai 24 kuukauden välein								
Akun kunto		I	I	I	I	I	I	I	I	
Kaikki sähköjärjestelmät			I		I		I		I	
Jarruputket, -letkut ja liitokset		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrupoljin, kytkinpoljin			I		I		I		I	
Seisontajarru		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarru-/kytkinneste		I	R	I	R	I	R	I	R	
Levyjarrut ja jarrupalat		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrurummut ja kitkapinnat (jos varusteena)				I		I		I	I	

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*6 : Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan autoosi hyväksyttyä lisäainetta, äläkä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla lisättyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (JATK.) (SUOMI)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km×1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Vetoakseli ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Renkaat (rengaspaineet ja kulutuspinna)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Etujousituksen pallonivelet		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ruuvit ja mutterit alustaan ja koriin		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastoinnin kylmäaine (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastoinnin kompressori (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Raitisilmasuodatin (jos varusteena)		R	R	R	R	R	R	R	R	
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena) ^{*7}		Tarkasta 60 000 km:n tai 36 kk kuukauden välein								
Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)		Tarkasta 60 000 km:n tai 36 kk kuukauden välein								

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

^{*7} : Manuaalivaihteiston öljy tulisi uusia aina, jos vaihteisto on joutunut veden alle.

HUOLTO-OHJELMA (VAATIVAT KÄYTTÖOLOSUHTEET) - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPPA)

Seuraavat kohteet tulee huoltaa tavallista useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa.

Tarkista huoltovälit allaolevasta taulukosta.

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda

R : Korvaa tai vaihda

Kohde	Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Moottoriöljy ja moottoriöljynsuodatin	R	Vaihda ensin 7 500 km:n tai 6 kuukauden välein: sen jälkeen vaihda 10 000 km:n tai 6 kuukauden välein	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
Ilmanpuhdistimen suodatin	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E
Sytytystulpat	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	B, H
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)	R	120 000 km:n välein	C, D, E, F, G, H, I, J
Automaattivaihteiston öljy (jos varusteena)	R	100 000 km:n välein	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G

Kohde	Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Etujousituksen pallonivelet	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Levyjarrut ja jarrupalat, -satulat ja -levyt	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H
Jarrurummut ja kitkapinnat (jos varusteena)	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H
Seisontajarru	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, G, H
Vetoakseli ja suojakumit	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G, H, I, J
Raitisilmasuodatin (jos varusteena)	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E

Vaativat käyttöolosuhteet

- A : toistuvien lyhyiden matkojen ajaminen
 B : moottorin pitkäaikainen käyttö joutokäynnillä
 C : ajaminen epätasaisella tai pölyävällä tienpinnalla
 D : ajaminen teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa ainetta, tai erittäin kylmässä ilmastossa
 E : ajaminen hiekkateillä

- F : Yli 50 % auton käytöstä tapahtuu vilkkaassa kaupunkiliikenteessä ulkolämpötilan ollessa yli 32 °C
 G : ajaminen vuoristossa
 H : Perävaunun vetäminen
 I : käyttö poliisiautona, taksina tai muussa ammattikäytössä tai muiden autojen hinaus
 J : ajaminen yli 170 km/h ajonopeudella

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPAN ULKOPUOLELLA)

KOHDDE HUOLTO-VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
	Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
	Mailit×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Hihnat *1		I	I	I	I	I	I	I	I
Moottoriöljy ja öljynsuodatin *2	Ei koske Lähi-itää	R	R	R	R	R	R	R	R
	Koskee Lähi-itää	Vaihda 10 000 km:n tai 12 kuukauden välein							
Ilmanpuhdistimen suodatin		I	I	R	I	I	R	I	I
Sytytystulpat		Vaihtoväli 160 000 km (100 000 mailia) *3							
Polttoaineen lisäaineet		Lisää joka 5 000 km							

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*1 : Säädä laturin ja ohjaustehostimen hihnat (ja vesipumpun käyttöhihna) ja ilmastoinnin käyttöhihna (jos varusteena).
Tarkasta ja tarvittaessa korjaa tai vaihda.

*2 : Tarkista moottorin öljymäärä ja mahdolliset öljyvuodot 500 km välein tai ennen pitkää ajomatkaa.

*3 : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä, muihin huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (JATK.) (EUROOPAN ULKOPUOLELLA)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Venttiilivälys *4		1,0 L	Tarkasta 95 000 km:n (121 000 mailin) tai 48 kuukauden välein *3							
Polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki					I				I	
Alipaineletku			I		I		I		I	
Polttoainesuodatin *5			I		R		I		R	
Polttoaineputket, -letkut ja liitokset					I				I	
Jäähdytysjärjestelmä		Tarkasta “Jäähdytysnesteen taso ja vuodot” joka päivä Tarkasta “vesipumppu”, kun vaihdat käyttöhihnan tai jakohihnan								

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*3 : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä, muitten huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

*4 : Tarkasta venttiilikoneiston käyntiäni ja/tai moottorin värinätön käynti ja säädä tarvittaessa. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

*5 : Polttoaineensuodatin on periaatteessa huoltovapaa, mutta säännöllinen tarkastus on kuitenkin suositeltavaa suorittaa tämän huolto-ohjelman ja polttoainelaadun perusteella. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee, käynnistäminen on vaikeaa tai havaitset jonkin muun ajoturvallisuuteen vaikuttavan vian.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (JATK.) (EUROOPAN ULKOPUOLELLA)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Moottorin jäähdytysneste *6		Vaihda ensin 200 000 km:n tai 120 kuukauden kohdalla: sen jälkeen vaihda 40 000 km:n tai 24 kuukauden välein *7								
Akun kunto		I	I	I	I	I	I	I	I	
Kaikki sähköjärjestelmät			I		I		I		I	
Jarruputket, -letkut ja liitokset		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrupoljin, kytkinpoljin (jos varusteena)				I		I		I	I	
Seisontajarru			I		I		I		I	
Jarru-/kytkinneste		I	I	I	I	I	I	I	I	
Levyjarrut ja jarrupalat		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrurummut ja kitkapinnat (jos varusteena)				I		I		I	I	

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

^{*6} : Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan autoosi hyväksyttyä lisäainetta, äläkä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla lisättyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön.

^{*7} : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä muiden huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (JATK.) (EUROOPAN ULKOPUOLELLA)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Vetoakseli ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Renkaat (rengaspaineet ja kulutuspinna)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Etujousituksen pallonivelet		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ruuvit ja mutterit alustaan ja koriin		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastointijärjestelmän kylmäaine (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastoinnin kompressorin (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Raitisilmasuodatin		R	R	R	R	R	R	R	R	
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena) *8		Tarkasta 60 000 km:n (40 000 mailin) tai 48 kuukauden välein								
Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)		Tarkasta 60 000 km:n (40 000 mailin) tai 48 kuukauden välein								

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdistaa tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*⁸ : Manuaalivaihteiston öljy tulisi uusia aina, jos vaihteisto on joutunut veden alle.

HUOLTO-OHJELMA (VAATIVAT KÄYTTÖOLOSUHTEET) - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPAN ULKOPUOLELLA)

Seuraavat kohteet tulee huoltaa tavallista useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa.

Tarkista huoltovälit allaolevasta taulukosta.

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda

R : Korvaa tai vaihda

Kohde		Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Moottoriöljy ja öljynsuodatin	Ei koske Lähi-itää	R	7 500 km:n tai 6 kuukauden välein (ei koske Lähi-itää)	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	Koskee Lähi-itää	R	5 000 km:n tai 6 kuukauden välein (koskee Lähi-itää)	
Ilmanpuhdistimen suodatin		R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E
Sytytystulpat		R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	B, H
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)		R	120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, J
Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)		R	100 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G

Kohde		Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Etujousituksen pallonivelet		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Levyjarrut ja jarrupalat, -satulat ja -levyt		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H
Jarrurummut ja kitkapinnat (jos varusteena)		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H
Seisontajarru		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, G, H
Vetoakseli ja suojakumit		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G, H, I, J
Raitisilmasuodatin	Intiaa lukuun ottamatta	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E

Vaativat käyttöolosuhteet

- A : toistuvien lyhyiden matkojen ajaminen
 B : moottorin pitkäaikainen käyttö joutokäynnillä
 C : ajaminen epätasaisella tai pölyävällä tienpinnalla
 D : ajaminen teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa ainetta, tai erittäin kylmässä ilmastossa
 E : ajaminen hiekkateillä

- F : Yli 50 % auton käytöstä tapahtuu vilkkaassa kaupunkiliikenteessä ulkolämpötilan ollessa yli 32 °C
 G : ajaminen vuoristossa
 H : Perävaunun vetäminen
 I : käyttö poliisiautona, taksina tai muussa ammattikäytössä tai muiden autojen hinaus
 J : ajaminen yli 170 km/h ajonopeudella

MÄÄRÄAIKAISHUOLLON KOHTEIDEN KUVAUS

Moottoriöljy ja öljynsuodatin

Moottoriöljy ja öljynsuodatin täytyy vaihtaa huolto-ohjelman mukaisesti. Ne täytyy vaihtaa useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa.

Käyttöhihnat

Tarkista, ettei hihnoissa näy halkeamia tai murtumia ja että ne eivät ole liian kuluneet. Tarkista hihnojen kireys säännöllisesti ja säädä se sopivaksi tarpeen mukaan.

Polttoaineensuodatin (patruuna)

Tukkeutunut polttoaineensuodatin saattaa rajoittaa auton suorituskykyä, vahingoittaa päästöjenhallintajärjestelmää tai aiheuttaa esimerkiksi käynnistysvaikeuksia. Suodatin tulee vaihtaa tavallista useammin, jos polttoainesäiliöön kertyy huomattavan paljon vierasaineita.

Käynnistä moottori usean minuutin ajaksi, kun olet asentanut uuden suodattimen, ja tarkista, ettei liitoskohdissa näy vuotoja. Suosittelemme, että vaihdatat polttoaineensuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Polttoaineputket ja -letkut sekä liitokset

Tarkista ettei polttoaineputkissa ja -letkuissa ja niiden liitoksissa näy vuotoja tai vaurioita. Suosittelemme, että vaihdatat polttoaineputket ja -letkut sekä niiden liitokset valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki

Tarkista polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki huolto-ohjelman mukaisesti. Varmista, että osat asennetaan vaihdettaessa oikein.

Kampikammion tuuletusputket (jos varusteena)

Tarkista, ettei putkissa ole lämpövaurioita, halkeamia tai muita vaurioita. Putki on liian kulunut, jos kumipinta on kova ja hauras, siinä on murtumia, halkeamia, kulumia tai se on paisunut tavallisesta poikkeavasti. Kiinnitä erityistä huomiota putken osiin, jotka sijaitsevat lämmönlähteiden (kuten pakosarjan) läheisyydessä.

Tarkista, että putket ovat paikallaan ja kulkevat niin, että niiden pinta ei ole kosketuksissa lämmönlähteeseen, terävään reunaan tai liikkuviin osiin, jotka saattaisivat aiheuttaa niihin ennenaikaisia kulumia tai lämpövaurioita. Tarkista, että kaikki liitokset (kuten kiristimet ja liittimet) on kiristetty asianmukaisesti ja etteivät ne vuoda. Kulunut tai vaurioitunut putki tulee uusia viipymättä.

Ilmanpuhdistimen suodatin

Kun vaihdat ilmanpuhdistimen suodattimen, on suositeltavaa käyttää HYUNDAI-alkuperäisosa.

Sytytystulpat (bensinimoottorin)

Varmista vaihdon yhteydessä, että uusin sytytystulppien lämpöarvo on sopiva.

Venttiilivällys (jos varusteena)

Tarkasta venttiilikoneiston käyntiäänin ja/tai moottorin värinätön käynti ja säädä tarvittaessa. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

Jäähdytysjärjestelmä

Tarkista näkykö jäähdyttimessä, jäähdytysnesteen paisuntasäiliössä, putkissa tai niiden liitoksissa vuotoja tai vaurioita. Vaihda kaikki vaurioituneet osat.

Jäähdytysneste

Jäähdytysneste tulee vaihtaa huolto-ohjelman mukaisesti.

Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)

Tarkista vaihteistoöljy huolto-ohjelman mukaisesti.

Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)

Nestetason tulee olla mittatikun "HOT"-alueella, kun moottori ja vaihteisto ovat normaalissa toimintalämpötilassa. Tarkista automaattivaihteistonesteen taso moottorin käydessä ja vaihteiston ollessa vapaasennossa, kun seisontajarru on kytketynä.

Jarruletkut ja -putket

Tarkista silmämääräisesti, että letkut ja putket ovat paikallaan, ettei niissä ole hankaumia, murtumia tai vuotoja ja että niiden väri ei ole muuttunut. Vaihda kuluneet ja vaurioituneet osat välittömästi.

Jarruneste

Tarkista jarrunestesäiliön nestetaso. Nestetason tulisi olla säiliön sivussa sijaitsevien "MIN"- ja "MAX"-merkintöjen välillä. Käytä ainoastaan DOT 3- tai DOT 4 -standardin mukaista jarrunestettä.

Seisontajarru

Tarkasta seisontajarrujärjestelmä, mukaan lukien seisontajarruvipu ja johdot.

Takajarrurummut ja kitkapinnat (jos varusteena)

Tarkista takajarrurumpujen ja kitkapintojen naarmuuntuminen, palaminen, nestevuodot, rikkoutuneet osat ja liiallinen kuluminen.

Jarrupalat, -satulat ja -levyt

Tarkista etteivät jarrupalat ole kuluneet liikaa, etteivät jarrulevyt ole vääntyneet ja että jarrusatuloissa ei ole nestevuotoja.

Saat lisätietoja jarrupalojen ja jarruhihnojen kuluneisuuden tarkistamisesta Hyundain internet-sivustolta alla olevasta osoitteesta.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Jousituksen kiinnityspultit

Tarkista etteivät jousituksen ripustukset ole löystyneet tai vaurioituneet. Kiristä ne tarvittaessa suosituksen mukaiseen kiristysmomenttiin.

Ohjausvaihteen kotelo, ohjausni- velet ja suojakumit/alapallonivel

Tarkista, onko ohjauspyörän vapaaliike liian laaja, kun auto on pysäytetty ja moottori on sammutettu.

Tarkista, ovatko ripustukset vääntyneet tai vaurioituneet. Tarkista, onko pölysuojuksissa tai pallonivelissä vaurioita tai halkeamia ja ovatko ne liian kuluneet. Vaihda kaikki vaurioituneet osat.

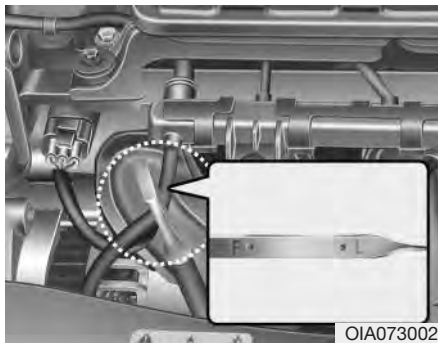
Vetoakselit ja kumisuojuukset

Tarkista, onko vetoakseleissa, pölysuojuksissa tai kiristimissä vaurioita tai halkeamia ja ovatko ne liian kuluneet. Vaihda vaurioituneet osat uusiin ja voitele tarvittaessa uudelleen.

Ilmastoinnin kylmäaine (jos varusteena)

Tarkista, ettei ilmastointijärjestelmän putkissa ja niiden liitoksissa ole vuotoja tai vaurioita.

MOOTTORIÖLJY



Moottorin öljytason tarkistaminen

1. Pysäköi auto tasaiselle alustalle.
2. Käynnistä moottori ja anna sen lämpötilan nousta normaalin käyttölämpötilan tasolle.
3. Sammuta moottori ja odota muutama minuutti ajan (noin 5 minuuttia), kun öljy palaa öljypohjaan.
4. Vedä mittatikku ulos, pyyhi se puhtaaksi ja työnnä se takaisin paikalleen, pohjaan asti.



VAROITUS - Jäähdyttimen letku

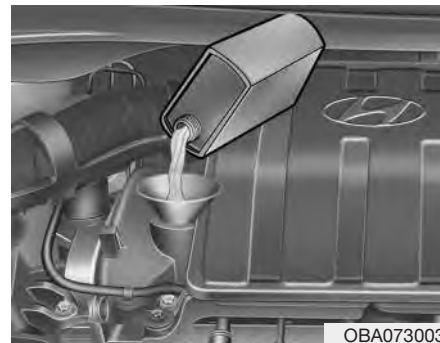
Älä koske jäähdyttimen letkuun, kun tarkastat öljytasoa tai lisäät öljyä, sillä se on polttavan kuuma.

5. Vedä mittatikku ulos ja tarkista öljytaso. Öljytason tulisi olla F- ja L-merkkien välillä.



HUOMAUTUS

Älä lisää liikaa moottoriöljyä. Moottori saattaa vaurioitua.



Jos öljytaso on liian matala, lisää moottoriöljyä niin että sen pinta nousee F-merkinnän tasolle. **Älä anna tason ylittää F-merkintää.**

Käytä suppiloa öljyn lisäämiseen, jotta sitä ei roisku moottoritilaan.

Käytä vain suosituksen mukaista moottoriöljyä. (Katso luvun 8 kohtaa "Suositeltavat voiteluaineet ja täyttömäärät".)

Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen vaihtaminen

Suosittelimme, että vaihdatat moottoriöljyn ja öljynsuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

VAROITUS

Ihon pitkäaikainen altistuminen käytetylle moottoriöljylle saattaa aiheuttaa ärsytystä ja ihosyöpää. Käytetyn moottoriöljyn sisältämien kemikaalien on laboratoriokeissa todettu aiheuttavan syöpää koe-eläimille. Pese kädet viipymättä lämpimällä vedellä ja saippualla, kun olet käsitellyt käytettyä moottoriöljyä.

JÄÄHDYTYSNESTE

Auton paineistettu jäähdytysjärjestelmä on täytetty jäähdytysnesteellä, joka soveltuu ympärivuotiseen käyttöön. Järjestelmä on täytetty tehtaalla.

Tarkista jäähdytysnesteen pakkaskestävyys ja määrä vähintään kerran vuodessa, ennen talvikauden alkua ja ennen kuin ajat alueelle, jossa on kylmä ilmasto.

Jäähdytysnestetason tarkistaminen

VAROITUS



Jäähdyttimen kannen irrottaminen

- Älä koskaan irrota jäähdyttimen kantta, kun moottori on käynnissä tai kuuma. Jäähdytysjärjestelmä ja moottori saattavat vaurioitua ja jäähdytysjärjestelmästä purkautuva kuuma jäähdytysneste ja höyry saattavat aiheuttaa vakavia vammoja.
- Sammuta moottori ja odota, että se jäähtyy. Avaa jäähdyttimen kansi erittäin varovasti. Kiedo paksu pyyhe sen ympärille ja kierrä sitä vastapäivään ensimmäiseen rajoittimeen asti. Siirry kauemmaksi, kun paine purkautuu jäähdytysjärjestelmästä. Kun olet varma, että kaikki paine on purkautunut, irrota kansi painamalla sitä paksun pyyhkeen läpi ja kiertämällä vastapäivään.

(Jatkuu)

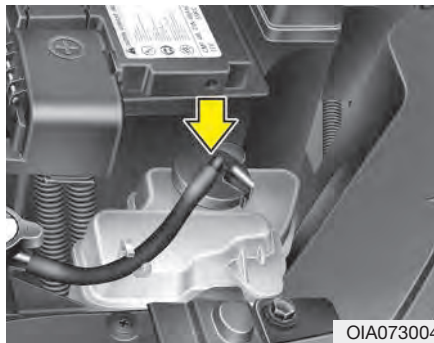
(Jatkuu)

- Älä irrota jäähdyttimen kantta tai tyhjennystulppaa, vaikka moottori ei olisi käynnissä, jos moottori tai jäähdytin on kuuma. Kuuma jäähdytysneste ja höyry voivat purkautua paineella aiheuttaen vakavia vammoja.

VAROITUS



Järjestelmä kytkee jäähdyttimen puhaltimen päälle jäähdytysnesteen lämpötilan, kylmäaineen paineen ja ajonopeuden perusteella. Puhallin saattaa käynnistyä, vaikka moottori ei olisikaan käynnissä. Toimi erityisen varovaisesti työskennellessäsi puhaltimen siipien läheisyydessä, jotta puhallin ei aiheuta sinulle vammoja käynnistyessään. Puhallin kytketty pois päältä, kun jäähdytysnesteen lämpötila laskee. Tämä on normaalia.



Tarkista, että kaikki jäähdytysjärjestelmän ja lämmönvaihtimen letkut ja niiden liitokset ovat hyvässä kunnossa. Vaihda paisuineet ja vahingoittuneet letkut uusiin.

Nestetason tulisi olla säiliön sivussa olevien "MIN" ja "MAX" -merkintöjen välillä, kun moottori on jäähtynyt.

Jos jäähdytysneste on vähissä, lisää riittävästi suositeltua jäähdytysnesteettä suojaamaan moottoria jäätymiseltä ja korroosiota. Nestetason tulee nousta F-merkinnän tasolle, muttei ylittää sitä.

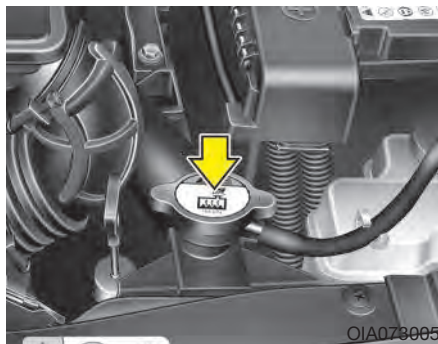
Jos joudut lisäämään nestettä usein, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Suosittelut moottorin jäähdytysneste

- Käytä jäähdytysnesteseoksessa vain pehmeää (tislattua) vettä.
- Jäähdytysjärjestelmässä tulee käyttää etyleeniglykolipohjaista jäähdytysnestettä, joka suojaa moottorin alumiiniosia korroosiolta ja jäätymiseltä.
- Älä käytä jäähdytysnestettä, joka sisältää etanolia tai metanolia, äläkä sekoita sitä suosituksen mukaiseen jäähdytysnesteeseen.
- Älä käytä jäähdytysnesteseosta, joka sisältää yli 60% tai alle 35% jäähdytysnestettä, koska sen lämmönsiirtokyky on normaalia heikompi.

Tarkista seossuhteet seuraavasta taulukosta.

Ulkoilman lämpötila	Seossuhde (tilavuus)	
	Pakkasneste	Vesi
-15 °C (5 °F)	35	65
-25 °C (-13 °F)	40	60
-35 °C (-31 °F)	50	50
-45 °C (-49 °F)	60	40



Jäähdytysnesteen vaihtaminen

Suosittelimme, että jäähdytysneste vaihdetaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.



HUOMAUTUS

Aseta paksu liina jäähdyttimen täyttöaukon ympärille ennen jäähdytysnesteen lisäämistä, jotta sitä ei läiky moottorin komponenttien päälle (esim. generaattori).



VAROITUS



Jäähdyttimen kansi

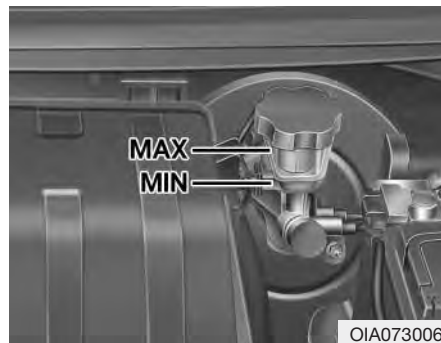
Älä avaa jäähdyttimen kantta, kun moottori tai jäähdytin on kuuma. Polttavan kuuma jäähdytysneste ja höyry voivat purkautua paineella, aiheuttaen vakavia vammoja.



VAROITUS - Jäähdytysneste

- Älä lisää jäähdytysnestettä tai pakkasnestettä lasinpesunestesäiliöön.
- Jäähdytysnesteen suihkuttaminen tuulilasiin saattaa heikentää näkyvyyttä huomattavasti ja kuljettaja voi sen seurauksena menettää auton hallinnan tai se saattaa vahingoittaa maalipintaa.

JARRU/KYTKINNESTE



Jarru-/kytkinnestetasen tarkistaminen

Tarkista paisuntasäiliön nestetaso säännöllisesti. Nestetason tulisi olla säiliön sivussa olevien MIN- ja MAX-merkintöjen välillä.

Puhdista paisuntasäiliön kannen ympäristö huolellisesti ennen kannen avaamista, jotta jarru-/kytkinnesteeseen ei sekoitu mitään.

Jos nestetaso on matala, lisää nestettä MAX-tasoon asti. Nestetaso laskee normaalissa käytössä. Tämä johtuu jarrujen kitkapintojen kulumisesta. Jos nestetaso on erittäin matala, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Käytä ainoastaan suosituksen mukaista jarru-/kytkinnestettä. (Katso luvun 8 kohta "Suositeltavat voiteluaineet ja täyttömäärät".)

Älä koskaan sekoita erityyppisiä nesteitä keskenään.

VAROITUS - Jarrunestevuoto

On suositeltavaa, että valtuutettu HYUNDAI-liike tarkastaa järjestelmän, jos järjestelmään täytyy lisätä usein jarrunestettä.

* MUISTUTUS

Ennen, jarru-/kytkinnestesäiliön kannen irrottamista lue siinä oleva varoitus.

VAROITUS

PUHDISTA TÄYTTÖAUKON KORKKI ENNEN POISTAMISTA. KÄYTÄ AINOASTAAN DOT3- TAI DOT4 JARRUNESTETÄ SULJETUSTA ASTI-ASTA.

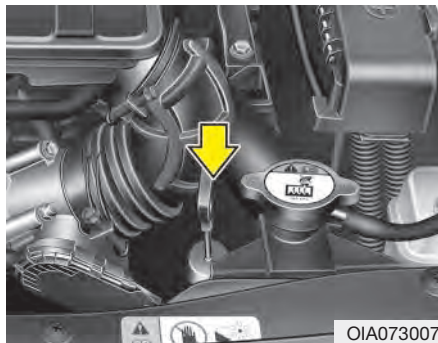
VAROITUS - Jarru-/kytkinneste

Käsittele jarru-/kytkinnestettä varoen. Älä anna sen joutua silmiin. Huuhtelevat silmät välittömästi runsaalla määrällä puhdasta vesijohtovettä, jos jarru-/kytkinnestettä joutuu silmiin. Mene viipymättä lääkäriin.

HUOMAUTUS

Varo, ettei jarru-/kytkinnestettä läiky auton maalipinnoille, sillä se vaurioittaa niitä. Älä koskaan käytä avonaisessa astiassa säilytettyä jarru-/kytkinnestettä, sillä nesteiden ominaisuudet muuttuvat sen altistuessa ilmalle. Se tulee hävittää asianmukaisesti. Älä lisää säiliöön vääräntyyppistä jarru-/kytkinnestettä. Jarrujärjestelmän tai kytkimen osat saattavat vaurioitua, jos järjestelmässä on esimerkiksi muutama pisara mineraaliöljyä (kuten moottoriöljyä).

AUTOMAATTIVAIHTEISTOÖLJY (JOS VARUSTEENA)



Automaattivaihteistonesteen tason tarkistaminen

Automaattivaihteistonesteen taso on tarkistettava säännöllisesti.

Pidä auto vaakasuorassa asennossa, pysäköintijarru kytkettynä, ja tarkista nesteen määrä alla olevan ohjeen mukaan.

1. Aseta vaihteenvalitsin N-asentoon ja varmista, että moottori käy normaalia joutokäyntinopeutta.
2. Kun vaihteisto on lämmennyt riittävästi (öljyn lämpötila 70-80 °C), esimerkiksi 10 minuutin tavallisen ajon jälkeen, siirrä vaihteenvalitsin kaikkiin asentoihin ennen kuin siirrät sen N- tai P-asentoon.



3. Varmista, että nestetaso on mittatikun HOT-alueella. Jos nestetaso on alempana, lisää määritettyä nestettä täyttöaukosta. Jos nestetaso on korkeampi, tyhjennä nestettä poistoaukosta.
4. Jos nestetaso tarkistetaan moottorin ollessa kylmä (nesteen lämpötila 20-30 °C), lisää nestettä "C" (COLD) merkintään asti ja tarkista nestetaso vaiheessa 2 esitetyllä tavalla.

VAROITUS - Vaihteistoöljy
Vaihteistoöljyn määrä tulee tarkistaa moottorin ollessa normaalissa toimintalämpötilassa. Tämä tarkoittaa, että moottori, jäähdytin, jäähdyttimen letku ja pakoputki jne. ovat hyvin kuumia. Varo ettet polta itseäsi tämän toimenpiteen aikana.

HUOMAUTUS

- *Nesteen vähyys aiheuttaa vaihteiston luistoa. Ylitäyttö voi aiheuttaa vaahtoamista, nesteen menetystä ja vaihteiston toimintahäiriöitä.*
- *Muun kuin suositellun öljyn käyttö saattaa aiheuttaa vaihteiston toimintahäiriön ja vaurioittaa vaihteistoa.*

VAROITUS - Seisontajarru

Jotta auto ei lähtisi äkillisesti liikkeelle, kytke seisontajarru ja paina jarrupoljinta ennen vaihteenvalitsimen siirtämistä.

* MUISTUTUS

“C” (COLD) -alue on vain viitteellinen. Sitä EI tule käyttää vaihteistoöljyn tason määrittämiseen.

* MUISTUTUS

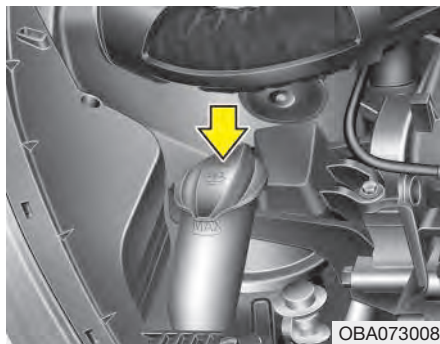
Uuden automaattivaihteistonesteeseen tulisi olla punaista. Nesteeseen lisätään punaista väriainetta, jotta se erotetaan tehtaalla moottoriöljystä tai jäähdytysnesteestä. Punainen väriaine, joka ei ole osoitus nesteen laadusta, ei ole pysyvää. Automaattivaihteistoöljy tummuu käytössä. Öljy saattaa näyttää vaaleanruskealta. Tämän vuoksi suosittelemme, että annat valtuutetun HYUNDAI-liikkeen vaihtaa järjestelmän tämän kappaleen alussa esitetyn huolto-ohjelman mukaisesti.

Käytä ainoastaan suosituksen mukaista automaattivaihteistoöljyä. (Katso luvun 8 kohtaa “Suositeltavat voiteluaineet ja täyttömäärät”.)

Automaattivaihteistonesteeseen vaihtaminen

Suositlemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike vaihtaa järjestelmän.

LASINPESUNESTE



OBA073008

Lasinpesunestetason tarkistaminen

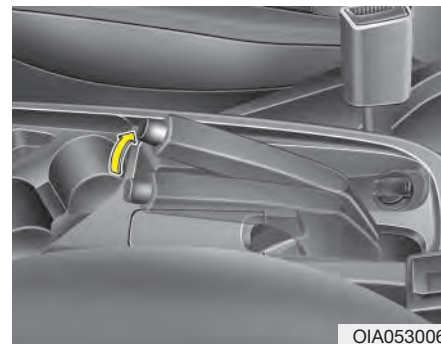
Säiliö on läpinäkyvä, joten nestetaso voidaan tarkistaa pikaisesti vilkaisemalla.

Tarkista lasinpesunestesäiliön nestetaso ja lisää lasinpesunestettä tarvittaessa. Voit lisätä järjestelmään puhdasta vettä, jos lasinpesunestettä ei ole saatavilla. Käytä kuitenkin kylmässä ilmastossa aina jäätymisenestoainetta sisältävää lasinpesunestettä.

VAROITUS - Jäähdytysneste

- Älä lisää jäähdytysnestettä tai pakkasnestettä lasinpesunestesäiliöön.
- Jäähdytysnesteen suihkuttaminen tuulilasiin saattaa heikentää näkyvyyttä huomattavasti ja kuljettaja voi sen seurauksena menettää auton hallinnan tai se saattaa vahingoittaa maalipintaa.
- Lasinpesuneste sisältää jonkin verran alkoholia ja saattaa olla syttyvää joissain olosuhteissa. Älä altista lasinpesunestettä tai lasinpesunestesäiliötä avotulelle tai kipinöille. Auto saattaa vaurioitua ja matkustajille saattaa aiheutua vammoja.
- Lasinpesuneste on myrkyllistä ihmisille ja eläimille. Älä nauti lasinpesunestettä ja vältä ihokosketusta. Lasinpesunesteen nauttiminen saattaa johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin vammoihin.

SEISONTAJARRU



OIA053006

Seisontajarrun tarkastaminen

Tarkasta seisontajarruvivun liike laskeamalla "napsahdusten" määrä, kun kytket jarrun ääriasentoon vapautetusta asennosta. Pelkän seisontajarrun pitäisi pysyä pitämään auto paikallaan melko jyrkässä mäessä. Jos vivun liike on ohjearvoa pitempi tai lyhyempi, auto on suositeltavaa viedä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huoltoa varten.

Liike: 6–8 "napsahdusta", kun vipua vedetään 20 kg:n (196 N) voimalla.

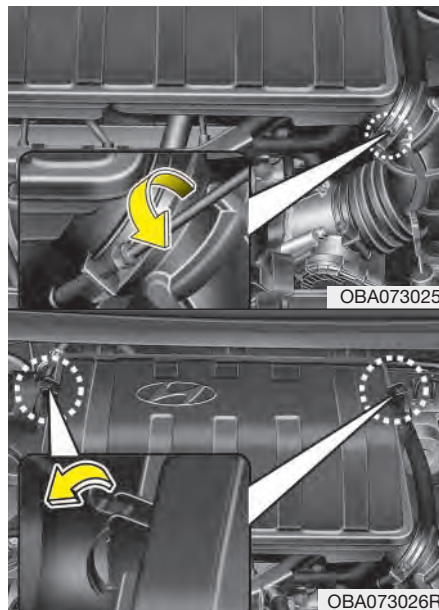
ILMANPUHDISTIN

Suodattimen vaihtaminen

Suodatinta ei saa pestä ja käyttää uudelleen, vaan se tulee vaihtaa tarvittaessa.

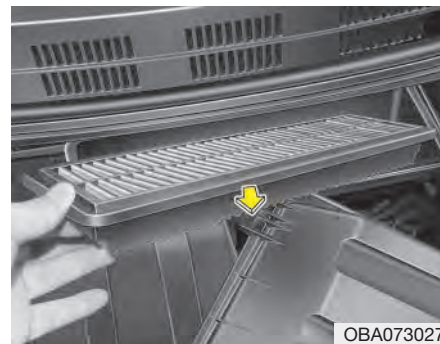
HUOMAUTUS

Jos putken kiinnitintä ei asenneta asianmukaisesti, auton suorituskyky saattaa muuttua. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen vaihtoa varten.



Bensiinimoottori

1. Poista tuuletusputken kiinnitin.
2. Avaa ilmanpuhdistimen kannen pidikkeet ja avaa kansi.



3. Vaihda ilmansuodatin.
4. Asenna osat takaisin paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä.

Vaihda suodatin huolto-ohjelman mukaisesti.

Vaihda suodatin huolto-ohjelmassa suositeltua vaihtoväliä useammin, jos autolla ajetaan hiekkatiellä tai muilla pölyävillä tienpinnoilla. (Saat lisätietoja tämän luvun kohdasta "Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa".)



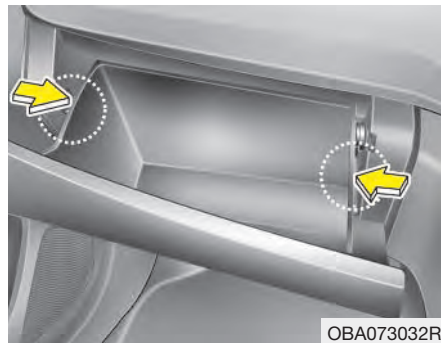
HUOMAUTUS

- **Älä aja autoa, kun ilmansuodatin on irrotettu, sillä moottori rasittuu tavanomaista enemmän.**
- **Varmista ettei ilmanottoon pääse pölyä tai likaa, jossa se saattaa aiheuttaa vaurioita.**
- **Suosittellemme, että hankit vaihtosat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä. Epäasianmukaisten osien käyttäminen saattaa vaurioittaa ilmamäärämittaria tai turboahdinta.**

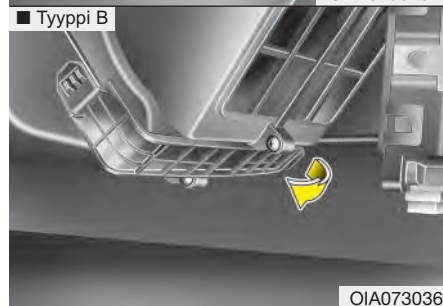
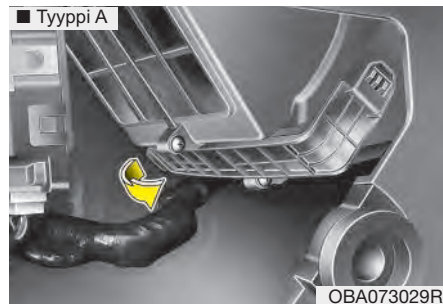
RAITISILMASUODATIN (JOS VARUSTEENA)

Suodattimen tarkastaminen

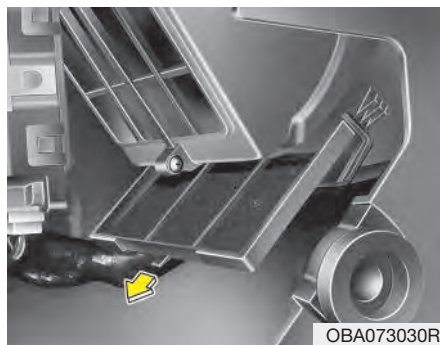
Raitisilmansuodatin tulee tarkastaa huolto-ohjelman mukaisesti. Suodatin tulee tarkastaa ja puhdistaa tavallista useammin, jos autolla ajetaan huonolaatuisessa kaupunki-ilmassa tai pölyävällä hiekkatiellä. Noudata seuraavia ohjeita, jos haluat tarkistaa raitisilmasuodattimen itse. Toimi varoen, jotta et vaurioita auton muita osia.



1. Kun hansikaslokero on auki, paina sen molempia reunoja kuvan mukaisesti. Näin varmistetaan, että hansikaslokeron tapit irtaavat kiinnikkeistään ja hansikaslokero vapautuu.



2. Poista raitisilmasuodattimen kansi.



3. Vedä ilmansuodatin ulos.

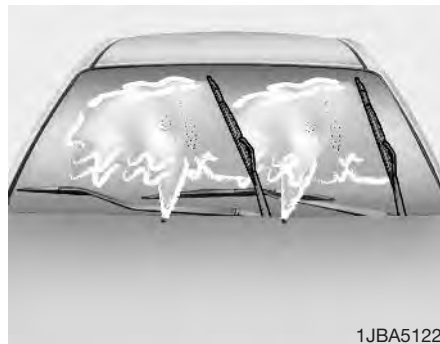


4. Tarkista raitisilmasuodatin ja puhdistase vedellä.
5. Asenna osat takaisin paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä.

* MUISTUTUS

Varmista, että asennat raitisilmasuodattimen asianmukaisesti paikalleen tarkastuksen jälkeen. Suodattimen suodattusteho saattaa heikentyä ja järjestelmä saattaa toimia äänekkäästi, jos suodatin ei ole paikallaan.

LASINPYYHKIMIEN SULAT



Sulkien kunnon tarkistaminen

* MUISTUTUS

Automaattipesussa käytettävä kuuma-
vahaus saattaa vaikeuttaa tuulilasin
puhdistamista.

Tuulilasinpyyhkimien teho heikkenee, jos sulkiin tai tuulilasiin on tarttunut likaa. Likaantumisen ovat voineet aiheuttaa hyönteiset, puiden mahla ja joissakin automaattipesukoneissa käytetty kuumavahaus. Jos pyyhkimien sulat eivät pyyhi kunnolla, puhdista sekä tuulilasi että sulat hyvällä pesuaineella tai miehdolla puhdistusaineella ja huuhtelee perusteellisesti puhtaalla vedellä.



HUOMAUTUS

Älä käsittele pyyhkimen sulkia bensiinillä, petrolilla, tinnerillä tai muilla liuottimilla tai altista niitä liuottimille.

Sulan vaihtaminen

Kun pyyhkimet eivät enää puhdista riittävästi hyvin, sulat voivat olla kuluneet tai murtuneet ja ne on vaihdettava uusiin.



HUOMAUTUS

Älä liikuta pyyhkimiä käsin, jotta pyyhkimien varret tai muut osat eivät vaurioitu.



HUOMAUTUS

Pyyhkimet eivät mahdollisesti toimi oikein tai saattavat vaurioitua, jos käytät muita kuin suosituksen mukaisia pyyhkimensulkia.



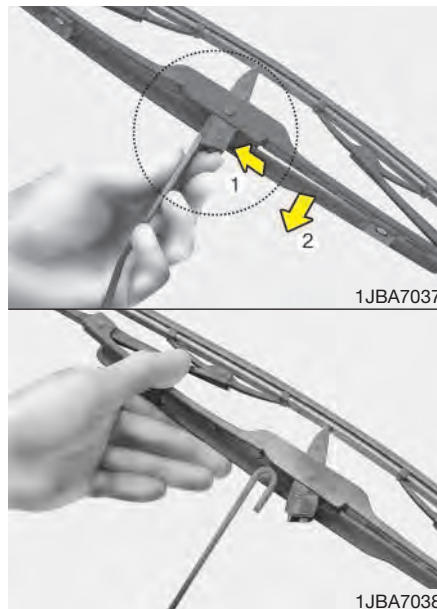
Tuulilasinpyyhkimen sulka

Tyyppi A

1. Nosta pyyhkimen vartta ja käännä sulkaa siten, että muovinen lukituspi-dike tulee näkyviin.

⚠ HUOMAUTUS

Älä päästä pyyhkimen vartta putoamaan tuulilasia vasten, koska se saattaa aiheuttaa naarmun tai särön tuulilasiin.



2. Paina pidikettä ja liu'uta sulkaa alaspäin.
3. Nosta se irti varresta.
4. Kiinnitä uusi sulka noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

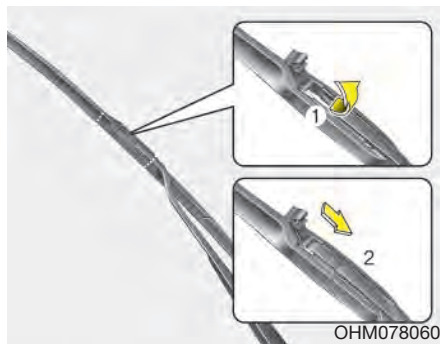


Tyyppi B

1. Nosta pyyhkimen vartta.

⚠ HUOMAUTUS

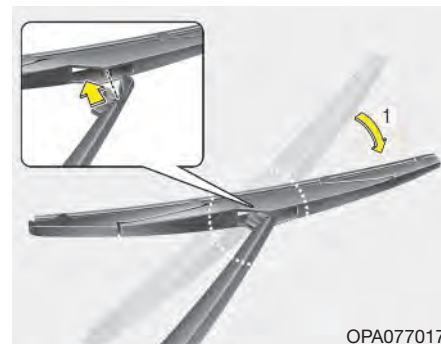
Älä päästä pyyhkimen vartta putoamaan tuulilasia vasten, koska se saattaa aiheuttaa naarmun tai särön tuulilasiin.



2. Nosta tuulilasinpyyhkimen sulan lukituskieleke ylös. Vedä sulkaa alaspäin ja irrota se.

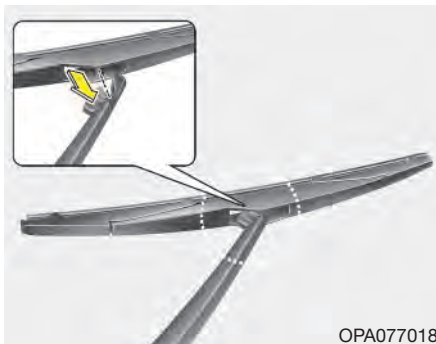


3. Kiinnitä uusi sulka noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.



Takalasinpyyhin (jos varusteena)

1. Nosta pyyhkimen varsi irti takalasista ja irrota pyyhkimen sulka.

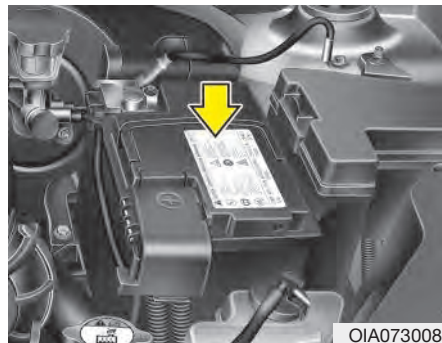


2. Asenna uusi pyyhkimen sulka työntämällä sen keskiosa pyyhkimen varren kiinnityskohtaan niin, että se napsahtaa paikalleen.

3. Varmista, että sulka on kunnolla paikallaan, yrittämällä vetää sitä kevyesti.

Pyyhkimien ja muiden järjestelmän osien vaurioitumisen välttämiseksi pyyhkimien sulat on suositeltavaa vaihdattaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

AKKU



Akun parhaan mahdollisen toiminnan varmistamiseksi

- Varmistat että se on kiinnitetty asianmukaisesti.
- Pidät akun kannen kuivana ja puhtaana.
- Pidät akun navat ja liitokset puhtaina, asianmukaisesti kiristettyinä ja voideltuna vaseliinilla tai akkunaparasvalla.
- Huuhtelee akusta vuotanut akkuneste pois kotelon pinnalta, veden ja ruoka-soodan seoksella.
- Irrota akkukaapelit, jos autolla ei ajeta lähiaikoina.

* MUISTUTUS

Perusakku on huoltovapaa. Jos akun sivuun on merkitty ala- ja ylärajat (LOWER, UPPER), voi tarkastaa sen nestetason. Nestetason tulisi olla ala- ja ylärajan (LOWER, UPPER) välissä. Jos akkuhappoa on liian vähän, akkuun on lisättävä tislattua (mineraaliton) vettä. (Älä koskaan lisää rikkihappoa tai muita elektrolyyttejä.) Kun täytät akkua, varo ettei nestettä roisku akkuun tai sen viressä oleviin osiin. Älä täytä akun kennoja liian täyteen. Se voi aiheuttaa korroosiota muissa osissa. Muita myös sulkea akkukennojen tulpat. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

⚠ VAROITUS - Akun käsitteilyyn liittyvät vaarat



Noudata seuraavia ohjeita, kun käsittelet akkua.



Pidä palavat savukkeet ja muut avotulen tai kipinöiden lähteet poissa akun lähettäviltä.



Akun kennoissa on aina helposti syttyvää vetykaasua, joka saattaa aiheuttaa räjähdysen syttyessään.



Pidä akut poissa lasten ulottuvilta, koska ne sisältävät erittäin syövyttävää RIKKIHAPPOA. Varmista, että akkuhappoa ei joudu iholle, silmiin, vaatteille tai auton maalipinnoille.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Jos akkuhappoa joutuu silmiisi, huuhtelee niitä puhtaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja mene viipymättä lääkäriin.

Pese akkuhappo välittömästi pois iholtasi. Mene viipymättä lääkäriin, jos tunnet kipua tai poltetta.



Käytä suojalaseja ladaatessasi akkua tai työskennellessäsi sen läheisyydessä. Varmista riittävä tuuletus, kun työskentelet suljetussa tilassa.



Akun epäasiallinen hävittäminen voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle. Hävitä paristot paikallisten ongelmajättemääräysten mukaisesti.

(Jatkuu)**(Jatkuu)**

- Muovikotelaisen akun kotelo saat murtua, jolloin vuotava akkuhappo saattaa aiheuttaa vammoja, jos koteloa nostettaessa siihen kohdistetaan liikaa voimaa. Nosta akku akkutelineellä tai käsin vastakkaisista kulmista.

- Älä koskaan lataa akkua, kun siihen on liitetty akkukaapelit.

- Sytytysjärjestelmä toimii suurjännitteellä. Älä koske sen komponentteihin, kun moottori on käynnissä tai virta-avaimen on ON-asennossa.

Ohjeiden noudattamatta jättämisestä saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

■ Esimerkki

OJD072039

* Auton todellinen akkutarra voi poiketa kuvassa näkyvästä.

Akun tietotarra

1. CMF65L-BCI : Akun HYUNDAI-mallinimi
2. 12V: Nimellisjännite
3. 60Ah(20HR): Nimelliskapasiteetti (ampeiritunteina)
4. 92RC: Nimellinen varakapasiteetti (min.)
5. 550CCA: Kylmätestivirta ampeereina SAE:n mukaan
6. 440A: Kylmätestivirta ampeereina EN:n mukaan

⚠ VAROITUS - Akun lataaminen

Noudata seuraavia ohjeita ladatesasi akkua:

- Irrota akku autosta ja sijoita se hyvin tuuletettuun tilaan.
- Älä tupakoi, äläkä käsittele avotulta tai kipinäiden lähteitä samassa tilassa.
- Tarkkaile akkua latauksen aikana ja lopeta lataus, tai vähennä latausvirtaa, jos akkuneste alkaa kaasuuntua (kiehua) voimakkaasti tai jos yhdenkin kennon akkunesteen lämpötila ylittää 49 °C.
- Käytä suojalaseja tarkkaillessasi akkua latauksen aikana.
- Irrota akkulaturi seuraavassa järjestyksessä.
 1. Kytke akkulaturi pois päältä.
 2. Irrota miinusjohtimen hauenleuka akun miinusnavasta.
 3. Irrota plusjohtimen hauenleuka akun plusnavasta.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Sammuta moottori ja käännä virta-avain OFF-asentoon, ennen akun huoltamista tai lataamista.
- Kun irrotat akun, irrota aina ensimmäiseksi akun miinuskaapeli ja kytkiessäsi kaapelit takaisin paikalleen, kytke miinuskaapeli vasta pluskaapelin jälkeen.

Akun lataaminen

Autossasi on huoltovapaa kalsiumpohjainen akku.

- Lataa akkua pienellä virralla (ylläpitolaus) 10 tunnin ajan, jos se on tyhjentynyt nopeasti esimerkiksi ajovalojen jäätyä päälle.
- Jos akku tyhjentyy vähitellen ajon aikana, suuren virrankulutuksen takia, käytä 20–30 A latausvirtaa kahden tunnin ajan.

Järjestelmien toiminnan alustaminen

Seuraavien järjestelmien toiminta joudutaan alustamaan, kun akku on tyhjentynyt tai akkukaapelit on irrotettu.

- Kertapainalluksella sulkeutuva/avautuva ikkuna (katso lisätietoja kappaleesta 4)
- Kattoluukku (katso lisätietoja kappaleesta 4)
- Monitoiminäyttö (katso lisätietoja kappaleesta 4)
- Ilmastointijärjestelmä (katso lisätietoja luvusta 4)
- Audiojärjestelmä (katso lisätietoja kappaleesta 4)

RENKAAT JA VANTEET

Renkaiden huoltaminen

Varmista auton suorituskyky, matala polttoaineenkulutus ja ajoturvallisuus pitämällä rengaspaineet aina suositusten mukaisina ja noudattamalla enimmäismassarajoja.

Suosittelavat rengaspaineet kylmissä renkaissa

Kaikkien renkaiden paineet (myös varapyörän) pitää tarkastaa silloin, kun renkaat ovat kylmät. Rengas on kylmä, kun autolla ei ole ajettu ollenkaan viimeisten 3 tunnin aikana tai sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km.

Renkaat kuluvat hitaammin ja ajomukavuus sekä ohjattavuus paranevat, kun pidät rengaspaineet suositusten mukaisina.

Tarkista rengaspainesuositukset luvun 8 kohdasta "Renkaat ja vanteet".



Kaikki ohjearvot (renkaiden koko ja rengaspaineet) on merkitty autoon kiinnitettyyn tarraan.

VAROITUS - Liian matalat rengaspaineet

Renkaat saattavat ylikuumentua ja hajota, jos rengaspaine on huomattavan matala (0,7 bar tai enemmän alle ohjearvon), jolloin saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Tämä on todennäköisempää kuumaan päivänä tai suurella ajonopeudella ajettaessa.

HUOMAUTUS

- Renkaat saattavat kulua ennenaikaisesti, auton ohjattavuus saattaa heikentyä ja polttoaineenkulutus kasvaa, jos rengaspaineet ovat liian matalat. Myös vanteet saattavat vääntyä. Varmista että rengaspaineet ovat aina ohjearvojen mukaiset. Tarkastuta rengas valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos siihen täytyy lisätä usein ilmaa.
- Liian korkea rengaspaine huonontaa ajomukavuutta, kuluttaa renkaan kulutuspinnan keskiosaa ennenaikaisesti ja tekee auton vaurioitumisesta todennäköisempää esim. kuopan yli ajettaessa.

HUOMAUTUS

- Lämpimien renkaiden rengaspaine on yleensä 0,28–0,41 bar korkeampi, kuin kylmiä renkaita koskeva ohjearvo. Älä poista ilmaa lämpimistä renkaista laskeaksesi niiden rengaspaineen ohjearvon mukaiseksi.
- Asenna venttiilinhattu takaisin paikoilleen. Venttiilirunkoon saattaa muuten päästä likaa tai kosteutta, joka aiheuttaa vuodon. Korvaa kadonnut venttiilinhattu uudella mahdollisimman pian.

VAROITUS - Rengaspaineet

Ajettavuus saattaa heikentyä ja renkaat saattavat kulua ennenaikaisesti tai hajota äkillisesti, jos rengaspaineet ovat liian korkeat tai matalat. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia vammoja.

HUOMAUTUS - Rengaspaine

Noudata aina seuraavia ohjeita:

- Tarkasta rengaspaineet, kun renkaat ovat kylmät. Rengas on kylmä, kun auto on ollut ensin paikallaan vähintään 3 tunnin ajan ja sillä on ajettu sen jälkeen korkeintaan 1,6 km.
- Tarkasta varapyörän rengaspaine aina, kun tarkastat muiden pyörien rengaspaineet.
- Älä ylitä auton painorajoituksia. Älä ylikuormita kattotelinettä (jos varusteena).
- Vanhojen ja kuluneiden renkaiden käyttö saattaa johtaa onnettomuuteen. Vaihda renkaat, jos ne ovat hyvin kuluneet tai vaurioituneet.

Rengaspaineiden mittaaminen

Tarkista renkaiden kunto vähintään ker-
ran kuussa.

Tarkista myös varapyörän rengaspaine.

Rengaspaineen mittaaminen

Mittaa rengaspaine hyvälaatuisella ren-
gaspainemittarilla. Rengaspainetta ei voi
päättellä silmämääräisesti. Vyörenkaat
saattavat näyttää täysiltä, vaikka niiden
rengaspaine olisi matala.

Tarkasta rengaspaineet, kun renkaat
ovat kylmät. Rengas on kylmä, kun
autolla ei ole ajettu ollenkaan viimeisten
3 tunnin aikana tai sillä on ajettu korkein-
taan 1,6 km.

Irrota venttiilinhattu renkaan venttiilin
varresta. Mittaa rengaspaine painamalla
rengaspainemittarin suutin tiukasti vent-
tiiliä vasten. Kylmän renkaan rengaspai-
ne on riittävä, kun se vastaa rengas- ja
kuormautietotarraan merkittyä ohjear-
voa. Jos paine on liian pieni, lisää ilmaa,
kunnes paine on oikea.

Jos lisää ilmaa liikaa, päästä ylimääräi-
nen ilma pois painamalla renkaan ventti-
lin varren keskellä olevaa metallinastaa.
Mittaa rengaspaine uudelleen. Muista
asettaa venttiilinhattu takaisin paikoil-
leen. Ne ehkäisevät vuotoja suojaamalla
venttiiliä lialta ja kosteudelta.

VAROITUS

- Tarkista renkaiden kunto ja ren-
gaspaineet säännöllisesti. Käytä
rengaspainemittaria.
- Liian matala tai korkea rengaspaine
saattaa aiheuttaa rengasrikon, joka
saattaa johtaa auton hallinnan vai-
keutumiseen tai menettämiseen
ja onnettomuuteen, josta saattaa
aiheutua vakavia tai kuolemaan joh-
tavia vammoja. Rengaspaineiden
ohjearvot löytyvät tästä käsikirjasta
ja kuljettajan puoleisen keskipilarin
alaosaan kiinnitetyistä tarrasta.
- Liian kuluneiden renkaiden käyt-
täminen saattaa johtaa onnetto-
muuteen. Vaihda liian kuluneet,
epätasaisesti kuluneet ja vaurioi-
tuneet renkaat uusiin.
- Tarkista myös varapyörän ren-
gaspaine. HYUNDAI suosittelee,
että tarkistat varapyörän rengas-
paineen aina, kun tarkastat auton
muiden pyörien rengaspaineet.

Pyörien paikanvaihto

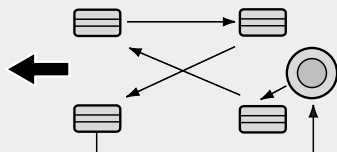
Renkaiden kulutuspinna kuluu tasaisemmin, jos pyörien paikkaa vaihdetaan 12 000 km välein (tai useammin, jos renkaat kuluvat epätasaisesti)

Tarkista pyörien tasapainotus paikanvaihdon yhteydessä.

Tarkista paikanvaihdon yhteydessä, onko renkaan kulutuspinna kulunut epätasaisesti tai onko rengas vaurioitunut. Epätasainen kuluminen johtuu yleensä väärästä rengaspaineesta, virheellisestä pyörien suuntauksesta, pyörien epätasapainosta, äkkijarrutuksista ja kaarreajoista suurella nopeudella. Tarkista, onko renkaan kulutuspinnassa tai sivussa pulistumia tai kohoumia. Vaihda rengas, jos havaitset niitä. Vaihda rengas, jos sen kudosta tai sidelankoja on näkyvissä. Muista säätää rengaspaineet oikeiksi paikanvaihdon jälkeen ja tarkasta pyöränmutterien tiukkuus.

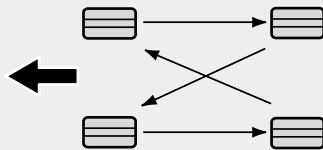
Katso lisätietoja luvun 8 osasta "Renkaat ja vanteet".

Käytettäessä normaalkokoista varapyörää (jos varusteena)



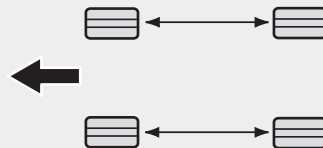
S2BLA790

Ilman varapyörää



S2BLA790A

Renkaat, joilla on määrätty pyörintäsuunta (jos varusteena)



CBGQ0707A

Tarkista jarrupalojen kunto, kun vaihdat pyörien paikkaa.

* MUISTUTUS

Vaihda vyörenkaat, joissa on epäsymmetrinen kuvio, ainoastaan edestä taakse, ei vasemmalta puolelta oikealle.

VAROITUS

- Älä asenna autoon tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää vaihtaessasi renkaiden paikkaa.
- Älä käytä autossa samanaikaisesti ristikudos- ja vyörenkaita. Se voi johtaa auton epätavalliseen ajokäyttäytymiseen sekä onnettomuuteen, josta voi aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja tai omaisuusvahinkoja.

Pyörien suuntaus ja tasapainotus

Auton renkaat on suunnattu ja tasapainotettu tehtaalla niin, että auton suorituskky ja kestävyys on paras mahdollinen.

Pyöriä ei tarvitse normaalisti suunnata uudelleen. Suuntaus tulee kuitenkin tarkistaa ja säätää tarpeen mukaan, jos renkaat kuluvat epätasaisesti tai ohjaus puoltaa.

Renkaat täytyy mahdollisesti tasapainottaa uudelleen, jos tunnet tärinää ajaessasi tasaisella tiellä.



HUOMAUTUS

Väärälaisten tasapainotuspainojen käyttäminen saattaa vahingoittaa kevytmetallivanteita. Käytä ainoastaan oikeanlaisia painoja.



Renkaan vaihtaminen

Kun rengas kuluu tasaisesti, renkaan kulumisilmäisin tulee näkyviin kulutuspinna poikki menevänä tasaisena nauhana. Tällöin renkaan kulutuspinna on jäljellä alle 1,6 mm. Vaihda rengas viipymättä.

Älä odota, että kulumisilmäisin tulee näkyviin koko kulutuspinna alueella, vaan vaihda rengas heti.



VAROITUS - Renkaiden vaihtaminen

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi törmäystilanteen aiheuttaman vakavan tai kuolemaan johtavan vammautumisen tai ajoneuvon hallinnan menetyksen riskiä:

- Vaihda liian kuluneet, epätasaisesti kuluneet ja vaurioituneet renkaat uusiin. Kuluneet renkaat voivat aiheuttaa jarrutustehon, ohjauksen ja pidon heikkenemistä.
- Älä aja autoa liian suurilla tai pienillä rengaspaineilla. Tämä voi aiheuttaa renkaiden epätasaista kulumista ja rengasriikon.
- Kun vaihdat renkaita, älä koskaan asenna sekä vyö- että ristikudosrenkaita samaan autoon. Vaihda ehdottomasti kaikki renkaat (myös vararengas) jos vaihdat vyörenkaista ristikudosrenkaksiin.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Muiden kuin suositeltujen renkas- ja pyöräkokojen käyttäminen saattaa vaikuttaa ajo-ominaisuuksiin ja huonontaa auton hallintaa, mikä saattaa johtaa vakavaan onnettomuuteen.
- Pyörät jotka eivät vastaa HYUNDAIn suosituksia, saattavat sopia huonosti ja aiheuttaa autolle vaurioita, muuttaa ajo-ominaisuuksia tai huonontaa auton hallintaa.
- Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) toiminta perustuu pyörien pyörintänopeuksien vertailuun. Pyörän koko vaikuttaa sen pyörintänopeuteen. Asenna autoon ainoastaan alkuperäisten pyörien kokoiset pyörät. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä ja ajonvakautusjärjestelmä (ESC) saattavat toimia arvaamattomasti, jos autoon on asennettu erikokoisia pyöriä.

Tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän renkaan vaihtaminen (jos varusteena)

Tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän renkaan kulutuspinna kuluu tavallista nopeammin. Vaihda rengas, kun kulumisilmaisoin tulee näkyviin. Uuden vararenkaan täytyy olla kooltaan ja malliltaan samanlainen kuin uuden auton mukana toimitettu vararengas ja se pitää asentaa samalle tilapäisvarapyörän vanteelle. Tavallinen rengas ei sovi tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän vanteelle ja tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän rengas ei sovi tavalliselle vanteelle.

Vanteen vaihtaminen

Vaihda vanteen tilalle ainoastaan halkaisijaltaan, leveydeltään ja sivupoikkeamaltaan vastaava vanne.

VAROITUS

Vääräkokoisien vanteen käyttäminen saattaa lyhentää vanteen ja pyöränlaakerin käyttöikää, pidentää jarrutusmatkaa, huonontaa pysähtyvyyttä, ohjattavuutta, pienentää maavaraa sekä korin ja renkaan välistä etäisyyttä ja vaikuttaa nopeus- ja matkamittarin kalibrointiin, ajovalojen suuntaukseen ja puskurin korkeuteen.

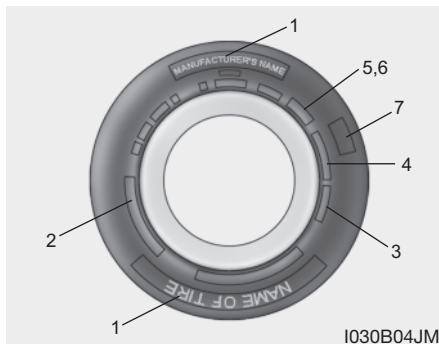
Renkaiden pitokyky

Renkaiden pitokyky on tavallista huonompi, kun ne ovat kuluneet, rengaspaine on liian matala tai tienpinta on liukas. Renkaat tulee vaihtaa heti kun kulutuspinnan kulumisilmaisimet tulevat näkyviin. Hidasta ajonopeutta aina, kun tiellä on vettä, lunta tai jäätä, ettet menetä auton hallintaa.

Renkaiden huoltaminen

Suosittelun mukainen rengaspaine ja asianmukainen pyörien suuntaus vähentävät renkaiden kulumista. Jos toteat, että rengas on kulunut epätasaisesti, tarkastuta pyörien suuntaus huollossa.

Varmista, että uudet renkaat tasapainotetaan asennuksen yhteydessä. Ajomukavuus paranee ja renkaiden käyttöikä pitenee. Vanteelta irrotettu rengas tulee aina tasapainottaa uudelleen.



Renkaan sivupinnan merkinnät

Renkaan sivupinnan merkinnät osoittavat renkaan ominaisuudet ja sisältävät renkaan tunnistenumeron (TIN). Sarjanumeroa voidaan käyttää renkaan tunnistamiseen takaisinkutsukampanjan yhteydessä.

1. Valmistaja tai tuotemerkki

Renkaan valmistaja tai tuotemerkki.

2. Rengaskokomerkintä

Renkaan sivupinnassa on rengaskokomerkintä. Sen sisältämiä tietoja tarvitaan uusien renkaiden hankittaessa. Merkinnän kirjainten ja numeroiden merkitys esitetään seuraavassa esimerkissä.

Esimerkki renkaan kokomerkinnästä: (Oman autosi renkaiden kokomerkinnän tiedot saattavat poiketa esimerkistä.)

175/70R14 64T

175 - Renkaan leveys millimetreinä.

70 - Profiilisuhde. Renkaan korkeuden prosentuaalinen osuus sen leveydestä.

R - Renkaan rakenteen koodi (vyörensä).

14 - Vanteen halkaisija (tuumaa).

64 - Kantavuustunnus; numerokoodi, joka osoittaa suurimman sallitun kuorman, jonka rengas kantaa.

T - Nopeusluokitus. Lisätietoja nopeusluokituksesta annetaan tämän luvun nopeusluokitustaulukossa.

Vanteen kokomerkintä

Myös vanteeseen on merkitty tärkeitä tietoja, joita tarvitaan, jos vanne joudutaan vaihtamaan. Seuraavassa esimerkissä selitetään, mitä vanteen kokomerkinnän sisältämät kirjaimet ja numerot merkitsevät.

Esimerkki vanteen kokomerkinnästä:

5.0JX14

5.0 - Vanteen leveys (tuumaa).

J - Vanteen reunan muodon tunnus.

14 - Vanteen halkaisija (tuumaa).

Renkaiden nopeusluokitukset

Alla olevassa taulukossa on lueteltu tyyppilliset henkilöautojen renkaiden nopeusluokitukset. Nopeusluokitus on osa renkaan sivussa olevaa kokomerkintää. Se ilmaisee renkaan suurimman turvallisen käyttönopeuden.

Nopeusluokitus	Enimmäisnopeus
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Yli 240 km/h

3. Renkaan iän tarkastaminen (TIN = Tire Identification Number, renkaan tunnistenumero)

Kaikki valmistuspäivältään yli 6 vuotta vanhat renkaat tulee vaihtaa uusiin. Tämä koskee myös varapyörää. Renkaan valmistusajankohta ilmenee renkaan sivussa (mahdollisesti vanteen sisäpuolella) olevasta DOT-koodista. DOT-koodi koostuu numeroista ja kirjaimista. Koodin neljä viimeistä merkkiä ilmaisevat renkaan valmistusajankohdan.

DOT: XXXX XXXX 0000

DOT-koodin alkuosa osoittaa tehtaan koodin, renkaan koon ja pintakuvion tyyppin ja koodin neljä viimeistä merkkiä ilmaisevat valmistusviikon ja -vuoden.

Esimerkiksi:

DOT XXXX XXXX 1613 osoittaa että rengas on valmistettu viikolla 16 vuonna 2013.

⚠ VAROITUS - Renkaan käyttöikä

Renkaat vanhenevat, vaikka niitä ei käytettäisi. Renkaat kannattaa vaihtaa kulutuspinnan kunnosta riippumatta, kun ne ovat olleet normaalissa käytössä 6 vuoden ajan. Kuumasta ilmastosta tai jatkuvasta raskaasta kuormituksesta aiheutuva renkaiden korkea käyttölämpötila saattaa lyhentää niiden käyttöikää. Vanhentunut rengas saattaa hajota äkillisesti, jolloin saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

4. Renkaan rakennetunnus

Osoittaa, kuinka monesta kudoksetuksesta rengas koostuu. Renkaan valmistajan täytyy myös ilmoittaa renkaan materiaalit, kuten teräs, nyloni, polyesteri ja muut. Kirjain "R" tarkoittaa vyökudoserakennetta, kirjain "D" tarkoittaa diagonaalista eli ristikudoserakennetta ja kirjain "B" ristikudosvyörengasta.

5. Suurin sallittu rengaspaine

Tämä luku osoittaa suurimman sallitun ilmanpaineen, jolla renkaan saa täyttää. Älä ylitä suurinta sallittua rengaspainetta. Tarkista rengaspaineen ohjearvo rengas- ja kuormaustietotarrasta.

6. Suurin sallittu kuormitus

Suurin sallittu kuorma, jonka rengas pystyy kantamaan, kiloina ja paunoina. Käytä autossa ainoastaan sellaisia renkaita, joiden kantavuus vastaa alkupe- räisten renkaiden kantavuutta.

7. Uniform tire quality grading (UTQG) -merkintä

Merkintä sijaitsee tietyissä renkaissa renkaan sivussa, renkaan olkapään ja sen leveimmän kohdan välissä.

Esimerkiksi:

TREADWEAR 200
TRACTION AA
TEMPERATURE A

Kulutuksenkestävyys

Renkaan kulutuksenkestävyyssarvo on vertailukelpoinen arvo, joka perustuu valvotuissa olosuhteissa suoritettuihin kulutuskokeisiin. Esimerkiksi rengas, jonka kulutuksenkestävyyssarvo on 150, kestää testiolosuhteissa kulutusta 1,5 kertaa paremmin kuin rengas, jonka arvo on 100. Arvo on suuntaa-antava, koska ajotapa, huolto, tienpintojen kunto ja ilmasto vaikuttavat huomattavasti renkaan käyttöikäen.

Tämä arvo on valettu henkilöauton renkaiden sivuun. Auton alkuperäisten ja valinnaisvarusteena saatavien renkaiden arvot saattavat vaihdella.

Pitokyky - AA, A, B ja C

Pitokykyluokitukset parhaasta heikoimpaan ovat AA, A, B ja C. Luokitus kuvaa testattavilla renkailla varustetun auton pysähtymiskykyä valvotuissa olosuhteissa asfaltti- ja betonipäälysteisellä tiellä. C-luokituksen saaneen renkaan pitokyky saattaa olla huono.

VAROITUS

Renkaan pitoluokitus on määritetty testissä, jossa ajoneuvo pysäytetään suoraan ajettaessa, eikä koske voimakasta kiihdytystä, kaarreaajoa, vesiliirtoa tai muita tilanteita, joissa pito on normaalia heikompi.

Lämmönkestävyysluokitus - A, B ja C

Lämpötilaluokitukset ovat A (korkein), B ja C. Arvo kuvaa renkaan kykyä vastustaa lämmön syntymistä ja sen kykyä poistaa lämpöä, kun se on testattu valvotuissa olosuhteissa sisätiloissa.

Jatkuva korkea käyttölämpötila saattaa heikentää rengasmateriaalia ja lyhentää sen käyttöikää, ja liian suuri lämpökuorma saattaa aiheuttaa äkillisen rengasriikon. A- ja B-luokituksen saaneet renkaat ylittävät määräysten vähimmäisvaatimukset.

VAROITUS - Renkaiden lämpötila

Renkaan lämmönkestävyysluokitus koskee rengasta, jonka rengaspaine on ohjearvon mukainen ja jonka enimmäiskantavuutta ei ole ylitetty. Rengas saattaa ylikuumeneta ja hajota, jos sen nopeusluokitus ylitetään, rengaspaine on liian matala ja/tai sen enimmäiskantavuus ylitetään. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Matalan profiilisuhteen rengas (jos varusteena)

Matalan profiilisuhteen renkaat, joiden profiilisuhde on alle 50, on tarkoitettu antamaan autolle urheilullinen ulkonäkö. Koska matalan profiilisuhteen renkaat on optimoitu käsittely- ja jarrutusominaisuuksia varten, niillä ajaminen voi olla epämukavampaa ja meluisampaa kuin tavallisilla renkailla.



HUOMAUTUS

Koska matalan profiilisuhteen renkaan sivupinta on renkaan on tavalista matalampi, pyörät ja renkaat vaurioituvat helpommin. Noudata seuraavia ohjeita:

- *Kun ajat hiekkatiellä tai maastossa, aja varovasti, sillä renkaat ja pyörät saattavat voivat vaurioitua. Tarkasta renkaat ja pyörät ajon jälkeen.*
- *Kun ajat kuopan, ajohidasteen, viemäriaukon tai katukivetyksen yli, aja hitaasti, jotta pyörät ja renkaat eivät vaurioitu.*
- *Jos renkaaseen kohdistuu isku, on suositeltavaa tarkastaa renkaiden kunto tai ottaa yhteys valtuutettuun HYUNDAI-jälleenmyyjään.*
- *Estääksesi renkaiden vaurioitumisen, tarkasta niiden kunto ja paineet 3 000 km:n välein.*



HUOMAUTUS

- *Rengasvauriota ei ole helppo huomata silmämääräisesti. Jos vähänkin epäilet, että rengas on vaurioitunut, vaikka et löydäkään vaurioitunutta kohtaa, tarkastuta tai vaihdata rengas, sillä se saat-
taa vuotaa.*
- *Jos rengas on vaurioitunut ajattaessa epätasaisella tiellä tai maastossa, taikka kuopan, viemäriaukon tai katukivetyksen yli ajattaessa, takuu ei kata vahinkoa.*
- *Voit tarkistaa renkaiden tiedot renkaan sivupinnalta.*

SULAKKEET

Lattasulake



Normaali



Palanut

Putkisulake



Normaali



Palanut

Maksisulake



Normaali



Palanut

OHDC078019

Sulakkeet suojaavat auton sähköjärjestelmää ylikuormitukselta.

Tässä autossa on 2 (tai 3) sulakerasiaa, joista yksi sijaitsee kojelaudan kuljettajan puoleisen oven päädyssä ja muut akun lähetyviillä moottoritilassa.

Jos joku valo, laite tai säädin lakkaa toimimasta, tarkista sen virtapiirin sulake. Sulake on palanut, jos sen sisällä oleva elementti on sulanut.

Kun sähköjärjestelmässä on toimintahäiriö, tarkista ensin kojelaudan sulakerasian sulakkeet.

Irrota akun miinускаapeli ennen palaneen sulakkeen vaihtamista.

Vaihda palanut sulake sulakkeeseen, jonka ampeeriluku on yhtä suuri.

Sähköjärjestelmässä on vika, jos uusi sulake palaa. Vältä virtapiiriin kuuluvan järjestelmän käyttöä. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Käytössä on kolmentyyppisiä sulakkeita: lattasulakkeita, joilla on pieni ampeeriluku, putkisulakkeita ja maksisulakkeita suuremmille ampeeriluvuille.

VAROITUS - Sulakkeen uusiminen

- Vaihda sulake ainoastaan sulakkeeseen, jonka ampeeriluku on sama.
- Suuremman virran kestävä sulake voi aiheuttaa laitevaurion ja mahdollisesti tulipalon.
- Älä koskaan laita johdinta tai alumiinifolion palaa sulakkeen tilalle, ei edes tilapäisesti. Se saattaa vaurioittaa johtosarjaa vakavasti tai aiheuttaa tulipalon.

HUOMAUTUS

Älä käytä ruuvitalttaa tai muuta metalliesinettä sulakkeiden irrottamiseen, koska se saattaa aiheuttaa oikosulun ja vaurioittaa järjestelmää.

*** MUISTUTUS**

Autossa oleva todellinen sulake-/relerasian tarra voi poiketa kuvassa esitetyistä.

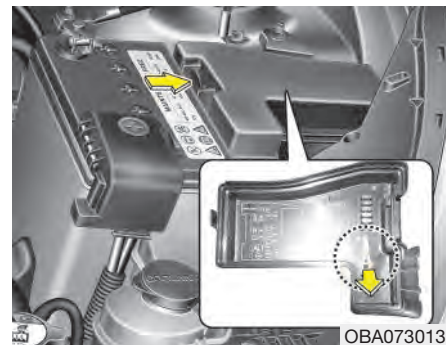


Mittariston sulakerasian sulakkeen vaihtaminen

1. Katkaise virta virtalukosta ja kytke kaikki sähkölaitteet pois toiminnasta.
2. Avaa sulakerasian kansi.

⚠ HUOMAUTUS

- Kun vaihdat palaneen sulakkeen tai releen tilalle uuden, varmista, että uusi sulake tai rele asettuu tiukasti pidikkeisiinsä. Jos sulake tai rele ei ole kunnolla kiinni, seurauksena voi olla johtosarjan ja sähköjärjestelmän vaurioituminen sekä tulipalo.
- Älä irrota pulteilla tai muttereilla kiinnitettyjä sulakkeita, releitä tai liittimiä. Jos tällaisia sulakkeita, releitä ja liittimiä ei kiinnitetä kunnolla, seurauksena voi olla tulipalo. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos pulteilla tai muttereilla kiinnitetty sulake tai rele palaa.
- Älä laita sulakkeiden/releiden liittimiin mitään muita esineitä, kuten ruuviavaimia tai johtoja. Seurauksena voisi olla kontaktivika ja järjestelmän toimintahäiriö.

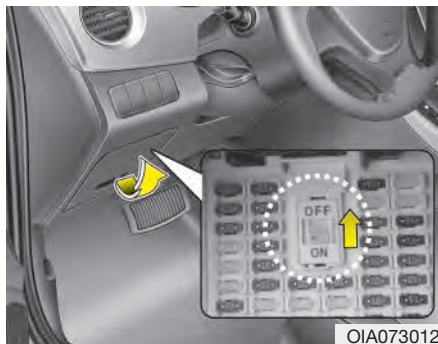


3. Vedä vialliseksi epäilty sulake suoraan irti. Käytä irrotustyökalua, joka on moottoritilan sulakerasian kannessa.
4. Tarkasta irrotettu sulake ja vaihda se uuteen, jos se on palanut.
5. Aseta tilalle uusi samanarvoinen sulake ja varmista, että se asettuu tiukasti pidikkeisiinsä.

On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos se ei asetu paikalleen.

Jos varasulaketta ei ole, käytä toista saman ampeeriluvun omaavaa sulaketta (esimerkiksi savukkeensytyttimen sulaketta), joka ei ole aktiivisessa käytössä.

Jos ajovalot tai muut sähkölaitteet eivät toimi ja sulakkeet ovat ehjiä, tarkasta moottoritilan sulakerasiat. Palanut sulake täytyy vaihtaa uuteen.



OIA073012

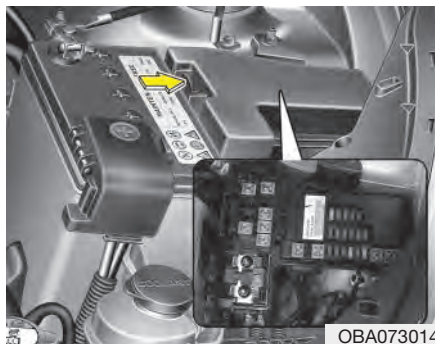
Sulakekytkin

Käännä sulakekytkin aina ON-asentoon. Jos käännät kytkimen OFF-asentoon, tietyt laitteet täytyy asettaa uudelleen ja kauko-ohjain (tai älyavain) ei mahdollisesti toimi oikein.



HUOMAUTUS

Käännä sulakekytkin aina ON-asentoon ajon ajaksi.



OBA073014

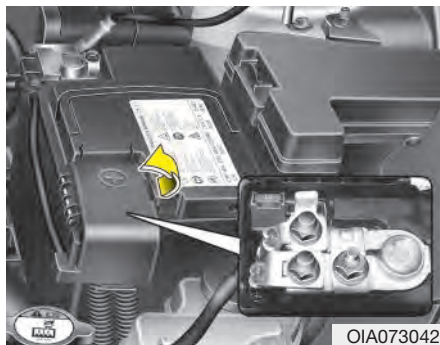
Sulakkeen vaihtaminen moottoritilan sulakerasiaan

1. Katkaise virta virtalukosta ja kytke kaikki sähkölaitteet pois toiminnasta.
2. Irrota sulakerasian kansi painamalla lukituskielekettä ja vetämällä kansi ylös.
3. Tarkasta irrotettu sulake ja vaihda se uuteen, jos se on palanut. Käytä sulakkeen irrottamiseen ja asentamiseen irrotustyökalua, joka on moottoritilan sulakerasian kannessa.
4. Aseta tilalle uusi samanarvoinen sulake ja varmista, että se asettuu tiukasti pidikkeisiinsä. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos se ei asetu paikalleen.



HUOMAUTUS

Asenna sulakerasian kansi kunnolla paikalleen moottoritilan sulakerasian tarkistuksen jälkeen. Sulakerasiaan päässyt vesi saattaa aiheuttaa sähköjärjestelmän toimintahäiriön.



Pääsulake (maksisulake)

Jos pääsulake on palanut, se pitää vaihtaa seuraavasti:

1. Irrota akun miinuskaapeli.
2. Irrota yllä olevassa kuvassa näkyvät mutterit.
3. Asenna sulakkeen tilalle samanarvoinen uusi sulake.
4. Asenna osat päinvastaisessa järjestyksessä.

*** MUISTUTUS**

On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos pääsulake on palanut.



OIA073016

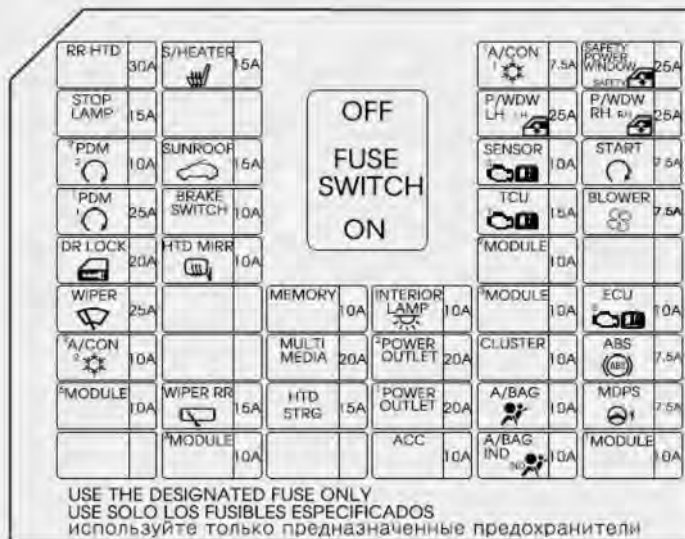
Sulake-/relerasian kuvaus

Matkustamon sulakerasia

Sulake-/relerasioiden kansien sisäpuolella on sulake-/reletarra, johon on merkitty sulakkeiden/releiden nimitys ja arvo.

* MUISTUTUS

Kaikki tässä käyttöoppaassa mainitut sulakerasian sulakkeet eivät välttämättä ole käytössä autossasi. Tiedot perustuvat painohetken tilanteeseen. Tarkasta oikea sulakkeen paikka sulakerasian tarrasta.



OIA073034

Mittaristo (sulakerasia kuljettajan puolella)

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
RR HTD	RR HTD	30A	RR HTD RELE
S/HEATER		15A	Istuinlämmitin LH/RH
A/CON 1	¹	7,5A	Ilmastoinnin ohjausmoduuli (Auto)
SAFETY POWER WINDOW	SAFETY	25A	Kuljettajan sähkötoimisen lasinnostimen puristussuojan moduuli
STOP LAMP	STOP LAMP	15A	Jarruvalojen elektroniikkamoduuli, vianmäärityslitit
P/WDW LH	^{LH}	25A	Sähkötoimisen lasinnostimen pääkytkin, Kuljettajan sähkötoimisen lasinnostimen puristus-suojan moduuli (vasemmanp. ohj.), Matkustajan sähkötoimisen lasinnostimen puristussuojan moduuli (oikeanp. ohj.)
P/WDW RH	^{RH}	25A	Sähkötoimisen lasinnostimen pääkytkin, Kuljettajan sähkötoimisen lasinnostimen puristus-suojan moduuli (oikeanp. ohj.), Matkustajan sähkötoimisen lasinnostimen puristussuojan moduuli (vasemmanp. ohj.)
PDM 2	²	10A	Älyavaimen ohjausmoduuli, käynnistyspainikkeen kytkin
SENSOR	^S	10A	PCB sulake- ja relerasia (alipainepumpun rele)
START		7,5A	B/hälyttimen rele, PCB sulake- ja relerasiassa (käynnistysrele), PCM, älyavaimen ohjaus-moduuli, vaihdealueen kytkin
PDM 1	¹	25A	Älyavaimen ohjausmoduuli
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	10A	Älyavaimen ohjausmoduuli, jarruvalokytkin
TCU	^T	15A	Autom.: vaihdealueen kytkin, pulssigeneraattori 'A'/B' Man: Auton nopeusanturi, PCB sulake- ja relerasia (F34)

Sulakkeen nimi	Symboli	Sig. Değeri	Virtapiiri suojattu
BLOWER		7,5A	PCM, ilmastoinnin ohjausmoduuli, elektroninen A/C-kompressori, puhaltimen kytkin, puhaltimen vastus
DR LOCK		20A	Oven lukitus/avausrele, takaluukun lukituksen avausrele, ovien lukituksen avausyksikkö törmäyksessä
HTD MIRR		10A	PCM, ilmastoinnin ohjausmoduuli, kuljettajan/etumatkustajan sähkötoiminen sivupeili
MODULE 2	² MODULE	10A	Jarruvalokytin, törmäyssuojan kytkin, peruutustutka, peruutustutkan anturi (keskellä) V/OAnturi V/O
WIPER		25A	Tuulilasinpyyhkimen moottori, monitoimikytkin
MEMORY	MEMORY	10A	Vianmäärittelyliitin, digitaalikello, mittaristo, BCM, rengaspaineiden valvontamoduuli, ilmastointilaitteen ohjausmoduuli, ovien lukituksen avausyksikkö törmäyksessä, audio
INTERIOR LAMP		10A	Tavaratilan valo, kattovalo
MODULE 3	³ MODULE	10A	moottoritilan liitäntärasia (diagnosiliitin), ilmastoinnin ohjausmoduuli
ECU		10A	PCM, älyavaimen ohjausmoduuli, laturi (G3LA/G4A)
A/CON 2	²	10A	PCB sulake- ja relerasia (puhaltimen rele), ilmastoinnin ohjausmoduuli
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	20A	Audio
POWER OUTLET 2	² POWER OUTLET	20A	Takavirtapistoke

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
CLUSTER	CLUSTER	10A	Mittaristo
ABS		7,5A	ESP-ohjausmoduuli
MODULE 5	⁵ MODULE	10A	-
WIPER RR		15A	Takalasinpyyhkimen moottori, monitoimikytin
POWER OUTLET 1	¹ POWER OUTLET	20A	Virtapistoke
A/BAG		10A	Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö
MDPS		7,5A	MDPS-yksikkö
MODULE 4	⁴ MODULE	10A	BCM, älyavaimen ohjausmoduuli
ACC	ACC	10A	BCM, älyavaimen ohjausmoduuli, digitaalikello, Audio, sähkötoimisen sivutaustapeilin kytin
A/BAG IND	^{IND} 	10A	Mittaristo
MODULE 1	¹ MODULE	10A	BCM, SBR-merkkivalo

Moottoritilan pääsulakerasia

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
MAKSISU-LAKE	MDPS	 1	80A	MDPS-yksikkö
	ALT	ALT	125A (150A)	Laturi, Sulake - F3 / F4 / F6, PCB sulake- ja relerasia
SULAKE	B+4	⁴ 	50A	Smart Junction Box -liitäntärasia (sulake: F1 / F2)
	ESP 2	² 	30A	ESP-ohjausmoduuli, Diagnoosiliitin
	ESP 1	¹ 	50A	ESP-ohjausmoduuli
	B+1	¹ 	50A	Smart Junction Box -liitäntärasia (T/Sig Sound rele, sulake: F10, ARISU-LT1, IPS 3)
	B+3	³ 	40A	Smart Junction Box -liitäntärasia (sähkötoimisen lasin nostimen rele, sulake: F4, ARISU-LT2, IPS 5)
	B+2	² 	50A	Smart Junction Box -liitäntärasia (sulake: F5 / F9 / F13 / F14 / F17, vuotovirran automaattinen katkaisutoiminto, sulake: F23 / F24 / F29)
	IG1	IG1	40A	Jos autossa ei ole käynnistyspainiketta: virtalukko, jos autossa on käynnistyspainike: PDM relerasia (IG1 / lisälaiterele)
	FRT WIPER		7,5A	PCM, tuulilasinpyyhkimen moottori, monitoimikytkin
	BLOWER		40A	Puhallinrele
	ECU1	^{E1} 	30A	Moottorin ohjausrele, sulake: F25 / F26

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojustu
SULAKE	F/PUMP	F/PUMP	15A	Polttoainepumpun 1 rele
	HORN		10A	Äänimerkin rele, B/jälyttimen äänimerkin rele
	A/CON		10A	A/CON rele
	VACUUM PUMP	VACUUM PUMP	20A	Alipainepumpun rele
	C/FAN		40A	JÄÄHDPHALT HID Rele, JÄÄHDPHALT NOP Rele
	IG2	IG2	40A	Käynnistysrele, virtalukko (ei käynnistyspainiketta), PDM relerasias (IG2-rele) (käynnistyspainikkeella)
	ECU3	^{E3} 	10A	PCM
	ECU2	^{E2} 	10A	B3LA : PCM, sammusventtiili #1/#2
	SENSOR	^{S1} 	10A	JÄÄHDPHALT HID Rele, JÄÄHDPHALT NOP Rele, A/CON Rele, käynnistysrele (G3LA, ISG-toiminnolla), PCM, Öljyn säätöventtiili #1/#2 (IN/EX), PCSV-solenoidi-venttiili, nokka-akselin asentoanturi #1/#2 (IN/EX)
	SENSOR2	^{S2} 	10A	G3LA/G4LA : PCM
	ECU4	^{E4} 	20A	Ei käytössä
	INJECTOR	INJECTOR	10A	PCM, ajonestojärjestelmän moduuli, polttoainepumpun 1 rele G3LA : Ruiskutussuutin #1/#2/#3, G4LA : Ruiskutussuutin #1/#2/#3/#4 B3LA : Ruiskutussuutin #1/#2/#3 (GSL), Ruiskutussuutin #1/#2/#3 (LPI), törmäys-suojan kytkin

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
SULAKE	IGN COIL	IGN COIL	15A	G3LA/B3LA : Sytytyspuola #1/#2/#3, Kondensaattori G4LA : Sytytyspuola
	B/UP LAMP	B/UP LAMP	7,5A	Autom.: PCM, vaihdealueen kytkin, BCM, mittaristo, takavaloumpio V/O Man.: Peruutusvalokytkin, Smart Junction Box -liitäntärasia (sulake: F15)

Moottoritilan pääsulakerasia

Nro	Releen nimi	Tyyppi
1	PUHALLINRELE	PCB MICRO
2	PÄÄ (MOOTTORIN OHJAUS) RELE	PCB MICRO
3	POLTTOAINEPUMPUN 1 RELE	PCB-MINI
4	AJOVALON YLH RELE	PCB MICRO
5	AJOVALON ALH RELE	PCB MICRO
6	ALIPAINEPUMPUN RELE	PCB-MINI
7	MURTOHÄLYTTIMEN ÄÄNIMERKIN RELE	PCB-MINI
8	A/CON RELE	PCB-MINI
9	ÄÄNITORVEN RELE	PCB-MINI
10	PIENEN JÄÄHD.PUHALLINNOPI. RELE	PCB MICRO
11	SUUREN JÄÄHD.PUHALLINNOPEUDEN RELE	PCB MICRO
12	KÄYNNISTYSRELE	PCB MICRO

POLTTIMOT

VAROITUS - Valoihin liittyvät huoltotyöt

Ennen valoihin liittyvän huoltotyön aloittamista on varmistettava, että seisontajarru on kytketty, virta-avain on LOCK-asennossa ja valot on kytketty pois päältä. Näin vältetään auton äkillisen liikkumisen, palovammojen ja sähköiskujen vaara

Noudata polttimoiden tehoa koskevia ohjearvoja.

HUOMAUTUS

Varmista, että vaihdat palaneen polttimon tilalle samantehoisen polttimon. Muutoin virtapiirin sulake saattaa palaa tai sähköjärjestelmä saattaa vaurioitua.

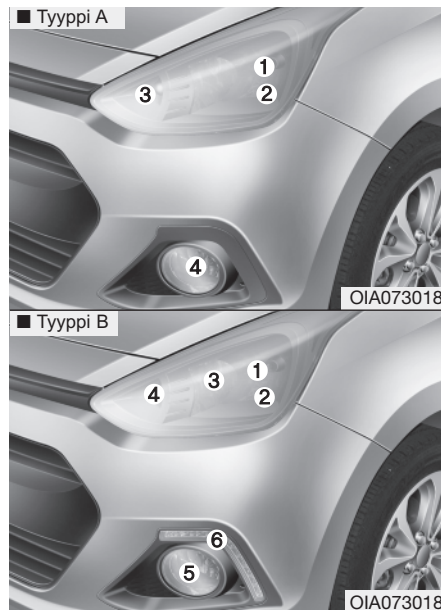
HUOMAUTUS

On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, ellet osaa suorittaa huoltotyötä tai sinulla ei ole tarvittavia polttimoita tai työkaluja.

Polttimoiden vaihtaminen on usein vaikeaa, koska autosta täytyy ensin irrottaa muita osia. Tämä koskee erityisesti valoumpioita, jotka täytyy irrottaa autosta ennen poltimo(iden) vaihtamista. Ajovaloumpion irrottaminen/asentaminen väärin saattaa vahingoittaa autoa.

* MUISTUTUS

Ajo- ja takavalojen lasin sisäpuolella saattaa näyttää olevan hauras, kun autolla on ajettu kovassa vesisateessa tai kun se on pesty. Tämä ilmiö johtuu valoumpion sisäpuolen ja ulkoilman välisestä lämpötilaerosta. Kyse on samasta normaalista ilmiöstä, jonka vuoksi auton tuulilasin sisäpinta huurtuu sateella. Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vettä pääsee vuotamaan lamppujen virtapiireihin.



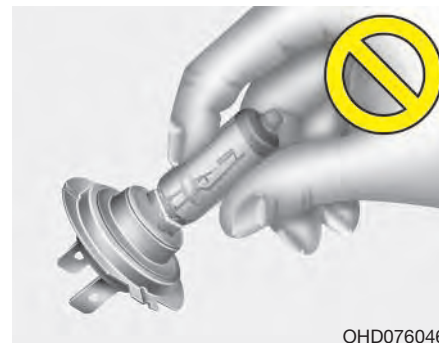
**Ajovalon, seisontavalon, suunta-
vilkun ja etusumuvalon polttimon
vaihtaminen.**

Tyyppi A

- (1) Ajovalo (lähivalo/kaukovalo)
- (2) Seisontvalo
- (3) Suuntavilkku
- (4) DRL-polttimo

Tyyppi B

- (1) Ajovalo (lähivalo/kaukovalo)
- (2) Seisontvalo
- (3) Staattinen kaarrevalo
- (4) Suuntavilkku
- (5) Etusumuvalo (jos varusteena)
- (6) Päivävalo



Ajovalon polttimo

VAROITUS - Halogeeni- polttimet

- Halogeenipolttimet sisältävät paineistettua kaasua, jonka takia polttimon lasikuoresta saattaa lentää lasinsirpaleita sen hajotessa.
- Käsittele polttimoita varoen ja vältä niiden naarmuttamista. Vältä nesteen joutumista polttimon pinnalle, kun se siihen on kytketty virta. Älä käsittele polttimoa paljain käsin. Polttimon kuori saattaa ylikuumentua ja hajota siihen jääneen rasvan takia. Kytke polttimoon virta vasta, kun se on asennettu valoupioon.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Vaihda haljennut tai vaurioitunut polttimo välittömästi ja hävitä se asianmukaisesti.**
- **Käytä suojalaseja käsitellessäsi polttimoita. Anna polttimon jäähtyä ennen työn aloittamista.**

*** MUISTUTUS**

Suosittellemme, että ajovalojen kohdistus säädetään onnettomuuden jälkeen tai kun ajovaloasennelma on asennettu valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

*** Eripuolinen liikenne (Euroopassa)**

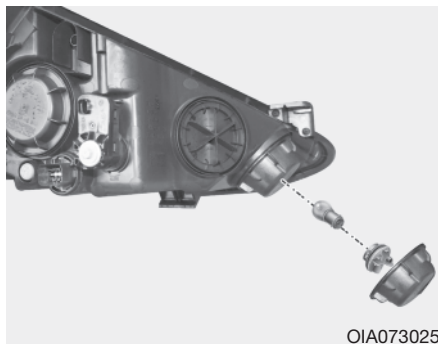
Lähivalojen valokuvio on epäsymmetrinen. Jos ajat maassa, jossa on eripuolinen liikenne kuin kotimaassasi, tämä epäsymmetrinen osa häikäisee vastaantulevien autojen kuljettajia. ECE-määräykset edellyttävät erinäisiä teknisiä ratkaisuja (esim. automaattista vaihtojärjestelmää, teipin käyttöä, ajovalojen suuntaamista alas) tämän häikäisemisen välttämiseksi. Tämän auton ajovalot on suunniteltu siten, että ne eivät häikäise vastaantulevien autojen kuljettajia. Siten ajovaloja ei ole tarpeen muunnella ajettaessa maassa, jossa on eripuolinen liikenne kuin kotimaassasi.



OIA073023

Ajovalot

1. Avaa konepelti.
2. Irrota ajovalopolttimon suojus kiertämällä sitä vastapäivään.
3. Irrota polttimon kannan liitosjohto.
4. Vapauta ajovalon polttimon pidikelan ka painamalla sen päätä ja työntämällä sitä ylöspäin.
5. Irrota polttimo ajovaloasennelmasta.
6. Asenna uusi ajovalopolttimo ja paina ajovalopolttimon pidikelanka paikalleen kohdistamalla lanka polttimossa olevaan uraan.
7. Kiinnitä polttimon kannan liitosjohto.
8. Kiinnitä polttimon suojus kiertämällä sitä myötäpäivään.

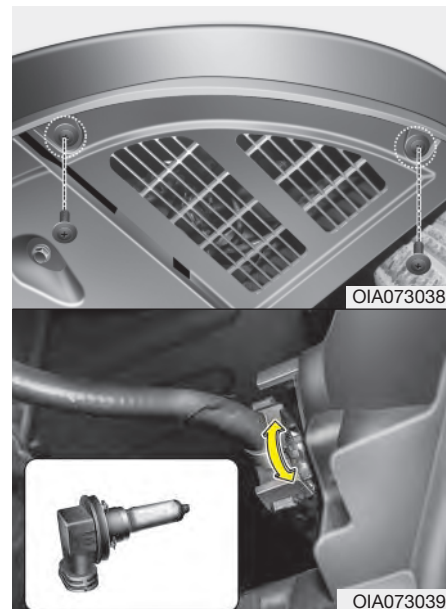


Suuntavilkun polttimo

1. Irrota polttimon kanta valoumpioista kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
2. Irrota polttimo kannasta painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä sitä samalla vastapäivään, kunnes polttimon kiinnitystapit ovat linjassa kannan kiinnitysurien kanssa. Vedä polttimo irti kannasta.
3. Asenna uusi polttimo asettamalla se kantaan ja kiertämällä sitä, kunnes se lukkiutuu paikalleen.
4. Asenna kanta valoumpioon kohdistamalla sen kiinnitystapit umpiossa oleviin uriin. Paina kanta kiinni umpioon ja kierrä sitä myötäpäivään.

Seisontavalo

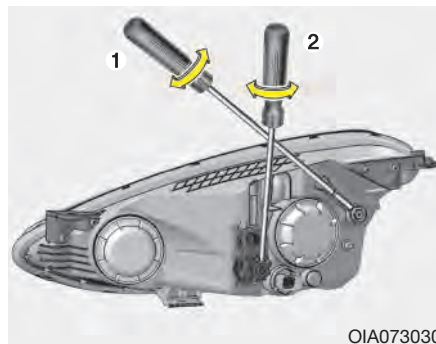
1. Irrota polttimon kanta vetämällä se suoraan ulos.
2. Irrota polttimo vetämällä se ulos.
3. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
4. Asenna polttimon kanta työntämällä se sisään.



Etusumuvalon polttimon vaihtaminen

1. Irrota alasuojan ruuvi.
2. Laita kätesi etupuskurin taakse.
3. Irrota polttimon kannan liitosjohto.

4. Irrota polttimon kanta valoumpion rungosta kiertämällä kantaa vastapäivään kunnes kannan kiinnitystapit ovat linjassa valoumpion rungon kiinnitysurien kanssa.
5. Asenna uusi polttimon kanta valoumpion runkoon kohdistamalla kannan kiinnitystapit umpion rungon kiinnitysurisiin. Paina kanta kiinni runkoon ja kierrä sitä myötäpäivään.
6. Kiinnitä virtaliitin polttimon kantaan.
7. Asenna etupuskurin alasuoja takaisin paikalleen.



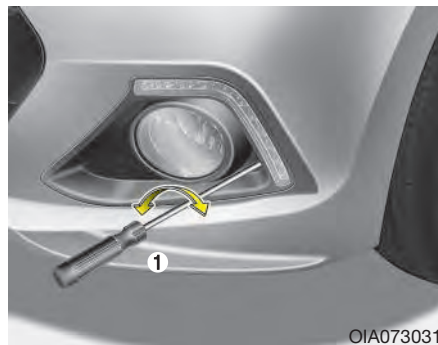
OIA073030

Ajovalojen ja etusumuvalon suuntauksen säätäminen (Eurooppa)

Ajovalojen suuntauksen säätäminen

1. Varmista, että rengaspaineet ovat ohjearvojen mukaiset ja että autossa ei ole ylimääräistä kuormaa (kuljettaja, varapyörä ja työkalut saavat jäädä autoon).
2. Pysäköi auto tasaiselle alustalle.
3. Piirrä kankaalle pystyviivat (jotka kulkevat pystysuuntaisesti ajovalonheittimen keskiosan kohdalta) ja vaakaviivat (jotka kulkevat vaakasuuntaisesti ajovalonheittimen keskiosan kohdalta)

4. Kun ajovalopolttimet toimivat normaalisti ja akun varaustila on riittävä, säädä ajovalojen suuntaus niin, että valokiilan kirkkain piste on viivojen leikkauspisteen kohdalla.
5. Kierrä ruuvimeisseliä (2) myötäpäivään, kun haluat suunnata lähivaloa vasemmalle, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä vasemmalle. Kierrä ruuvimeisseliä (1) myötäpäivään, kun haluat suunnata lähivaloa ylöspäin, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä alaspäin.

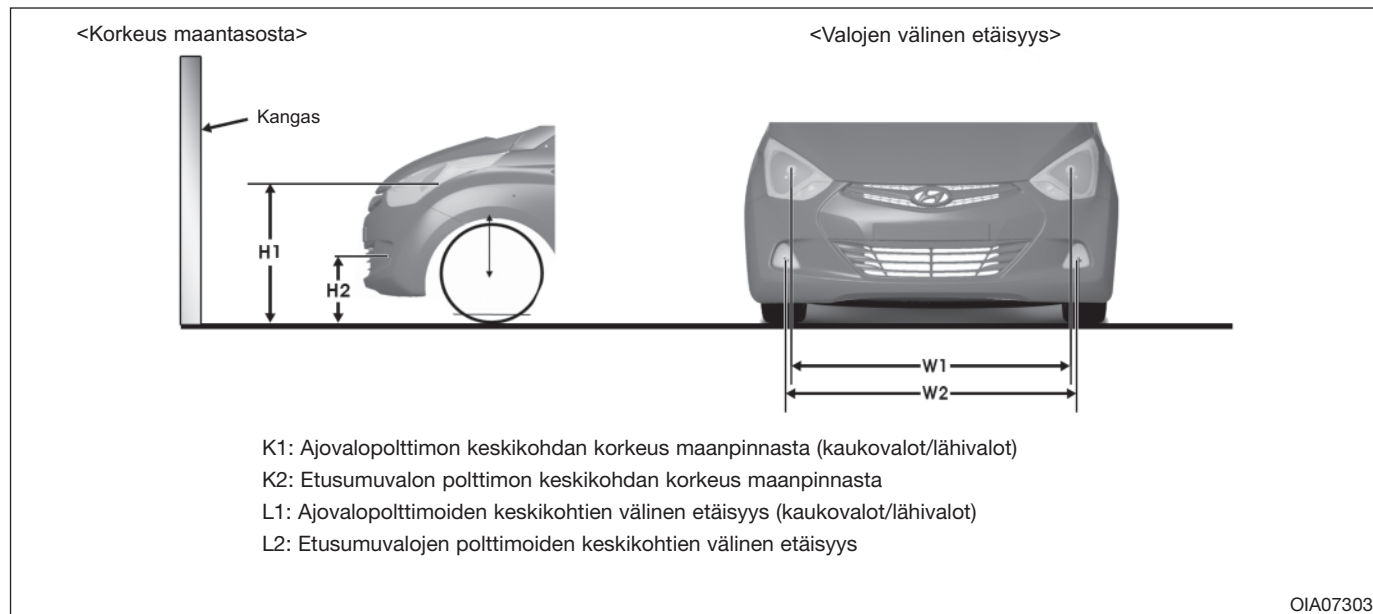


Etusumuvalon suuntaaminen

Etusumuvalot suunnataan samoin kuin ajovalot.

Säädä etusumuvalojen suuntaus, kun sumuvalojen polttimot toimivat normaalisti ja akun varaustila on riittävä. Kierrä ruuvimeisseliä (1) myötäpäivään, kun haluat suunnata etusumuvaloa ylöspäin, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä alaspäin.

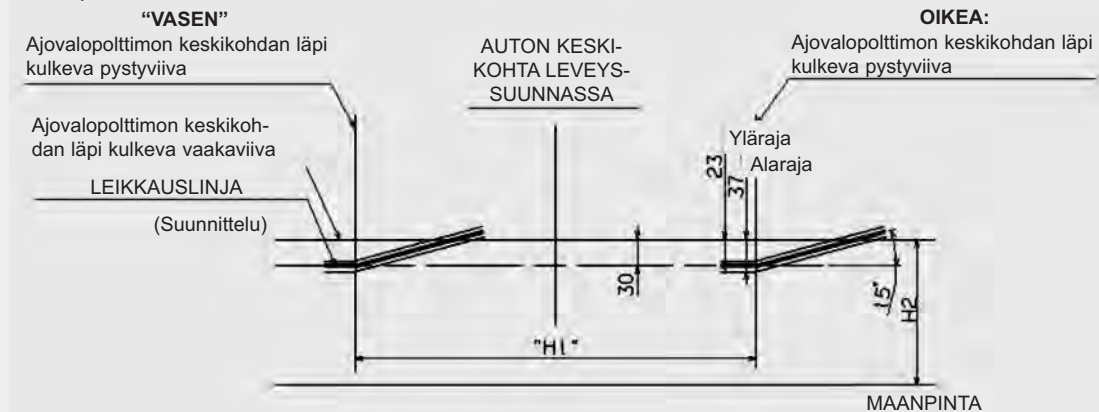
Kohdistuspiste



Yksikkö: mm (tuumaa)

Auton tila	K1	K2	L1	L2
		Sumu		Sumu
Kuljettaja ei ole autossa	745 (29,3)	385 (15,15)	1234 (48,5)	1279 (50,4)
Kuljettaja on autossa	-	-		

■ 10 m:n kankaan perusteella

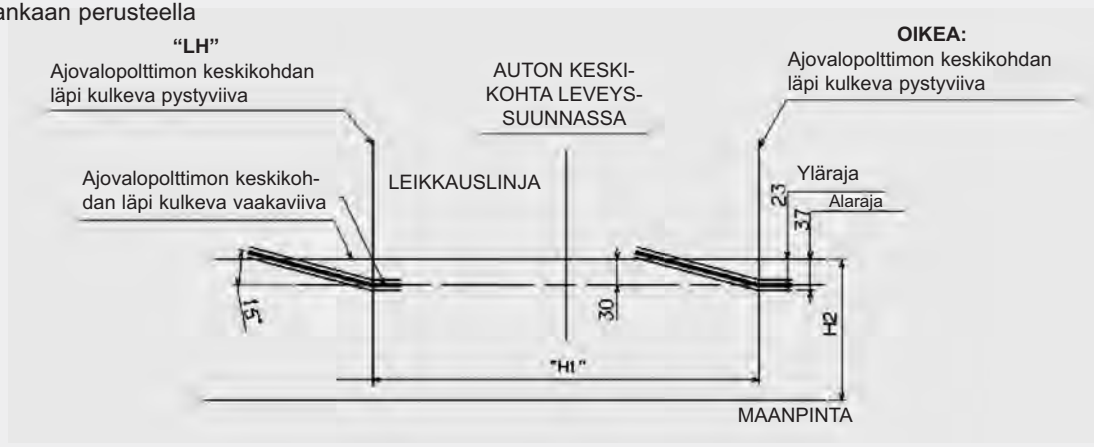


OIA073028

Lähivalot (vasemmanpuoleinen ohjaus)

1. Sytytä lähivalo niin, että kuljettaja ei ole autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua kuvan osoittamaan leikkauslinjaan.
3. Lähivalon korkeussuuntauksen säätö täytyy tehdä sivuttaissuuntauksen jälkeen.
4. Jos käytössä on ajovalojen suuntauslaite, säädä suuntauslaitteen kytkin 0-asentoon.

■ 10 m:n kankaan perusteella

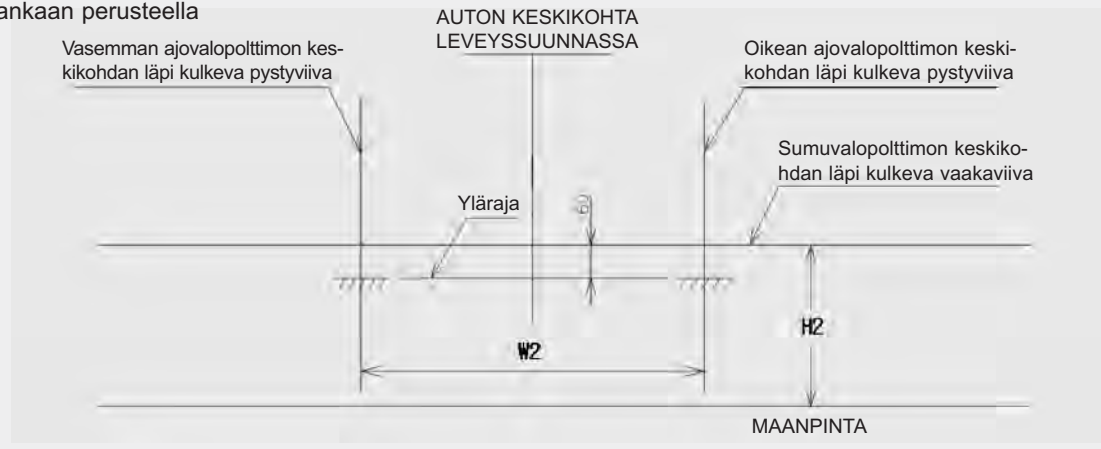


OIA073035

Lähivalot (vasemmanpuoleinen ohjaus)

1. Sytytä lähivalo niin, että kuljettaja ei ole autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua kuvan osoittamaan leikkauslinjaan.
3. Lähivalon korkeussuuntauksen säätö täytyy tehdä sivuttaissuuntauksen jälkeen.
4. Jos käytössä on ajovalojen suuntauslaite, säädä suuntauslaitteen kytkin 0-asentoon.

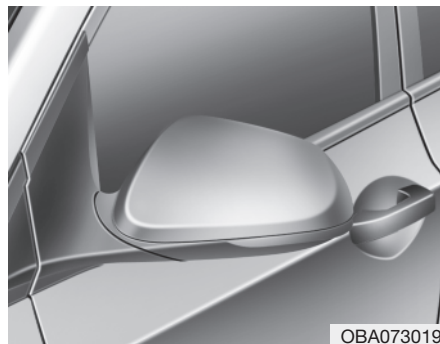
■ 10 m:n kankaan perusteella



OIA073029

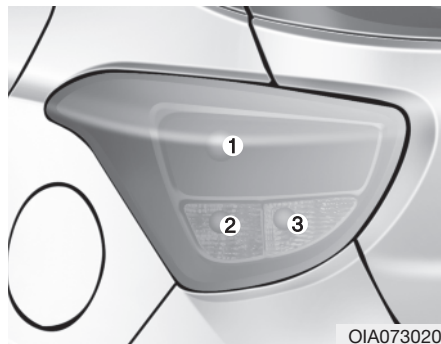
Etusumuvalo

1. Sytytä etusumuvälöt niin, että kuljettaja (75 kg) on autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua merkitylle alueelle (varjostettu alue).



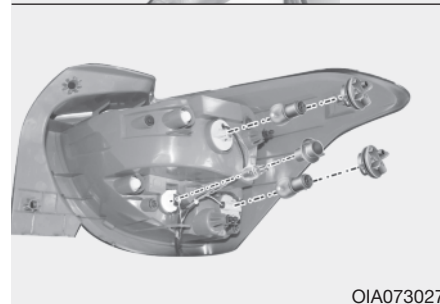
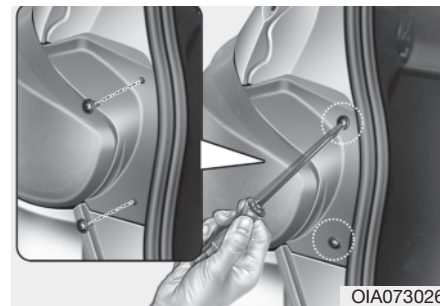
Sivusuuntavilkkujen polttimoiden vaihtaminen

Suosittelimme, että tarkastutat valon valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos polttimo ei toimi.



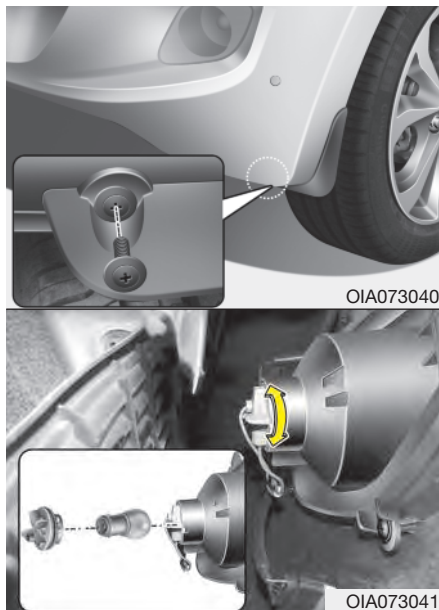
Takavalojen polttimoiden vaihtaminen

- (1) Jarru- ja takavallo
- (2) Takasuuntavilkku
- (3) Peruutusvalo



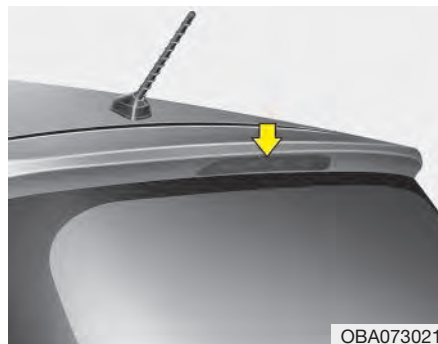
1. Avaa takaluukku
2. Irrota valoumpion kiinnitysruuvit risti-pääruuvimeisselillä.
3. Irrota takavaloumpio auton korista.
4. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.

5. Irrota polttimo kannasta painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä sitä samalla vastapäivään, kunnes polttimon kiinnitystapit ovat linjassa kannan kiinnitysurien kanssa. Vedä polttimo irti kannasta.
6. Asenna uusi polttimo asettamalla se kantaan ja kiertämällä sitä, kunnes se lukkiutuu paikalleen.
7. Asenna kanta valoumpioon kohdistamalla sen kiinnitystapit umpiossa oleviin uriin. Paina kanta kiinni umpioon ja kierrä sitä myötäpäivään.
8. Asenna umpio takaisin paikalleen.



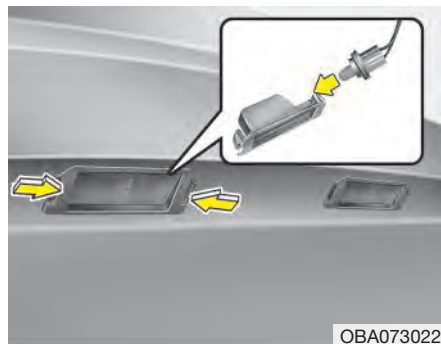
Takasumuvalot (jos varusteena)

1. Irrota takarengas ja pölykapseli.
2. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.



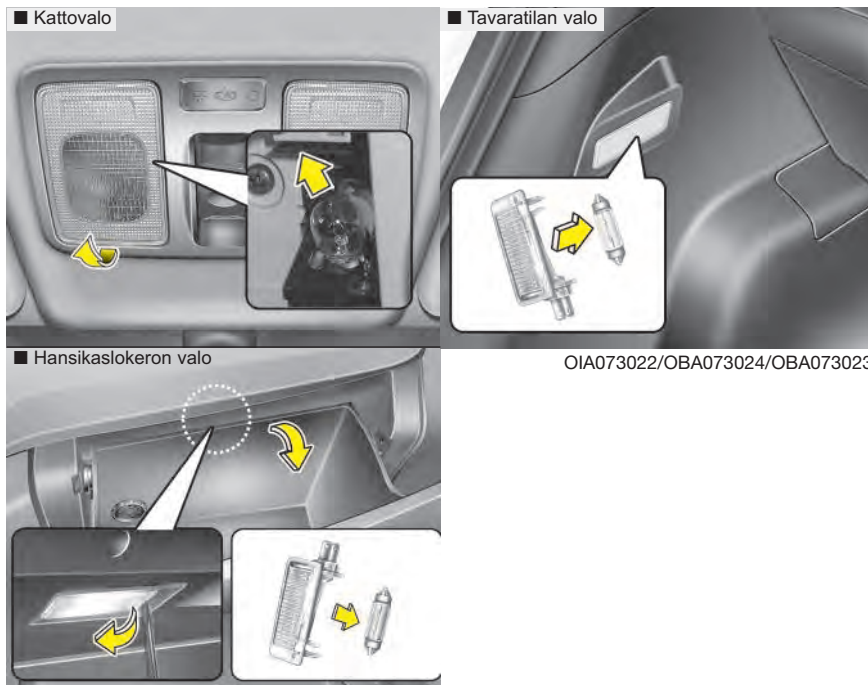
Lisäjarruvalon polttimon vaihtaminen

Suosittelimme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos valo ei toimi.



Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen

1. Poista valoasennelma auton korista vääntämällä kotelo tasapäisellä ruuvimeisselillä ja vetämällä asennelma ulos.
2. Erota polttimon kanta ja linssiosa kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
3. Irrota polttimo vetämällä se ulos.
4. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
5. Kokoa kanta ja kotelo-osa.
6. Asenna umpio takaisin paikalleen.



Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen

1. Irrota sisävalokotelon lasi varovasti talttapäisellä ruuvimeisselillä.
2. Irrota polttimo vetämällä se ulos.

VAROITUS

Ennen kuin alat käsitellä sisävaloja, varmista palovammojen ja sähköiskujen ehkäisemiseksi, että OFF-painike on painettuna.

3. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
4. Kohdista lasin kiinnitystapit sisävalokotelon loviin ja paina lasi paikalleen.

HUOMAUTUS

Varo ettet vaurioita lampun lasia, lasin kiinnitystappeja tai lampun koteloa.

AUTON HOITAMINEN

Ulkopintojen hoitaminen

Yleiset ulkopintoja koskevat varoitukset

Noudata aina pakkaukseen merkittyjä ohjeita, kun käytät kemiallisia puhdistus- tai kiillotusaineita. Lue kaikki varoitukset ja huomautukset huolellisesti.

Maalipintojen hoitaminen

Peseminen

Pese auto huolellisesti vähintään kerran kuukaudessa haalealla tai kylmällä vedellä; tämä suojaa pintaa korroosiolta ja ylläpitää sen kuntoa.

Pese auto heti, kun olet ajanut sillä maastossa. Poista suola, muta ja muu autoon tarttunut lika erityisen huolellisesti. Varmista, että kaikki vedenpoistoreiät ovien ja helmapeltien alareunoissa ovat auki ja puhtaat.

Kuolleet hyönteiset, piki, puiden mahla, lintujen jätökset, ilmansaasteet yms. saattavat vahingoittaa auton maalipintaa, jos niitä ei poisteta välittömästi.

Ne eivät mahdollisesti irtoa pelkällä vedellä. Voit käyttää mietoa maalipinnoille tarkoitettua pesuainetta.

Huuhtelee auto pesun jälkeen huolellisesti haalealla tai kylmällä vedellä. Älä anna pesuaineen kuivua maalipinnalle.



HUOMAUTUS

Älä pese autoa väkevällä saippualliuoksella, kemiallisella puhdistusaineella, kuumalla vedellä, suorassa auringonvalossa tai kun auton kori on lämmin.



VAROITUS - Kastuneet jarrut

Pestyäsi auton, aja hitaasti eteenpäin ja testaa toimivatko jarrut normaalisti. Kuivaa jarrut ajamalla hitaasti eteenpäin ja painamalla samalla kevyesti jarrupoljinta, jos ne eivät toimi normaalisti.



HUOMAUTUS

- **Moottoritilan vesipesu (erityisesti painepesurilla) saattaa vaurioittaa moottoritilassa sijaitsevia sähköjärjestelmän osia.**
- **Varmista, että auton sähköjärjestelmän osat eivät altistu vedelle tai muille nesteille, sillä ne saattavat vaurioitua.**

Vahaaminen

Vahaa auto, kun vesi ei enää pisaroidu maalipinnalla.

Pese ja kuivaa auto aina ennen vahaamista. Käytä hyvälaatuista nestemäistä tai kiinteää vahaa ja noudata valmistajan ohjeita. Metalliosat säilyttävät kiiltonsa, kun vahaat ne säännöllisesti.

Öljyn, pien ja vastaavien materiaalien poistamiseen tarkoitetut aineet poistavat yleensä myös vahan. Vahaa nämä alueet erikseen, vaikka muita pintoja ei tarvitsisi vahata.



HUOMAUTUS

- **Auton maalipinta naarmuuntuu, jos pyyhkit siihen tarttunutta pölyä tai likaa pois kuivalla liinalla.**
- **Älä käytä kromattujen osien tai anodisoitujen alumiiniosien puhdistamiseen teräsvillaa, hankaa- via puhdistusaineita tai voimakkaita pesuaineita, jotka sisältävät runsaasti emäksisiä tai syövyttäviä aineita. Niiden pinta saattaa vaurioitua ja pinnan väri saattaa muuttua.**

Ulkopintojen vaurioiden korjaaminen

Syvät naarmut ja kiveniskemät maalipinnassa tulee korjata pikaisesti. Suojaamaton metallipinta ruostuu nopeasti ja sen korjaaminen myöhemmin saattaa olla hyvin kallista.

* MUISTUTUS

Korikorjaamon tulee suojata korjaamansa alueet korroosionestoaineella, jos autosi metallipintoja tai koria täytyy korjata.

Metalliosien hoitaminen

- Poista hyönteisten ja tietervan jäänteet metallipinnoista tervanpoistoaineella, äläkä irrota niitä hankaamalla pintaa raapalla tai muulla terävällä esineellä.
- Suojaa metalliosat, levittämällä niille vahaa tai krominsuoja-ainetta ja kiillottamalla ne kiiltäväksi.
- Suojaa metallipinnat paksummalla vaha- tai suoja-ainekerroksella, kun autoa käytetään rannikkoalueilla tai talvella. Levitä pinnoille tarvittaessa vaseliinia tai muuta korroosiolta suojaavaa ainetta.

Alustan hoitaminen

Tiepöly ja tiesuola (sekä muut teiden jään ja lumen sulattamiseen käytetyt aineet) saattavat tarttua auton alustaan. Polttoaineputkien, rungon, pohjapellin ja pakoputkiston korroosio saattaa kiihtyä, vaikka osat onkin ruostesuojattu, jos niitä ei poisteta välittömästi.

Huuhtelee auton alusta ja pyöräkotelot huolellisesti haalealla tai kylmällä vedellä kerran kuukaudessa, maastossa ajon jälkeen ja talvikauden loppuessa. Koska alustaan kertynyttä mutaa ja muuta likaa on vaikea havaita ulkoisesti, käsittele nämä alueet erityisen huolellisesti. Pelkästä alustan kastelemisesta on pelkkää haittaa. Varmista, että kaikki vedenpoistoreiät rungossa, sekä ovien ja helmapeltien alareunoissa ovat auki ja puhtaat, jotta osiin kertyvä vesi ei aiheuta korroosiota.

**VAROITUS**

Pestyäsi auton, aja hitaasti eteenpäin ja testaa toimivatko jarrut normaalisti. Kuivaa jarrut ajamalla hitaasti eteenpäin ja painamalla samalla kevyesti jarrupoljinta, jos ne eivät toimi normaalisti.

Kevytmetallivanteiden hoitaminen

Kevytmetallivanteet on lakattu kirkaslakalla.

- Älä käytä niiden puhdistamiseen hankaavaa puhdistus- tai kiillotusainetta, liuotinta tai metalliharjaa. Ne saattavat naarmuttaa vannetta.
- Käytä vain mietoa saippuaa tai neutraalia puhdistusainetta ja huuhtelee vanteet pesun jälkeen huolellisesti vedellä. Puhdista vanteet aina, kun olet ajanut suolatulla tiellä. Näin suojaat ne korroosiolta.
- Vältä vanteiden pesemistä harjapesussa.
- Älä käytä happamia puhdistusaineita. Ne saattavat syövyttää ja vaurioittaa vanteiden kirkaslakkapintaa.

Ruostesuojaus

Auton suojaaminen korroosiolta

Käyttämämme kehittyneet suunnittelu- ja valmistustekniikat mahdollistavat erittäin korkealaatuisten ja korroosionkestävien autojen valmistamisen. Tämä ei kuitenkaan yksinään riitä. Auton omistajan tulee huolehtia osaltaan auton suojaamisesta.

Yleisimmät korroosion aiheuttajat

Yleisimmät korroosiota aiheuttavat tekijät ovat:

- Auton alustaan jätetty tiesuola, lika ja kosteus.
- Kiveniskemät, hankaumat ja muut pienet naarmut maalipinnassa, joiden takia metallinpinta on suojaamaton.

Korroosiolle erityisen alttiit alueet

Auto tulee ruostesuojakäsitellä, jos asut alueella, jossa auto altistuu korroosiota aiheuttaville aineille. Näitä ovat tiesuola, pölynsidonta-aineet, meri-ilma ja ilman- saasteet.

Kosteus ruokkii korroosiota

Korroosiota ilmenee todennäköisimmin kosteissa ympäristö-olosuhteissa. Esimerkiksi korkea ilmankosteus ulkolämpötilan ollessa hieman yli 0 °C kiihdyttää korroosiota. Hitaasti haihtuva kosteus sitoo tällöin korroosiota aiheuttavia aineita auton pinnoille.

Muta kiihdyttää korroosiota, koska sen sitoma kosteus haihtuu hitaasti ja on jatkuvassa kosketuksessa auton runkoon. Kuivaltakin näyttävä muta sitoo kosteutta ja kiihdyttää korroosiota.

Korkea ulkolämpötila saattaa kiihdyttää korroosiota sellaisissa osissa, joista kosteus ei pääse haihtumaan, tuuletusreikien tukkeutumisen vuoksi. Näistä syistä on erityisen tärkeää pitää auto puhtaana ja varmistaa ettei mutaa tai muita korroosiota aiheuttavia aineita pääse kertymään sen pinnoille. Näkyvien pintojen lisäksi on erittäin tärkeää huolehtia myös pohjan puhtaudesta.

Korroosion ehkäiseminen

Voit ehkäistä korroosiota noudattamalla seuraavia ohjeita:

Pidä auto puhtaana.

Paras tapa ehkäistä korroosiota on pitää auto puhtaana ja poistaa kaikki korroosiota aiheuttavat aineet. Kiinnitä erityistä huomiota auton pohjan puhtauteen.

- Kiinnitä erityistä huolta korroosiosuojaukseen, —jos asut alueella, jossa on korroosiolle altistava ilmasto, kuten— alueella, jossa käytetään tiesuolaa, rannikkoalueella tai alueella, jonka ilmanlaatu on huono ilmansaasteiden takia. Huuhtelee auton alusta talvella vähintään kerran kuukaudessa ja puhdistista se huolellisesti kevään alkaessa.

- Puhdista alusta erityisen huolellisesti puskurien alta ja alueilta, joilta liikaa on vaikea havaita. Poista lika kokonaan, sillä pelkkä mudan kasteleminen vain kiihdyttää korroosiota. Lian irrottaminen onnistuu helpoiten paine- tai höyrypesurilla.
- Varmista että rungossa, sekä ovien ja helmapeltien alareunoissa sijaitsevat vedenpoistoreiät eivät ole tukkeutuneet, jotta osiin kertyvä vesi ei aiheuta korroosiota.

Pidä autotalli puhtaana

Älä säilytä autoa kosteassa, huonosti tuuletetussa autotallissa. Se on ihanteellinen ympäristö korroosiolle. Erityisesti, jos auto pestään autotallissa tai se ajetaan autotalliin, kun pinnoilla on kosteutta tai niille on kertynyt jäätä, lunta tai mutaa. Auton säilyttäminen lämmitetyssä autotallissa saattaa aiheuttaa korroosiota, jos autotallia ei ole tuuletettu asianmukaisesti niin että autosta haihtunut kosteus poistuu tilasta.

Pidä maalipinnat ja metalliosat hyvässä kunnossa

Korjaa kiveniskemät ja muut maalipinnan vauriot korjausmaalilla viipymättä. Työ kannattaa teettää asiantuntevassa korjaamossa tai automaalaamossa, jos suojaamaton metallipinta on näkyvissä vauriokohdassa.

Lintujen jätökset: Lintujen jätökset ovat erittäin syövyttäviä ja saattavat vaurioittaa maalipintaa pysyvästi jo muutamassa tunnissa. Poista ne viipymättä.

Huolehdi myös sisätilojen puhtaudesta

Kumimattojen ja lattian verhoilun alle saattaa kertyä kosteutta, joka aiheuttaa korroosiota. Tarkista säännöllisesti, että ne ovat kuivat. Kiinnitä tähän erityistä huomiota, jos kuljetat autossa lannoitteita, puhdistusaineita tai muita kemikaaleja. Kuljeta aineita vain asianmukaisissa astioissa ja puhdista mahdolliset roiskeet matoista huuhtomalla ne puhtaalla vedellä ja kuivaamalla alue huolellisesti.

Sisätilojen hoitaminen

Verhoiluun liittyvät huomautukset

Vältä emäksisten aineiden, kuten hajuvien ja ihoöljyjen joutumista kojelaudalle. Pyyhi mahdolliset roiskeet viipymättä. Noudata alla annettuja vinyylinpuhdistusohjeita.



HUOMAUTUS

Varmista, että auton sähköjärjestelmän osat eivät altistu vedelle tai muille nesteille, sillä ne saattavat vaurioitua.

Verhoilun puhdistaminen

Vinyyli

Poista pöly ja irtolika harjalla tai pölynimurilla. Puhdista pinnat vinyylipinnoille sopivalla puhdistusaineella.

Kangas

Poista pöly ja irtolika kankaasta harjalla tai pölynimurilla. Puhdista ne miedolla, verhoilun tai mattojen puhdistamiseen tarkoitettulla puhdistusaineella. Poista tuoreet tahrat viipymättä tekstiilipesuaineella. Kangas saattaa värjäytyä pysyvästi, jos tahroja ei poisteta välittömästi. Kankaan palosuojaominaisuudet saattavat heikentyä, jos materiaalia ei käsitellä asianmukaisesti.



HUOMAUTUS

Kangasverhoiluun saattaa tulla kosmeettisia vaurioita ja kankaan palosuojaominaisuudet saattavat heikentyä, jos se puhdistetaan ohjeiden vastaisesti tai sen puhdistamiseen käytetään muita kuin ohjeissa määritettyjä puhdistusaineita.

Turvavyöhihnan puhdistaminen

Puhdista turvavyöhihna verhoilun tai mattojen puhdistamiseen tarkoitettulla puhdistusaineella. Noudata puhdistusaineen käyttöohjeita. Älä käsittele hihnaa valkaisuaineella tai värjää sitä uudelleen, sillä sen rakenne saattaa heikentyä.

Ikkunoiden sisäpintojen puhdistaminen

Puhdista ikkunoiden sisäpinnat ikkunanpesuaineella, jos ne huurtuvat (peittyvät öljyisellä, rasvaisella tai vahamaisella kalvolla). Noudata ikkunanpesuaineen käyttöohjeita.



HUOMAUTUS

Älä raappaa tai naarmuta takalasin sisäpuolta. Takalasin lämmitysvastukset saattavat vaurioitua.

PÄÄSTÖJENHALLINTAJÄRJESTELMÄ

Päästöjenhallintajärjestelmällä on rajoitettu takuu. Huoltovihko sisältää täydelliset takuuehdot.

Päästöjenhallintajärjestelmällä varmistetaan, että auton päästöarvot täyttävät kaikki voimassa olevat päästönormit.

Autossa on kolme päästöjenhallintajärjestelmää:

- (1) Kampikammion tuuletusjärjestelmä
- (2) EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)
- (3) Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä

Varmista järjestelmien virheetön toiminta, huollattamalla autosi valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, tästä käsikirjasta löytyvän huolto-ohjelman mukaisesti.

Tarkastus- ja huoltotoimenpiteisiin liittyvää testausta koskevat huomautukset (kun auto on varustettu ajonvakautusjärjestelmällä (ESC))

- Poista ajonvakautusjärjestelmä käytöstä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta, jotta dynaamometrijon aikana ei esiintyisi käyntihäiriötä.
- Ota järjestelmä käyttöön dynaamometrijon jälkeen painamalla painiketta uudelleen.

1. Kampikammion tuuletusjärjestelmä

Järjestelmä estää ohipuhalluskaasujen kulkemisen ulkoilmaan. Järjestelmä syöttaa kampikammioon suodatettua ilmaa, kampikammion tuuletusputken kautta. Kampikammiossa suodatettu ilma sekoittuu ohipuhalluskaasuihin, jotka johdetaan kampikammion tuuletusventtiilin kautta imujärjestelmään.

2. EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)

EVAP-järjestelmä estää polttoainehöyryjen kulkemisen ulkoilmaan.

Aktiivihiihisäiliö

Polttoainesäiliössä kehittyvät polttoainehöyryt imetään ja varastoidaan autossa olevaan aktiivihiihisäiliöön. Kun moottori on käynnissä, aktiivihiihisäiliöön imeytetyt polttoainehöyryt imetään imusarjan tasauskammioon aktiivihiihisäiliön PCSV-solenoidiventtiilin kautta.

PCSV-solenoidiventtiili

Moottorinohjausyksikkö (ECM) ohjaa PCSV-solenoidiventtiiliä; venttiili sulkeutuu kun jäähdytysnesteen lämpötila on matala (tyhjäkäynnin aikana), jolloin polttoainehöyryjä ei sekoiteta imuilmaan. Venttiili aukeaa, kun moottorin lämpötila nousee ajon aikana, jolloin polttoainehöyryt sekoittuvat imuilmaan.

3. Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä

Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä pitää päästöarvot mahdollisimman pieninä ja varmistaa samalla auton parhaan mahdollisen suorituskyvyn.

Autoon tehtävät muutokset

Autoon ei saa tehdä muutoksia. Autoon tehdyt muutokset saattavat vaikuttaa sen suorituskykyyn, ajoturvallisuuteen tai käyttöikään tai rikkoa tieliikennelakia ja päästömääräyksiä.

Auton takuu ei kata muutoksista aiheutuneiden vikojen korjaustöitä.

Pakokaasuihin liittyvät varotoimenpiteet (häkä)

- Pakokaasu sisältää häkää (hiilimonoksidiä). Tarkastuta ja korjauta auto välittömästi, kun havaitset matkustamossa pakokaasun hajua. Jos epäilet, että matkustamoon vuotaa pakokaasua, aja autolla ainoastaan kaikkien ikkunoiden ollessa auki. Tarkastuta ja korjauta auto välittömästi.

⚠ VAROITUS - Pakokaasut
Pakokaasu sisältää häkää (hiilimonoksidi, CO). Se on myrkyllinen, väritön ja hajuton kaasu, jonka hengittäminen on hengenvaarallista. Noudata seuraavia ohjeita häkämyrkytyksen välttämiseksi.

- Käynnistä moottori auton ollessa ahtaassa tai suljetussa tilassa (kuten autotallissa) vasta, kun olet valmis siirtämään auton ulos.
- Poista sisäilmankierto käytöstä ja varmista että matkustamoon tulee riittävästi ulkoilmaa, kun pysäköit auton ja jätät moottorin käyntiin (ulkotiloissa).
- Älä oleskele pysäköidyssä autossa pitkään, kun moottori on käynnissä.
- Päästöjenrajoitusjärjestelmä saattaa vaurioitua, jos moottori ei käynnisty ja yrität käynnistää sen liian monta kertaa.

**Katalysaattorin (jos varusteena)
käyttöön liittyvät varotoimenpiteet**

⚠ VAROITUS - Tulipalo

Pakoputkiston kuumat osat saattavat sytyttää auton alla olevat palavat materiaalit ja aiheuttaa tulipalon. Älä pysäköi alustalle, jolla on kuivia lehtiä, paperia, ruohoa, kasveja tms.

Katalysaattori on osa auton päästöjenrajoitusjärjestelmää.

Noudata seuraavia ohjeita:

- Käytä bensiinimoottorilla varustetussa autossa ainoastaan LYIJYTÖNTÄ BENSIINIÄ.
- Älä aja autolla, jos havaitset moottorivikaan liittyviä vikaoireita, kuten käyntihäiriön tai jos auton suorituskyky heikkenee huomattavasti.
- Älä käytä moottoria väärinkäytä moottoria. esimerkiksi ajamalla alamäkeä alas vaihteen ollessa kytkettynä ja virta-avaimen ollessa OFF-asennossa.

- Älä käytä moottoria pitkään (yli 5 minuuttia) korkealla joutokäyntinopeudella.
- Älä muokkaa moottorinohjaus- tai päästöjenrajoitusjärjestelmää. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.
- Vältä ajamasta polttoainesäiliön ollessa lähes tyhjä. Polttoaineen loppuminen ajon aikana saattaa aiheuttaa sytytyskatkoksia ja vaurioittaa katalysaattoria.

Katalysaattori ja auton muut osat saattavat vaurioitua, ellet noudata edellämainittuja ohjeita. Myös auton takuu saattaa raueta.

Tekniset tiedot ja tietoja käyttäjälle

Mitat	8-2
Ilmastointi	8-2
Moottori	8-2
Polttimoiden tehot	8-3
Renkaat ja vanteet	8-4
Renkaiden nopeusluokitus ja kantavuus	8-4
Kokonaismassa	8-5
Tavaratilan tilavuus	8-5
Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät	8-6
• Suositeltu SAE-viskositeettiluokitus	8-8
Auton valmistenumero (VIN)	8-9
Auton tyyppikilpi	8-9
Rengastyypin- ja painesuositukset sisältävä tarra ..	8-10
Moottorinumero	8-10
Ilmastoinnin kompressorin merkintä	8-10
E-merkintä (Eurooppa)	8-11
Kylmäaineen tietokilpi	8-11
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	8-11

MITAT

Kohde	mm
Kokonaispituus	3665 (144,3)
Kokonaisleveys	1660 (65,4)
Kokonaiskorkeus	1500 (59,1)
Raideleveys edessä	1491 (58,7) ^{*1} /1467 (57,8) ^{*2} / 1455 (57,3) ^{*3}
Raideleveys takana	1504(59,2) ^{*1} /1480(58,3) ^{*2} / 1468(57,8) ^{*3}
Akseliväli	2385 (93,9)

*1 : 155/70R13 (4,5JX13)

*2 : 175/65R14 (5,5JX14)

*3 : 185/55R15 (6,0JX15)

MOOTTORI

Kohde	1,0 Kappa	1,2 Kappa
Tilavuus neliösenttimetriä (cc)	997 (60,84)	1 248 (76,15)
Halkaisija millimetriä (mm)	71,0x84,0 (2,8x3,3)	71,0x78,8 (2,8X3,1)
x iskupituus		
Sytytysjärjestys	1-2-3	1-3-2-4
Sylintereitä	3	4

ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ

Kohde	Tilavuuspaino	Luokitus
Kylmäaine	400 ± 25 g	R134a
		R-1234yfa
Kompressorin voiteluaine	100g	PAG-öljy

Suosittellemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen yksityiskohtaisempien tietojen saamiseksi.

POLTTIMOIDEN TEHOT

Valo	Teho (W)
Ajovalot (kauko-/lähivalot)	60/55
Etusuuntavilkut	21
Seisontavalot	5
Päivävalot (polttimo)*	21
Päivävalot (LED)*	10
Sivusuuntavilkut*	5
Etusumuvalo*	35
Takasumuvalo*	21
Jarru-/takavalot	21/5
Takasuuntavilkku	21
Peruutusvalo	16
Lisäjarruvalo*	5
Rekisterikilven valo	5
Kattovalot	8
Tavaratilan valo*	8
Hansikaslokeron valo*	5

* : Jos varusteena

RENKAAT JA VANTEET

Osa	Rengaskoko	Vannekoko	Rengaspaine, kPa (psi)				Pyöränmutterien kirstysmomentti, N•m
			Normaalikuorma		Suurin kuorma		
			Etuosa	Takaosa	Etuosa	Takaosa	
Normaalikokoinen rengas	155/70R13	4,5JX13	250 (36)	250 (36)	250 (36)	250 (36)	9-11 (65-79, 88-107)
	175/65R14	5,5JX14	220 (32)	220 (32)	230 (33)	240 (34)	
	185/55R15	6,0JX15	220 (32)	220 (32)	230 (33)	240 (34)	
Varapyörä	T115/70D15	3,5JX15	410 (60)	410 (60)	410 (60)	410 (60)	

RENKAIDEN NOPEUSLUOKITUS JA KANTAVUUS

Osa	Rengaskoko	Vannekoko	Kantavuus		Nopeusluokitus	
			KI	kg	NL	km/h
Normaalikokoinen rengas	155/70R13	4,5JX13	75	387	T	190
	175/65R14	5,5JX14	86	530	T	190
	185/55R15	6,0JX15	86	530	H	210
Varapyörä	T115/70D15	3,5JX15	90	600	M	120

KI: KANTAVUUSINDEKSI
NL NOPEUSLUOKKA

KOKONAISPAINO

5 istuinta	1,0 MT	1,0 AT	1,2 MT	1,2 AT
KOKONAIS- PAINO kg	1420 (3130)	1440 (3174)	1450 (3196)	1455 (3207)

TAVARATILAN TILAVUUS

Ominaisuus		5 istuinta
VDA	MIN.	252 l
	MAKS.	1046 l

Min.: Takaistuimen alaosasta istuimen selkänojan yläreunaan.

Maks.: Etuistuimen alaosasta kattoon.

VOITELUAINESUOSITUKSET JA TÄYTTÖMÄÄRÄT

Varmistat moottorin ja voimansiirron parhaan mahdollisen suorituskyvyn käyttämällä oikeanlaatuista voiteluainetta. Niiden käyttö pienentää myös polttoaineenkulutusta, sillä voiteluaineiden laatu vaikuttaa myös moottorin hyötysuhteeseen.

Suosittelimme seuraavia voiteluaineita ja nesteitä.

Voiteluaine			Täyttömäärä	Luokitus
Moottoriöljy ^{*1 *2 *3} (tyhjennä vanha ja täytä)	Bensiinimoottori	1,0L/1,2L	3,0 l (1,0L)/ 3,6 l (1,2L)	Euroopassa API Service SM tai parempi, ACEA A5 tai parempi
				Euroopan ulkopuolella API Service SM tai parempi, ILSAC GF-4
Manuaalivaihteiston öljy	Bensiinimoottori	1,0L/1,2L	1,9 - 2,0 l	API Service GL-4, SAE 70W (alkuperäinen HYUNDAI-vaihteistoöljy)
Automaattivaihteistoöljy	Bensiinimoottori	1,0L/1,2L	5,7 l / 6,1 l	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III
Jäähdytysneste	Bensiinimoottori	1,2L - Man.	5,3 l	SEOS, pakkasneste ja vesi (Käytä alumiinisella jäähdyttimellä varustetussa jäähdytysjärjestelmässä etyleeniglykolipohjaista jäähdytysnestettä)
		1,2L - Autom.	5,2 l	
		1,0L - Man.	4,9 l	
		1,0L - Autom.	4,8 l	
Jarru-/kytkinneste			0,7–0,8 l	FMVSS116 DOT-3 tai DOT-4
Polttoaine			40 l	-

*¹ Tarkista suositeltu SAE-viskositeettiluokitus seuraavalta sivulta.

*² Nykyisin on saatavilla energiaa säästäviä moottoriöljyjä. Niiden käyttö säästää polttoainetta, koska ne vähentävät moottorin sisäisen kitkan kumoamiseen tarvittavaa polttoainemäärää. Vaikka muutosta on vaikea havaita päivittäisessä ajossa, öljyn käyttö saattaa säästää vuositasolla huomattavan määrän energiaa ja pienentää käyttökustannuksia.

*³ Suosittelemme, että käytät ainoastaan HYUNDAI Motor Company:n hyväksymiä moottoriöljyjä. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos haluat lisätietoja.

Suosittelut SAE-viskositeettiluokitus

HUOMAUTUS

Muista puhdistaa täyttöaukon, öljypohjan tulpan ja mittatikun ympäristö ennen öljy-/voiteluainemäärän tarkistamista tai voiteluaineen lisäämistä. Tämä on erityisen tärkeää, kun autolla on ajettu pölyävällä tienpinnalla tai päällystämättömällä tiellä. Puhdistamalla täyttöaukon, öljypohjan tulpan ja mittatikun ympäristön estät lian ja epäpuhtauksien kulkeutumisen moottoriin tai muihin komponentteihin, joissa ne saattaisivat aiheuttaa vaurioita.

Moottoriöljyn viskositeetti (paksuus) vaikuttaa polttoaineenkulutukseen ja moottorin toimintaan kylmällä säällä (käynnistyminen ja öljyn virtaavuus). Pienemmän viskositeetin omaavan moottoriöljyn käyttäminen saattaa vähentää polttoaineenkulutusta ja parantaa suorituskykyä kylmällä säällä, mutta lämpimällä säällä tulee riittävän voitelun varmistamiseksi käyttää moottoriöljyä, jonka viskositeetti on korkeampi.

Käytä ainoastaan moottoriöljyä, jonka viskositeettiluokitus on suosituksen mukainen, sillä muuten moottori saattaa vaurioitua. Ota auton käyttöympäristön lämpötilavaihtelu ennen seuraavaa öljynvaihtoa huomioon valitessasi moottoriöljyä. Valitse sopiva viskositeettiluokitus taulukosta.

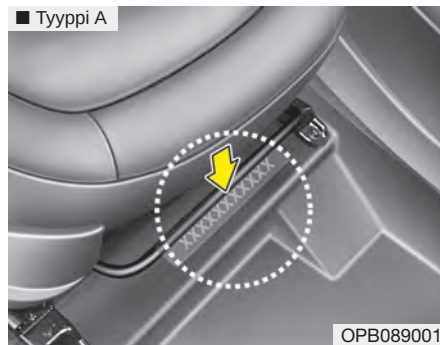
SAE-viskositeettiluokitusta vastaava käyttölämpötila-alue										
Lämpötila	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Bensiinimoottorin öljy * ¹ (Euroopassa)										
		0W-40, 5W-30, 5W-40								
Bensiinimoottorin öljy * ² (Euroopan ulkopuolella)		20W-50								
		15W-40								
		10W-30								
		5W-20* ³ , 5W-30								

*1. Paremman polttoainetaloudellisuuden varmistamiseksi on suositeltavaa käyttää öljyä, jonka viskositeettiluokka on SAE 5W-30 (API SM / ACEA A5).

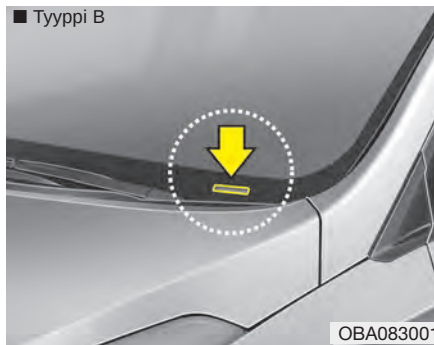
*2. Paremman polttoainetaloudellisuuden varmistamiseksi on suositeltavaa käyttää öljyä, jonka viskositeettiluokka on SAE 5W-20 (API SM / ILSAC GF-4). Jos tällaista öljyä ei ole saatavana maassasi, valitse sopiva moottoriöljy yllä olevan moottoriöljyn viskositeettitaulukon avulla.

*3. Lähi-Idässä ei tule käyttää moottoriöljyä, jonka viskositeettiluokka on SAE 5W-20.

AUTON VALMISTENUMERO (VIN)



Auton valmistenumeroa (VIN) käytetään autoa rekisteröitäessä ja mm. omistajuuteen liittyvien asioiden selvittämisessä. Numero on stanssattu matkustajan (tai kuljettajan) istuimen alle.



Valmistenumero on myös merkitty kojelaudan yläosaan kiinnitettyyn levyyn. Näet sen helpoiten ulkopuolelta tuulilasin läpi.

AUTON TYYPPIKILPI



Valmistenumero (VIN) on merkitty kuljettajan (tai etumatkustajan) puoleisessa keskipilarissa sijaitsevaan tyypikilpeen.

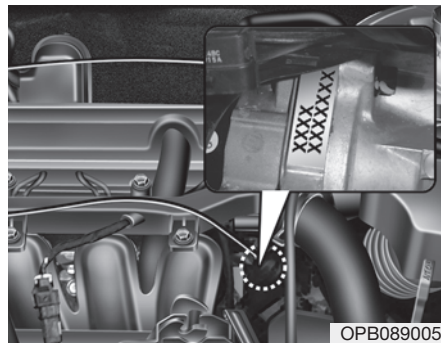
RENGAS- JA PAINETIETOTARRA



Auton alkuperäisiä renkaita valitessa on kiinnitetty erityistä huomiota auton ajettavuuteen normaaliajossa.

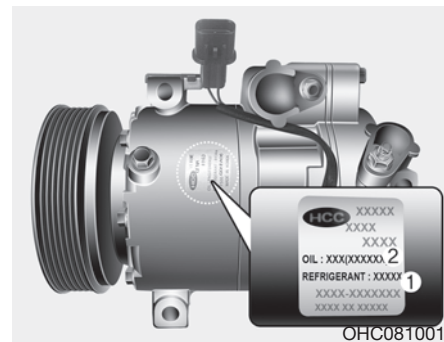
Rengaspainesuositukset on merkitty kuljettajan puoleiseen keskipilariin kiinnitettyyn tarraan.

MOOTTORINUMERO



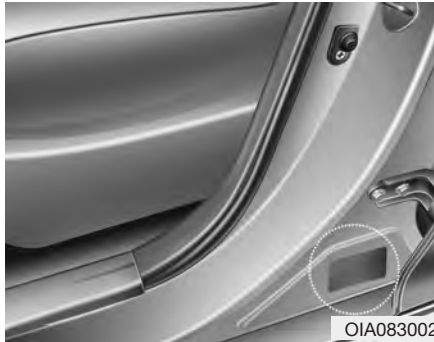
Moottorinnumero on stanssattu sylinteriryhmään kuvan mukaisesti.

ILMASTOINNIN KOMPRESSORIN MERKINTÄ



Kompressorin tarra ilmoittaa, mikä tyyppinen kompressor autossa on. Sen sisältämiä tietoja ovat malli, toimittajan osanumero, valmistusnumero, kylmäaine (1) ja kylmäaineöljy (2).

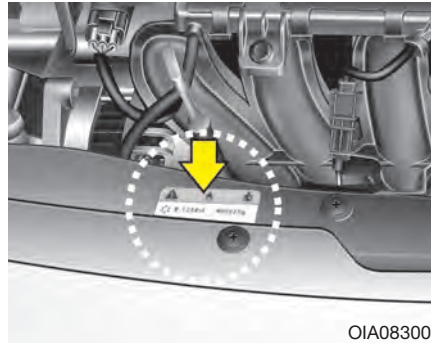
E-MERKINTÄ (EUROOPASSA) (JOS VARUSTEENA)



E-merkintä sijaitsee kuljettajan puoleisessa keskipilarissa. Se osoittaa, että autosi on ECE-turvallisuus- ja ympäristömääräysten vaatimusten mukainen. Merkintä sisältää seuraavat tiedot:

- Maatunnus
- Asetuksen numero
- Asetuksen kohdan numero
- Hyväksyntänumero

KYLMÄAINEMERKINTÄ



Kylmäainemerkintä sijaitsee moottorin etuosassa.

VAATIMUSTENMUKAISUUS- VAKUUTUS

■ Esimerkki

CE CE 0678

CE0678

Auton radiotaajuuskomponentit täyttävät 1995/5/EY-direktiivin vaatimukset.

Lisätietoja ja valmistajan vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla HYUNDAI:n verkkosivustolta osoitteesta:

<http://service.hyundai-motor.com>

A

Äänimerkki	4-40
Ajaminen pimeällä	5-48
Ajaminen sateessa	5-48
Ajaminen syvässä vedessä	5-49
Ajaminen talvella	5-50
Lumiketjut	5-51
Talvirenkaat	5-50
Ajoaika (ajotietokone)	4-51
Ajonestojärjestelmä	4-4
Ajotietokone	4-49
Ajoaika	4-52
ECO ON/OFF -tila	4-52
Keskinopeus	4-50
Osamatkamittari	4-49
Ajotietokone	4-49
Ajovaloasento	4-6
Ajovalojen korkeudensäätö	4-70
Akku	7-40
Akkuvahtitoiminto	4-66
Älyavain	4-10
Antenni	4-104
Audiojärjestelmä	4-104
Antenni	4-104
Audiojärjestelmän ohjauspyöränäppäimet	4-105
Lisälaitte (AUX), USB ja iPod® -liitäntä	4-106
Audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeet	4-115

Automaattinen ilmastointijärjestelmä	4-88
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	4-89
Ilmastointi	4-94
Käsisäätöinen lämmitys ja ilmastointi	4-90
Lämpötilan säätö	4-91
OFF-tila	4-94
Puhaltimen nopeuden valinta	4-93
Tilan valinta	4-90
Ulkoilmanotto	4-92
Automaattivaihteisto	5-15
Käsivalintatila	5-17
Automaattivaihteistoöljy	7-29
Auton hoitaminen	7-79
Sisätilojen hoitaminen	7-84
Ulkopintojen hoitaminen	7-79
Auton huoltaminen ja hoitaminen	7-43
Renkaiden huoltaminen	7-84
Sisätilojen hoitaminen	7-84
Ulkopintojen hoitaminen	7-79
Auton paino	5-61
Auton totutusajo	1-5
Auton tyypikilpi	8-9
Auton tyypikilpi	8-9
Auton valmistenumero (VIN)	8-9
Avaimet	4-4
Ajonestojärjestelmä	4-4
Avaimen toiminnot	4-3
Kirjoita avaimen numero muistiin	4-3

E

ECO ON/OFF -tila	4-52
Ennen ajamista	5-4
Esikiristimellä varustettu turvavyö	3-19
Etuistuimien säädöt	3-5
Etumatkustajan turvavyö	3-42
EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)	7-85

H

Häikäisy suoja	4-100
Hälytysjärjestelmä	4-13
Hälytysjärjestelmä	4-13
Hansikaslokeri	4-98
Hätätilanne matkan aikana	6-2
Hätävilkut	6-2
Hinaaminen	6-26
Hinausköydellä hinaaminen	6-28
Hinaussilmukka	6-27
Hinausköydellä hinaaminen	6-28
Hinaussilmukka	6-27
Huolto	
Huoltotoimenpiteet	7-8
Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus	7-21
Määräaikaishuolto	7-8
Omatoiminen huolto	7-6
Renkaiden huoltaminen	7-49

Huolto-ohjelma	7-9
Huoltotoimenpiteet	7-8
Huurteenpoisto (tuulilasi)	4-95

I

Ikkunat	4-23
Sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkin	4-27
Ilmanpuhdistin	7-32
Ilmastoinnin kompressorin merkintä	8-10
Ilmastointijärjestelmä	
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	4-88
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä	4-80
Ilmastointilaitteen kylmäaine ja kompressorin voiteluaine	4-87
Istuimen selkänojan lehtitasku	3-8
Istuimet	3-2
Etuistuimien säädöt	3-5
Matkustajan istuimen alla oleva lokero	3-9
Pääntuet (etuistuimet)	3-6
Pääntuet (takaistuimet)	3-9
Takaistuimen taittaminen	3-11
Takaistuimien säädöt	3-9

J

Jäähdytysneste	7-25
Jäähdytysneste	7-25
Jarru-/kytkinneste	7-28
Jarrujärjestelmä	5-21
Jarrutehostin	5-21
Levyjarru	5-22
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	5-24
Seisontajarru	5-22
Jarruneste	7-28
Jarrutehostin	5-21
Jos moottori ylikuumenee	6-6
Juomatelineet, ks. mukitelineet	4-100

K

Kaarreajo	5-48
Kampikammion tuuletusjärjestelmä	7-85
Käsisäätoinen ilmastointijärjestelmä	
Ilmastointilaitteen kylmäaine ja kompressorin voiteluaine	4-87
Käsisäätoinen ilmastointijärjestelmä	4-80
Ilmastointi	4-85
Lämmitys ja ilmastointi	4-81
Lämpötilan säätö	4-83
Puhaltimen nopeuden valinta	4-84
Raitisilmasuodatin	4-87
Tilan valinta	4-82

Ulkoilmanotto	4-83
Käsiavalintatila	5-17
Kattovalo	4-77
Kauko-ohjainavain	4-6
Kaukovalojen käyttö	4-67
Käynnistys apukäynnistyskaapeliavulla	6-4
Käynnistyspainike (ENGINE START/STOP)	5-7
Käynnistyspainike (ENGINE START/STOP)	5-7
Käynnistysvaikeudet, ks. moottori ei käynnisty	6-3
Käyntinopeusmittari	4-45
Keskikonsolin säilytyslokero	4-98
Keskinopeus (ajotietokone)	4-51
Keskuslukituksen lukitus-/avauspainike	4-19
Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen	5-47
Kojelauta ja mittaristo	2-6
Kojelauta, ks. mittaristo	4-44
Kompressorin merkintä	8-10
Konepelti	4-29
Korkeudensäätö	3-17
Kuljettajan turvavyö	3-42
Kytkineste	7-28

L

Lämmitysjärjestelmä	
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	4-88
Käsisäätoinen ilmastointijärjestelmä	4-80
Lantio-/olkavyö	3-17

Lasinpesimet	4-72
Lasinpesuneste	7-31
Lasinpyyhkimien sulat (huolto)	7-36
Lattiamaton kiinnikkeet	4-103
Levyjarru	5-22
Lisälaite (AUX), USB ja iPod® -liitäntä	4-106
Lukituksen kauko-ohjaus	
Akun vaihtaminen	4-8
Polttimot	7-66
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	5-24
Lumiketjut	
Lumiketjut	5-51
Lumiketjut	5-51

M

Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus	7-21
Määräaikaishuolto	7-8
Manuaalivaihteisto	5-12
Matkamittari	4-47
Matkustajan istuimen alla oleva lokero	3-9
Matkustamon ominaisuudet	4-99
Häikäisy suoja	4-100
Lattiamaton kiinnikkeet	4-103
Mukiteline	4-100
Tuhkakuppi	4-99

Virtapistoke	4-101
Merkinnät	
Auton tyyppikilpi	8-9
Ilmastoinnin kompressorin merkintä	8-10
Rengastyyppi- ja painesuositukset sisältävä tarra	8-10
Renkaan sivupinnan merkinnät	7-49
Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät	3-59
Merkkivalo	4-54
Mitat	8-2
Mittaristo	4-44
Mittaristo	4-44
Mittarit	4-45
Mittariston sulake	7-55
Mittarit	4-45
Moottori ei käynnisty	6-3
Moottori	8-2
Moottorin jäähdytysnesteen lämpömittari	4-46
Moottorinumero	8-10
Moottoriöljy	7-24
Moottoriöljy	7-24
Moottoritila	7-3
Moottoritilan sulakerasia	7-56
Mukiteline	4-10
Muun liikenteen varoittaminen	
Hätävilkut	6-2

N

Näytöt, ks. mittaristo	4-44
Nesteet	
Automaattivaihteistoöljy	7-29
Jarru-/kytkinneste	7-28
Lasinpesuneste	7-31
Nopeusmittari	4-45

O

Ohjauspyörä	4-38
Äänimerkki	4-4
Ohjauspyörän korkeudensäätö	4-38
Sähköinen ohjaustehostin	4-38
Ohjauspyörän korkeudensäätö	4-38
Omatoiminen huolto	7-8
Ovien lukot	4-15
Keskuslukituksen lukitus-/avauspainike	4-19
Takaovien lapsilukko	4-20

P

Pääntuet (etuistuimet)	3-6
Pääntuet (takaistuimet)	3-9
Päästöjenrajoitusjärjestelmä	7-85
EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)	7-85
Kampikammion tuuletusjärjestelmä	7-85

Pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmä	7-86
Pääsulake	7-57
Paikanvaihto (pyörät)	7-46
Pakkasneste, ks. jäähdytysneste	7-25
Pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmä	7-86
Peilit	4-41
Sisätaustapeili	4-41
Sivutaustapeilit	4-42
Poikkeukselliset ajo-olosuhteet	5-47
Ajaminen pimeällä	5-48
Ajaminen sateessa	5-48
Ajaminen syvässä vedessä	5-49
Kaarreaajo	5-48
Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen	5-47
Vaaralliset ajo-olosuhteet	5-47
Polttimoiden tehot	8-3
Polttimoiden vaihtaminen	7-66
Polttimoiden vaihtaminen	7-66
Polttoaineen laatuvaatimukset	1-3
Polttoainemittari	4-47
Polttoainesäiliön luukku	4-31
Pyörien paikanvaihto	7-46
Pyörien suuntaus ja tasapainotus	7-47
Pysäköintitutka	5-45
Pyyhkimet ja pesimet	4-72
Lasinpesimet	4-72
Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin	4-72
Tuulilasinpyyhkimet	4-72

R

Raitisilmasuodatin	4-87
Rengaspaineiden mittaaminen	7-45
Rengasriikko	
Pyörän vaihtaminen	6-7
Tunkki ja työkalut	6-7
Varapyörän irrotus ja kiinnitys	6-8
Rengastyyppi- ja painesuositukset sisältävä tarra	8-10
Renkaat ja vanteet	7-43
Matalan profiilisuhteen rengas	7-53
Pyörien paikanvaihto	7-46
Pyörien suuntaus ja tasapainotus	7-47
Rengaspaineiden mittaaminen	7-45
Renkaan sivupinnan merkinnät	7-47
Renkaan vaihtaminen	7-47
Renkaiden huoltaminen	7-43
Renkaiden huoltaminen	7-49
Renkaiden pitokyky	7-49
Suositeltavat rengaspaineet kylmissä renkaissa	7-43
Vanteen vaihtaminen	7-48

S

Sähköinen ohjaustehostin	4-38
Sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkin	4-27
Säilytyslokero	4-98
Hansikaslokero	4-98
Keskikonsolin säilytyslokero	4-98
Seisontajarru (huolto)	7-31
Seisontajarru	5-22
Seisontavaloasento	4-66
Sisätaustapeili	4-41
Sisätilat	2-4
Sisätilojen hoitaminen	7-84
Sisävalaistus	4-76
Kattovalo	4-77
Tavaratilan valo	4-77
Sivutaustapeilit	4-41
Sulakekytkin	7-56
Sulakkeet	7-54
Mittariston sulake	7-59
Moottoritilan sulakerasia	7-56
Pääsulake	7-57
Sulake-/relerasian kuvaus	7-58
Sulakekytkin	7-54
Sumuvalot	4-69
Suositeltavat rengaspaineet kylmissä renkaissa	7-43
Suuntavilkut	4-68

T

Takaistuimen taittaminen	3-11
Takaistumien säädöt	3-9
Takalasin lämmitin	4-79
Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin	4-73
Takaluukku	4-21
Takaovien lapsilukko	4-20
Talvirenkaat	5-50
Tämän käsikirjan käyttö	1-2
Tavaratilan valo	4-77
Tuhkakuppi	4-99
Tunkki ja työkalut	6-7
Turvaistuin	3-25
Turvavyö	3-14
Turvatyynyjärjestelmän osat ja niiden toiminta	3-45
Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät	3-51
Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo	3-46
Turvatyyny	3-39
Kuljettajan ja matkustajan etuturvatyyny	3-42
Turvatyynyjärjestelmän osat ja niiden toiminta	3-45
Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät	3-51
Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo	3-46
Turvavyön varoitusvalo	3-15
Turvavyöt	
Esikiristimellä varustettu turvavyö	3-19
Korkeudensäätö	3-17
Lantio-/olkavyö	3-17

Turvavyön varoitusvalo	3-15
Tuulilasin lämmitin	4-95
Tuulilasinpyyhkimet	4-72

U

Ulkopintojen hoitaminen	7-28
-------------------------------	------

V

Vaaralliset ajo-olosuhteet	5-47
Vaihteisto	
Manuaalivaihteisto	5-12
Vaihteisto	
Automaattivaihteisto	5-15
Valot	4-66
Ajovaloasento	4-67
Ajovalojen korkeudensäätö	4-70
Akkuvahtitoiminto	4-66
Etusumuvalo	4-69
Kaukovalojen käyttö	4-67
Seisontavaloloasento	4-66
Suuntavilkut	4-68
Vanteen vaihtaminen	7-48
Varapyörä	
Varapyörän irrotus ja kiinnitys	6-8
Varoitusvalot	4-54
Virtalukko	5-5

Virtalukko	5-5
Virtapistoke	4-101
Voiteluaineiden täyttömäärät	8-6
Voiteluainesuosituksset ja täyttömäärät	8-6
Voiteluainesuosituksset ja täyttömäärät	8-6
Suositeltu SAE-viskositeettiluokitus	8-7

Y

Ylikuumeneminen	6-6
-----------------------	-----



www.hyundai.fi